

Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/FF/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Planowanie budżetu miasta, jego ewidencja i aktualizacja oraz sprawozdawczość budżetowa
2. Koordynator zadania: Agnieszka Wojciechowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Anna Tkaczyk
4. Poniesione wydatki bezpośrednie: nie dotyczy

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
758	75818	4810	10.796.591	1.629.202	0	
OGÓŁEM			10.796.591	1.629.202	0	

5. Opis realizacji zadania:

Uchwałą nr LII/698/21 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie uchwały budżetowej miasta Bytomia na 2022 rok przyjęto budżet miasta Bytomia na 2022 rok oraz uchwałą nr LII/697/21 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 20 grudnia 2021 r. uchwalono wieloletnią prognozę finansową miasta Bytomia na lata 2022 – 2046 (WPF). Zarządzeniem nr 1/22 z dnia 4 stycznia 2022 r. Prezydenta Bytomia określono zasady wykonywania budżetu miasta w 2022 roku.

W 2022 roku budżet miasta oraz WPF aktualizowano w drodze 34 uchwał Rady Miejskiej i 378 zarządzeń Prezydenta. Zmiany budżetu miasta wynikające z uchwał Rady Miejskiej, zarządzeń Prezydenta Bytomia oraz pozostałych dokumentów planistycznych, w szczególności dotyczących budżetu zadaniowego oraz wydzielonych rachunków dochodów jednostek budżetowych, wprowadzono do programu komputerowego Budżet, a następnie przesłano do programów: Bestia, Qwant oraz Dysponent.

W zakresie sprawozdawczości opracowano 12 miesięcznych analiz z wykonania dochodów i wydatków budżetu miasta oraz opracowano i przedłożono Radzie Miejskiej w Bytomiu oraz Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Katowicach:

- sprawozdanie z wykonania budżetu miasta za 2021 rok, przyjęte zarządzeniem nr 144/22 Prezydenta Bytomia z dnia 11 kwietnia 2022 r.,
- sprawozdanie z wykonania budżetu miasta za I półrocze 2022 r., przyjęte zarządzeniem nr 343/22 Prezydenta Bytomia z dnia 29 sierpnia 2022 r.,
- informację o kształtowaniu się wieloletniej prognozy finansowej miasta Bytomia na lata 2022 – 2046 za I półrocze 2022 r., przyjętą zarządzeniem nr 344/22 Prezydenta Bytomia z dnia 29 sierpnia 2022 r.

W ramach zadania ustalono wysokość rezerw budżetu miasta, których plan pierwotny w wysokości 10.796.591 zł składał się: z rezerwy ogólnej – 1.843.929 zł i rezerw celowych – 8.952.662 zł. Plan ten pomniejszono o kwotę 9.167.389 zł w drodze 41 zarządzeń podjętych przez Prezydenta Bytomia, z tego rezerwę ogólną pomniejszono o 1.836.928 zł, a rezerwy celowe o kwotę 7.330.461 zł, w tym na:

- realizację zadań własnych z zakresu zarządzania kryzysowego o 1.049.000 zł, w głównej mierze z przeznaczeniem na dofinansowanie kosztów związanych z udzieleniem pomocy obywatelom Ukrainy dotkniętej konfliktem zbrojnym, zabezpieczeniem i naprawą konstrukcji dachu sali gimnastycznej GKS Rozbark, awaryjnym odpompowaniem wód zalewiska Ws-47, uprzątnięciem fragmentów drzew połamanych podczas wichur oraz działalnością punktu szczepień masowych przeciw wirusowi SARS-CoV-2,
- wypłaty odpraw emerytalnych oraz odpraw dla zwalnianych pracowników zatrudnionych w miejskich jednostkach organizacyjnych o 6.281.461 zł, z tego kwotę 3.000.000 zł przeznaczono na dofinansowania kosztów pokrycia części ujemnego wyniku finansowego Szpitala Specjalistycznego nr 1 za 2021 rok, po uzyskaniu pozytywnej opinii Komisji Finansów i Promocji Rady Miejskiej w Bytomiu nr PR.KFP.0014.54.2022 z dnia 25 listopada 2022 r. w sprawie zmiany przeznaczenia części środków rezerwy celowej.

Po zmianach rezerwy budżetu miasta na 31 grudnia 2022 r. wynosiły 1.629.202 zł, w tym rezerwa ogólna 7.001 zł oraz rezerwy celowe 1.622.201 zł.

#### 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Terminowość przedłożenia projektu budżetu miasta	termin przedłożenia projektu budżetu miasta	termin wynikający z przepisów	1	1	1
Terminowość sprawozdań	termin przedłożenia sprawozdań	termin wynikający z przepisów	1	1	2

#### 7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów – 10,50
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84.713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 889.496,37 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. – 889.496,37 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**KIEROWNIK REFERATU**

Agnieszka Wojciechowska

(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

Anna Tkaczyk

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/FF/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Bankowa obsługa budżetu miasta i obsługa długu publicznego
2. Koordynator zadania: Małgorzata Grabowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Anna Tkaczyk
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022r.	Wykonanie na 31.12.2022r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75095	4300	599 008,00	353 694,00	188 233,99	53,22
750	75095	4530	0,00	63 062,00	51 261,33	81,29
750	75095	4610	0,00	21 678,00	21 677,95	100,00
757	75702	4300	10 000,00	10 000,00	0,00	0,00
757	75702	8010	180 000,00	260 000,00	260 000,00	100,00
757	75702	8090	10 000,00	10 000,00	4 824,56	48,25
757	75702	8110	9 600 000,00	15 885 410,00	15 849 929,59	99,78
757	75704	8030	94 992,00	94 992,00	0,00	0,00
758	75814	4300	6 000,00	6 000,00	1 476,00	24,60
OGÓŁEM			10 500 000,00	16 704 836,00	16 377 403,92	98,04

## 5. Opis realizacji zadania:

W 2022 roku wszystkie zobowiązania finansowe Gminy wynikające z zawartych umów kredytowych z bankami, umów o pożyczki z WFOŚiGW w Katowicach oraz umów o przygotowanie, przeprowadzenie i obsługę niepublicznej emisji obligacji w formie niematerialnej regulowane były terminowo. Z tytułu odsetek od wyżej wymienionych umów wydatkowano kwotę 15 849 929,59 zł.

W budżecie 2022 roku zaplanowano kwotę 94 992,00 zł na wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji. Do końca 2022 roku Gmina nie poniosła wydatków z tytułu zobowiązań wynikających z umowy poręczenia pożyczki dla BPK Sp. z o.o.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Terminowa obsługa zaciągniętych zobowiązań	Liczba terminowo zrealizowanych dyspozycji wydatków i rozchodów	Liczba dyspozycji realizacji wydatków i rozchodów wynikająca z zawartych umów	1,00	1,00	189

## 7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów 3,5
- b) jednostkowe wydatki pośrednie - 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 296 498,79 zł

## 8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 16 673 902,71 zł.

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Bez uwag.

KIEROWNIK REFERATU

*Katarzyna Gaborska*

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

*Anna Tsiachyk*

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.
- \*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/AA/G22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Planowanie przestrzenne miasta.
2. Koordynator zadania: Barbara Dobrowolska.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Bartosz Malczyk.
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
710	71004	4110	1 300,00	1 300,00	495,08	38,08
710	71004	4170	15 000,00	15 000,00	5 760,00	38,04
710	71004	4210	100,00	100,00	0,00	0,00
710	71004	4300	43 000,00	43 000,00	22 755,00	52,91
710	71095	4300	500,00	500,00	0,00	0,00
710	71004	4120	100,00	100,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			60 000,00	60 000,00	29 010,08	48,35

5. Opis realizacji zadania: Zakończenie i rozliczenie prac nad planami miejscowymi, kontynuacja i rozliczenie kolejnych etapów prac nad rozpoczętymi planami oraz rozpoczęcie prac i zakup materiałów geodezyjnych dla kolejnych planów.  
Wynagrodzenie Komisji Urbanistyczno – Architektonicznej.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
1) Minimalna ilość wypisów i wyrysów w stosunku do całkowitej powierzchni miasta	Ilość wypisów i wyrysów	6 944 ha	0,03	0,028	198
2) Minimalna ilość wypisów i wyrysów w stosunku do powierzchni miasta objętej planami miejscowymi	Ilość wypisów i wyrysów	Powierzchnia miasta objęta planami w hektarach – 3 956,2 ha	0,06	0,05	198
3) Czas wydania zaświadczeń dotyczących planowania przestrzennego	Ilość zaświadczeń wydanych w terminie do 7 dni	Ilość zaświadczeń wydanych ogółem	1,00	1,00	543

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 5,0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania 423 569,70 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku 452 579,78 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

*Barbara Dobrowa*  
.....  
(koordynator zadania)

*mgr inż. arch. Bartosz Malczyk*  
.....

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/AA/P22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Proces administracji architektoniczno – budowlanej oraz realizacji inwestycji drogowych – postępowanie w sprawie pozwoleń budowlanych i inwestycji drogowych.
2. Koordynator zadania: Aleksandra Gadaj.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Bartosz Malczyk.
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
710	71004	4210	4 900,00	4 900,00	4 874,83	99,48
710	71095	4300	100,00	100,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			5 000,00	5 000,00	4 874,83	97,49

5. Opis realizacji zadania: Prowadzenie rejestrów wniosków i wydanych decyzji, przekazywanie uwierzytelnionych kopii rejestrów wniosków do ministra w sprawie upoważnienia do udzielania zgody na odstępstwo od warunków techniczno – budowlanych.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
1) Wydawanie decyzji o pozwoleniu na budowę w terminie nie przekraczającym 65 dni w stosunku do ilości wydanych decyzji	Ilość terminowo wydanych decyzji	Ilość wydanych decyzji	1,00	1,00	412
2) Wydawanie decyzji umożliwiających realizację inwestycji drogowych w terminie do 90 dni	Ilość decyzji wydanych w terminie	Ilość wydanych decyzji	1,00	1,00	1
3) Ilość nie wzruszonych decyzji w ramach administracyjnego toku postępowania	Ilość utrzymanych decyzji	Ilość wydanych decyzji	1,00	0,99	412

przez organ II instancji w stosunku do wydanych decyzji					
--	--	--	--	--	--

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 6,0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania 508 283,64 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku 513 158,47 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

*A. Gadoj*  
.....  
(koordynator zadania)

mgr inż. arch. *Bartosz Malczyk*  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 20 lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/AA/G22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Zagospodarowanie przestrzenne miasta – sporządzanie decyzji o warunkach zabudowy i decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.
2. Koordynator zadania: Jacek Kargol.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Bartosz Malczyk.
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania: Sporządzanie decyzji o warunkach zabudowy i decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, sporządzanie inwentaryzacji istniejącego stanu zagospodarowania terenu na potrzeby przygotowanych decyzji.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:


Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
1) Maksymalna ilość wydanych decyzji na jednostkę powierzchni miasta	Ilość wydanych decyzji	6 944 ha	0,02	0,037	116
2) Maksymalna ilość wydanych decyzji na jednostkę powierzchni miasta nieobjętej planami miejscowymi	Ilość wydanych decyzji	Powierzchnia miasta nieobjęta planami – 2 987,8 ha	0,04	0,086	116

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

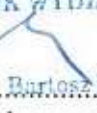
- a) ilość etatów 4,0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania 338 855,76 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku 338 855,76 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
.....mgr inż. arch. Bartosz Malczyk.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/AA/P22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Proces administracji architektoniczno – budowlanej oraz realizacji inwestycji drogowych. Działalność: przyjmowanie zgłoszeń.
2. Koordynator zadania: Aleksandra Gadaj.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Bartosz Malczyk.
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania: Rozpatrywanie wniosków w sprawie przyjęcia zgłoszeń robót nie wymagających pozwolenia na budowę, rozpatrywanie wniosków w sprawie zmiany sposobu użytkowania, uczestniczenie w czynnościach inspekcyjnych i kontrolnych, przekazywanie Powiatowemu Inspektorowi Nadzoru Budowlanego decyzji, postanowień, pism w sprawie zgłoszeń budowlanych.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
1) Ilość nie wzruszonych decyzji w ramach administracyjnego toku postępowania przez organ II instancji w stosunku do wydanych decyzji	Ilość nie wzruszonych decyzji	Ilość wydanych decyzji wnoszących sprzeciw	1,00	1,00	823

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów 4,5
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie 84 713,94 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania 381 212,73 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku 381 212,73 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

*A. Gadaj*

(koordynator zadania)

~~mgr inż. arch. Bartosz Malczyk~~

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 20 lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/AA/G22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Zagospodarowanie przestrzenne miasta - sporządzanie opinii urbanistycznych.
2. Koordynator zadania: Barbara Dobrowolska.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Bartosz Malczyk.
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania: Sporządzanie opinii urbanistycznych dotyczących zagospodarowania terenu. Udział w komisjach przetargowych na sprzedaż znaczących obiektów i terenów w mieście. Prowadzenie rejestrów prowadzonych opinii.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
1) Procentowy wskaźnik ilości opinii przygotowanych w terminie nieprzekraczającym 14 dni w stosunku do ilości wszystkich opinii	Ilość opinii przygotowanych w terminie nieprzekraczającym 14 dni	Ilość wszystkich opinii	min. 0,95	0,98	704

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów 2,5
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie 84 713,94 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania 2 11 784,85 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku 2 11 784,85 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

*Barbara Dobrowolska*  
.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
*Bartosz Malczyk*  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.



Bytom, dnia 20 lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/AA/P22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Proces administracji architektoniczno – budowlanej oraz realizacji inwestycji drogowych. Działalność: wydawanie zaświadczeń
2. Koordynator zadania: Krzysztof Habdas.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Bartosz Mańczyk.
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania: Wydawanie na podstawie rejestrów zaświadczeń dotyczących pozwoleń budowlanych, wydawanie zaświadczeń o samodzielności lokali. Prowadzenie rejestru wniosków o wydanie zaświadczenia.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
1)Wydawanie zaświadczeń przygotowanych w terminie nieprzekraczającym 7 dni w stosunku do ilości wszystkich zaświadczeń	Ilość zaświadczeń przygotowanych w terminie nieprzekraczającym 7 dni	Ilość wszystkich zaświadczeń	1,00	1,00	728

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów 1,0
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie 84 713,94 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania 84 713,94 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku 84 713,94 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
mgr inż. arch. Bartosz Mańczyk

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/AG/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Prowadzenie Powiatowego Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego w zakresie spraw dotyczących ewidencji, gospodarki gruntami i mienia komunalnego
2. Koordynator zadania: Barbara Wieczorek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Ewa Krzysztoń
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70005	4610	1 500,00	9 580,00	9 580,00	100,0
710	71012	4300	5 000,00	0,00	0,00	0,0
710	71012	4430	5 000,00	0,00	0,00	0,0
OGÓŁEM			11 500,00	9 580,00	9 580,00	100,0

5. Opis realizacji zadania:

Wydatki rozdziału 70005:

- ✓ § 4610 środki finansowe w wysokości 9 580,00 zł zostały przeznaczone na zakup znaków opłaty sądowej.

Wydatki rozdziału 71012:

- ✓ § 4300 środki finansowe przeznaczone były na przeprowadzenie rozgraniczeń nieruchomości, nie zostały wykorzystane;
- ✓ § 4430 środki finansowe przeznaczone były na opłaty związane z postępowaniami administracyjnymi dotyczącymi rozgraniczeń nieruchomości, nie zostały wykorzystane.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Terminowość realizacji zadania – wydawanie informacji lub zaświadczenia o stanie majątkowym	ilość spraw załatwionych w terminie 14 dni	ilość prowadzonych spraw do załatwienia w terminie 14 dni	1,00	1,00	916
Terminowość realizacji zadania – nadawanie numerów porządkowych	ilość spraw załatwionych w terminie 30 dni	ilość prowadzonych spraw do załatwienia w terminie 30 dni	1,00	1,00	158
Terminowość realizacji zadania – podział nieruchomości – wydanie decyzji	ilość wydanych decyzji w terminie 30 dni	ilość spraw dla których należy wydać decyzję w terminie 30 dni	1,00	0,98	113
Terminowość realizacji zadania – wprowadzanie zmian w operacie ewidencji gruntów	ilość spraw załatwionych w terminie 30 dni	ilość prowadzonych spraw do załatwienia w terminie 30 dni	1,00	0,99	6917
Terminowość realizacji zadania – wydawanie wypisów, wrysów z operatu ewidencji gruntów i budynków	ilość spraw załatwionych w terminie 14 dni	ilość prowadzonych spraw do załatwienia w terminie 14 dni	1,00	1,00	2169

Terminowość realizacji zadania – rozgraniczenie nieruchomości – wydanie decyzji	ilość wydanych decyzji w terminie 30 dni	ilość spraw dla których należy wydać decyzję w terminie 30 dni	1,00	x	brak
---	--	---	------	---	------

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów: 9
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 762 425,46

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku zł 772 005,46

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**  
  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/AG/P22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie Powiatowego Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego
2. Koordynator zadania: Ewa Krzysztos
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Ewa Krzysztos
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
710	71012	4300	451 782,00	154 513,00	154 512,60	99,97
710	71012	4210	0,00	6 000,00	5 950,74	99,18
OGÓŁEM			451 782,00	160 513,00	160 463,34	99,97

5. Opis realizacji zadania:

Wydatki rozdziału 71012:

§ 4300 środki finansowe wydatkowane były następująco:

- ✓ 117 096,00 zł przeznaczone zostały na realizację zadania pt.: *Digitalizacja części materiałów archiwalnych Powiatowego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej w Bytomiu*. Pozostałe środki zgromadzone na zadaniu zostaną przeznaczone na inne zadania związane z prowadzeniem Powiatowego Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego. Część tej kwoty tj. 94 222,00 zł pochodziła z dotacji;
- ✓ 2 361,60 zł przeznaczone zostały na *Przeniesienie i zainstalowanie wszystkich niezbędnych komponentów Geo-Info na nowym serwerze*;
- ✓ 15 006,00 zł przeznaczone zostały na *Wdrożenie integracji systemu Geo-Info z systemem kasowym firmy Rekord*;
- ✓ 9 840,00 zł przeznaczone zostały na *Usługę rozszerzającą funkcjonalność systemu Geo-Info w zakresie weryfikacji w bazie PESEL danych osób fizycznych*;
- ✓ 10 209,00 zł przeznaczone zostały na *Usługę rozszerzającą funkcjonalność systemu Geo-Info w zakresie uzupełniania danych Geo-Info danymi bazy TERYT oraz automatycznej aktualizacji TERYTu*;

§ 4210: środki finansowe w wysokości 5 950,74 zł przeznaczone zostały na zakup materiałów biurowych przeznaczonych do wykorzystania w Wydziale Geodezji.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Terminowość realizacji zadania – obsługa jednostek wykonawstwa geodezyjnego	ilość spraw załatwionych w terminie 14 dni	ilość prowadzonych spraw do załatwienia w terminie 14 dni	1,00	0,99	5078

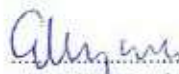
Terminowość realizacji zadania – udostępnianie materiałów z zasobu geodezyjno – kartograficznego	ilość spraw załatwionych w terminie 14 dni	ilość prowadzonych spraw do załatwienia w terminie 14 dni	1,00	1,00	3007
Terminowość realizacji zadania – koordynowanie usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu	ilość spraw załatwionych w terminie 14 dni	ilość prowadzonych spraw do załatwienia w terminie 14 dni	1,00	1,00	111

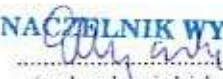
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów: 12,00
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł – 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł – 1 016 567,28

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku zł – 1 177 030,62

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**  
  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)  
**Ewa Krzysztoń**

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/AG/ZIN22**  
**ZA 2022 ROK**


1. Nazwa zadania: Zakup modułu i.Komornik do oprogramowania Geo-Info
2. Koordynator zadania: Ewa Krzysztoń
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Ewa Krzysztoń
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
710	71012	6060	0,00	15 990,00	15 990,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	15 990,00	15 990,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
Wydatki rozdziału 71012:
  - § 6060 środki finansowe zostały przeznaczone na zakup oraz wdrożenie modułu Geo-Info i.Komornik.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania –100%
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów: 0,20
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł – 84 713,94
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł - 16 942,79
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku zł – 32 932,79
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.  
Konieczność zakupu ww. oprogramowania spowodowana jest koniecznością zapewnienia możliwości udostępniania materiałów z powiatowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego za pośrednictwem e-usług.

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

  
(koordynator zadania)

  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
 \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
 \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 24 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/AG/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie Bytomskiej Infrastruktury Informacji Przestrzennej
2. Koordynator zadania: Arkadiusz Dzadz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Ewa Krzysztoń
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
710	71012	4300	150 129,00	150 129,00	150 129,00	100,00
OGÓŁEM			150 129,00	150 129,00	150 129,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Wydatki rozdziału 71012:

§ 4300 środki finansowe wydatkowane były następująco:

- ✓ 150 129,00 zł przeznaczone zostały na asystę oprogramowania do prowadzenia Bytomskiej Infrastruktury Informacji Przestrzennej.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Utrzymanie, aktualizacja BIIP poprzez wykupienie usługi polegającej na zapewnieniu prawidłowego działania systemu do prowadzenia BIIP	Ilość miesięcy dla których wykupiono asystę	Ilość miesięcy w których konieczne jest zapewnienie asysty oprogramowania	1,00	1,00	1
Liczba zgłoszonych wykonawcy oprogramowania usterek i problemów	Ilość rozwiązanych problemów	Ilość zgłoszonych problemów	1,00	1,00	29
Realizacja zadań wynikających z postanowień umownych za okres wyliczenia wskaźnika	Stopień realizacji zadań z umowy	Zadania z umowy	1,00	1,00	1

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów: 3
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł – 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł – 254 141,82

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku zł – 404 270,82

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
 .....  
 (koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**  
  
 .....  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 24 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/AG/P22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Prowadzenie Powiatowego Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego poprzez zapewnienie aktualności oraz prawidłowości działania oprogramowania Geo-Info do prowadzenia zasobu
2. Koordynator zadania: Ewa Krzysztoń
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Ewa Krzysztoń
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
710	71012	4300	80 811,00	80 811,00	80 811,00	100,00
OGÓŁEM			80 811,00	80 811,00	80 811,00	100,00


5. Opis realizacji zadania:  
Wydatki rozdziału 71012:
  - § 4300 środki finansowe zostały przeznaczone na subskrypcję, zdalny serwis, nadzór autorski dla systemu Geo-Info.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Utrzymanie, aktualizacja oraz prowadzenie Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego poprzez wykupienie usługi polegającej na zapewnieniu prawidłowego działania systemu GEO-INFO	Ilość miesięcy dla których wykupiono asystę	Ilość miesięcy w których konieczne jest zapewnienie asysty oprogramowania	1,00	1,00	1
Liczba zgłoszonych wykonawcy oprogramowania usterek i problemów.	Ilość rozwiązanych problemów	Ilość zgłoszonych problemów	1,00	0,98	43
Realizacja zadań wynikających z postanowień umownych za okres wyliczenia wskaźnika	Stopień realizacji zadań z umowy	Zadania z umowy	1,00	1,00	1

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów: 1,0
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł – 84 713,94
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł - 84 713,94
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku zł – 165 524,94
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 24 luty 2023 r.

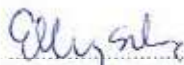
**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/AG/ZIN22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Rozszerzenie funkcjonalności Systemu WIIP w zakresie wdrożenia narzędzi edycji topologicznej i precyzyjnego dociągania
2. Koordynator zadania: Ewa Krzysztos
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Ewa Krzysztos
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
710	71012	6060	0,00	17 835,00	17 835,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	17 835,00	17 835,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
 Wydatki rozdziału 71012:
  - § 6060 środki finansowe zostały przeznaczone na zakup oraz wdrożenie narzędzi edycji topologicznej i precyzyjnego dociągania w systemie WIIP.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
 (dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
 Stopień rzeczowej realizacji zadania –100%
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów: 0,20
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł – 84 713,94
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł - 16 942,79
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku zł – 34 777,79
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.  
 Konieczność zakupu ww. oprogramowania spowodowana jest koniecznością zapewnienia możliwości udostępniania materiałów z powiatowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego za pośrednictwem e-usług.

  
 (koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

  
 Ewa Krzysztos  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



# KARTA ZADANIA

## SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/AG/P22

### ZA 2022 ROK

- Nazwa zadania: Wdrożenie modułów GEO-INFO i.Wniosek oraz przyłączenie do Węzła Krajowego
- Koordynator zadania: Ewa Krzysztoń
- Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Ewa Krzysztoń
- Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
710	71012	4300	0,00	7 627,00	7 626,00	99,99
OGÓŁEM			0,00	7 627,00	7 626,00	99,99

- Opis realizacji zadania:  
Wydatki rozdziału 71012:

- § 4300 środki finansowe zostały przeznaczone na zakup oraz wdrożenie modułu GEO-INFO i.Wniosek oraz integrację z Węzłem Krajowym.

- Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Prowadzenie dokumentacji dotyczących zamówień publicznych	Ilość przygotowanych kompletów dokumentów	Ilość spraw prowadzonych w trybie zamówień publicznych	1,00	1,00	1

- Wydatki pośrednie\*\*\*:

- ilość etatów: 0,10
- jednostkowe wydatki pośrednie zł – 84 713,94
- razem wydatki pośrednie zadania zł - 8 471,39

- Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku zł – 16 097,39

- Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Konieczność zakupu ww. oprogramowania spowodowana jest koniecznością zapewnienia możliwości udostępniania materiałów z powiatowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego za pośrednictwem e-usług.

  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

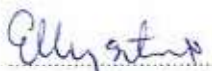
**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/AG/ZIN22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Wdrożenie modułów GEO-INFO i.Wniosek oraz przyłączenie do Węzła Krajowego
2. Koordynator zadania: Ewa Krzysztoń
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Ewa Krzysztoń
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
710	71012	6060	0,00	39 115,00	39 114,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	39 115,00	39 114,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
Wydatki rozdziału 71012:
  - § 6060 środki finansowe zostały przeznaczone na zakup oraz wdrożenie modułu GEO-INFO i.Wniosek oraz integrację z Węzłem Krajowym.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
Stopień rzeczowej realizacji zadania –100%
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów: 0,10
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł – 84 713,94
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł - 8 471,39
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku zł – 47 585,39
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.  
Konieczność zakupu ww. oprogramowania spowodowana jest koniecznością zapewnienia możliwości udostępniania materiałów z powiatowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego za pośrednictwem e-usług.

  
(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**  
  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/AG/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Obsługa kancelaryjna i budżetowa Wydziału Geodezji
2. Koordynator zadania: Ewa Krzysztoń
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Ewa Krzysztoń
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
-	-	-	-	-	-	-
OGÓŁEM			-	-	-	-

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania realizowane są następujące zadania;

- rejestrowanie korespondencji przychodzącej do Wydziału i prowadzenie elektronicznego dziennika korespondencji na bieżąco;
- rozliczanie się z Wydziałem Księgowości Budżetu i Wydatków Urzędu;
- prowadzenie spraw zleconych przez Naczelnika Wydziału;
- gromadzenie i przygotowywanie informacji dla Naczelnika Wydziału i Kierowników Referatów AG;
- realizacja procesów zgodnie z ISO;
- wykonywanie czynności związanych ze sporządzaniem i wysyłaniem pism w zakresie prowadzonych przez Wydział spraw;
- przygotowanie dokumentacji zamówień publicznych i udział w pracach zespołu zamówień publicznych;
- prowadzenie spraw związanych z obsługą budżetu Wydziału.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Obsługa korespondencji Wydziału Geodezji	Ilość prawidłowo przygotowanej i wysłanej korespondencji	Ilość przygotowanej korespondencji do wysłania	1,00	1,00	1431
Prowadzenie dokumentacji dotyczących zamówień publicznych	Ilość przygotowanych kompletów dokumentów	Ilość spraw prowadzonych w trybie zamówień publicznych	1,00	1,00	18

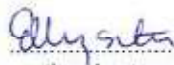
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów: 2
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł – 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł – 169 427,88

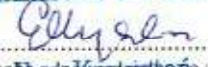
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku zł – 169 427,88



9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

  
.....  
(osoba kierująca zadaniem)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/AN/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Gospodarowanie nieruchomościami- zbywanie praw do nieruchomości
2. Koordynator zadania: Lilla Tkacz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Naczelnik Wydziału  
Włodzimierz Drogoś
4. Poniesione wydatki bezpośrednio: 382 452,08 zł

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70005	4300	352 000,00	338 900,00	333 396,49	98,38
700	70005	4520	40 000,00	40 000,00	33 713,90	84,28
700	70005	4610	25 600,00	25 600,00	15 341,66	59,93
OGÓŁEM			417 600,00	404 500,00	382 452,05	94,55

5. Opis realizacji zadania:  
Zadanie to obejmuje udostępnianie praw do nieruchomości poprzez sprzedaż nieruchomości, oddawanie nieruchomości w użytkowanie wieczyste, wydzierżawianie nieruchomości. Sposób realizacji tego zadania ma bezpośredni wpływ na wysokość dochodów wpływających do budżetu miasta.

Głównymi wydatkami są:

- koszty taksy notarialnej 2 938,47 zł
- koszty opłaty sądowej 15 341,66 zł
- koszty wycen nieruchomości 100 724,85 zł
- koszty prac geodezyjnych 193 387,90 zł
- koszty informacji z operatu ewidencji gruntów 33 713,90 zł
- opinie sieciowe 200,49 zł
- inwentaryzacja 35 652,78 zł
- inne (świadcstwo charakterystyki energetycznej) 492,00 zł

RAZEM

382 452,05 zł

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
stosunek wysokości zaangażowanych środków do uzyskanych wpływów z tytułu zbycia i udostępnienia nieruchomości	wysokość zaangażowanych środków z budżetu miasta	wysokość osiągniętych wpływów z tytułu zbycia i udostępnienia nieruchomości	do 5%	1,47 %	2207

Stosunek wysokości zaangażowanych środków do uzyskanych wpływów z tytułu zbycia i udostępnienia nieruchomości wynosi 382 452,05 zł (wydatki)/ 25 982 114,76 zł (dochody) – 1,47 %

Ilość i powierzchnia zbytych nieruchomości 426 szt. / 325 018,07 m<sup>2</sup> w tym:

- nieruchomości gruntowych 76 szt. / 301 622,50 m<sup>2</sup>
- nieruchomości zabudowanych 14 szt. / 4 780,30 m<sup>2</sup>
- garaży 13 szt. / 227,12 m<sup>2</sup>
- nieruchomości lokalowych 323 szt. / 18 388,15 m<sup>2</sup>

Ilość udostępnionych nieruchomości 1781 szt.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów 11,15

b) jednostkowe wydatki pośrednie -

84 713,94 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania -

944 560,43 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 1 327 012,48 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

Włodzimierz Drogoś

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

(koordynator zadania)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/AN/P22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Gospodarowanie nieruchomościami - zarządzanie mieniem Skarbu Państwa przez jednostki samorządu terytorialnego
2. Koordynator zadania: Lilla Tkacz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Naczelnik Wydziału Włodzimierz Drogoś
4. Poniesione wydatki bezpośrednie: 176 163,89 zł

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70005	4300	39 215,00	24 768,00	24 645,91	99,51
700	70005	4380	5 000,00	5 000,00	4 226,74	84,53
700	70005	4480	92 000,00	141 467,00	140 406,00	99,25
700	70005	4610	8 000,00	0,00	0,00	0,00
700	70005	4520	6 500,00	7 000,00	5 885,24	84,07
700	70005	4700	0,00	1 000,00	1 000,00	100
<b>OGÓŁEM</b>			<b>150 715,00</b>	<b>179 235,00</b>	<b>176 163,89</b>	<b>98,29</b>

5. Opis realizacji zadania:  
W zadaniu tym ujmuje się wydatki dotyczące bieżącego utrzymania nieruchomości Skarbu Państwa, takie jak: podatek od nieruchomości, koszty zarządzania nieruchomości, ubezpieczenie nieruchomości, dostawa mediów, koszty bieżących remontów oraz wydatki związane ze zbywaniem nieruchomości Skarbu Państwa, przekształceniem prawa użytkowania wieczystego w prawo własności oraz ich zadysponowaniem (wyzdierżawieniem, wynajęciem, użyczeniem, oddaniem w trwały zarząd).

Głównymi wydatkami są:

- koszty wyceny nieruchomości	12 202,00 zł
- prace geodezyjne i kartograficzne	3 493,20 zł
- inwentaryzacja	8 274,21 zł
- mapy, wypisy, wyrisy z PZGK	4 939,70 zł
- tłumaczenia ksiąg wieczystych	4 226,74 zł
- koszty wnoszenia opłat rocznych z tytułu użytkowania wieczystego nieruchomości,	945,54 zł
- opłata notarialna	676,50 zł
- koszty szkolenia	1 000,00 zł
- podatek od nieruchomości	140 406,00 zł

**RAZEM:** 176 163,89 zł

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stosunek wysokości zaangażowanych środków do uzyskanych wpływów z tytułu zbycia i udostępnienia nieruchomości	Wysokość zaangażowanych środków z budżetu Skarbu Państwa	Kwota osiągniętych wpływów z tytułu zbycia i udostępnienia nieruchomości	do 10,00%	0,21 %	73

Stosunek wysokości zaangażowanych środków do uzyskanych wpływów z tytułu zbycia i udostępnienia nieruchomości 29 585,61 zł (koszty) – 2 420,00 zł (zwrot kosztów) / 12 717 909,77 zł (dochody).

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów 3,75

b) jednostkowe wydatki pośrednie –

84 713,94 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania –

317 677,28 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku –

493 841,17 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

*Lilke Tkacz*

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

*Włodzisław Drojda*

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/AN/ZIN22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Gospodarowanie nieruchomościami - wykup praw do nieruchomości
2. Koordynator zadania: Lilla Tkacz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Naczelnik Wydziału Włodzimierz Drogoś
4. Poniesione wydatki bezpośrednie 1 582 404,76 zł

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70005	6060	569 100,00	1 905 266,00	1 582 404,76	83,05
OGÓŁEM			569 100,00	1 905 266,00	1 582 404,76	83,05

5. Opis realizacji zadania:  
Zadanie to obejmuje nabywanie praw do nieruchomości.

W ramach posiadanych środków, wykonano prawo pierwokupu nieruchomości położonych w Bytomiu dz.1270/25, 1440/25, udziału w dz. nr 54 przy ul.Musialika, w dz.6 przy ul. Piekarskiej i w dz.50 przy ul. Piłsudskiego 70 i 72, nabyto prawa własności dz.1823/72, 1254/15, 1037/4, dz.1642/15, nabyto prawo użytkowania wieczystego dz.772/245 i 772/245, oraz dz.275/207, dz.1616/206, dz.208/17, dz.477/8, dz.479/12, 168/10, dz.209/17. Dokonano zamiany ze Spółką Restrukturyzacji Kopalń ul. Witczaka dz.412/76, Kr.Jadwigi dz.417/77 i 418/77, ze Spółką 7R Projekt 73 dz.201/4, dz.200/4, oraz z Państwem Wieszałka dz.1099/8, 1095/8, 1097/8, 1090/7, 1088/7, 1092/8, 1094/8 dz. i Panem Nabrzyckim Dariuszem dz.42/48, 5683/44

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
rzeczywista realizacja zadania wynosi 100,00%
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów 0,00
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie- 0,00 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania- 0,00 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku 1 582 404,76 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

  
Włodzimierz Drogoś

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/AN/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Gospodarowanie nieruchomościami- nabywanie praw do nieruchomości
2. Koordynator zadania: Lilla Tkacz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Naczelnik Wydziału Włodzimierz Drogoś
4. Poniesione wydatki bezpośrednio: 57 600,71 zł,

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70005	4300	56 000,00	63 500,00	52 000,71	81,89
700	70005	4610	10 000,00	10 000,00	5 600,00	56,00
OGÓŁEM			66 000,00	73 500,00	57 600,71	78,37

5. Opis realizacji zadania:  
Zadanie to polega na pozyskiwaniu dla potrzeb realizacji gminy tytułów prawnych do nieruchomości. Jest ono realizowane poprzez nabywanie tychże praw w drodze umów cywilnoprawnych a także w trybie administracyjnym.

Głównymi wydatkami są:

- koszty opłaty sądowej 5 600,00 zł
- koszty taksy notarialnej 30 198,96 zł
- koszty wycen nieruchomości 3 849,90 zł
- koszty prac geodezyjnych 17 951,85 zł

RAZEM:

57 600,71 zł

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Ilość pozyskanych nieruchomości koniecznych do realizacji zadań gminy	Ilość pozyskanych nieruchomości	Ilość założonych do pozyskania nieruchomości	100%	94,44%	18

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów 0,50

b) jednostkowe wydatki pośrednie –

c) razem wydatki pośrednie zadania –

84 713,94 zł

42 356,97 zł

99 957,68 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku –

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Lilla Tkacz

(koordynator zadania)

Włodzimierz Drogoś

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 27. LUT. 2023

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/AN/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Gospodarowanie nieruchomościami- regulacja stanów prawnych nieruchomości oraz naliczanie opłat dla nieruchomości wchodzących i nie wchodzących w skład gminnego zasobu nieruchomości
2. Koordynator zadania: Lilla Tkacz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Naczelnik Wydziału Włodzimierz Drogoś
4. Poniesione wydatki bezpośrednie: 114 233,70 zł

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70005	4300	91 000,00	121 000,00	110 933,70	91,68
700	70005	4610	8 000,00	8 000,00	3 300,00	41,25
OGÓŁEM			99 000,00	129 000,00	114 233,70	88,55

5. Opis realizacji zadania:  
Zadanie to obejmuje pozostałe rodzaje działalności realizowane przez Wydział poza zbywaniem i nabywaniem praw do nieruchomości. Są to rodzaje działalności wynikające z przepisów prawa oraz z decyzji innych organów administracji publicznej.

Głównymi wydatkami są:

- koszty opłaty sądowej 3 300,00 zł
- koszty wycen nieruchomości 57 133,50 zł
- koszty prac geodezyjnych 45 700,65 zł
- koszty taksy notarialnej 8 099,55 zł

RAZEM:

114 233,70 zł

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
ilość uchylonych decyzji/wypowiedzeń opłat w stosunku do ilości wydanych decyzji/wypowiedzianych opłat	ilość uchylonych decyzji/wypowiedzeń opłat	ilość wydanych decyzji/wypowiedzianych opłat	do 5%	0	0

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 4,00
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 338 855,76 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 453 089,46 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Lilla Tkacz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Włodzimierz Drogoś

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* Id: AD6A4602-7DC3-469E-A7F3-7E7C7E718517. Podpisany



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/AN/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Gospodarowanie nieruchomościami- przekształcenie prawa użytkowania wieczystego gruntów gminy w prawo własności
2. Koordynator zadania: Lilla Tkacz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Naczelnik Wydziału Włodzimierz Drogoś
4. Poniesione wydatki bezpośrednie: 528,90 zł

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70005	4300	3 000,00	600,00	528,90	88,15
OGÓŁEM			3 000,00	600,00	528,90	88,15

5. Opis realizacji zadania:  
Zadanie to polega na prowadzeniu postępowań i wydawaniu decyzji administracyjnych w przedmiocie przekształcenia prawa użytkowania wieczystego gruntów Gminy Bytom na rzecz zainteresowanych podmiotów oraz ustaleniu odpłatności z tego tytułu.  
- koszty wycen nieruchomości 528,90 zł
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Prawidłowe wydawanie decyzji o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności	Ilość zasadnych skarg	Ilość wydanych decyzji	0	0	0

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów 0,25
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie –
  - c) razem wydatki pośrednie zadania –
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku -
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

84 713,94 zł

21 178,49 zł

21 707,38 zł

NACZELNIK WYDZIAŁU

Włodzimierz Drogoś

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

(koordynator zadania)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05/AN/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Gospodarowanie nieruchomościami- ewidencjonowanie i utrzymanie nieruchomości gminy Bytom.
2. Koordynator zadania: Lilla Tkacz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Naczelnik Wydziału Włodzimierz Drogoś
4. Poniesione wydatki bezpośrednie: 3 101 884,21 zł

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70005	2950	0,00	1 122,00	0,00	0,00
700	70005	4210	950,00	950,00	0,00	0,00
700	70005	4400	200 000,00	200 000,00	198 275,89	99,14
700	70005	4480	2 280 000,00	2 218 000,00	2 190 515,00	98,76
700	70005	4500	12,00	12,00	9,00	75,00
700	70005	4510	390 000,00	315 000,00	312 187,89	99,11
700	70005	4520	1 438,00	1 438,00	1 437,43	99,96
700	70005	4590	0,00	1 272,00	589,00	46,31
700	70005	4600	602 000,00	742 303,00	398 870,00	53,73
OGÓŁEM			3 474 400,00	3 480 097,00	3 101 884,21	89,13

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie to obejmuje pozostałe czynności związane z gospodarowaniem nieruchomościami, w tym ponoszenie nakładów na utrzymanie nieruchomości (podatki, inne opłaty), zwrot kosztów remontów, realizowanie ugód oraz inne koszty niezwiązane z zadaniami 01-04 Wydziału Obrotu Nieruchomościami.

Głównymi wydatkami są:

- podatek od nieruchomości	2 190 515,00 zł
- podatek leśny	9,00 zł
- zapłata czynszu za dzierżawę	198 275,89 zł
- roczna opłata z tytułu użytkowania wieczystego	312 187,89 zł
- odszkodowanie na rzecz osób fizycznych	589,00 zł
- odszkodowanie na rzecz osób prawnych	398 870,00 zł
- opłata za wyłączenie gruntów z produkcji rolnej	1 437,43 zł
RAZEM	3 101 884,21 zł

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
stosunek zrealizowanych zadań do zdefiniowanych potrzeb	Ilość zrealizowanych zadań	Ilość potrzeb zdefiniowanych zarówno przed rozpoczęciem roku budżetowego, jak i wynikłych w jego	80%	100 %	7

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów 3,00

b) jednostkowe wydatki pośrednie -


84 713,94 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania -

254 141,82 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 3 356 026,03 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
Wiesław Drogos

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura; samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia **27. LUT. 2023**.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/AN/P22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Gospodarowanie nieruchomościami -finansowanie zadań zleconych z zakresu administracji rządowej wykonywanych przez jst -zaspokajanie roszczeń byłych właścicieli mienia przejętego przez Skarb Państwa oraz wypłacone odszkodowania
2. Koordynator zadania: Lilla Tkacz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Naczelnik Wydziału Włodzimierz Drogoś
4. Poniesione wydatki bezpośrednie: 0,00 zł

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70005	4300	0,00	0,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			0,00	0,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania:  
W zadaniu tym ujmuje się wydatki związane z prowadzonymi postępowaniami dotyczącymi ustalenia odszkodowań i zwrotu wywłaszczonych nieruchomości.  
W 2022 roku poniesiono jedynie koszty pośrednie. Wydano jedną decyzję w prowadzonych postępowaniach.  
Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Prawidłowe wydawanie decyzji o odszkodowaniach dla byłych właścicieli mienia przejętego przez Skarb Państwa	Ilość zasadnych skarg	Ilość wydanych decyzji	0	0	0

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
- a) ilość etatów 0,25
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie –
  - c) razem wydatki pośrednie zadania –
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku –
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

84 713,94 zł

21 178,49 zł

21 178,49 zł

**NACZELNIK WYDZIAŁU****Włodzimierz Drogoś**.....  
(koordynator zadania).....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 22. LUT. 2023 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/AZ/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Dbłość o dobra kultury.
2. Koordynator zadania: Patrycja Wieczorek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Dominika Kściuczyk
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
921	92120	4270	17 000,00	17 000,00	13 472,58	79,25
921	92120	4300	8 000,00	8 000,00	8 000,00	100
OGÓŁEM			25 000,00	25 000,00	21 472,58	85,89

5. Opis realizacji zadania:

- wykonano Sprawozdanie z realizacji „Programu Opieki nad Zabytkami Miasta Bytomia na lata 2018-2021” Etap II – lata 2020-2021 za kwotę 8 000,00 zł,
- wykonano konserwację techniczną i estetyczną boazerii znajdującej się w auli IV LO Pl. Sikorskiego 1 w Bytomiu wpisanego do rejestru zabytków decyzją nr 1224/77 z dnia 28.03.1977 r. za kwotę 13 472,58 zł.

Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków realizuje zadanie polegające na sporządzeniu na wniosek klienta opinii, pozwoleń konserwatorskich, uzgodnień. W ramach zadania badana jest zgodność planowanych, wykonywanych prac z zasadami ochrony dóbr kultury i dziedzictwa kulturowego oraz zapisami miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. Na wniosek własny i innych jednostek przeprowadzone są oględziny obiektów na potrzeby sporządzenia opinii. Dodatkowo zadanie uwzględnia udział w niektórych komisjach przetargowych związanych ze sprzedażą nieruchomości gminnych wraz z wyprzedzającym wydaniem opinii do wszystkich postępowań. Zadanie polega na realizacji szczegółowych zapisów zawartych w tekście Porozumienia z dnia 3 czerwca 2004 roku w sprawie powierzenia przez Wojewodę Śląskiego Gminie Bytom prowadzenia niektórych zadań z zakresu sprawowanej ochrony zabytków, zawartego przez Wojewodę Śląskiego z Gminą Bytom.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji umów	Umowy zrealizowane	Umowy zawarte	100%	100%	2
Wydawanie opinii i decyzji konserwatorskich w terminie 30 dni	Liczba wydanych opinii i decyzji konserwatorskich w terminie 30 dni	Ilość wszystkich opinii i decyzji konserwatorskich	100% spraw rozpatrzonych w terminie 30 dni	99,52%	420

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
- a) ilość etatów 4,50
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł 381 212,73 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 402 685,31zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

*Patrycja Wienczek*  
.....  
(koordynator zadania)

*[Signature]*  
.....  
Kierownik Biura  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

Bytom, 27 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PR/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Obsługa Rady Miejskiej i jej komisji – obsługa komisji Rady Miejskiej.
2. Koordynator zadania: Agata Marcinowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Agata Marcinowska
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75022	3030	1 008 000,00	1 008 000,00	976 944,92	96,91
OGÓŁEM			1 008 000,00	1 008 000,00	976 944,92	96,91

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie polegało na obsłudze organizacyjno-technicznej ośmiu stałych komisji Rady Miejskiej. W ramach zadania przygotowano posiedzenia komisji (w tym posiedzenia, które odbyły się w trybie zdalnym z wykorzystaniem środków porozumiewania się na odległość) w oparciu o plany pracy komisji oraz dokumenty wpływające do komisji. Sporządzono i zgromadzono dokumentację pracy komisji (protokoły, opinie, wnioski, projekty uchwał, protokoły kontroli i sprawozdania) z zachowaniem wymogów określonych ustawą Kodeks postępowania administracyjnego, ustawą o samorządzie gminnym i przepisami Statutu Miasta Bytomia. Opracowano miesięczne listy wypłat diet dla radnych, które przekazywano Wydziałowi Kadr, Płac i Szkoleń.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Zachowanie terminów określonych w kpa i statucie Bytomia	Liczba dokumentów przekazanych w ciągu 7 dni	Liczba wszystkich przekazanych dokumentów	1,00	1,00	123

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:


- a) ilość etatów 5
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 84 713,94 zł

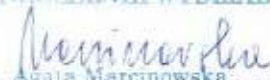


c) razem wydatki pośrednie zadania 423 569,70 zł.

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 1 400 514,62 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania: brak uwag i wniosków.

  
.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Kancelaria Rady Miejskiej

(nazwa podmiotu)

Bytom, 27 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/PR/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Obsługa Rady Miejskiej i jej komisji – obsługa Rady Miejskiej.
2. Koordynator zadania: Agata Marcinowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Agata Marcinowska
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/~~pośrednie~~:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022r.	Wykonanie na 31.12.2022r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75022	4210	6 000,00	6 000,00	996,74	16,61
750	75022	4300	5 500,00	5 500,00	706,02	12,83
750	75022	4430	500,00	500,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			12 000,00	12 000,00	1702,76	14,18

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie polegało na obsłudze organizacyjno-administracyjnej Rady Miejskiej. W ramach zadania sprawnie przekazywano informacje i dokumenty przewodniczącemu Rady, komisjom Rady, klubom radnych oraz 25 radnym, zapewniając dobrą współpracę Rady z Prezydentem Miasta oraz instytucjami i mieszkańcami Bytomia. Przygotowano oraz zapewniono pełną obsługę 10 sesji Rady, w tym sesji, które odbyły się w trybie zdalnym z wykorzystaniem środków porozumiewania się na odległość. W ramach obsługi sporządzano i rejestrowano dokumenty, przekazywano materiały, protokołowano, prowadzono obsługę sesji z wykorzystaniem systemu informatycznego eSesja i zapewniało pomoc techniczną. Przekazywano uchwały Rady do Wojewody Śląskiego sprawującego nadzór prawny, prowadzono rejestr uchwał oraz aktualizowano wykaz uchwał w formie elektronicznej (prawo UMB), przekazywano przepisy prawa miejscowego do publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego i prowadzono ich rejestr, a także udostępniano uchwały Rady Miejskiej.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Zachowanie terminów określonych w kpa i statucie Bytomia	Liczba dokumentów przekazanych w ciągu 7 dni	Liczba wszystkich przekazanych dokumentów	1,00	1,00	86

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 3
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania 254 141,82 zł

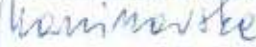
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 255 844,58 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania: brak uwag i wniosków.



(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU



AGATA MARCINIOWSKA

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.





Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/AK/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Transport i ruch drogowy.
2. Koordynator zadania: Przemysław Juroszek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Juroszek
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31 grudnia 2022 r.	Wykonanie na 31 grudnia 2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60004	2900	34 811 257,00	43 235 650,00	43 235 650,00	100,00
600	60004	6650	32 197,00	32 197,00	32 197,00	100,00
900	90095	4210	50 000,00	20 000,00	8 646,90	43,23
900	90095	4260	32 000,00	32 000,00	20 147,77	62,96
900	90095	4300	618 210,00	368 424,00	339 688,39	92,20
900	90095	4390	6 000,00	6 000,00	2 879,98	48,00
900	90095	4430	222,00	223,00	222,20	99,64
OGÓŁEM			35 549 886,00	43 694 494,00	43 639 432,24	99,87

5. Opis realizacji zadania:
  - a) § 2900 - organizacja lokalnej komunikacji zbiorowej realizowanej przez GZM w Katowicach;
  - b) § 4430 – opłata za umieszczanie urządzeń w pasie drogowym;
  - c) § 4210 - wydatkowano na:
    - zakup druków związanych z wydawaniem licencji, zaświadczeń oraz zezwoleń na przejazdy pojazdów nienormatywnych;
    - zakup wiaty przystankowej;
  - d) § 4260 - przesył energii elektrycznej do urządzeń systemu monitoringu miejskiego;
  - e) § 4300 wydatkowano między innymi na:
    - bieżące utrzymanie monitoringu wizyjnego miasta;
    - dzierżawę placu postojowego przy dworcu autobusowym;
    - holowanie i parkowanie pojazdów porzuconych na drodze art. 50a;
    - dzierżawę słupów wysokiego napięcia;
    - audyt systemu monitoringu miejskiego;
  - f) § 4430 wydatkowano na opłatę za umieszczenie w pasie drogowym urządzeń systemu monitoringu wizyjnego;
  - g) § 4390 wydatkowano na wycenę rzeczoznawcy.

Stopień realizacji wskaźników efektywności:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Poziom realizacji wniosków o wydanie i zmiany licencji	ilość wydanych decyzji w terminie 30 dniowym	ilość złożonych wniosków	1,00	1,00	436
terminowość realizacji dot. korzystania z dróg w sposób szczególny	ilość wydanych decyzji w 30 dniowym terminie	ilość złożonych wniosków	1,00	1,00	20
terminowość wydawania zezwoleń przejazdów nienormatywnych	ilość decyzji wydanych w 3 dniowym terminie	ilość złożonych wniosków	1,00	1,00	12
Poziom realizacji wniosków o korzystanie z przystanków	ilość podpisanych uzgodnień na korzystanie z przystanków	ilość złożonych wniosków	1,00	1,00	10
terminowość realizacji zatwierdzeń organizacji ruchu	ilość zatwierdzeń wydanych w 30 dniowym terminie	ilość złożonych wniosków	1,00	1,00	383
terminowość realizacji zadań wynikających z organizacji ruchu	ilość wykonanych odbiorów stałej organizacji ruchu w terminie 14 dni	ilość wykonanych i zgłoszonych do odbioru projektów organizacji ruchu	1,00	1,00	84
Poziom realizacji wniosków o usunięcie pojazdów art. 50a	Liczba wszczętych postępowań	Liczba pojazdów usuniętych z drogi	1,00	1,00	21

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów: 5,80  
b) jednostkowe wydatki pośrednie: 84 713,94 zł.  
c) razem wydatki pośrednie zadania: 491 340,85 zł.

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r.: 44 130 773,09 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

Przemysław Juraszek

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Przemysław Juraszek

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/AK/P22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Transport i ruch drogowy.
2. Koordynator zadania: Jarosław Macias
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Juroszek
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31 grudnia 2022 r.	Wykonanie na 31 grudnia 2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	4300	60 000,00	60 000,00	46 941,90	78,24
OGÓŁEM			60 000,00	60 000,00	46 941,90	78,24

## 5. Opis realizacji zadania:

Powyższe środki wydatkowano na holowanie i parkowanie pojazdów usuniętych z drogi na podstawie art.130a ustawy Prawo o ruchu drogowym.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Poziom realizacji wniosków o usunięcie pojazdów	Liczba wszczętych postępowań	Liczba pojazdów usuniętych z drogi	1,00	1,00	36

## 7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów: 0,50
- b) jednostkowe wydatki pośrednie: 84 713,94 zł.
- c) razem wydatki pośrednie zadania: 42 356,97 zł.

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r.: 89 298,87 zł.

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Przemysław Juroszek

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/AK/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Usługi komunalne - utrzymanie porządku i czystości w gminie.
2. Koordynator zadania: Przemysław Juroszek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Juroszek
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31 grudnia 2022 r.	Wykonanie na 31 grudnia 2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90002	4300	38 874 000,00	39 658 531,00	39 657 127,29	100,00
OGÓŁEM			38 874 000,00	39 658 531,00	39 657 127,29	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie polega na realizacji celów strategicznych i decyzyjnych w zakresie utrzymania czystości i porządku w gminie i gospodarowaniu odpadami komunalnymi.

Znowelizowana ustawa z dnia 13 września 1996 roku o utrzymaniu czystości i porządku w gminach nakłada na gminę obowiązek objęcia wszystkich właścicieli nieruchomości na terenie gminy systemem gospodarowania odpadami komunalnymi i odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości, na których zamieszkują mieszkańcy. W ramach zadania prowadzona jest ewidencja w zakresie wymiaru opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz przygotowywanie projektów aktów prawa miejscowego w zakresie utrzymania czystości i porządku na terenie gminy. Dokonywane są analizy stanu gospodarki odpadami komunalnymi i kontrola realizacji umowy dotyczącej odbioru i zagospodarowania odpadów komunalnych. Odbieranie odpadów realizowane było przez firmę zewnętrzną, wyłonioną w postępowaniu przetargowym w 2020 roku. Ponadto w ramach zadania prowadzony był rejestr działalności regulowanej w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości. Rejestrem objęte są podmioty gospodarcze świadczące na terenie gminy usługi w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości. W 2022 roku dokonano czterech nowych wpisów oraz trzech wykreśleń z rejestru. W ramach zadania wydano także 5 nowych zezwoleń na opróżnianie zbiorników bezodpływowych oraz 1 zmianę zezwolenia. W 2022 roku prowadzono również jedno postępowanie w sprawie uchylecia na wniosek podmiotu zezwolenia na opróżnianie zbiorników bezodpływowych. Na bieżąco prowadzono wymiarowanie opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz prowadzono postępowania zmierzające do wydania decyzji określających wysokość opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Przeprowadzono również 9 postępowań za nieosiągnięcie poziomu recyklingu w roku 2021 oraz nałożono 1 karę na podmiot zbierający odpady komunalne za niedotrzymanie terminu złożenia sprawozdania rocznego.

Wykonanie finansowe budżetu w ramach rozdziału 90002 § 4300 rzeczowo oznacza sfinansowanie umów na realizację odbioru i zagospodarowania odpadów z nieruchomości zamieszkałych zaś w ramach rozdziału 90095 § 4300 na potrzeby prowadzenia Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych tj. PSZOK przy Al. Jana Pawła II 10.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Terminowość przeprowadzenia wpisu do rejestru działalności regulowanej w zakresie odbierania odpadów komunalnych	Ilość wpisów w terminie 7 dni	Ilość złożonych wniosków	100 %	100 %	6
Terminowa realizacja wniosków na prowadzenie działalności polegającej na opróżnianiu zbiorników bezodpływowych i transporcie nieczystości ciekłych od właścicieli nieruchomości z terenu Gminy Bytom	Ilość wydanych decyzji w terminie 30 dni	Ilość złożonych wniosków	100 %	100 %	4
Stopień objęcia mieszkańców systemem gospodarowania odpadami komunalnymi	Ilość mieszkańców objętych wykładem opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi	Ilość osób zameldowanych na terenie gminy Bytom wg. bazy PESEL	100 %	98,72 %	7490
Rozpatrywanie odwołań od decyzji i zażeń na postanowienia	Rzeczywista ilość rozpatrzonych odwołań i lub przekazanych do organu nadrzędnego	Ilość złożonych odwołań i zażeń	100 %	100 %	12

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów: 10,80
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł.: 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł.: 914 910,55
- d) Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. zł: 40 572 037,84

8. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU  
 .....  
 (koordynator zadania) Juroszek

NACZELNIK WYDZIAŁU  
 .....  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie) Juroszek

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/AK/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Składka członkowska na rzecz Stowarzyszenia Górnośląskich Kolei Wąskotorowych.
2. Koordynator zadania: Przemysław Juroszek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Juroszek
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31 grudnia 2022 r.	Wykonanie na 31 grudnia 2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60095	4430	0,00	360 000,00	360 000,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	360 000,00	360 000,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
Środki wpłacono na konto Stowarzyszenia Górnośląskich Kolei Wąskotorowych w ramach składki członkowskiej.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: 100,00 %.  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a. ilość etatów: 0,50
  - b. jednostkowe wydatki pośrednie: 84 713,94 zł.
  - c. razem wydatki pośrednie zadania: 42 356,97 zł.
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r.: 402 356,97 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.:

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

Przemysław Juroszek

(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

Przemysław Juroszek

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/AK/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Kampania edukacyjna związana z tematem segregacji odpadów
2. Koordynator zadania: Przemysław Juroszek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Przemysław Juroszek
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31 grudnia 2022 r.	Wykonanie na 31 grudnia 2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	4110	0,00	62,00	61,89	99,82
900	90095	4170	0,00	5 400,00	5 400,00	100,00
900	90095	4210	0,00	12 933,00	12 932,93	100,00
900	90095	4220	0,00	467,00	466,99	100,00
900	90095	4300	0,00	592,00	591,84	99,97
OGÓŁEM			0,00	19 454,00	19 453,65	100,00

## 5. Opis realizacji zadania:

Powyższe środki wydatkowano na zadania związane z organizacją pikniku ekologicznego w Parku Kachla. Zakupiono m.in. gadżety, nagrody oraz zorganizowano warsztaty ekologiczne.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: 100,00 %.  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a. ilość etatów: 0,50
  - b. jednostkowe wydatki pośrednie zł: 84 713,94
  - c. razem wydatki pośrednie zadania zł: 42 356,97
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. zł: 61 810,62
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.:

NACZELNIK WYDZIAŁU

Przemysław Juroszek  
 (koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Przemysław Juroszek  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 23 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/AL/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Gospodarowanie nieruchomościami - gospodarowanie zasobem lokali mieszkalnych i lokali użytkowych w zakresie niebędącym w kompetencjach Bytomskich Mieszkań
2. Koordynator zadania: Joanna Sysik
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Kierownik Biura Spraw Lokalowych Paulina Grobelny
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70005	4580	0,00	800,00	768,00	96,00
OGÓŁEM			0,00	800,00	768,00	96,00

5. Opis realizacji zadania:

W sprawach dotyczących gospodarowania zasobem lokali mieszkalnych i lokali użytkowych w zakresie niebędącym w kompetencjach Bytomskich Mieszkań w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia 2022 r.:

a. przyjęto 917 wniosków/pism

b. rozpatrzono 915 spraw.

W 2022 r. dokonano również zwrotu odsetek naliczonych w związku z korektą rozliczenia nieruchomości (lokalu mieszkalnego) przy ul. Frycza Modrzewskiego 12/8 w Bytomiu, będącej własnością Skarbu Państwa.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Sprawność i terminowość prowadzonych postępowań (3 miesiące)	Ilość spraw załatwionych w terminie	Ilość spraw, które wpłynęły w tym okresie	80%	99,8 %	917

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów 4,0

b) jednostkowe wydatki pośrednie

c) razem wydatki pośrednie zadania

84 713,94 zł

338 855,76 zł

339 623,76 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
(koordynator zadania)

**KIEROWNIK BIURA**  
  
Paulina Grobelny  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 22 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/KR/G22  
ZA ROK 2022

- Nazwa zadania: Planowanie i realizacja procesu inwestycyjnego - obsługa zadań inwestycyjnych w zakresie zadań gminy
- Koordynator: Krzysztof Maksysz
- Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
- Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101	4300	0	400,00	400,00	100
801	80104	4300	0	0,00	0	0
900	90095	4300	0	1 000,00	1 000,00	100
OGÓŁEM			0	1 400,00	1 400,00	100

- Opis realizacji zadania:  
Wykonano mapę do celów projektowych do budowy strefy z urządzeniami sprawnościowymi na terenie Młodzieżowego Domu Kultury nr 2 w Bytomiu. Sporządzono opinie techniczną muru oporowego przy Szkole Podstawowej nr 16 w Bytomiu.

- Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
stopień finansowej realizacji zadania	poniesione nakłady finansowe	zaplanowane nakłady finansowe	100%	100%	2
stopień rzeczowej realizacji zadania	zrealizowany zakres rzeczowy zadania	zaplanowany zakres rzeczowy	100%	100%	2

- Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów .....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....  
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 1 400,00 zł.  
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
(koordynator zadania)

  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 12 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/KR/INW22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Budowa boiska wielofunkcyjnego przy Branżowej Szkole I Stopnia nr 8 Specjalnej - etap II
2. Koordynator: Iwona Borecka - Banz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80134	6050	747 705,00	626 739,00	626 738,15	100
OGÓŁEM			747 705,00	626 739,00	626 738,15	100

5. Opis realizacji zadania:  
Ogłoszono przetarg na wykonawstwo, rozstrzygnięto przetarg i podpisano umowę z wykonawcą. Przeprowadzono roboty rozbiórkowe, a następnie wykonano drenaże, kanalizację, elektrykę, położono wodociąg, wykonano podbudowę dolną i górną oraz nawierzchnię. Boisko wyposażono w urządzenia sportowe i piłkochwyty jak również w chodniki z obrzeżami, zamontowano elementy małej architektury.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania – 100%  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 626 738,15 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 22 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/KR/P22**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: Planowanie i realizacja procesu inwestycyjnego - obsługa zadań inwestycyjnych w zakresie zadań powiatu
2. Koordynator: Krzysztof Maksysz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80102	4300	0	752,00	751,51	99,93
OGÓŁEM			0	752,00	751,51	99,93

## 5. Opis realizacji zadania:

Wykonano i zamontowano tablicę informacyjną dla zadania pn: „Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej Specjalnej nr 2 przy ul. Arki Bożka 21 w Bytomiu”, dofinansowanego ze środków inwestycji z programu Rządowy Fundusz Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
stopień finansowej realizacji zadania	poniesione nakłady finansowe	zaplanowane nakłady finansowe	100%	99,93%	1
stopień rzeczowej realizacji zadania	zrealizowany zakres rzeczowy zadania	zaplanowany zakres rzeczowy	100%	100%	1

## 7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów .....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

## 8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 751,51 zł.

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

(koordynator zadania)

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 22. lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/KR/PWP22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: BO- Projekt pokoleniowy dla Knajfeldu
2. Koordynator: Iwona Borecka - Banz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	6050	430 000,00	447 720,00	447 720,00	100
OGÓŁEM			430 000,00	447 720,00	447 720,00	100

5. Opis realizacji zadania:  
Przygotowano Program Funkcjonalno - Użytkowy, ogłoszono przetarg na wykonawstwo, rozstrzygnięto przetarg i podpisano umowę z wykonawcą robót. W ramach projektu wykonano rozbiórki bramek i piłkochwyty starego boiska, wybudowane zostało nowe boisko do gry w piłkę siatkową o nawierzchni poliuretanowej na podbudowie wraz z wyposażeniem sportowym czyli: słupkami i siatką do siatkówki. Wykonano siłownię zewnętrzną z montażem urządzeń sportowych, rozbudowano plac zabaw o zestaw zabawowy na nawierzchni poliuretanowej bezpiecznej. Na terenie obiektu zamontowane zostały ławki oraz kosze na śmieci, a także oświetlenie i kamery monitoringu na słupach, wykonano również z kostki betonowej chodnik, pochylnię, schody zewnętrzne oraz plac siłowni zewnętrznej.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania – 100 %  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 447 720,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 22 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/KR/REM22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Remonty w placówkach oświatowych
2. Koordynator: Krzysztof Maksysz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80104	4270	100 000,00	0,00	0	0
801	80101	4270	100 000,00	0,00	0	0
OGÓŁEM			200 000,00	0,00	0	0

5. Opis realizacji zadania:

Przekazanie środków na realizację zadań:

- modernizacja kanalizacji sanitarnej w Przedszkolu Miejskim nr 52 w Bytomiu,
- naprawa dachu hali widowiskowo-sportowej przy Szkole Podstawowej nr 43 w Bytomiu oraz przeprowadzenie remontu uszkodzonych posadzek ceramicznych podłogi korytarza w budynku szkoły,
- wykonanie ekspertyzy konstrukcji budynku Szkoły Podstawowej nr 28 w Bytomiu,
- usunięcie spękania wzdłuż dylatacji budynku Przedszkola Miejskiego nr 4 w Bytomiu,
- sporządzenie ekspertyzy do zaleceń PPOŻ w Szkole Podstawowej nr 33 w Bytomiu,
- wykonanie i montaż balustrad i zadaszenia przy tylnym wejściu do budynku Przedszkola Miejskiego nr 48 w Bytomiu,
- wymiana instalacji wodno – kanalizacyjnej oraz usunięcie usterek systemu awaryjnego oświetlenia ewakuacyjnego w budynku Szkoły Podstawowej nr 51 w Bytomiu,
- usunięcie awarii instalacji centralnego ogrzewania w budynku I Liceum Ogólnokształcącego w Bytomiu,
- remont schodów prowadzących do świetlicy w budynku Szkoły Podstawowej nr 42 w Bytomiu,
- wykonanie robót remontowo – naprawczych polegających na rozebraniu istniejącej konstrukcji muru oporowego przy budynku Przedszkola Miejskiego nr 25 w Bytomiu,


6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania – 100 %  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:


- a) ilość etatów .....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 0,00 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 22. lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/KR/INW22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Termomodernizacja budynku sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej nr 3 w Bytomiu przy pl. Klasztornym
2. Koordynator: Iwona Borecka - Banz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101	6050	67 008	184 500,00	184 500,00	100
801	80101	6057	895 318	0	0	0
801	80101	6059	157 998	0	0	0
OGÓŁEM			1 120 324,00	184 500,00	184 500,00	100

5. Opis realizacji zadania:

Podpisano umowę o dofinansowanie projektu z Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego na lata 2014-2020. Uzyskano dofinansowanie na modernizację pomieszczeń ze Zgromadzenia Górnośląsko - Zagłębiowskiej Metropolii na podstawie Uchwały nr XLII/318/2022 Zgromadzenia Górnośląsko - Zagłębiowskiej Metropolii z dnia 27.04.2022 r. Opracowano dokumentację projektową, wykonano i zamontowano tablicę informacyjną. Przeprowadzono modernizację instalacji elektrycznej oraz wentylacji grawitacyjnej i mechanicznej budynku sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 3 w Bytomiu. Kontynuacja zadania w roku 2023 r.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania – 20 %  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 184 500,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 22 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/KR/PWP22**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: BO - Extreme Park Grizzly
2. Koordynator: Iwona Borecka - Banz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	6050	493 000,00	375 000,00	375 000,00	100
OGÓŁEM			493 000,00	375 000,00	375 000,00	100

5. Opis realizacji zadania:

Przygotowano Program Funkcjonalno – Użytkowy. Wykonano bezpieczną nawierzchnię piaskową z gumowymi obrzeżami na której osadzono urządzenie wielofunkcyjne do nauki i doskonalenia techniki pokonywania przeszkód na biegach typu OCR. Przy konstrukcji została zainstalowana tablica z regulaminem i instrukcją obsługi oraz ławki parkowe a także kosz na śmieci. Wykonano obszarowy kompleks rekreacyjno – sportowy podzielono na dwie strefy:

Strefa 1 : wykonano nawierzchnię bezpieczną piaskową z elastycznym obrzeżem. Zamontowano równoważnię, ścianę wspinaczkową z opon, huśtawki, płotki do przeskoków, sieć pajęczą, niski domek z lin, drabinki poziome, most tybetański, zjeżdżalnię oraz piaskownicę.

Strefa 3 : zamontowano 3 stoły do gry w szachy na powierzchni z kostki betonowej, 3 stanowiska dla psów, boisko do gry w Bule na powierzchni z tłucznia granitowego z elastycznym krawężnikiem z granulatu gumowego. Zamontowano również elementy małej architektury tj. ławki oraz koszy na śmieci.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania 100 %  
 (dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów .....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 375 000,00 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

.....  
 I. Borecka  
 (koordynator zadania)

.....  
 Krzysztof Maksysz  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 14. lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/KR/REM22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: BO- Kolej nieco większych prędkości vol.2
2. Koordynator: Dariusz Kosiba
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	4270	499 000,00	499 000,00	499 000,00	100
OGÓŁEM			499 000,00	499 000,00	499 000,00	100

5. Opis realizacji zadania:

Naprawiono tor kolei wąskotorowej w rejonie ulicy Lazarówka i Polnej w Bytomiu o długości 550 m. Wykonano korytowanie starej podsypki wraz ze ścięciem ławy torowiska, podbudowę z kruszywa, ułożenie toru kolejowego oraz zabudowę nawierzchni przejazdowej. Zadanie zakończone i rozliczone.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania – 100 %  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 499 000,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 14. lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/KR/INW22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Termomodernizacja budynku Przedszkola Miejskiego nr 10 przy ul. Strzelców Bytomskich 152 w Bytomiu.
2. Koordynator: Dariusz Kosiba
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80104	6050	106 975,00	106 975,00	106 974,32	100
801	80104	6057	1 530 662,00	1 530 662,00	1 530 661,09	100
801	80104	6059	270 117,00	270 117,00	270 116,66	100
OGÓŁEM			1 907 754,00	1 907 754,00	1 907 752,07	100

5. Opis realizacji zadania:

Wykonano dokumentację projektową. Podpisano umowę o dofinansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego. Wybrano wykonawcę i przekazano plac budowy. Rozpoczęte zostały prace związane z ociepleniem ścian budynków, izolacją pionową ścian piwnic, wymianą opraw oświetleniowych. Wykonawca osadził stolarkę okienną i drzwiową we wszystkich segmentach. Zakończono remont i docieplenie dachów budynków. Zadanie zakończone i rozliczone.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania – 100%  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 1 907 752,07 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU



(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 17 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/KR/PWP22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: BO – Miasteczko sportowe
2. Koordynator: Dariusz Kosiba
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:


w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	6050	380 000,00	324 050,00	324 043,50	100
OGÓŁEM			380 000,00	324 050,00	324 043,50	100

5. Opis realizacji zadania:

Wybudowano boisko wielofunkcyjne do gier zespołowych takich jak: koszykówka, siatkówka/ringo, kometka, mini piłka nożna, gra w dwa ognie. Wykonano ogrodzenie (piłko chwyty) o wysokości 5,0 m wraz z bramą i furtką. Zamontowano obiekty małej architektury (ławki, kosze na śmieci, tablicę informacyjną), jak również dwie oprawy oświetleniowe zamontowane na elewacji szkoły. Chodniki i dojścia wykonano z kostki betonowej. Zadanie zakończone i rozliczone.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania 100%  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 324 043,50 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 17. lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/KR/REM22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Naprawa dachu hali widowiskowo-sportowej przy Szkole Podstawowej nr 43 w Bytomiu przy ul. Suchogórskiej 98
2. Koordynator: Dariusz Kosiba
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101	4270	0,00	149 000,00	149 000,00	100
OGÓŁEM			0,00	149 000,00	149 000,00	100

5. Opis realizacji zadania:

Przygotowywano dokumentację. Naprawiono i uszczelniono pokrycie dachu z płyt warstwowych na budynku hali widowiskowo - sportowej przy Szkole Podstawowej nr 43 w Bytomiu. Zadanie zakończone i rozliczone.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania – 100 %  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów .....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 149 000,00 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU



(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 17. lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/KR/INW22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Rozbark- nowoczesne, bezpieczne, pełnowymiarowe, oświetlone boisko ze sztuczną nawierzchnią - etap II
2. Koordynator: Dariusz Kosiba
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
926	92601	6050	1 500 000	501 770,00	501 770,00	100
OGÓŁEM			1 500 000	501 770,00	501 770,00	100

5. Opis realizacji zadania:

Wybudowano pełnowymiarowe boisko ze sztuczną nawierzchnią. Wykonano roboty ziemne, drenaż, przyłącze kablowe, oświetlenie, instalację elektryczną, monitoring oraz prace rozbiórkowe. Teren ogrodzono i wyposażono w piłkochwyty. Zakupiono bramki pełnowymiarowe (2szt.), bramki treningowe (4szt.) oraz 2 kabiny dla zawodników. Wykonano chodniki wraz z obrzeżami. Nasadzono zieleni. Uzyskano certyfikat FIFA Quality PRO. Zadanie zakończone i rozliczone.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania 100%  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 501 770,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(koordynator zadania)

Krzysztof Maksysz  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 17. lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/KR/PWP22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: BO - Razem dla Stolarzowic i Górnika
2. Koordynator: Dariusz Kosiba, Michał Skuta
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101	6050	200 000,00	179 589,00	179 580,00	99,99
801	80101	4210	0,00	18 401,00	18 400,80	100
OGÓŁEM			200 000,00	197 990,00	197 980,80	100

5. Opis realizacji zadania:

Wykonano plac zabaw na podłożu poliuretanowym. Zamontowano urządzenia zabawowe, elementy małej architektury, regulamin placu zabaw oraz lampy. Całość ogrodzono. Zakupiono, zamontowano a także zainstalowano wraz z uruchomieniem dwa monitory interaktywne. Zadanie zakończono i rozliczono.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: : rzeczowa realizacja zadania 100%  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 197 980,80 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 19. lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/KR/REM22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Remont podłóg pomieszczeń w Przedszkolu Miejskim nr 54 w Bytomiu
2. Koordynator: Dariusz Kosiba
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80104	4270	0,00	60 598,00	60 597,46	100
OGÓŁEM			0,00	60 598,00	60 597,46	100

5. Opis realizacji zadania:

Zerwano posadzkę z paneli PCV i podłóg drewnianych, wykonanie wylewki betonowej wraz z warstwami wyrównawczymi. Ułożono nowe posadzki z wykładziny PCV. Zadanie zakończone i rozliczone.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania – 100 %  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów .....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 60 597,46 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 22 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05/KR/INW22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Polski Ład - Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej Specjalnej nr 2 w Bytomiu przy ul. Arki Bożka 21 w Bytomiu.
2. Koordynator: Maciej Trela
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80102	6050	896 536,00	494 541,00	490 000,00	99,08
801	80102	6370	0	1 824 000,00	1 824 000,00	100
OGÓŁEM			896 536,00	2 318 541,00	2 314 000,00	99,80


5. Opis realizacji zadania:

Otrzymano dofinansowanie z programu Polski Ład. Wybrano w drodze postępowanie wykonawcę i inwestora zastępczego. Podpisano umowy i przekazano plac budowy. Zakończono i odebrano etap I prac budowlanych: docieplenie stropów, izolacja fundamentów, wymiana okien, docieplenie ścian. Trwają prace budowlane z etapu II. Kontynuacja zadania w roku 2023.

Zadanie dofinansowane ze środków dofinansowania inwestycji z programu Rządowy Fundusz Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania 60%  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 2 314 000,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 14. lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05/KR/PWP22**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: Dostosowanie pomieszczeń sanitariatów na potrzeby Przedszkola Miejskiego nr 43 w budynku Szkoły Podstawowej nr 33
2. Koordynator: Dariusz Kosiba
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101	6050	0,00	195 250,00	195 233,13	100
OGÓŁEM			0,00	195 250,00	195 233,13	100

## 5. Opis realizacji zadania:

Dostosowano pomieszczenia sanitarne do potrzeb przedszkolnych poprzez: wykonanie montażu kabiny systemowych wraz z osprzętem, wymianę drzwi, montaż sufitów podwieszanych, malowanie ścian i sufitów, wymianę instalacji elektrycznej oraz wodno – kanalizacyjnej, wykonanie posadzek. Częściowo wypłytkowano ściany. Zadanie zakończone i rozliczone.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania 100%  
 (dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 195 233,13 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU



(koordynator zadania)

  
 Krzysztof Maksysz  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 14. lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05/KR/REM22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Naprawa trybuny głównej na stadionie GKS Rozbark w Bytomiu
2. Koordynator: Dariusz Kosiba
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
926	92601	4270	0,00	8 490,00	8 149,14	95,99
OGÓŁEM			0,00	8 490,00	8 149,14	95,99

5. Opis realizacji zadania:

Wykonano dokumentację, a następnie naprawę dachu z uszczelnieniem koryta, naprawę uszkodzonych balustrad oraz posadzki. Zadanie zakończono i rozliczono.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania – 100 %  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 8 149,14 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU



Krzysztof Maksysz

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 22. lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 06/KR/INW22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Modernizacja energetyczna budynku użyteczności publicznej w Bytomiu ul. Smoleńca 35
2. Koordynator: Iwona Borecka - Banz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75095	6050	142 850,00	90 000,00	90 000,00	100
750	75095	6057	4 392 066,00	0,00	0	0
750	75095	6059	764 069,00	0,00	0	0
OGÓŁEM			5 298 985,00	90 000,00	90 000,00	100

5. Opis realizacji zadania:

Wykonano aktualizację dokumentacji projektowej. Rozwiązano umowę o dofinansowanie w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020 oraz zrezygnowano z realizacji zadania ze względu na brak możliwości zwiększenia środków.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania 15%  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów .....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 90 000,00 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 22. lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 06/KR/PWP22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: BO- Wielofunkcyjne boisko sportowe
2. Koordynator: Iwona Borecka - Banz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
926	92601	6050	0,00	1 126 470,00	1 126 000,00	99,96
OGÓŁEM			0,00	1 126 470,00	1 126 000,00	99,96

5. Opis realizacji zadania:

Wykonano program funkcjonalno – użytkowy dla budowy boiska wielofunkcyjnego przy Szkole Podstawowej Specjalnej nr 2 w Bytomiu. W ramach projektu wykonano: wycinkę drzew, stare boisko asfaltowe zostało przebudowane na boisko wielofunkcyjne do gry w piłkę nożną i koszykówkę o nawierzchni poliuretanowej wraz ze sprzętem sportowym oraz infrastrukturą towarzyszącą, czyli: piłkochwytnymi, koszami do koszykówki i bramkami do piłki nożnej. Na terenie obiektu zamontowane zostały również stoły do gry w szachy i warcaby, stół do tenisa stołowego, ławki oraz kosze na śmieci a wokół boiska wykonano ogrodzenie z furtkami i bramą wjazdową oraz nasadzenia drzew. Poza terenem boiska zamontowano oświetlenie, wykonano chodnik oraz utwardzono dojazd do boiska z parkingami dla potrzeb szkoły.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania - 100 %  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów .....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 1 126 000,00 zł.  
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
(koordynator zadania)

  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 22 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 07/KR/INW22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Modernizacja energetyczna budynku użyteczności publicznej w Bytomiu ul. Parkowa 2 - budynek Rady Miejskiej
2. Koordynator: Maciej Trela
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75095	6050	323 417,00	30 000,00	30 000,00	100
750	75095	6057	1 193 058,00	0,00	0	0
750	75095	6059	200 540,00	0,00	0	0
OGÓŁEM			1 717 015,00	30 000,00	30 000,00	100

5. Opis realizacji zadania:

Zawarto umowę o dofinansowanie w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020. Wykonano dokumentację projektową. Po aktualizacji kosztorysów wzrósł koszt realizacji. Zwiększono środki na zadaniu. Podpisano umowy na roboty budowlane i nadzór inwestorski. Przekazano plac budowy. Trwają uzgodnienia z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków dotyczące ślusarki aluminiowej i kolorystyki obróbek blacharskich. W styczniu 2023 r. rozpoczęcie robót budowlanych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania 10%  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów .....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 30 000,00 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(koordynator zadania)

Krzysztof Maksysz  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 4<sup>7</sup>. lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 07/KR/PWP22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Modernizacja dachu SP nr 6 w Bytomiu
2. Koordynator: Dariusz Kosiba
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101	6050	0,00	270 969,00	270 968,98	100
OGÓŁEM			0,00	270 969,00	270 968,98	100

5. Opis realizacji zadania:

Dokonano rozbiórki pokrycia dachowego, zabezpieczono strop budynku przed zniszczeniem i opadami deszczu, zdemontowano obróbki blacharskie, rynny i rury spustowe z blach nie nadających się do użytku, wymieniono zniszczone elementy konstrukcji dachu, ułożono nową izolację termiczną oraz nowe pokrycie z dachówki na łąkach drewnianych, wykonano nowe obróbki blacharskie. Teren uporządkowano i wywieziono odpady na składowisko. Zadanie zakończone i rozliczone.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania - 100 %  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów .....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 270 968,98 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
(koordynator zadania)

  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 22 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 07/KR/REM22  
ZA ROK 2022


1. Nazwa zadania: Awaryjne skucie tynków na budynku w PSONI KOŁO w Bytomiu.
2. Koordynator: Krzysztof Maksysz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	4270	0,00	12 000,00	12 000,00	100
OGÓŁEM			0,00	12 000,00	12 000,00	100

5. Opis realizacji zadania:  
Awaryjne skucie tynków na budynku Polskiego Stowarzyszenia na rzecz osób z niepełnosprawnością intelektualną KOŁO przy ul. Reptowskiej 12 w Bytomiu.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania 100 %  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudzień 2022 roku - 12 000,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
.....  
(koordynator zadania)

Krzysztof Maksysz  
  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 22 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 08/KR/INW22R  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: RFIL - Budowa budynku Przedszkola Miejskiego nr 58 w Bytomiu
2. Koordynator: Maciej Trela
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80104	6050	12 806 700,00	0,00	0,00	0
801	80104	6100	0	7 585 000,00	6 882 939,61	90,74
OGÓŁEM			12 806 700,00	7 585 000,00	6 882 939,61	90,74

5. Opis realizacji zadania:

Uzyskane decyzja pozwolenia na budowę. Roboty w trakcie – wykonane fundamenty, ściany fundamentowe niskiego parteru. Murowania ścian niskiego parteru oraz nadproży i wieńca. Trwają prace fundamentowe od strony ul. Nowej. Ułożono strop wysokiego parteru, zakończono murowanie ścian piętra, ułożono płyty stropowe dachu. Trwają roboty związane ze stropodachem oraz montażem stelaży ścian gipsowo-kartonowych oraz docieplenie ściany szczytowej, rozpoczęto układanie pokrycia dachu. Wykonane zostały wylewki podposadzkowe. Trwają roboty związane z docieplenie elewacji południowej, północnej i wschodniej, oraz prace instalacyjne wewnętrzne w zakresie instalacji wodno-kanalizacyjnej, gazowej, podłogowej centralnego ogrzewania i elektrycznych. Rozpoczęto kładzenie tynków wewnętrznych. Kontynuacja zadania w roku 2023 r.

Zadanie dofinansowane ze środków Funduszu Przeciwdziałania COVID 19-nabór I, zwanego Rządowym Funduszem Inwestycji Lokalnych.

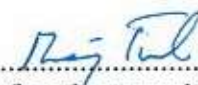
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania 60%  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów .....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 6 882 939,61 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 19. lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 08/KR/PWP22**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: Wykonanie ekspertyzy konstrukcji budynku Szkoły Podstawowej nr 28 w Bytomiu
2. Koordynator: Dariusz Kosiba
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101	4300	0,00	24 600,00	24 600,00	100
OGÓŁEM			0,00	24 600,00	24 600,00	100

5. Opis realizacji zadania:

Wykonano ekspertyzę konstrukcji budynku Szkoły Podstawowej nr 28 w Bytomiu niezbędnej do określenia możliwości wykonania remontu basenu szkolnego. Zadanie zakończone i rozliczone.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania - 100 %  
 (dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów .....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 24 600,00 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

  
 .....  
 (koordynator zadania)

  
 .....  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 17 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 09/KR/INW22R  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: RFIL - Modernizacja i adaptacja budynku szkoły i sali gimnastycznej po gimnazjum w Bytomiu przy ul. Stolarzowickiej na cele edukacyjno – kulturalne.
2. Koordynator: Dariusz Kosiba
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych


Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
700	70095	6050	280 512,00	0,00	0,00	0
700	70095	6100	0,00	227 683,00	227 682,93	100
OGÓŁEM			280 512,00	227 683,00	227 682,93	100

5. Opis realizacji zadania:

Dokonano wymiany grzejników, pomalowano ściany i sufity klatki schodowej oraz sali gimnastycznej. Położono płytki podłogowe w piwnicy, naprawiono pokrycie dachowe budynku głównego oraz sali gimnastycznej. Zadanie zakończono i rozliczono.

Zadanie dofinansowane ze środków Funduszu Przeciwdziałania COVID 19-nabór III, zwanego Rządowym Funduszem Inwestycji Lokalnych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania 100%  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 227 682,93 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 22. lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 11/KR/PWP22R  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: RFIL - Modernizacja płyty boiska w Szkole Podstawowej nr 21.
2. Koordynator: Iwona Borecka - Banz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101	6100	0,00	200 000,00	199 260,00	99,63
OGÓŁEM			0,00	200 000,00	199 260,00	99,63

5. Opis realizacji zadania:

Wykonano roboty porządkowe i przygotowawcze na boisku, zdemontowano bramki. Istniejąca uszkodzona nawierzchnia poliuretanowa została naprawiona, ubytki zostały uzupełnione pod kątem przygotowania podłoża pod nawierzchnię. Wykonano nową nawierzchnię boiska z trawy syntetycznej z zasypką piaskową. Zamontowano sprzęt sportowy oraz naniesiono linie pól gier na nowej nawierzchni boiska. Na ogrodzeniu została umieszczona tablica informacyjna.

Zadanie dofinansowane ze środków Funduszu Przeciwdziałania COVID 19-nabór III, zwanego Rządowym Funduszem Inwestycji Lokalnych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania – 100%  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 199 260,00 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 22 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 13/KR/INW22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Modernizacja energetyczna budynku użyteczności publicznej w Bytomiu ul. Olejniczaka 22 - Urząd Stanu Cywilnego
2. Koordynator: Iwona Borecka - Banz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75095	6050	0	208 591,00	208 590,99	100
750	75095	6057	463 266,00	489 609,00	489 608,50	100
750	75095	6059	71 753,00	86 402,00	86 401,51	100
OGÓŁEM			535 019,00	784 602,00	784 601,00	100

5. Opis realizacji zadania:

Podpisano umowę o dofinansowanie w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020. Wykonano dokumentację projektową. W ramach zadania dokonano poprawy efektywności energetycznej budynku poprzez ocieplenie stropodachu, wymianę okien, modernizację instalacji centralnego ogrzewania, wymianę opraw oświetlenia wewnętrznego na oświetlenie energooszczędne LED.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania 100 %  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów .....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 784 601,00 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 14. lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 14/KR/INW22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Modernizacja dachu sali gimnastycznej GKS Rozbark przy ul. Tuwima 43 w Bytomiu.
2. Koordynator: Dariusz Kosiba
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
926	92601	6050	0,00	295 200,00	185 425,94	62,81
OGÓŁEM			0,00	295 200,00	185 425,94	62,81

5. Opis realizacji zadania:

Pozyskano środki z rezerwy kryzysowej na rozbiórkę i zabezpieczenie uszkodzonej konstrukcji dachu. Opracowano dokumentację projektową, a następnie przeprowadzono roboty rozbiórkowe dachu sali gimnastycznej będącej w użyczeniu klubu sportowego GKS Rozbark, oraz wykonano wieniec żelbetowy. Kontynuacja zadania w roku 2023.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania 40%  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 185 425,94 zł.
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 22. lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 20/KR/PWP22**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: Modernizacja budynku Urzędu Stanu Cywilnego
2. Koordynator: Iwona Borecka - Banz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75095	6050	115 836,00	0,00	0,00	0
OGÓŁEM			115 836,00	0,00	0,00	0

5. Opis realizacji zadania:

Zlecono opracowanie dokumentacji projektowej. Dokumentacja w trakcie wykonywania, złożona w Wojewódzkim Urzędzie Ochrony Zabytków, w celu wydania pozwolenia konserwatorskiego. Wezwanie Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków do uzupełnienia braków formalnych w dokumentacji projektowej. Kolejny wniosek Wykonawcy o aneks terminowy.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności: rzeczowa realizacja zadania 80 %  
 (dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów .....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 0,00 zł.

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

*I. Borecka*

(koordynator zadania)

*Krzysztof Maksysz*

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/KR/G22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Planowanie i realizacja procesu inwestycyjnego - obsługa zadań inwestycyjnych w zakresie zadań gminy.
2. Koordynator zadania: Krzysztof Maksysz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

W ramach obsługi zadań inwestycyjnych własnych gminy na podstawie Uchwały Nr LII/698/21 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie uchwały budżetowej miasta Bytomia na rok 2022 opracowano harmonogramy finansowo-rzeczowe realizacji zadań. Inspektorzy odpowiedzialni za realizację poszczególnych zadań zgodnie z założonym harmonogramem finansowo-rzeczowym prowadzili czynności polegające m.in. na: ustalaniu sposobu realizacji zadań; przygotowaniu inwestycji do realizacji, w tym: wybór wykonawców dokumentacji projektowo-kosztorysowych, wybór wykonawców robót budowlano-montażowych, inwestorów zastępczych, udział w przetargach dotyczących postępowań o udzielenie zamówień publicznych; nadzorze realizacji inwestycji; wnioskowaniu o zmiany w budżetach zadań stosownie do potrzeb, uczestniczeniu w przygotowaniu wniosków o pozyskanie środków pozabudżetowych, składaniu okresowych sprawozdań z wykonania zadań. Podstawowe inwestycje przygotowywane do realizacji lub realizowane w ramach zadania: Rozbark - nowoczesne, bezpieczne, pełnowymiarowe, oświetlone boisko ze sztuczną nawierzchnią – etap II, Termomodernizacja budynku sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej Nr 3 przy placu Klasztornym w Bytomiu, Termomodernizacja budynku Przedszkola Miejskiego nr 10 przy ul. Strzelców Bytomskich 152 w Bytomiu, Modernizacja budynków użyteczności publicznej przy ul. Smolenia 35, ul. Parkowej 2 i ul. Olejniczaka 22 w Bytomiu, Budowa budynku Przedszkola Miejskiego nr 58 w Bytomiu, Teraz Karb- etap II, Dostosowanie pomieszczeń sanitariatów na potrzeby Przedszkola Miejskiego nr 43 w Bytomiu, BO- Projekt pokoleniowy dla Knajfeldu, BO - Extreme Park Grizzly, BO - Razem dla Stolarzowic i Górnika, BO- Miasteczko Sportowe, BO- Wielofunkcyjne boisko sportowe, Modernizacja budynku dawnego Gimnazjum w Bytomiu przy ul. Stolarzowickiej wraz z salą gimnastyczną, adaptacja i przystosowanie obiektu do nowych celów kulturalnych RFIL, Modernizacja dachu SP nr 6 w Bytomiu, Modernizacja budynku Urzędu Stanu Cywilnego, Wykonanie ekspertyzy konstrukcji budynku Szkoły Podstawowej nr 28 w Bytomiu, Modernizacja kotłowni w Szkole podstawowej nr 38, Modernizacja płyty boiska w Szkole Podstawowej nr 21, Modernizacja dachu Sali gimnastycznej GKS Rozbark przy ul. Tuwima 43 w Bytomiu, Poprawa infrastruktury technicznej na stadionie LKS TEMPO Stolarzowice.



6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
stopień finansowej realizacji zadania	poniesione nakłady finansowe	planowane nakłady finansowe	100,00%	94,49 %	22
stopień rzeczowej realizacji zadania	zrealizowany zakres rzeczowy zadania	planowany zakres rzeczowy	100,00%	70,14%	22

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów: 6,5
- b) jednostkowe wydatki pośrednie: 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania: 550 640,61 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku: 550 640,61 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/KR/P22**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: Planowanie i realizacja procesu inwestycyjnego - obsługa zadań inwestycyjnych w zakresie zadań powiatu.
2. Koordynator zadania: Krzysztof Maksysz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

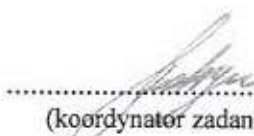
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
			0,00	0,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			0,00	0,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania:  
W ramach obsługi zadań inwestycyjnych własnych powiatu, na podstawie Uchwały Nr LII/698/21 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie uchwały budżetowej miasta Bytomia na rok 2022 opracowano harmonogramy finansowo-rzeczowe realizacji zadań. Inspektorzy odpowiedzialni za realizację poszczególnych zadań zgodnie z założonym harmonogramem finansowo-rzeczowym prowadzili czynności polegające m.in. na: ustalaniu sposobu realizacji zadań; przygotowaniu inwestycji do realizacji, w tym: wybór wykonawców dokumentacji projektowo-kosztorysowych, wybór wykonawców robót budowlano-montażowych, inwestorów zastępczych, udział w przetargach dotyczących postępowań o udzielenie zamówień publicznych; nadzorze realizacji inwestycji; wnioskowaniu o zmiany w budżetach zadań stosownie do potrzeb, uczestniczeniu w przygotowaniu wniosków o pozyskanie środków pozabudżetowych, składaniu okresowych sprawozdań z wykonania zadań. Podstawowe inwestycje przygotowywane do realizacji lub realizowane w ramach zadania: Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej Specjalnej Nr 2 przy ul. A. Bożka 21 w Bytomiu, Budowa boiska wielofunkcyjnego przy Branżowej Szkole I Stopnia nr 8 w Bytomiu.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)


Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
stopień finansowej realizacji zadania	poniesione nakłady finansowe	zaplanowane nakłady finansowe	100,00%	99,85 %	2
stopień rzeczowej realizacji zadania	zrealizowany zakres rzeczowy zadania	zaplanowany zakres rzeczowy	100,00%	80,00%	2

7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów: 3
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie: 84 713,94 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania: 254 141,82 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku: 254 141,82 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
.....  
Krzysztof Maksysz  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/KR/G22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Planowanie i realizacja procesu inwestycyjnego - obsługa zadań remontowych w zakresie zadań gminy.
2. Koordynator zadania: Krzysztof Maksysz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Maksysz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.22 r.	Wykonanie na 31.12.22 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

W ramach obsługi zadań remontowych własnych gminy na podstawie Uchwały Nr LII/698/21 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie uchwały budżetowej miasta Bytomia na rok 2022 opracowano wykaz potrzeb remontowych w placówkach oświatowych. W przypadku remontów środki finansowe przeznaczone na zadania remontowe. Podstawowe remonty przygotowywane do realizacji lub realizowane w ramach zadania: BO- Kolej nieco większych prędkości vol.2, Naprawa dachu hali widowiskowo-sportowej przy Szkole Podstawowej nr 43 w Bytomiu przy ul. Suchogórskiej 98, Remont podłóg pomieszczeń w Przedszkolu Miejskim nr 54 w Bytomiu, Naprawa trybuny głównej na stadionie GKS Rozbark w Bytomiu, Awaryjne skucie tynków na budynku w Polskiego Stowarzyszenia Na Rzecz Osób Z Niepełnosprawnością Intelktualną „Koło” w Bytomiu.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
stopień finansowej realizacji zadania	poniesione nakłady finansowe	planowane nakłady finansowe	100,00%	99,95%	6
stopień rzeczowej realizacji zadania	zrealizowany zakres rzeczowy zadania	planowany zakres rzeczowy	100,00%	100%	6

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów: 1
- b) jednostkowe wydatki pośrednie: 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania: 84 713,94 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku zł: 84 713,94 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

(koordynator zadania)

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/KE/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Prowadzenie szkół i placówek oświatowych
2. Koordynator zadania: Iwona Malcher-Górna
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: gmina – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
758	75809	4330	595 956,00	775 956,00	757 454,59	97,62
801	80101	2910	0,00	19 176,00	19 175,47	100,00
801	80101	4560	0,00	100,00	80,82	80,82
801	80195	2310	18 000,00	18 000,00	11 023,85	61,24
801	80195	2360	50 000,00	50 000,00	44 864,05	89,73
801	80195	2910	2 000,00	2 000,00	0,00	0,00
801	80195	3260	72 000,00	57 412,00	56 000,00	97,54
801	80195	4010	546 189,00	0,00	0,00	0,00
801	80195	4190	1 000,00	1 000,00	0,00	0,00
801	80195	4210	2 000,00	2 000,00	649,60	32,48
801	80195	4260	20 000,00	43 742,00	19 293,86	44,11
801	80195	4300	46 000,00	29 390,00	22 765,58	77,46
801	80195	4400	10 000,00	10 000,00	8 221,28	82,21
801	80195	4480	3 000,00	3 000,00	2 220,80	74,03
801	80195	4560	1 000,00	1 000,00	0,00	0,00
801	80195	4580	1 000,00	1 000,00	2,96	0,30
OGÓŁEM			1 368 145,00	1 013 776,00	941 752,86	92,90

## 5. Opis realizacji zadania:

Zadanie ma na celu zapewnienie dostępu do oświaty uczniom, prawidłowe funkcjonowanie 65 szkół (przedszkoli, szkół podstawowych), poprzez organizację granic obwodów i sieci szkół. W ramach zadania finansowane są dodatkowe przedsięwzięcia związane z działalnością jednostek oświatowych, w tym:

- a. realizacja zadań publicznych o charakterze edukacyjnym na kwotę 44 864,05 zł, w których uczestniczy 9 organizacji pozarządowych: Górniczy Klub Sportowy „Czarni” Bytom (5 700,00 zł), Związek Harcerstwa Polskiego Chorągiew Śląska (3 500,00 zł), Towarzystwo Miłośników Bytomia (4 800,00 zł), Polskie Stowarzyszenie na rzecz Osób z Niepełnosprawnością Intelektualną Koło w Bytomiu (2 976,00 zł), Fundacja Żywego Słowa „Skaczący Słoni” (8 358,05 zł), Bytomski Klub Samorządowy (330,00 zł), Wolne Stowarzyszenie Zielonych Artystów (1 000,00 zł), Fundacja „W to mi graj” (8 700,00 zł), Stowarzyszenie Kopalnia Aktywności przy SPMS im. J. Szafranka (9 500,00 zł),
- b. realizacja umów zawartych pomiędzy Związkiem Nauczycielstwa Polskiego i NSZZ Solidarność a Gminą Bytom (33 520,52 zł),



- e. nagrody Prezydenta Bytomia za wybitne osiągnięcia naukowe, artystyczne i sportowe na łączną kwotę 56 000,00 zł (112 osoby x 500,00 zł/osobę),
- d. zakup kwiatów (649,60 zł),
- e. przewóz członków Młodzieżowej Rady Miejskiej do Niemiec w ramach współpracy między miastami partnerskimi 18 779,80 zł,
- f. opłata pocztowa w związku z wypłatą zapomóg na poratowanie zdrowia (201,20 zł),
- g. zwrot kosztów dotacji udzielanej średnio w 2022 roku na uczniów będących mieszkańcami Bytomia, a uczęszczających do oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych, przedszkoli publicznych, niepublicznych oraz punktów przedszkolnych na terenie 17 miast na łączną kwotę: 757 454,59 zł, wg poniższej tabeli:

I.p.	Miasto	Wykonanie na 31.12.2022 r.
I w przedszkolach niepublicznych (75809)		483 201,76
w tym:		
1.	Bobrowniki	8 831,96
2.	Chorzów	7 908,66
3.	Gliwice	18 986,30
4.	Katowice	62 575,62
5.	Mikołów	665,99
6.	Piekary Śląskie	78 241,89
7.	Radzionków	135 055,55
8.	Ruda Śląska	19 732,18
9.	Siemianowice Śląskie	30 864,76
10.	Świerklaniec	25 121,41
11.	Świętochłowice	8 175,02
12.	Tarnowskie Góry	44 615,85
13.	Tychy	5 982,24
14.	Zabrze	7 259,04
15.	Zbrostawice	29 185,29
II w przedszkolach publicznych (75809)		274 252,83
w tym:		
1.	Bobrowniki	7 414,61
2.	Chorzów	28 160,34
3.	Katowice	4 873,78
4.	Miasteczko Śląskie	1 515,37
5.	Piekary Śląskie	42 971,04
6.	Radzionków	117 254,88
7.	Ruda Śląska	12 085,71
8.	Świętochłowice	1 640,80
9.	Tarnowskie Góry	27 294,55
10.	Ozarowice	5 207,08
11.	Zabrze	25 834,67
Razem ( poz. I do II)		757 454,59

- i. wydatki związane z pokryciem kosztów not odsetkowych dla gminy Bobrowniki (0,68 zł), Chorzów (0,85 zł) oraz Tychy (1,43 zł) w ramach zwrotu kosztów dotacji.



j. wydatki dotyczące kosztów zatrudnienia związanych z nauczaniem religii innych wyznań bytomskich uczniów w łącznej kwocie 11 023,85 zł, jak w poniższej tabeli:

Lp	Miasto	Nazwa religii	Wykonanie na 31.12.2022 w zł
1.	Chorzów	Kościół Ewangelicko-Augsburski	5 261,96
2.	Katowice	Kościół Zielonoświątkowy Zbór „Betania”	1736,56
3.	Bielsko-Biała	Kościół Chrześcijan Baptystów	542,20
4.	Zabrze	Kościół Zielonoświątkowy	2140,28
5.	Zabrze	Kościół Ewangelicko-Augsburski	1342,85
Razem (poz. 1 do 5)			11 023,85

k. W związku z rozliczeniem programu pn. „Aktywna Tablica” w ramach korekty rozliczenia dotacji rządowego programu rozwijania szkolnej infrastruktury oraz kompetencji uczniów i nauczycieli w zakresie technologii informacyjno- komunikacyjnych na lata 2020- 2024 na podstawie umowy nr OA-PO.3146.10.2.2022 oddano kwotę dotacji pobranej w nadmiernej wysokości wraz z odsetkami - Szkoła Podstawowa nr 46: 19 175,47 zł kwota dotacji, 80,82 zł odsetki.

#### 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Efektywność realizacji planu finansowego przez oświatę	Wykonanie planu finansowego oświaty na 31 grudnia danego roku	Plan finansowy pierwotny dla oświaty na 1 stycznia danego roku	1,01	1,01	340
Terminowość zatwierdzenia arkusza organizacyjnego szkół w danym roku szkolnym	Ilość zatwierdzonych w terminie do 29 maja arkuszy organizacyjnych	Ilość złożonych arkuszy organizacyjnych	1	1	65
Stopień realizacji zadań z zakresu pomocy publicznej realizowanych przez organizacje pozarządowe	Ilość zrealizowanych umów na realizację zadań z zakresu pomocy publicznej realizowanych przez organizacje pozarządowe	Ilość zawartych umów na realizację zadań z zakresu pomocy publicznej realizowanych przez organizacje pozarządowe	1	0,9	10

Niedotrzymanie trzeciego wskaźnika spowodowane jest rezygnacją jednego z podmiotów z realizacji umowy. Rezygnacja z umowy była skutkiem nieuzyskaniem przez podmiot dodatkowej kwoty dofinansowania z innego źródła na realizację zadania.

#### 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- ilość etatów 11,18
- jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- razem wydatki pośrednie zadania zł 947 101,84

#### 8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 1 888 854,70

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK REFERATU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/KE/P22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie szkół i placówek oświatowych
2. Koordynator zadania: Iwona Malcher-Górna
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: powiat – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80102	2910	0,00	30 881,00	30 880,75	100,00
801	80102	4560	0,00	140,00	134,97	96,41
801	80115	2320	100 000,00	100 000,00	65 346,00	65,35
801	80115	4300	10 000,00	10 000,00	0,00	0,00
801	80195	2970	0,00	4 019,00	4 018,44	99,99
801	80195	4190	2 200,00	2 200,00	0,00	0,00
801	80195	4300	57 000,00	0,00	0,00	0,00
854	85495	4010	0,00	7 938,00	0,00	0,00
<b>OGÓŁEM</b>			<b>169 200,00</b>	<b>155 178,00</b>	<b>100 380,16</b>	<b>64,69</b>

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie ma na celu zapewnienie dostępu do oświaty uczniom, prawidłowe funkcjonowanie 23 szkół (szkoły podstawowe, szkoły mistrzostwa sportowego, specjalne, zawodowe, poradnia, specjalny ośrodek wychowawczy, młodzieżowe domy kultury) poprzez organizację, zakładanie, łączenie i likwidację szkół; kształtowanie sieci szkół; kontrolę spełniania przez młodzież (16-18 lat) obowiązku nauki; kierowanie dzieci i młodzieży do młodzieżowych ośrodków wychowawczych.

W ramach zadania sfinansowano kształcenie uczniów Zespołu Szkół Usługowo – Rzemieślniczych w Bytomiu w zakresie teoretycznych przedmiotów zawodowych, zgodnie z ramowymi planami nauczania dla oddziałów wielozawodowych w publicznych zasadniczych szkołach zawodowych na kwotę 65 346,00 zł, z tego w Centrum Kształcenia Zawodowego w Rudzie Śląskiej 63 490 zł (6 880 zł stanowi wydatek dotyczący 2021 r.), w Zespole Szkół i Placówek Kształcenia Zawodowego w CKZ w Zielonej Górze 1 106 zł, w Centrum Kształcenia Zawodowego w Kluczborku 750 zł.

Ponadto, w związku z rozliczeniem programu pn. „Aktywna Tablica” w ramach korekty rozliczenia dotacji rządowego programu rozwijania szkolnej infrastruktury oraz kompetencji uczniów i nauczycieli w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych na lata 2020- 2024 na podstawie umowy nr OA-PO.3146.10.2.2022 oddano kwotę dotacji pobranej w nadmiernej wysokości wraz z odsetkami - Szkoła



Podstawowa Specjalna nr 17 w Zespole Szkół Specjalnych nr 3 (30 880,75 zł kwota dotacji, 134,97 zł odsetki).

Kwota 4 018,44 zł stanowi zwrot środków Funduszu Pracy dotyczących kosztów kształcenia pracownika młodocianego.

#### 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Efektywność realizacji planu finansowego przez oświatę	Wykonanie planu finansowego oświaty na 31 grudnia danego roku	Plan finansowy pierwotny dla oświaty na 1 stycznia danego roku	1,01	1,01	104
Skuteczność kierowania nieletnich do ośrodków wychowawczych	Ilość wydanych skierowań	Ilość otrzymanych skierowań z ORE	1	1	29
Skuteczność oraz terminowość kontrolowania obowiązku nauki	Ilość wysłanych w terminie 30 dni pism do rodziców/opiekunów prawnych	Ilość złożonych wniosków ze szkół	1	1	16
Terminowość wydawania decyzji o dofinansowaniu pracodawcy	Ilość decyzji wysłanych w terminie 30 dni	Ilość złożonych wniosków	1	1	147
Terminowość zatwierdzenia arkusza organizacyjnego specjalnego ośrodka wychowawczego, młodzieżowych domów kultury	Ilość zatwierdzonych w terminie do 31 maja arkuszy organizacyjnych	Ilość złożonych arkuszy organizacyjnych	1	1	3
Terminowość zatwierdzenia arkusza organizacyjnego szkół w danym roku szkolnym	Ilość zatwierdzonych w terminie do 29 maja arkuszy organizacyjnych	Ilość złożonych arkuszy organizacyjnych	1	1	20

#### 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- ilość etatów 6,01
- jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- razem wydatki pośrednie zadania zł 509 130,78

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 609 510,94

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

*Jwona Malcher-Gajna*  
(koordynator zadania)

KIEROWNIK REFERATU  
*Adrian Borszcz*

NACZELNIK WYDZIAŁU  
*[Podpis]*  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/KE/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Prowadzenie szkół i placówek oświatowych - Dotacja celowa dla szkół niepublicznych - podręczniki
2. Koordynator zadania: Iwona Malcher-Górna
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: w ramach zadań administracji rządowej zleconych gminie

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80153	2830	0,00	10 994,00	10 947,90	99,58
801	80153	4210	0,00	609,00	382,98	62,89
OGÓŁEM			0,00	11 603,00	11 330,88	97,65

5. Opis realizacji zadania:

W 2022 roku na realizację zadania polegającego na wyposażeniu klas I–VIII szkół podstawowych w podręczniki, materiały edukacyjne i materiały ćwiczeniowe gmina otrzymała dotację celową z budżetu państwa. O środki z dotacji mogły ubiegać się również szkoły prowadzone przez osoby prawne lub osoby fizyczne. Dotacja przeznaczona była dla uczniów realizujących kształcenie ogólne oraz kształcenie specjalne.

Wydatki poniesione na zakup podręczników, materiałów edukacyjnych i materiałów ćwiczeniowych w 2022 roku przez bytomskie szkoły publiczne oraz niepubliczne przedstawia tabela poniżej:

	podręczniki, materiały edukacyjne	ćwiczenia	Łącznie podręczniki, materiały edukacyjne i materiały ćwiczeniowe
1. Kształcenie ogólne*	512 522,93	343 800,43	856 323,36
2. Kształcenie specjalne, w tym:	64 321,17	34 862,96	99 184,13
a) niepełnosprawność intelektualna w stopniu lekkim	19 728,87	13 836,21	33 565,08
b) niepełnosprawność intelektualna w stopniu umiarkowanym lub znacznym	7 579,67	6 592,54	14 172,21
c) słabosłyszący	4 723,74	1 716,54	6 440,28
d) autyzm, w tym zespół Aspergera	22 710,12	10 346,16	33 056,28

e) słabowidzący (druk niepowiększony)	2 529,05	589,51	3 118,56
f) słabowidzący (druk powiększony)	7 049,72	1 782,00	8 831,72
<b>Razem kształcenie ogólne i specjalne</b>	<b>576 844,10</b>	<b>378 663,39</b>	<b>955 507,49</b>

\* w tym szkoła niepubliczna 10 947,90 zł

Ponadto, w związku z obsługą finansową zadania wydatkowano kwotę 1 635,60 zł (gmina 382,98 zł; powiat 1 252,62 zł) z przeznaczeniem na zakup niszczarki oraz kamerek internetowych oraz kwotę 6 385,57 zł na wypłatę wynagrodzenia wraz z pochodnymi - wydatek zrealizowany w Wydziale Kadr, Płac i Szkoleń.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji zadania	Ilość zrealizowanych wniosków	Ilość złożonych wniosków	1	1	25

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- ilość etatów 0,00
- jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- razem wydatki pośrednie zadania zł 0,00

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 11 330,88

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

*Jwona Malin - Górcz*  
(koordynator zadania)

KIEROWNIK REFERATU  
*Adrian Górcz*

NACZELNIK WYDZIAŁU  
*[Podpis]*  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/KE/INW22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Termomodernizacja budynków placówek oświatowych w Bytomiu.
2. Koordynator zadania: Adrian Borszcz, Mariusz Fiszer
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednio-/pośrednio: gmina – zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022r.	Wykonanie na 31.12.2022r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101	4300	161 980,00	161 980,00	161 978,68	100,00
801	80101	6050	2 902 494,00	2 902 494,00	2 902 488,34	100,00
OGÓŁEM			3 064 474,00	3 064 474,00	3 064 467,02	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie realizowane na podstawie umowy zawartej przez Wydział Realizacji Inwestycji i Remontów nr ZR.272.3.14.2014 z dnia 30 czerwca 2014r. dotyczącej „Termomodernizacji obiektów oświatowych w Bytomiu w formule partnerstwa publiczno-prywatnego”. Umowa ta przewiduje dwa etapy realizacji inwestycji. Pierwszy etap obejmujący roboty budowlane polegające na termomodernizacji 17 placówek oświatowych, zakończony został 28 września 2015r. Drugi etap obejmuje okres utrzymania budynków przez 15 lat w zakresie przewidzianym w umowie. Z uwagi na zakończenie okresu gwarancji robót budowlanych, Wydział Realizacji Inwestycji i Remontów przekazał w roku 2020 do Wydziału Edukacji środki finansowe celem dalszego nadzorowania ww. umowy.

Wobec powyższego Wydział Edukacji wykonywał czynności związane z realizacją postanowień umowy w zakresie dotyczącym Etapu Utrzymania tj.

- nadzór nad usuwaniem usterek i awarii zgłoszonych przez szkoły w zakresie wykonanych robót termomodernizacyjnych, oraz nieosiągnięcia normatywnych temperatur,
- naliczanie kar umownych,
- wykonywanie przez Partnera Prywatnego, zgodnie z harmonogramem przeglądów technicznych obiektów pod kątem sprawności technicznej i użytkowej elementów wykonanych i zamontowanych w zakresie termomodernizacji oraz przeglądów wskazanych w Prawie Budowlanym.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*: 100%

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 0

- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł  
c) razem wydatki pośrednie zadania – 0 zł  
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 3 064 467,02 zł  
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

.....Adriana Poliszcz.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK BIURA

.....[signature].....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/KE/INW22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Termomodernizacja budynków placówek oświatowych w Bytomiu.
2. Koordynator zadania: Adrian Borszcz, Mariusz Fiszer
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: powiat – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022r.	Wykonanie na 31.12.2022r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80102	4300	5 981,00	5 981,00	5 980,76	100,00
801	80102	6050	82 229,00	82 229,00	82 228,75	100,00
801	80115	4300	9 968,00	9 968,00	9 967,92	100,00
801	80115	6050	296 411,00	296 411,00	296 410,89	100,00
<b>OGÓŁEM</b>			<b>394 589,00</b>	<b>394 589,00</b>	<b>394 588,32</b>	<b>100,00</b>

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie realizowane na podstawie umowy zawartej przez Wydział Realizacji Inwestycji i Remontów nr ZR.272.3.14.2014 z dnia 30 czerwca 2014r. dotyczącej „Termomodernizacji obiektów oświatowych w Bytomiu w formule partnerstwa publiczno-prywatnego”. Umowa ta przewiduje dwa etapy realizacji inwestycji. Pierwszy etap obejmujący roboty budowlane polegające na termomodernizacji 17 placówek oświatowych, zakończony został 28 września 2015r. Drugi etap obejmuje okres utrzymania budynków przez 15 lat w zakresie przewidzianym w umowie. Z uwagi na zakończenie okresu gwarancji robót budowlanych, Wydział Realizacji Inwestycji i Remontów przekazał w roku 2020 do Wydziału Edukacji środki finansowe celem dalszego nadzorowania ww. umowy.

Wobec powyższego Wydział Edukacji wykonywał czynności związane z realizacją postanowień umowy w zakresie dotyczącym Etapu Utrzymania tj.

- nadzór nad usuwaniem usterek i awarii zgłoszonych przez szkoły w zakresie wykonanych robót termomodernizacyjnych, oraz nicosięgnięcia normatywnych temperatur,
- naliczanie kar umownych,
- wykonywanie przez Partnera Prywatnego, zgodnie z harmonogramem przeglądów technicznych obiektów pod kątem sprawności technicznej i użytkowej elementów wykonanych i zamontowanych w zakresie termomodernizacji oraz przeglądów wskazanych w Prawie Budowlanym.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*: 100%

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów 0



- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł  
c) razem wydatki pośrednie zadania – 0 zł  
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 394 588,32 zł  
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK REFERATU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/KE/P22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Prowadzenie szkół i placówek oświatowych – obsługa procesu dotowania szkół niepublicznych powiatowych
2. Koordynator zadania: Lucyna Kaczor
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: powiat – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80115	2540	241 290,00	803 984,00	803 977,01	100,00
801	80116	2540	1 958 540,00	5 059 372,00	4 989 797,40	98,62
801	80117	2540	24 950,00	48 010,00	45 574,72	94,93
801	80120	2540	471 540,00	1 513 953,00	1 490 203,97	98,43
801	80151	2540	0,00	47 690,00	47 682,80	99,98
801	80152	2540	40 530,00	154 567,00	151 548,93	98,05
854	85403	2540	1 824 960,00	5 707 894,00	5 707 892,64	100,00
OGÓŁEM			4 561 810,00	13 335 470,00	13 236 677,47	99,26

5. Opis realizacji zadania:

Rejestrowanie niepublicznych szkół i placówek oświatowych, nadawanie i uchylanie uprawnień szkoły publicznej oraz udzielanie dotacji szkołom niepublicznym.

W okresie sprawozdawczym zadanie obejmuje wydatki związane z dotowaniem 17 niepublicznych szkół o uprawnieniach szkół publicznych, do których uczęszczało w 2022 roku 2 113 uczniów i słuchaczy, w tym dotacji udzielono dla 1 908 słuchaczy oraz dla niepublicznego Ośrodka Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczego Polskiego Stowarzyszenia na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym Koło w Bytomiu z liczbą 92 uczniów. Różnica w liczbie uczniów dotyczy szkół dla dorosłych w związku z ustawowym wymogiem osiągnięcia przez słuchaczy co najmniej 50 % obecności na obowiązkowych zajęciach edukacyjnych, zgodnie z art. 26 ust. 2 ustawy z 27 października 2017 r. o finansowaniu zadań oświatowych (tekst jedn.: Dz. U. z 2022 r. poz. 2082 z późn. zm.) i § 1 ust. 1a rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 31 marca 2020 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie szczególnych rozwiązań w okresie czasowego ograniczenia funkcjonowania jednostek systemu oświaty w związku z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19 (Dz. U. z 2020 r. poz. 493 z późn. zm.). Dla 14 uczestników wypłacono dotację z tytułu Kwalifikacyjnych Kursów Zawodowych.

Szczegółowe zestawienie udzielonych dotacji przedstawiono w tabeli poniżej:

Rozdział	Wykonanie na 31.12.2022 w zł	Liczba uczniów objętych dotacją (średnia w 2022 r.)	Stawka dotacji w zł obowiązująca w 2022 r.
80115 - Technika	803 977,01	85,08	x
80116 – Szkoły policealne	4 989 797,40	974,25	x
80117 – Branżowe szkoły I i II stopnia	45 574,72	4,67	x
80120 – Licea ogólnokształcące	1 490 203,97	839,91	x
80151 – Kwalifikacyjne kursy zawodowe	47 682,80	10,00	x
80152 – Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w gimnazjach, klasach dotychczasowego gimnazjum prowadzonych w szkołach innego typu, liceach ogólnokształcących, technikach, szkołach policealnych, branżowych szkołach I i II stopnia i klasach dotychczasowej zasadniczej szkoły zawodowej prowadzonych w branżowych szkołach I stopnia oraz szkołach artystycznych	151 548,93	3,75	x
85403 – Specjalne ośrodki szkolno- wychowawcze	5 707 892,64	91,92	x
Podział wydatków na poszczególne organy prowadzące:			
1. Zakład Doskonalenia Zawodowego w tym:			
- Liceum Ogólnokształcące - system kształcenia dzienny	894 801,44	115,00	x
w tym:			
➤ uczeń statystyczny	637 853,16	83,50	636,58
➤ uczeń przygotowanie wojskowe	252 980,28	31,50	669,26
➤ dodatkowe zajęcia specjalistyczne 62 godziny	3 968,00	x	64,00
- Branżowa Szkoła I Stopnia - system kształcenia dzienny, w tym zawody:	45 574,72	4,67	x
➤ uczeń młodociany – fryzjer, kucharz, mechanik pojazdów samochodowych, murarz- tynkarz, piekarz, sprzedawca, stolarz,	38 765,28	4,00	807,61
➤ uczeń młodociany - ślusarz	6 809,44	0,67	851,18
- Technikum - system kształcenia dzienny	803 977,01	85,08	x
w tym zawody:			
➤ technik informatyk – rok szkolny 2020/2021 w którym rozpoczęto kształcenie	720 454,35	77,58	773,85
➤ technik informatyk – rok szkolny 2018/2019 w którym rozpoczęto kształcenie	77 685,52	7,33	882,79
➤ technik informatyk – nauczanie indywidualne	2 637,14	0,17	1 318,57
➤ dodatkowe zajęcia specjalistyczne 50 godzin	3 200,00	x	64,00



- Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w gimnazjach, klasach dotychczasowego gimnazjum prowadzonych w szkołach innego typu, liceach ogólnokształcących, technikach, szkołach policealnych, branżowych szkołach I i II stopnia i klasach dotychczasowej zasadniczej szkoły zawodowej prowadzonych w branżowych szkołach I stopnia oraz szkołach artystycznych w tym:	151 548,93	3,75	x
➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P5)	17 730,24	0,67	2 216,28
➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P6)	56 485,20	2,00	2 353,55
➤ uczniowie niepełnosprawni – (waga P7)	77 333,49	1,08	5 948,78
2. Zakład Usługowo-Wytwórczo-Handlowy Elpax Sp. z o.o. - Szkoła Policealna ELPAX w tym zawody:	1 827 900,81	258,75	x
➤ medyczne - technik farmaceutyczny, terapeuta zajęciowy - system kształcenia dzienny	132 390,16	16,33	675,46
technik masażysta - system kształcenia stacjonarny	1 695 510,65	242,42	582,85
3. Centrum Edukacji Szansa - Ryszard Marszałek - Liceum Ogólnokształcące Centrum Edukacji Szansa - system kształcenia zaoczny w tym:	40 968,21	39,67	x
➤ uczeń statystyczny	31 116,12	39,67	65,37
➤ zdany egzamin maturalny - zaświadczenie OKE za 2021 rok	2 279,88	1	2 279,88
➤ zdany egzamin maturalny - zaświadczenie OKE za 2022 rok	7 572,21	3	2 524,07
- Szkoła Policealna Centrum Edukacji Szansa, w tym zawody:	99 090,37	50,16	x
➤ technik administracji, technik BHP - system kształcenia zaoczny	35 373,20	31,83	92,60
➤ technik usług kosmetycznych - system kształcenia zaoczny	35 952,40	18,33	163,42
➤ uzyskane kwalifikacje zawodowe przez 11 uczniów - — zaświadczenie OKE za 2022 rok	27 764,77	x	2 524,07
4. Fundacja COSINUS EDUKACJA BG - Zaoczne Liceum Ogólnokształcące COSINUS - system kształcenia zaoczny w tym:	111 974,68	123,75	x
➤ uczeń statystyczny	97 074,45	123,75	65,37

➤ uzyskanie przez 1 ucznia świadectw dojrzałości - zaświadczenie OKE za 2022 rok	2 279,88	x	2 279,88
➤ uzyskanie przez 5 uczniów świadectw dojrzałości - zaświadczenie OKE za 2022 rok	12 620,35	x	2 524,07
- Szkoła Policealna COSINUS, w tym zawody:	1 231 624,78	250,33	x
➤ technik administracji, technik BHP system kształcenia zaoczny	84 173,40	75,75	92,60
➤ technik usług kosmetycznych, technik informatyk, florysta - system kształcenia zaoczny	90 861,52	46,33	163,42
➤ medyczne- opiekun medyczny, technik masażysta, terapeuta zajęciowy, technik sterylizacji medycznej- system kształcenia zaoczny	151 347,30	25,17	501,15
➤ medyczne – asystentka stomatologiczna , opiekun medyczny, technik masażysta, terapeuta zajęciowy - system kształcenia stacjonarny	720 985,45	103,08	582,85
➤ uzyskane kwalifikacje zawodowe przez 73 uczniów – zaświadczenie OKE za 2022 rok	184 257,11	x	2 524,07
5. Centrum Edukacji Copernicus Sp. z o.o. - Liceum Ogólnokształcące Copernicus - system kształcenia zaoczny w tym:	3 399,24	4,33	x
➤ uczeń statystyczny	3 399,24	4,33	65,37
- Szkoła Policealna Copernicus, w tym zawody:	357 253,83	58,34	x
➤ technik administracji, technik BHP - System kształcenia zaoczny	16 575,40	14,92	92,60
➤ technik usług kosmetycznych - system kształcenia zaoczny	1 797,62	0,92	163,42
➤ medyczne - opiekun medyczny, technik sterylizacji medycznej - system kształcenia zaoczny	255 586,50	42,50	501,15
➤ uzyskane kwalifikacje zawodowe przez 33 uczniów – zaświadczenie OKE za 2022 rok	83 294,31	x	2 524,07
6. Rafał Kucharczyk od 01.01.2022 do 23.08.2022 Elżbieta Jędrzejowska od 24.08.2022 - Liceum Ogólnokształcące Edukacja - system kształcenia zaoczny	53 037,02	67,83	x
➤ uczeń statystyczny	40 485,98	51,83	65,09
➤ uczeń statystyczny	12 551,04	16,00	65,37
- Szkoła Policealna Edukacja, w tym zawody:	456 835,96	119,00	x
➤ technik administracji, technik BHP - system kształcenia zaoczny	14 260,40	12,83	92,60
➤ technik administracji, technik BHP - system kształcenia zaoczny	43 891,96	39,67	92,21



➤ medyczne opiekunka dziecięca - system kształcenia zaoczny	286 426,00	47,83	499,00
➤ medyczne opiekunka dziecięca - system kształcenia zaoczny	112 257,60	18,67	501,15
7. MEDU2 Sp. z o.o. - Policealna Szkoła Zawodowa nr 1, w tym zawody:	4 111,94	3,67	x
➤ technik administracji - system kształcenia zaoczny	4 074,40	3,67	92,60
➤ frekwencja za m-c lipiec 2022 r.	37,54	x	x
8. FOR 3 Sp. z o.o. - Policealna Szkoła Medyczna ZDROW-MED w tym zawody:	365 552,45	57,00	x
➤ technik usług kosmetycznych - system kształcenia zaoczny	13 566,50	7,17	157,75
➤ medyczne: technik sterylizacji medycznej, opiekun medyczny, opiekunka dziecięca – system kształcenia zaoczny	148 036,68	25,50	483,78
➤ medyczne: technik masażysta, terapeuta zajęciowy, asystentka stomatologiczna, higienistka stomatologiczna - system kształcenia stacjonarny wieczorowy	164 296,72	24,33	562,66
➤ uzyskane kwalifikacje zawodowe przez 3 uczniów – zaświadczenie OKE za 2021 rok	6 839,64	x	2 279,88
➤ uzyskane kwalifikacje zawodowe przez 13 uczniów – zaświadczenie OKE za 2022 rok	32 812,91	x	2 524,07
9. Jarosław Holak - SIGMA Liceum Ogólnokształcące - system kształcenia zaoczny	165 778,32	211,33	65,37
➤ uczeń statystyczny	630 388,16	174,17	x
- SIGMA Szkoła Policealna, w tym zawody:	70 190,80	63,17	92,60
➤ technik administracji, technik BHP - system kształcenia zaoczny	91 515,20	46,67	163,42
➤ technik usług kosmetycznych, florysta, opiekun w domu pomocy społecznej - system kształcenia zaoczny	9 020,70	1,50	501,15
➤ medyczne: opiekun medyczny - system kształcenia zaoczny	439 468,90	62,83	582,85
➤ medyczne: opiekun medyczny - system kształcenia stacjonarny	20 192,56	x	2 524,07
➤ uzyskane kwalifikacje zawodowe przez 8 uczniów – zaświadczenie OKE za 2022 rok			
- SIGMA Kwalifikacyjne Kursy Zawodowe -	47 682,80	10,00	x
- uzyskane dyplomy zawodowe - zaświadczenie OKE za 2021 rok	9 402,16	2,00	4 701,08
- uzyskane dyplomy zawodowe - zaświadczenie OKE za 2021 rok	38 280,64	8,00	4 785,08



10. Jarosław Holak - JERA Liceum Ogólnokształcące - system kształcenia zaoczny	220 245,06	278,00	x
w tym:			
➤ uczeń statystyczny	214 936,56	274,00	65,37
➤ uczniowie bez wyrównania stawki	260,36	4,00	65,09
➤ uzyskanie przez 2 uczniów świadectw dojrzałości - zaświadczenie OKE za 2022 rok	5 048,14	x	2 524,07
11. FOR 3 Sp. z o.o - Szkoła Policealna FUTURE	17 039,10	2,83	x
w tym zawody:			
➤ technik sterylizacji medycznej - system kształcenia zaoczny	17 039,10	2,83	501,15
12. Polskie Stowarzyszenie na rzecz Osób z Niepełnosprawnością Intelektualną Koło w Bytomiu	5 707 892,64	91,92	x
➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P8)	962 527,68	15,50	5 174,88
➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P67)	4 745 364,96	76,42	5 174,88

7. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:


Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
poprawność i terminowość rejestracji niepublicznych szkół i placówek oświatowych	ilość uchylonych decyzji	ilość wydanych decyzji	0	0	4

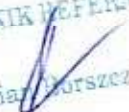
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:


- ilość etatów 0,65
- jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- razem wydatki pośrednie zadania zł 55 064,06

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 13 291 741,53

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

KIEROWNIK REFERATU  
  
.....  
Adrian Korszcz

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu) ul. Świerkonia 35)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/KE/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie szkół i placówek oświatowych – dowożenie uczniów na zajęcia
2. Koordynator zadania: Iwona Malcher-Górna
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80113	4300	550 000,00	517 776,00	462 037,56	89,24
OGÓŁEM			550 000,00	517 776,00	462 037,56	89,24

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie ma na celu realizację ustawowego obowiązku dowożenia uczniów do szkoły lub placówki wychowawczej, zgodnie z art. 39 ust. 4, art. 39a ustawy Prawo oświatowe oraz do przedszkola, zgodnie z art. 32 ust. 6 ustawy Prawo oświatowe.

Wydatki na kwotę 462 037,56 zł obejmują:

- a. umowy zawarte z przewoźnikami na dowóz uczniów niepełnosprawnych wraz z opieką do Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla Młodzieży Niewidomej i Słabowidzącej w Chorzowie, Niepublicznej Szkoły Podstawowej „Niebieski Zakątek” z oddziałami Integracyjnymi i Specjalnymi w Chorzowie, Zespołu Szkolno – Przedszkolnego dla Dzieci Nieśłyszących i Słabo Słyszących w Katowicach, Niepublicznej Szkoły Podstawowej „Arka Noego” w Katowicach, Zespołu Szkół Specjalnych nr 42 w Zabrze, Centrum Edukacji i Rehabilitacji w Zabrze, Szkoły Podstawowej nr 7 w Specjalnym Ośrodku Szkolno – Wychowawczym w Tarnowskich Górach, Salezjańskiego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Tarnowskich Górach, I Liceum Ogólnokształcącego w Bytomiu, Przedszkola Miejskiego nr 21 w Bytomiu, Branżowej Szkoły I Stopnia nr 8 w Bytomiu,
- b. umowy zawarte z rodzicami na refundację kosztów dowozu własnym środkiem transportu do Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Ziemięcicach, Ośrodka Rewalidacyjno-Wychowawczego „Nasz Dom” w Centrum Edukacji i Rehabilitacji w Zabrze, Szkoły Podstawowej nr 51 z Oddziałami Integracyjnymi w Bytomiu, Szkoły Podstawowej Specjalnej nr 40 w Bytomiu, Ośrodka Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczego w Bytomiu – Miechowicach, Grupy Specjalnej Edterek Zespołu Szkół Specjalnych nr 3 w Bytomiu, z siedzibą w Szkole Podstawowej nr 4 w Bytomiu, Przedszkola Miejskiego nr 21 w Bytomiu, Gliwickiego Ośrodka Rewalidacyjno-Wychowawczego dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej,



Niepublicznej Szkoły Podstawowej „Niebieski Zakątek” z Oddziałami Integracyjnymi i Specjalnymi w Chorzowie,

- c. porozumienia zawarte z Ośrodkiem Rehabilitacyjno – Edukacyjno – Wychowawczy w Bytomiu – Miechowicach oraz Zespołem Dziennych Ośrodków Rewalidacyjno – Edukacyjno – Wychowawczych i Rehabilitacyjnych dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej w Radzionkowie na refundację kosztów dowozu uczniów niepełnosprawnych do wyżej wymienionych ośrodków.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)


Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji umów na dowożenie uczniów przez gminę na zajęcia w danym roku szkolnym	Ilość zrealizowanych umów na dowożenie uczniów przez gminę na zajęcia w danym roku szkolnym	Ilość zawartych umów przez gminę na dowożenie uczniów	1	1	19

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 0,40  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł 33 885,58

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. – zł 495 923,14

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
(koordynator zadania)

KIEROWNIK REFERATU  
  
Adrian Borszcz

NACZELNIK WYDZIAŁU  
  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 luty 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/KE/P22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Zarządzanie zasobami ludzkimi, nadawanie nauczycielom stopni awansu zawodowego – zarządzanie sprawami osobowymi
2. Koordynator zadania: Iwona Malcher-Górna
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: powiat – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80146	4300	434 000,00	333 165,00	5 738,40	1,72
801	80195	4110	24 000,00	5 800,00	0,00	0,00
801	80195	4120	3 400,00	800,00	0,00	0,00
801	80195	4440	910 600,00	80,00	0,00	0,00
801	80195	4790	136 000,00	0,00	0,00	0,00
854	85446	4300	145 000,00	122 606,00	0,00	0,00
854	85495	4110	8 300,00	4 800,00	0,00	0,00
854	85495	4120	1 200,00	700,00	0,00	0,00
854	85495	4440	174 000,00	16 760,00	0,00	0,00
854	85495	4790	48 000,00	8 000,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			1 884 500,00	492 711,00	5 738,40	1,16

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie obejmuje prowadzenie spraw kadrowych dla dyrektorów szkół i placówek oświatowych – 23, przeprowadzanie konkursów na stanowiska dyrektorów szkół, obsługę komisji przyznającej dofinansowania do czesnego kształcących się nauczycieli.

W ramach zadania wydatkowano kwotę 5 738,40 zł z przeznaczeniem na:

- organizację szkolenia wyjazdowego do Lgoty Murowanej dla kadry zarządzającej jednostkami oświatowymi tj. szkolenie z techniki przyciągania uwagi ucznia – szkoły podstawowe i ponadpodstawowe oraz warsztaty praktyczne z tworzenia spektakli dla dzieci, dla rodzin z udziałem dzieci, rodziców i nauczycieli (5 038,44 zł);
- organizację szkolenia dla kadry zarządzającej w szkołach podstawowych specjalnych pn. „Arkusze organizacyjny a plan finansowy jednostki” (378,56 zł);
- organizację szkolenia dla kadry zarządzającej w szkołach podstawowych specjalnych pn. „Praktyczna pomoc psychologiczno-pedagogiczna. Od przepisów prawa do realizacji” (321,40 zł).

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Skuteczność przeprowadzonych komisji na stopień awansu zawodowego nauczyciela mianowanego	Ilość przeprowadzonych komisji na stopień awansu zawodowego nauczyciela mianowanego	Ilość złożonych wniosków o powołanie komisji na stopień awansu zawodowego nauczyciela mianowanego	1	1	13

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 1,20
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 101 656,73

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. – zł 107 395,13

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

*Joanna Malin-Górska*  
(koordynator zadania)

KIEROWNIK REFERATU  
*Adrian Berszcz*

NACZELNIK WYDZIAŁU  
*[Podpis]*  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/KE/G22**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie szkół i placówek oświatowych – przeciwdziałanie patologiom społecznym w Bytomiu
2. Koordynator zadania: Anna Baj
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/~~pośrednio~~: gmina – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
851	85154	4300	80 000,00	11 393,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			80 000,00	11 393,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie w trakcie roku realizowane jest przez szkoły i placówki oświatowe w ramach zadania nr 6 – Pozostała działalność (rozdział 85153 i 85154) oraz zadania nr 11 – Przeciwdziałanie patologiom społecznym w Bytomiu.

Ponadto zadanie ma na celu dotowanie w ramach konkursu zadań z zakresu zdrowia publicznego dotyczących profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych, ze szczególnym uwzględnieniem rozwiązywania problemów uzależnień w trakcie wypoczynku letniego.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji programów profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz innych patologii społecznych	Ilość zrealizowanych programów z zakresu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz innych patologii	Ilość pozytywnie rozpatrzonych wniosków o dofinansowanie programów z zakresu profilaktyki i rozwiązywania problemów oraz innych patologii społecznych	1	1	12




7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 0,25
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 21 178,49

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 21 178,49

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
KIEROWNIK REFERATU  
Adrian Borszcz  
.....  
(koordynator zadania)

  
NACZELNIK WYDZIAŁU  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/KE/P22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie szkół i placówek oświatowych - ubezpieczenie zdrowotne uczniów szkół powiatowych
2. Koordynator zadania: Agnieszka Bazarnik
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: powiat - zadania z zakresu administracji rządowej wykonywanych przez powiat

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022r.	Wykonanie na 31.12.2022r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
851	85156	4130	26 784,00	0,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			26 784,00	0,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania:  
Składki opłacane przez szkoły – rozliczone w zadaniu nr 10.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów 0,20
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł 16 942,79
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 16 942,79
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

*Agnieszka Bazarnik*  
 (koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

*Barbara Freier-Pniok*  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05/KE/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Prowadzenie szkół i placówek oświatowych – obsługa procesu dotowania szkół niepublicznych gminnych
2. Koordynator zadania: Lucyna Kaczor
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: gmina – zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101	2540	327 620,00	981 974,00	980 883,53	99,89
801	80104	2540	1 649 680,00	6 928 742,00	6 928 732,33	100,00
801	80104	4580	0,00	96 389,00	96 388,50	100,00
801	80104	4610	0,00	44 365,00	44 364,12	100,00
801	80149	2540	1 888 800,00	7 883 834,00	7 883 833,27	100,00
801	80150	2540	152 400,00	545 081,00	545 078,80	100,00
854	85404	2540	229 260,00	1 008 545,00	1 008 543,84	100,00
OGÓŁEM			4 247 760,00	17 488 930,00	17 487 824,39	99,99

5. Opis realizacji zadania:

Rejestrowanie niepublicznych szkół i placówek oświatowych, nadawanie i uchylanie uprawnień szkoły publicznej oraz udzielanie dotacji szkołom niepublicznym.  
W okresie sprawozdawczym zadanie obejmuje wydatki związane z dotowaniem 2 niepublicznych szkół o uprawnieniach szkół publicznych, 11 przedszkoli niepublicznych, do których uczęszczało w 2022 roku 904 uczniów, w tym dotacji udzielono dla 900 uczniów. Różnica w liczbie uczniów dotyczy Szkoły Podstawowej dla Dorosłych Jera w związku z ustawowym wymogiem osiągnięcia przez słuchaczy co najmniej 50 % obecności na obowiązkowych zajęciach edukacyjnych art. 26 ust. 2 ustawy z 27 października 2017 r. o finansowaniu zadań oświatowych (tekst jedn.: Dz. U. z 2022 r. poz. 2082 z późn. zm. ) i § 1 ust. 1a rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 31 marca 2020 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie szczególnych rozwiązań w okresie czasowego ograniczenia funkcjonowania jednostek systemu oświaty w związku z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19 (Dz. U. z 2020 r. poz. 493 z późn. zm. )



Szczegółowe zestawienie udzielonych dotacji przedstawiono w tabeli poniżej:

Rozdział	Wykonanie na 31.12.2022 w zł	Liczba uczniów objętych dotacją (średnia w 2022 r.)	Stawka dotacji w zł obowiązująca w 2022 r.
80101 – Szkoły podstawowe	980 883,53	161,25	x
80104 - Przedszkola	7 069 484,95	561,33	x
80149 – Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego	7 883 833,27	168,01	x
80150 - Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych	545 078,80	9,31	x
85404 - Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka	1 008 543,84	187,17	x
Podział wydatków na poszczególne organy prowadzące:			
1. Samodzielne Koło Terenowe nr 13 Społecznego Towarzystwa Oświatowego:			
- Społeczna Szkoła Podstawowa Społecznego Towarzystwa Oświatowego w Zespole Ogólnokształcących Szkół Społecznych	951 055,33	135,42	x
w tym:			
➤ uczniowie w klasie I-III PC>100	35 428,20	5,00	590,47
➤ uczniowie w klasie I-III PC<100	389 591,05	53,92	602,15
➤ uczniowie w klasie IV-VIII PC >100	46 680,48	7,00	555,72
➤ uczniowie w klasie IV-VIII PC <100	473 211,60	69,50	567,40
➤ dodatkowe zajęcia specjalistyczne 96 godzin	6 144,00	x	64,00
- Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych	545 078,80	9,31	x
w tym:			
➤ uczniowie niepełnosprawni w kl. IV-VIII (waga P5) PC>100	1 304,12	0,08	1 304,12
➤ uczniowie niepełnosprawni w kl. IV-VIII (waga P5)	9 210,60	0,58	1 315,80
➤ uczniowie niepełnosprawni w kl. IV- VIII (waga P6) PC>100	2 105,97	0,08	2 105,97

➤ uczniowie niepełnosprawni w kl. IV- VIII (waga P6)	14 823,55	0,58	2 117,65
➤ uczniowie niepełnosprawni w kl. IV-VIII (waga P7) PC>100	2 480,17	0,08	
➤ uczniowie niepełnosprawni w kl. IV-VIII (waga P7)	17 442,95	0,58	2 491,85
➤ uczniowie niepełnosprawni w kl. I-III (waga P8) PC>100	17 006,64	0,25	5 668,88
➤ uczniowie niepełnosprawni w kl. I-III (waga P8)	142 014,00	2,08	5 680,56
➤ uczniowie niepełnosprawni w kl. IV-VIII (waga P8) PC>100	28 170,70	0,42	5 634,14
➤ uczniowie niepełnosprawni w kl. IV-VIII (waga P8)	310 520,10	4,58	5 645,82
2. Jarosław Holak			
- JERA Szkoła Podstawowa – system kształcenia zaoczny			
➤ uczeń statystyczny	29 828,20	25,83	96,22
3. Centrum Innowacji Edukacyjnych i Integracyjnych Ewa Kuśmierska, Agnieszka Gołębiowska			
- Niepubliczne Językowo-Sportowe Przedszkole z Oddziałami Integracyjnymi Miriada 2 styczeń – grudzień 2022 r. (stawka dotacji wg podstawowej kwoty dotacji na dzień 01.11.2022 r.)	1 100 610,03	94,25	973,13
- Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego w tym:	3 003 483,53	68,50	x
➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P67)			
dzieci do lat 5	1 451 231,40	23,75	5 092,04
dzieci 6 lat i powyżej	917 325,99	13,92	5 492,97
➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P71)			
dzieci do lat 5	356 564,64	19,00	1 563,88
dzieci 6 lat i powyżej	231 847,58	9,83	1 964 81
➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P72)			
dzieci do lat 5	46 513,92	2,00	1 938,08
- Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka	480 921,84	89,25	x
w tym:			
➤ uczniowie objęci wczesnym wspomaganie rozwoju dziecka (waga P69)	480 921,84	89,25	449,04

- Wyrok sądu Sygn.akt:I C 367/19 z dnia 16 września 2022 r. zasądzonych dla AUXILIA na rzecz Kancelarii Lexbridge z tytułu stawek dotacji za lata 2010,2011,2012 i 2016			
➤ należność główna	373 728,65	x	x
➤ odsetki	96 388,50	x	x
➤ Koszty procesu	33 504,00	x	x
➤ Koszty sądowe na rzecz Skarbu Państwa – Sądu Okręgowego	10 860,12	x	x
4. Anna Stajno			
- Przedszkole Niepubliczne Tika z Oddziałami Integracyjnymi i Specjalnymi styczeń - grudzień 2022 r. (stawka dotacji wg podstawowej kwoty dotacji na dzień 01.11.2022 r.)	1 593 986,94	136,50	973,13
- Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego w tym:	2 845 286,90	58,75	x
➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P67)			
dzieci do lat 5	1 339 206,52	21,92	5 092,04
dzieci 6 lat i powyżej	1 071 129,15	16,25	5 492,97
➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P71)			
dzieci do lat 5	212 687,68	11,33	1 563,88
dzieci 6 lat i powyżej	170 938,47	7,25	1 964,81
uczniowie niepełnosprawni (waga P72)			
dzieci do lat 5	23 256,96	1,00	1 938,08
dzieci 6 lat i powyżej	28 068,12	1,00	2 339,01
- Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka w tym:	331 391,52	61,50	x
➤ uczniowie objęci wczesnym wspomaganie rozwoju dziecka (waga P69)	331 391,52	61,50	449,04
5. Anna Stajno			
Przedszkole Niepubliczne Tika 2 z Oddziałami Specjalnymi styczeń - grudzień 2022 r. (stawka dotacji wg podstawowej kwoty dotacji na dzień 01.11.2022 r.)	736 659,41	63,08	973,13
- Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego w tym:	1 631 511,83	29,50	x



<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P67)</li> </ul>			
dzieci do lat 5	1 286 137,44	21,00	5 103,72
dzieci do lat 6 i powyżej	242 204,60	3,67	5 504,65
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P71)</li> </ul>			
dzieci do lat 5	42 540,12	2,25	1 575,56
dzieci 6 lat i powyżej	13 835,43	0,58	1 976,49
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P72)</li> </ul>	46 794,24	2,00	1 949,76
- Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka	166 144,80	30,83	x
w tym:			
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ wspomaganiem rozwoju dziecka ( waga P69)</li> </ul>	166 144,80	30,83	449,04
6. Zakład Usługowo-Wytwórczo-Handlowy Elpax Sp. z o.o.			
- Niepubliczne Przedszkole Słoneczna Chatka	660 755,27	56,58	973,13
styczeń - grudzień 2022 r. (stawka dotacji wg podstawowej kwoty dotacji na dzień 01.11.2022 r.)			
- Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego w tym:	87 974,93	2,25	x
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P67)</li> </ul>			
dzieci do lat 5	56 226,61	0,92	5 111,51
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P71)</li> </ul>			
dzieci 6 lat i powyżej	31 748,32	1,33	1 984,27
- Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka w tym:	18 410,64	3,42	x
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ uczniowie objęci wczesnym wspomaganiem rozwoju dziecka (waga P69)</li> </ul>	18 410,64	3,42	449,04
7. Centrum Projektowo-Szkoleniowe Sp. z o.o.			
- Niepubliczne Przedszkole Sportowe Wesola Rodzinka	374 655,05	32,08	973,13
styczeń - grudzień 2022 r. (stawka dotacji wg podstawowej kwoty dotacji na dzień 01.11.2022 r.)			
- Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego w tym:	82 717,19	3,76	x

<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P67) dzieci do lat 5</li> </ul>	10 223,02	0,17	5 111,51
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P71) dzieci do lat 5</li> </ul>	50 667,20	2,67	1 583,35
<ul style="list-style-type: none"> <li>dzieci 6 lat i powyżej</li> </ul>	21 826,97	0,92	1 984,27
- Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka w tym:	11 675,04	2,17	x
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ uczniowie objęci wczesnym wspomaganie rozwoju dziecka (waga P69)</li> </ul>	11 675,04	2,17	449,04
8. Zgromadzenie Sióstr Służebniczek Najświętszej Maryi Panny Niepokalanie Poczętej			
- Katolickie Przedszkole Niepubliczne Ochronka styczeń - grudzień 2022 r. (stawka dotacji wg podstawowej kwoty dotacji na dzień 01.11.2022 r.)	542 033,41	46,42	973,13
- Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego w tym:	56 384,45	1,58	x
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P67) dzieci do lat 5</li> </ul>	35 780,57	0,58	5 111,51
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P71) dzieci do lat 5</li> </ul>	12 666,80	0,67	1 583,35
<ul style="list-style-type: none"> <li>dzieci 6 lat i powyżej</li> </ul>	7 937,08	0,33	1 984,27
9. ARS EDUCANDI Małgorzata Skowron - Prywatne Przedszkole Tygryskowo styczeń – grudzień 2022 r. (stawka dotacji wg podstawowej kwoty dotacji na dzień 01.11.2022 r.)	606 259,99	51,92	973,13
10. GINT Grzegorz Jasiński - Niepubliczne Przedszkole Kraina Odkrywcy styczeń - grudzień 2022 r. (stawka dotacji wg podstawowej kwoty dotacji na dzień 01.11.2022 r.)	118 721,86	10,17	973,13
11. GINT Grzegorz Jasiński - Niepubliczne Przedszkole Kraina Odkrywcy 2 styczeń - grudzień 2022 r. (stawka dotacji wg podstawowej kwoty dotacji na dzień 01.11.2022 r.)	298 750,91	25,58	973,13
12. Centrum Edukacji Zofia Żurek - Niepubliczne Przedszkole Kamyki Patyki styczeń - grudzień 2022 r. (stawka dotacji wg podstawowej kwoty dotacji na dzień 01.11.2022 r.)	339 622,37	29,08	973,13

- Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego w tym:			
➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P67) dzieci do lat 5	176 474,44	3,67	x
➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P71) dzieci do lat 5	148 233,79	2,42	5 111,51
➤ uczniowie niepełnosprawni (waga P72) dzieci do lat 5	4 750,05	0,25	1 583,35
	23 490,60	1,00	1 957,55
13. RINO RINO Sp. z o.o. Aktywne Przedszkole Kogut styczeń - grudzień 2022 r. (stawka dotacji wg podstawowej kwoty dotacji na dzień 01.11.2022 r.)	182 948,44	15,67	973,13

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
poprawność i terminowość rejestracji niepublicznych szkół i placówek oświatowych	ilość uchylonych decyzji	ilość wydanych decyzji	0	0	0

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- ilość etatów 0,65
- jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- razem wydatki pośrednie zadania zł 55 064,06

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 17 542 888,45

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
KIEROWNIK REFERATU  
(koordynator zadania) Adrian Borszcz

  
NACZELNIK REFERATU  
(osoba odpowiedzialna za zadanie) Barbara Zielińska

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 06/KE/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Zarządzanie zasobami ludzkimi, nadawanie nauczycielom stopni awansu zawodowego – zarządzanie sprawami osobowymi
2. Koordynator zadania: Iwona Malcher-Górna
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80146	4300	735 000,00	427 631,00	22 243,32	5,20
801	80195	3020	150 000,00	95 150,00	95 150,00	100,00
801	80195	4110	40 000,00	215,00	0,00	0,00
801	80195	4120	5 700,00	700,00	0,00	0,00
801	80195	4170	7 000,00	7 000,00	5 040,00	72,00
801	80195	4440	1 230 800,00	0,00	0,00	0,00
801	80195	4790	232 000,00	0,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			2 400 500,00	530 696,00	122 433,32	23,07

## 5. Opis realizacji zadania:

Zadanie obejmuje prowadzenie spraw kadrowych dla dyrektorów szkół i placówek oświatowych, przeprowadzanie konkursów na stanowiska dyrektorów szkół, obsługę komisji przyznającej zapomogi na poratowanie zdrowia czynnym nauczycielom, emerytom i rencistom oraz przyznającej dofinansowania do czesnego kształcących się nauczycieli.

W ramach zadania sfinansowano:

- wypłatę zapomóg na poratowanie zdrowia dla nauczycieli czynnych zawodowo oraz dla emerytów i rencistów - byłych nauczycieli na kwotę 95 150,00 zł,
- organizację szkolenia wyjazdowego do Lgoty Murowanej dla kadry zarządzającej jednostkami oświatowymi tj. szkolenie z techniki przyciągania uwagi ucznia – szkoły podstawowe i ponadpodstawowe oraz warsztaty praktyczne z tworzenia spektakli dla dzieci, dla rodzin z udziałem dzieci, rodziców i nauczycieli (18 043,56 zł),
- organizację szkolenia dla kadry zarządzającej w szkołach podstawowych pn. „Arkusz organizacyjny a plan finansowy jednostki” (2 271,36 zł),
- organizację szkolenia dla kadry zarządzającej w szkołach podstawowych pn. „Praktyczna pomoc psychologiczno-pedagogiczna. Od przepisów prawa do realizacji” (1 928,40 zł),

- koszty prac komisji egzaminacyjnych powołanych przez Miasto Bytom w związku z awansem zawodowym nauczycieli – 5 040,00 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Skuteczność przeprowadzonych komisji na stopień awansu zawodowego nauczyciela mianowanego	Ilość przeprowadzonych komisji na stopień awansu zawodowego nauczyciela mianowanego	Ilość złożonych wniosków o powołanie komisji na stopień awansu zawodowego nauczyciela mianowanego	1	1	31
Terminowość wydawania zaświadczeń potwierdzających zatrudnienie	Ilość wydanych zaświadczeń w terminie 7 dni	Ilość złożonych wniosków	1	1	13

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- ilość etatów 2,47
- jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- razem wydatki pośrednie zadania zł 209 243,43

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. – zł 331 676,75

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

*Joanna Małach-Górnica*  
 (koordynator zadania)

KIEROWNIK REFERATU  
*Adrian Boreczek*

NACZELNIK WYDZIAŁU  
*[Podpis]*  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023r.

(nazwa podmiotu)

(siedziba w Bytomiu, ul. Smolna 35)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 06/KE/P22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie szkół i placówek oświatowych – Od szkolenia do zatrudnienia
2. Koordynator zadania: Adrian Borszcz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: powiat – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022r.	Wykonanie na 31.12.2022r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80115	4247	0,00	152 106,00	151 210,53	99,41
801	80115	4249	0,00	17 894,00	17 789,47	99,42
801	80140	4247	0,00	33 265,00	4 829,79	14,52
801	80140	4249	0,00	3 913,00	568,14	14,52
801	80195	4017	35 100,00	51 859,00	36 684,34	70,74
801	80195	4019	4 129,00	6 101,00	4 315,66	70,74
801	80195	4117	7 467,00	11 780,00	6 306,02	53,53
801	80195	4119	879,00	1 387,00	741,88	53,49
801	80195	4127	1 070,00	1 690,00	898,76	53,18
801	80195	4129	126,00	199,00	105,74	53,14
OGÓŁEM			48 771,00	280 194,00	223 450,33	79,75

5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania na mocy umowy UDA-RPSL.11.02.03-24-05A1/19-00 z dnia 09.11.2020 r. Projekt zakłada dostawę wyposażenia, szkolenia dla nauczycieli i uczniów oraz staże i praktyki dla uczniów. Obejmuje następujące placówki: Zespół Szkół Mechaniczno-Elektronicznych oraz Bytomski Ośrodek Edukacji.

W 2022 r. zrealizowano dostawę samochodu ciężarowego wraz z przyczepą do nauki jazdy dla Zespołu Szkół Mechaniczno-Elektronicznych, oraz oprogramowania komputerowego do projektowania 3D dla Bytomskiego Ośrodka Edukacji.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji projektu	Liczba szkół i placówek kształcenia zawodowego wykorzystujących zakupione wyposażenie	Liczba szkół i placówek ujętych we wniosku o dofinansowanie	1	1	1



7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 223 450,33 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Górszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Burda

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 07/KE/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Prowadzenie szkół i placówek oświatowych - ubezpieczenie zdrowotne uczniów szkół gminnych
2. Koordynator zadania: Agnieszka Bazarnik
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina - zadania z zakresu administracji rządowej wykonywanych przez gminę

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022r.	Wykonanie na 31.12.2022r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
851	85156	4130	13 058,00	0,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			13 058,00	0,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania:  
Składki opłacane przez szkoły – rozliczone w zadaniu nr 10.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów 0,20
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł 16 942,79
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 16 942,79
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU  
  
Agnieszka Bazarnik  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
  
Barbara Freier-Pniok  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 07/KE/P22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie szkół i placówek oświatowych – Nowe kwalifikacje kluczem do sukcesu
2. Koordynator zadania: Adrian Borszcz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/-pośrednie: powiat – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022r.	Wykonanie na 31.12.2022r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80195	4017	28 311,00	38 280,00	18 163,22	47,45
801	80195	4019	3 330,00	4 503,00	2 136,78	47,45
801	80195	4117	6 022,00	8 890,00	3 122,25	35,12
801	80195	4119	709,00	1 047,00	367,32	35,08
801	80195	4127	863,00	1 276,00	445,00	34,87
801	80195	4129	102,00	151,00	52,35	34,67
OGÓŁEM			39 337,00	54 147,00	24 286,92	44,85

5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania na mocy umowy UDA-RPSL.11.02.03-24-0598/19-00 z dnia 09.11.2020 r. Projekt zakłada dostawę wyposażenia, szkolenia dla nauczycieli i uczniów oraz staże i praktyki dla uczniów. Obejmuje następujące placówki: Państwowe Szkoły Budownictwa – Zespół Szkół oraz Bytomski Ośrodek Edukacji.

W 2022 r. trwa rozliczanie wkładu własnego w projekcie.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji projektu	Liczba szkół i placówek kształcenia zawodowego wykorzystujących zakupione wyposażenie	Liczba szkół i placówek ujętych we wniosku o dofinansowanie	1	1	1

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów 0



- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0 zł
- 8. łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 24 286,92 zł
- 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Garszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

Edward Piór-Piók

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 08/KE/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie szkół i placówek oświatowych – Finansowanie działalności Akademii Sztuk Teatralnych
2. Koordynator zadania: Iwona Malcher-Górna
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: gmina – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
730	73095	2800	220 000,00	220 000,00	220 000,00	100,00
OGÓŁEM			220 000,00	220 000,00	220 000,00	100,00

## 5. Opis realizacji zadania:

Realizacja porozumienia zawartego w dniu 7 grudnia 2006 roku pomiędzy Gminą Bytom a Państwową Wyższą Szkołą Teatralną im. L. Solskiego w Krakowie (zmiana nazwy od 1 października 2017 r. na Akademia Sztuk Teatralnych im. St. Wyspiańskiego).

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji porozumienia	Wysokość przeznaczonych dotacji na finansowanie działalności Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej	Wysokość zaplanowanej do przekazania dotacji na działalność Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej	1	1	1

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 0,09
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 7 624,25

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. – zł 227 624,25

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

*Iwona Malcher-Górna*  
 (koordynator zadania)

KIEROWNIK REFERATU  
*Adrian Borszcz*

NACZELNIK WYDZIAŁU

*Barbara Freier-Pniok*  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 08/KE/P22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Prowadzenie szkół i placówek oświatowych - Dotacja celowa dla szkół niepublicznych - podręczniki

2. Koordynator zadania: Iwona Malcher-Górna

3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok

4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: w ramach zadań administracji rządowej zleconych powiatowi

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80153	4210	0,00	1 362,00	1 252,62	91,97
OGÓŁEM			0,00	1 362,00	1 252,62	91,97

5. Opis realizacji zadania:

W 2022 roku na realizację zadania polegającego na wyposażeniu klas I–VIII szkół podstawowych w podręczniki, materiały edukacyjne i materiały ćwiczeniowe gmina otrzymała dotację celową z budżetu państwa. O środki z dotacji mogły ubiegać się również szkoły prowadzone przez osoby prawne lub osoby fizyczne. Dotacja przeznaczona była dla uczniów realizujących kształcenie ogólne oraz kształcenie specjalne. Szczegółowy opis realizacji zadania znajduje się na karcie zadania nr 02/KE/G22.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji wniosków	Ilość zrealizowanych wniosków	Ilość złożonych wniosków	1	1	4

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 0,00
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 0,00

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 1 252,62

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

*Iwona Malcher-Górna*  
 .....  
 (koordynator zadania)

Adrian Borszcz

NACZELNIK WYDZIAŁU

*Barbara Freier-Pniok*  
 .....  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 09/KE/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: BO - Świat interaktywnej zabawy i edukacji w przedszkolach
2. Koordynator zadania: Adrian Borszcz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80104	4240	468 600,00	468 600,00	390 783,80	83,39
OGÓŁEM			468 600,00	468 600,00	390 783,80	83,39

5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania w ramach budżetu obywatelskiego, polega na doposażeniu w sprzęt multimedialny służący do zabawy i edukacji w przedszkolach miejskich. W ramach projektu zostaną zakupione:

- a. Tablica interaktywna 86 cali z powierzchnią ceramiczną (wraz z akcesoriami, oprogramowaniem w j. polskim, montaż i instruktaż dot. użycia tablicy, gwarancja) wraz z głośnikami i okablowaniem – 22 sztuk dla następujących przedszkoli nr: 3; 5; 8; 9; 10; 16; 18; 21; 30; 30; 31; 33; 36; 39; 40; 44; 49; 51; 52; 54; 56; 62.
- b. Oprogramowanie do tablicy interaktywnej „Multimedialne Przedszkole 500 interaktywnych ćwiczeń” – 21 sztuk dla następujących przedszkoli nr: 3; 5; 8; 9; 10; 16; 18; 21; 30; 31; 33; 36; 39; 40; 44; 49; 51; 52; 54; 56; 62.
- c. Projektor wraz z akcesoriami, okablowaniem, gwarancja – 21 sztuk dla następujących przedszkoli nr: 2; 3; 5; 9; 10; 16; 18; 21; 30; 31; 32; 39; 40; 44; 49; 51; 52; 53; 54; 56; 62.
- d. Laptop 41 sztuk dla następujących przedszkoli nr: 3; 4; 5; 8 – 3 sztuki; 9; 10; 14; 15; 16; 18 – 2 sztuki; 21; 23; 29; 30; 31; 32; 33; 36; 39; 40 – 2 sztuki; 42; 43; 44; 45 – 2 sztuki; 48 – 2 sztuki; 49 – 2 sztuki; 51; 52; 53; 54; 56; 58; 59; 62.
- e. Monitor interaktywny dotykowy 65 cali – 17 sztuk dla następujących przedszkoli nr: 2 – 2 sztuki; 4; 14; 15; 23; 29 – 2 sztuki; 42; 43; 45; 48; 53; 58; 59; 63 – 2 sztuki.
- f. Monitor interaktywny dotykowy z OPS 65 cali – 1 sztuka dla PM 35
- g. Tablet – 6 sztuk dla następujących przedszkoli nr: 5; 9; 31; 45; 51; 56.
- h. Podłoga interaktywna plus statyw mobilny – 4 sztuki dla następujących przedszkoli nr: 12; 20; 24; 25;
- i. Mtalent Czytanie SY-LA-BA-MI część 1 i 2 – 4 sztuki dla następujących przedszkoli nr: 5; 14; 31; 56.
- j. Program multimedialny. Percepcja wzrokowo – słuchowa – 1 sztuka dla PM 14.
- k. Komputer stacjonarny – 3 sztuki dla następujących przedszkoli nr: 15; 23; 62.
- l. Mini wieża – 3 sztuki dla PM nr 49.
- m. Mikrofony nagłowne – 1 sztuka dla PM nr 63
- n. Routery wzmacniające sieć – 3 sztuki dla PM nr 32.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji zadania	Ilość wspartych przedszkoli	Ilość przedszkoli objętych wnioskiem z Budżetu Obywatelskiego	1	1	1

7. Wydatki pośrednie\*\*\*;

- a) ilość etatów 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. – zł 390 783,80

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

.....  
 (koordynator zadania)

NACZELNIK REFERATU

.....  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

.....  
(= (nazwa podmiotu) Stron 3/3)

# KARTA ZADANIA

## SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 93/KE/G22

### ZA 2022 ROK

- Nazwa zadania: Fundusz pomocy – realizacja dodatkowych zadań oświatowych związanych z kształceniem, wychowaniem i opieką nad dziećmi i uczniami będącymi obywatelami Ukrainy
- Koordinator zadania: Iwona Malcher-Górna
- Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
- Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: własne gminy

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80195	4740	0,00	1 761,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			0,00	1 761,00	0,00	0,00

- Opis realizacji zadania:  
Dofinansowania ze środków Funduszu Pomocy kosztów realizacji dodatkowych zadań oświatowych związanych z kształceniem, wychowaniem i opieką nad dziećmi i uczniami będącymi obywatelami Ukrainy.
- Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem

- Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - ilość etatów 0,00
  - jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
  - razem wydatki pośrednie zadania zł 0,00
- Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. – zł 0,00
- Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

*Barbara Malcher-Górna*  
.....  
(koordynator zadania)

KIEROWNIK REFERATU  
*Adrian Górszcz*

NACZELNIK WYDZIAŁU

*Barbara Freier-Pniok*  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 94/KE/P22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Fundusz pomocy – realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym
2. Koordynator zadania: Iwona Malcher-Górna
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: w ramach zadań administracji rządowej zleconych powiatowi

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75421	4370	0,00	91 910,00	91 910,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	91 910,00	91 910,00	100,00

## 5. Opis realizacji zadania:

Dofinansowanie kosztów realizacji zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta Bytomia ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym, zgodnie z poleceniami Wojewody Śląskiego nr ZK.6330.21.1.2022 z dnia 26 lutego 2022 r., ZK1.6330.21.3.2022 z 21 marca 2022 r. oraz ZK.6330.21.5.2022 z dnia 22 kwietnia 2022 r. Realizacja przez Ogólnokształcącą Szkołę Baletową w Bytomiu zadania polegającego na zakwaterowaniu, zapewnieniu całodziennego wyżywienia zbiorowego, zapewnieniu transportu do miejsc zakwaterowania, między nimi lub do ośrodków prowadzonych przez Szefa Urzędu do Spraw Cudzoziemców na podstawie przepisów ustawy z dnia 13 czerwca 2003 r. o udzielaniu cudzoziemcom ochrony na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej lub miejsc, w których obywatelom Ukrainy udzielana jest opieka medyczna, finansowaniu przejazdów środkami transportu publicznego oraz specjalistycznego transportu osób leżących lub przeznaczonego dla osób z niepełnosprawnością w szczególności do miejsc lub pomiędzy miejscami oraz zapewnieniu środków czystości i higieny osobistej oraz innych produktów.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 0,00
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 0,00

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. – zł 91 910,00  
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

*Joanna Miod - Górska*  
.....  
(koordynator zadania)

KIEROWNIK REFERATU  
*Adrian Borszcz*  
.....  
Adrian Borszcz

NACZELNIK WYDZIAŁU  
*Barbara*  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

(nazwa podmiotu)

(z siedzibą w Bytomiu, ul. Świerczka 35)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 94/KE/P22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Fundusz pomocy – realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym
2. Koordynator zadania: Iwona Malcher-Górna
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: porozumienie powiat

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75421	4370	0,00	2 640,00	2 640,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	2 640,00	2 640,00	100,00

## 5. Opis realizacji zadania:

Dofinansowanie kosztów realizacji zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu, w dniach od 14 do 20 marca br., na terenie miasta, ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym, zgodnie z poleceniem nr ZK.6330.21.1.2022 Wojewody Śląskiego z dnia 26 lutego 2022 r.

Realizacja przez Ogólnokształcącą Szkołę Baletową w Bytomiu zadania polegającego na organizacji doraźnego miejsca zakwaterowania dla ludności uchodźczej z terenu objętego konfliktem zbrojnym, która znalazła się na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, organizacji wyżywienia dla osób zakwaterowanych oraz zapewnieniu opieki socjalnej i psychologicznej dla osób zakwaterowanych.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 0,00
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 0,00

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. – zł 2 640,00

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

*Iwona Malcher-Górna*  
 (koordynator zadania)

KIEROWNIK REFERATU  
*Adrian Borszcz*

NACZELNIK WYDZIAŁU

*Barbara Freier-Pniok*  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 97/KE/P22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Dotacja z budżetu państwa – realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym
2. Koordynator zadania: Iwona Malcher-Górna
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Barbara Freier-Pniok
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: porozumienie powiat

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75421	4370	0,00	87 760,00	86 560,00	98,63
OGÓŁEM			0,00	87 760,00	86 560,00	98,63

5. Opis realizacji zadania:

Dofinansowanie kosztów realizacji zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta Bytomia ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym, zgodnie z poleceniem nr ZK.6330.21.1.2022 Wojewody Śląskiego z dnia 26 lutego 2022 r. w Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego, Państwowych Szkołach Budownictwa – Zespół Szkół, Zespole Szkół Technicznych i Zespole Szkół Gastronomiczno-Wychowawczych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem


7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 0,00
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 0,00

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. – zł 86 560,00

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

KIEROWNIK REFERATU  
  
Adrian Borszcz

NACZELNIK WYDZIAŁU  
  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2/CUW/22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Barbara Tobór
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Kinga Płowucha
4. Poniesione wydatki pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75085	3020	2 000,00	2 000,00	1 956,63	97,83
750	75085	4010	1 162 000,00	1 246 740,00	1 220 172,11	97,87
750	75085	4040	85 610,00	83 453,00	83 452,84	100,00
750	75085	4110	209 500,00	217 007,00	210 822,49	97,15
750	75085	4120	25 100,00	26 186,00	25 336,65	96,76
750	75085	4170	25 000,00	31 000,00	27 600,00	89,03
750	75085	4210	44 500,00	44 500,00	36 075,08	81,07
750	75085	4280	600,00	600,00	559,00	93,17
750	75085	4300	128 000,00	128 000,00	125 725,08	98,22
750	75085	4360	3 000,00	3 000,00	2 658,99	88,63
750	75085	4430	1 500,00	800,00	746,01	93,25
750	75085	4440	38 250,00	39 797,00	38 547,64	96,86
750	75085	4480	2 500,00	2 657,00	2 657,00	100,00
750	75085	4700	2 340,00	2 040,00	1 099,00	53,87
750	75085	4710	10 100,00	11 200,00	10 856,56	96,93
OGÓŁEM			1 740 000,00	1 838 980,00	1 788 265,08	97,24

5. Opis realizacji zadania:

Rozdział 75085

Średnia liczba etatów: 23,18

Celem działalności Centrum jest zapewnienie obsługi finansowej, administracyjnej oraz organizacyjnej jednostek obsługiwanych. CUW prowadzi obsługę 41 Przedszkoli Miejskich w Bytomiu, Międzyzakładowej Kasy Zapomogowo – Pożyczkowej, Szkoły Podstawowej nr 5, Szkoły Podstawowej nr 23 oraz Specjalnego Ośrodka Wychowawczego nr 2.

W ramach w/w zadania poniesiono wydatki związane z wynagrodzeniami pracowników w tym 13-stej pensji wraz z narzutami oraz składkami na PPK, badaniami pracowników, zakupem środków czystości, odpisem na ZFŚS, zakupem artykułów gospodarczych i artykułów biurowych, zakupem literatury fachowej, zakupem wody i artykułów przemysłowych w ramach BHP oraz dofinansowaniem do zakupu szkieł korekcyjnych dla pracowników. Zakupiono również 2 komputery, krzesła do pracy przy komputerze, dysk do archiwizacji danych, niszczarkę, wentylator i lodówkę dla pracowników. Sfinansowano koszty związane z podpisem elektronicznym, poniesiono opłaty pocztowe, opłaty z tytułu usług telekomunikacyjnych, dzierżawy centrali telefonicznej, zapewnieniem ciągłości wydruku urządzeń drukujących oraz opłaty związane z podatkiem od nieruchomości. W ramach umowy zlecenie zabezpieczono obsługę IT Centrum oraz umowę dotyczącą księgowania dokumentów Szkoły Podstawowej nr 23. Uiszczono opłaty związane z ubezpieczeniem mienia, usługami prawniczymi, obsługą BHP, usługami utrzymania oprogramowania QNT oraz badaniami pracowników.



6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

nie dotyczy

7. Wydatki pośrednie\*\*:

a) ilość etatów 23,18

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 77 146,90

c) razem wydatki pośrednie zadania zł 1 788 265,08

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 1 788 265,08

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Główny Księgowy  
Centrum Usług Wspólnych w Bydgoszczy

.....  
Barbara Pódk  
(koordynator zadania)

specjalista  
Centrum Usług Wspólnych w Bydgoszczy

.....  
Małgorzata Wanoś

Dyrektor  
Centrum Usług Wspólnych w Bydgoszczy  
.....  
Kinga Płowucha

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatki pośrednie nie obejmują dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Nauczanie i wychowanie
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		72 714 218,00	75 242 752,00	75 087 130,38	99,79
801	80104		21 348 667,00	22 980 279,00	22 556 921,01	98,16
801	80149		1 388 935,00	2 790 978,00	2 780 048,94	99,61
801	80150		4 004 944,00	4 495 730,00	4 472 527,98	99,48
854	85415		0,00	105 000,00	88 970,35	84,73
OGÓŁEM			99 456 764,00	105 614 739,00	104 985 598,66	99,40

5. Opis realizacji zadania:

ilość szkół – 65

ilość oddziałów (średnio za 12 miesięcy) – 613

liczba uczniów (średnio za 12 miesięcy) – 12 864

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 1 155,81

Głównym celem jest zapewnienie bezpłatnego nauczania i wychowania uczniów niżej wymienionych szkół. W ramach zadania mieszczą się wydatki związane z zatrudnieniem nauczycieli tj. wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń, świadczenia z funduszu socjalnego, badania okresowe i profilaktyczne. Pozostałe wydatki obejmują realizację zadań edukacyjnych m.in. wyposażenia do sal lekcyjnych.

W roku 2022 zostały uregulowane zobowiązania za rok 2021.

Dane dotyczące realizacji zadania w podziale na rozdziały klasyfikacji budżetowej:

Ponadto:

- poniesiono wydatki w ramach wkładu własnego w wysokości 6 981,42 zł w przedszkolach i 15 000,00 zł w szkołach podstawowych na realizację zadania w ramach Priorytetu 3 „Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa 2.0 na lata 2021-2025” dotyczącego dofinansowania z budżetu państwa zakupu książek będących nowościami wydawniczymi do szkół i placówek wychowania przedszkolnego, elementów wyposażenia biblioteki szkolnej oraz realizacji działań promujących czytelnictwo.

Program realizowany był do 31 grudnia 2022 r. w ramach dotacji przekazanej na podstawie umowy nr 105/2022/NPRC2.0 i 202/2022/NPRC2.0 z dnia 8 czerwca 2022 r. Informacja o dotacji w zadaniu 23 – Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa- dotacja, gmina – zadania własne;

- wkład własny na realizację zadania pod nazwą „Zielona Pracownia w SP nr 33 w Bytomiu – Kraina atomu” w wysokości 10 000 zł, z otrzymanej nagrody w ramach konkursu „Zielona Pracownia \_ Projekt 2022”. Informacja o dotacji w zadaniu 03 - Zielona pracownia – dotacja, gmina – zadania własne;

- wkład własny na realizację zadania w ramach Rządowego programu rozwijania szkolnej infrastruktury oraz kompetencji uczniów i nauczycieli w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych na lata 2020-2024 – „Aktywna tablica”. Program realizowany był w ramach dotacji przekazanej na podstawie umowy nr OA-PO.3146.11.88.2022/AT z dnia 24 sierpnia 2022 r. o dofinansowanie z budżetu państwa zakupu pomocy dydaktycznych niezbędnych do realizacji programów nauczania z wykorzystaniem technologii informacyjno-komunikacyjnych. Wkład własny wyniósł Wkład własny w wysokości 40 958,00 zł w tym: 8 750,00 zł dla SP-21; 8 750,00 zł dla SP-27; 5 958,00 zł dla SP-37; 8 750,00 zł dla SP-38; 8 750,00 zł dla SP-43. Informacja o dotacji w zadaniu 29 – Inne dotacje, gmina – zadania własne.

rozd. 80101 – Szkoły podstawowe

ilość szkół – 24

SP-3, SP-4, SP-5, SP-6, SP-9, SP-16, SP-21, SP-23, SP-26, SP-27, SP-28, SP-32, SP-33, SP-36, SP-37, SP-38, SP-42, SP-43, SP-44, SP-45, SP-46, SP-47, SP-51 z Oddziałami Integracyjnymi, SP-54

ilość oddziałów (średnio za 12 miesięcy) – 447

liczba uczniów (średnio za 12 miesięcy) – 9 304

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 808,12

wydatki ogółem w zł – 75 087 130,38

rozd. 80104 – Przedszkola

ilość przedszkoli – 40

P-2, P-3, P-4, P-5, P-9, P-10, P-12, P-14, P-15, P-16, P-18, P-20, P-21, P-23, P-24, P-25, P-29, P-30, P-31, P-32, P-33, P-35, P-36, P-39, P-40, P-42, P-43, P-44, P-45, P-48, P-49, P-51, P-52, P-53, P-54, P-56, P-58, P-59, P-62, P-63 z Oddziałami Integracyjnymi,

ilość oddziałów (średnio za 12 miesięcy) – 132

liczba uczniów (średnio za 12 miesięcy) – 2892

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 270,35

wydatki ogółem w zł – 22 556 921,01 zł

rozd. 80149 – Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego

ilość przedszkoli – 32:

P-2, P-3, P-4, P-5, P-8 Integracyjne, P-9, P-12, P-14, P-18, P-20, P-21, P-23, P-25, P-30, P-31, P-33, P-35, P-36, P-39, P-42, P-43, P-44, P-45, P-48, P-49, P-52, P-53, P-54, P-58, P-59, P-62, P-63 z Oddziałami Integracyjnymi



ilość oddziałów – 8  
liczba uczniów – 236  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 32,63  
wydatki ogółem w zł – 2 780 048,94 zł

rozd. 80150 – Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych  
ilość szkół – 24:

SP-3, SP-4, SP-5, SP-6, SP-9, SP-16, SP-21, SP-23, SP-26, SP-27, SP-28, SP-32, SP-33, SP-36, SP-37, SP-38, SP-42, SP-43, SP-44, SP-45, SP-46, SP-47, SP-51 z Oddziałami Integracyjnymi, SP-54

ilość oddziałów – 26  
liczba uczniów – 432  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 44,71  
wydatki ogółem w zł – 4 472 527,98

Wydatki w rozdziale 80150 obejmują zadania wymagające stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla uczniów uczęszczających do szkół podstawowych, w tym głównie wynagrodzenia pedagogów.

rozd. 85415 – Pomoc materialna dla uczniów o charakterze socjalnym

Rządowy program pomocy uczniom niepełnosprawnym w formie dofinansowania zakupu podręczników, materiałów edukacyjnych i materiałów ćwiczeniowych w latach 2020-2022 realizowany był na podstawie umowy nr OA-PO.3146.2.6.2022 (4) z dnia 7 października 2022 r. oraz aktualizacji wniosku do Wojewody Śląskiego. Decyzjami Wojewody Śląskiego przyznano gminie Bytom dotację celową w kwocie łącznej 105 000 zł. W programie udział wzięło 259 uczniów z bytomskich szkół publicznych. Dotacja na 1 ucznia w zależności od typu szkoły wynosiła od 225 zł do 445 zł.  
Ogółem realizacja zadania wyniosła: 88 970,35 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 104 985 598,66 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Nauczanie i wychowanie
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: powiat - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		6 706 780,00	6 791 902,00	6 628 517,62	97,59
801	80102		14 784 601,00	15 173 514,00	15 147 982,07	99,83
801	80115		21 114 989,00	21 899 592,00	21 869 023,04	99,86
801	80116		56 522,00	0,00	0,00	0,00
801	80117		5 124 384,00	5 265 047,00	5 264 160,62	99,98
801	80120		15 237 334,00	16 382 300,00	16 364 700,51	99,89
801	80134		6 829 013,00	6 930 077,00	6 930 023,19	100,00
801	80140		5 511 768,00	5 145 674,00	5 118 670,14	99,48
801	80150		36 872,00	36 872,00	27 916,56	75,71
801	80151		1 261 665,00	429 463,00	422 050,20	98,27
801	80152		557 142,00	712 590,00	710 048,39	99,64
854	85402		1 994 259,00	2 005 532,00	1 972 496,44	98,35
854	85406		2 989 332,00	2 967 177,00	2 966 979,62	99,99
854	85407		4 026 950,00	4 139 686,00	4 088 414,91	98,76
854	85410		462 888,00	477 822,00	476 800,81	99,79
OGÓŁEM			86 694 499,00	88 357 248,00	87 987 784,12	99,58

5. Opis realizacji zadania:
  - ilość szkół i placówek – 23
  - ilość oddziałów (średniorocznie) – 365
  - liczba uczniów (średniorocznie) – 6 972
  - zatrudnienie (średniorocznie) nauczycieli w etatach – 881,38
  - wydatki ogółem w zł – 87 987 784,12

Głównym celem jest zapewnienie bezpłatnego nauczania i wychowania uczniów niżej wymienionych szkół. W ramach zadania mieszczą się wydatki związane z zatrudnieniem nauczycieli tj. wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń, w tym jednorazowy dodatek uzupełniający z tytułu art. 30 a Karty Nauczyciela, za przeprowadzenie egzaminu maturalnego, świadczenia z funduszu socjalnego, oraz badania okresowe i profilaktyczne pracowników.

W ramach zadania w dwóch szkołach pokrywane są koszty związane z prowadzeniem kwalifikacyjnych kursów zawodowych w:

Centrum Kształcenia Ustawicznego - 22 uczestników na kursach: technik budownictwa (wykonywanie robót murarskich i tynkarskich), kierowca pojazdów samochodowych,

Bytomskim Ośrodku Edukacji – 47 uczestników na kursach: krawiec, stolarz.

Ponadto:

- wkład własny na realizację zadania w ramach Priorytetu 3 „Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa 2.0 na lata 2021-2025” dotyczącego dofinansowania z budżetu państwa zakupu książek będących nowościami wydawniczymi, elementów wyposażenia biblioteki szkolnej oraz realizacji działań promujących czytelnictwo. Program zrealizowany zgodnie z umową nr 105/2022/NPRC2.0 z dnia 8 czerwca 2022 r. Wkład własny wyniósł 10 021,77 zł. Informacja o dotacji w zadaniu 23 – Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa.

- wkład własny na realizację zadania w ramach Rządowego programu rozwijania szkolnej infrastruktury oraz kompetencji uczniów i nauczycieli w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych na lata 2020-2024 – „Aktywna tablica”. Program realizowany był w ramach dotacji przekazanej na podstawie umowy nr OA-PO.3146.11.88.2022/AT z dnia 24 sierpnia 2022 r. o dofinansowanie z budżetu państwa zakupu pomocy dydaktycznych niezbędnych do realizacji programów nauczania z wykorzystaniem technologii informacyjno-komunikacyjnych. Wkład własny wyniósł 3 500,00 zł. Informacja o dotacji w zadaniu 29 – Inne dotacje, powiat – zadania własne.

- wkład własny na realizację zadania pod nazwą „Zielona Pracownia w Branżowej Szkole I Stopnia nr 8 Specjalnej w Bytomiu – Kreatywni badacze przyrody – poznajemy świat wielozmysłowo w wysokości 10 000 zł. „Zielona Pracownia w II LO w Bytomiu – BIO-STREFA” w wysokości 13 799,51 zł z otrzymanej nagrody w ramach konkursu „Zielona Pracownia \_ Projekt 2022”. Informacja o dotacji w zadaniu 03 - Zielona pracownia – dotacja, gmina – zadania własne;

Dane dotyczące realizacji zadania w podziale na rozdziały klasyfikacji budżetowej:

rozdz. 80101 – Szkoły podstawowe

ilość szkół – 1: SPMS

ilość oddziałów (średnio za 12 miesięcy) – 24

liczba uczniów (średnio za 12 miesięcy) – 520

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 64,73

wydatki ogółem w zł – 6 628 517,62

rozdz. 80102 – Szkoły podstawowe specjalne

ilość szkół – 3: SPS-2, ZSS-3, SPS-40

ilość oddziałów (średnio za 12 miesięcy) – 69

liczba uczniów (średnio za 12 miesięcy) – 382

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 133,60

wydatki ogółem w zł – 15 147 982,07

rozdz. 80115 – Technika

ilość szkół – 6 : ZST, ZSG-H, T-4, ZSM-E, PSB-ZS, ZSAEiO

ilość oddziałów (średnio za 12 miesięcy) – 94

liczba uczniów (średnio za 12 miesięcy) – 2372

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 215,14

wydatki ogółem w zł – 21 869 023,04

rozdz. 80116 – Szkoły policealne

ilość szkół – 1 : ZSAEiO

brak realizacji zadania.

rozdz. 80117 – Branżowe szkoły I i II stopnia

ilość szkół – 4 : ZSG-H, ZSM-E, PSB-ZS, ZSU-R



ilość oddziałów (średnio za 12 miesięcy) – 31  
liczba uczniów (średnio za 12 miesięcy) – 738  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 57,64  
wydatki ogółem w zł – 5 264 160,62

rozd. 80120 – Licea ogólnokształcące  
ilość szkół – 6: I LO, II LO, IV LO, VLOMS, X LO (PSB-ZS), ZSAEiO  
ilość oddziałów (średnio za 12 miesięcy) – 72  
liczba uczniów (średnio za 12 miesięcy) – 1936  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 170,19  
wydatki ogółem w zł – 16 364 700,51

rozd. 80134 – Szkoły zawodowe specjalne  
ilość szkół – 2: Branżowa Szkoła I stopnia nr 8 Specjalna-( BSIS –8), ZSS-3  
ilość oddziałów (średnio za 12 miesięcy) – 29  
liczba uczniów (średnio za 12 miesięcy) – 171  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 62,16  
wydatki ogółem w zł – 6 930 023,19

rozd. 80140 Placówki kształcenia ustawicznego i centra kształcenia zawodowego  
ilość szkół – 3: BOE, CKU, CKZiU  
ilość oddziałów (średnio za 12 miesięcy) – 35; BOE 19, CKZiU 10 oddziałów, CKU 6 (informacyjnie),  
liczba uczniów (średnio za 12 miesięcy) – 601; BOE 355, CKZiU 170 uczniów, CKU 76 (informacyjnie),  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 50,53  
wydatki ogółem w zł – 5 118 670,14

rozd. 80150 – Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych.  
ilość szkół – 1: SPMS  
ilość oddziałów (średnio za 12 miesięcy) – 0  
liczba uczniów – 6  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 0  
wydatki ogółem w zł – 27 916,56

rozd. 80151 – Kwalifikacyjne kursy zawodowe  
ilość szkół – 3: BOE, CKU, CKZiU  
ilość oddziałów (średnio za 12 miesięcy) – 3  
liczba uczniów średnio za 12 miesięcy – 69  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 4,07  
wydatki ogółem w zł – 422 050,20

rozd. 80152 – Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w gimnazjach i klasach dotychczasowego gimnazjum prowadzonych w innych typach szkół, liceach ogólnokształcących, technikach, branżowych szkołach I stopnia i klasach dotychczasowej zasadniczej szkoły zawodowej prowadzonych w branżowych szkołach I stopnia raz szkołach artystycznych.  
ilość szkół – 11: I LO, II LO, IV LO, V LOMS, ZST, ZSGH, T-4, ZSME, ZSAEiO, ZSUR, PSB-ZS.  
ilość oddziałów (średnio za 12 miesięcy) – 1  
liczba uczniów – 115 w tym:  
w liceach: 15



w szkołach zawodowych: 100  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 11,57  
wydatki ogółem w zł – 710 048,39

rozd. 85402 – Specjalne ośrodki wychowawcze  
ilość placówek – 1: SOW-2  
ilość oddziałów (średnio za 12 miesięcy) – 6 (informacyjnie)  
liczba uczniów (średnio za 12 miesięcy) – 41 (informacyjnie)  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 18,17  
wydatki ogółem w zł – 1 972 496,44

rozd. 85406 – Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne  
ilość jednostek – 1: Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 37,75  
wydatki ogółem w zł – 2 966 979,62

rozd. 85407 – Placówki wychowania pozaszkolnego  
ilość jednostek – 2: MDK-1, MDK-2  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 49,68  
wydatki ogółem w zł – 4 088 414,91

rozd. 85410 – Internaty i bursy szkolne  
ilość jednostek – 1: ZSMS  
liczba uczniów (średnio za 12 miesięcy) – 21 (informacyjnie)  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 6,15  
wydatki ogółem w zł – 476 800,81

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 87 987 784,12
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Burszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Barbara Fijałko-Pniok

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Nauczanie i wychowanie
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: gmina – zadania z zakresu administracji rządowej wykonywanych przez gminę

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80153		0,00	863 899,00	831 187,11	96,21
OGÓŁEM			0,00	863 899,00	831 187,11	96,21

## 5. Opis realizacji zadania:

Środki pochodzące z dotacji celowej przeznaczone na zakup podręczników, materiałów edukacyjnych oraz materiałów ćwiczeniowych dla klas I–VIII szkół podstawowych. Zadanie zrealizowane zgodnie z wnioskami dyrektorów szkół dla których organem prowadzącym jest gmina. W przypadku uczniów z upośledzeniem umysłowym, niesłyszących, słabosłyszących, z autyzmem, niewidomych i słabowidzących, posiadających orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego przepis umożliwił wyposażenie w podręczniki, materiały edukacyjne lub materiały ćwiczeniowe dostosowane do potrzeb edukacyjnych i możliwości psychofizycznych tych uczniów.

Szczegółowy opis realizacji zadania znajduje się na karcie zadania nr 02/KE/G22.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
 a) ilość etatów.....  
 b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
 c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 831 187,11
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

.....  
 (koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Nauczanie i wychowanie
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: powiat – zadania z zakresu administracji rządowej wykonywanych przez powiat

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80153		0,00	136 069,00	113 372,48	83,32
<b>OGÓŁEM</b>			0,00	136 069,00	113 372,48	83,32

## 5. Opis realizacji zadania:

Środki pochodzące z dotacji celowej przeznaczone na zakup podręczników, materiałów edukacyjnych oraz materiałów ćwiczeniowych dla klas I–VIII szkół podstawowych. Zadanie zrealizowane zgodnie z wnioskami dyrektorów szkół dla których organem prowadzącym jest gmina. W przypadku uczniów z upośledzeniem umysłowym, niesłyszących, słabosłyszących, z autyzmem, niewidomych i słabowidzących, posiadających orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego przepis umożliwił wyposażenie w podręczniki, materiały edukacyjne lub materiały ćwiczeniowe dostosowane do potrzeb edukacyjnych i możliwości psychofizycznych tych uczniów.

Szczegółowy opis realizacji zadania znajduje się na karcie zadania nr 02/KE/G22.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

7. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 113 372,48

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Berszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/REM22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Remonty w szkołach i placówkach
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		0,00	318 163,00	317 885,54	99,91
801	80104		0,00	33 000,00	32 975,10	99,92
OGÓŁEM			0,00	351 163,00	350 860,64	99,91

5. Opis realizacji zadania:

rozdz. 80101 – Szkoły podstawowe

- Szkoła Podstawowa nr 3 – Wymiana okien (01/SP3/REM22), wydatek: 26 963,00 zł,
- Szkoła Podstawowa nr 4 – Remont łazienki (01/SP4/REM22), wydatek: 61 900,00 zł,
- Szkoła Podstawowa nr 5 – Remont podłóg (01/SP5/REM22), wydatek: 14 994,50 zł,
- Szkoła Podstawowa nr 9 – Wymiana stolarki okiennej (01/SP9/REM22), wydatek: 109 699,84 zł,
- Szkoła Podstawowa nr 16 – Wymiana wykładzin (01/SP16/REM22), wydatek: 16 500,00 zł,
- Szkoła Podstawowa nr 37 – Remont podłóg (01/SP37/REM22), wydatek: 29 878,20 zł,
- Szkoła Podstawowa nr 43 – Remont korytarzy (01/SP43/REM22), wydatek: 15 950,00 zł,
- Szkoła Podstawowa nr 47 – Naprawa kotła (01/SP47/REM22), wydatek: 20 000,00 zł,
- Szkoła Podstawowa nr 51 z Oddziałami Integracyjnymi – Remont oświetlenia awaryjnego (01/SP51/REM22), wydatek: 22 000,00 zł,

rozdz. 80104 – Przedszkola

- Przedszkole Miejskie nr 25 – Remont ogrodzenia (01/PM25/REM22), wydatek: 21 000,00 zł,
- Przedszkole Miejskie nr 53 – Remont dachu (01/PM53/REM22), wydatek: 11 975,10 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów.....

- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 350 860,64 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/REM22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Remonty w szkołach i placówkach
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: powiat - zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		0,00	30 000,00	28 735,26	95,78
801	80102		0,00	18 000,00	18 000,00	100,00
801	80115		0,00	50 078,00	50 078,00	100,00
801	80120		0,00	244 000,00	243 579,56	99,83
OGÓŁEM			0,00	342 078,00	340 392,82	99,51

5. Opis realizacji zadania:

rozdz. 80101 – Szkoły podstawowe

- Szkoła Podstawowa Mistrzostwa Sportowego – Remont części dachu (01/SPMS/REM22), wydatek: 28 735,26 zł,

rozdz. 80102 – Szkoły podstawowe specjalne

- Szkoła Podstawowa Specjalna nr 40 – Remont instalacji wodno-kanalizacyjnej (01/SPS40/REM22), wydatek: 18 000,00 zł,

rozdz. 80115 – Technika

- Państwowe Szkoły Budownictwa – Zespół Szkół – Remont pomieszczeń sportowych (01/PSB/REM22), wydatek: 45 000,00 zł,
- Zespół Szkół Administracyjno-Ekonomicznych i Administracyjnych – Remont dachu (01/ZSAIO/REM22), wydatek 5 078,00 zł,

rozdz. 80120 – Licea ogólnokształcące

- II Liceum Ogólnokształcące – Wymiana rynien (01/IILO/REM22), wydatek: 108 000,00 zł,
- IV Liceum Ogólnokształcące – Remont parkietu (01/LO4/REM22), wydatek: 101 000,00 zł,
- V Liceum Ogólnokształcących Mistrzostwa Sportowego – Roboty malarskie w sali gimnastycznej (01/VLOMS/REM22), wydatek 34 579,56 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)



7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
- ilość etatów.....
  - jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 340 392,82
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich.
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/.../PWP22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/~~pośrednio~~: gmina - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101	6050	0,00	242 000,00	240 900,10	99,55
801	80104	6050	0,00	119 179,00	119 178,27	100,00
OGÓŁEM			0,00	361 179,00	360 078,37	99,70

5. Opis realizacji zadania:

Środki przeznaczono na:

rozd. 80101 – Szkoły podstawowe

- Szkoła Podstawowa nr 4 – Modernizacja pomieszczeń sanitarnych (01/SP4/PWP22), wydatek: 59 000,10 zł,
- Szkoła Podstawowa nr 6 – Modernizacja pomieszczeń (01/SP6/PWP22), wydatek: 120 000,00 zł,
- Szkoła Podstawowa nr 9 – Wykonanie przyłącza sieci ciepłowniczej oraz węzła cieplnego (01/SP9/PWP22), wydatek: 12 300,00 zł,
- Szkoła Podstawowa nr 33 – Opracowanie dokumentacji (01/SP33/PWP22), wydatek: 24 600,00 zł,
- Szkoła Podstawowa nr 45 – Modernizacja instalacji elektrycznej (01/SP45/PWP22), wydatek: 25 000,00 zł,

rozd. 80104 – Przedszkola

- Przedszkole Miejskie nr 21 – Przebudowa dojścia do placówki (01/PM21/PWP22), wydatek: 9 225,00 zł,
- Przedszkole Miejskie nr 33 – Modernizacja pomieszczeń sanitarnych (01/PM33/PWP22), wydatek: 80 000,00 zł,
- Przedszkole Miejskie nr 52 – Modernizacja kanalizacji sanitarnej (01/PM52/PWP22), wydatek: 14 953,27 zł,
- Przedszkole Miejskie nr 53 – Modernizacja instalacji elektrycznej (01/PM53/PWP22), wydatek: 15 000,00 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 360 078,37 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Górszcz

.....  
(koordynator zadania)

KIEROWNIK REFERATU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/.../PWP22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: powiat - zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101	6050	0,00	45 000,00	45 000,00	100,00
801	80102	6050	0,00	119 367,00	119 366,39	100,00
801	80115	6050	0,00	29 000,00	28 999,99	100,00
801	80140	6050	0,00	28 000,00	27 060,00	96,64
OGÓŁEM			0,00	221 367,00	220 426,38	99,58

5. Opis realizacji zadania:

Środki przeznaczono na:

Rozdz.80101 – Szkoły Podstawowe

- Szkoła Podstawowa Mistrzostwa Sportowego – Modernizacja sal lekcyjnych (01/SPMS/PWP22), wydatek: 45 000 zł,

rozdz. 80102 – Szkoły podstawowe specjalne

- Szkoła Podstawowa Specjalna nr 2 – Modernizacja sal lekcyjnych (01/SPS2/PWP22), wydatek: 119 366,39 zł,

rozdz. 80115 – Technika

- Zespół Szkół Technicznych–Modernizacja auli (01/ZST/PWP22), wydatek 28 999,99 zł,

rozdz.80140 - Placówki kształcenia ustawicznego i centra kształcenia zawodowego

- Bytomski Ośrodek Edukacji – Modernizacja Stacji kontroli Pojazdów (01/BOE/PWP22), wydatek 27 060,00 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 220 426,38 zł  
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/.../ZIN22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101	6060	0,00	88 550,00	78 859,00	89,06
801	80104	6060	0,00	90 000,00	89 392,06	99,32
OGÓŁEM			0,00	178 550,00	168 251,06	94,23

5. Opis realizacji zadania:

Środki przeznaczono na:

rozd. 80101 – Szkoły podstawowe

- Szkoła Podstawowa nr 21 – Zakup elementów i instalacji ogrodzenia i oświetlenia (01/SP21/ZIN22), wydatek: 78 859,00 zł,

rozd. 80104 – Przedszkola

- Przedszkole Miejskie nr 58 – Zakup szafek (01/PM58/ZIN22), wydatek: 89 392,06 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 168 251,06

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Burszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/.../ZIN22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: powiat - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101	6060	0,00	20 000,00	20 000,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	20 000,00	20 000,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Środki przeznaczono na:

rozdz. 80101 – Szkoły podstawowe

- Szkoła Podstawowa Mistrzostwa Sportowego - Zakup zmywarki (01/SPMS/ZIN22), wydatek: 20 000,00 zł,

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 20 000,00

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Górszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Barbara Kozłowska-Bielska

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Prowadzenie świetlicy
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80107		9 525 482,00	9 665 185,00	9 638 441,97	99,72
OGÓŁEM			9 525 482,00	9 665 185,00	9 638 441,97	99,72

5. Opis realizacji zadania:

ilość świetlic – 24

SP-3, SP-4, SP-5, SP-6, SP-9, SP-16, SP-21, SP-23, SP-26, SP-27, SP-28, SP-32, SP-33, SP-36, SP-37, SP-38, SP-42, SP-43, SP-44, SP-45, SP-46, SP-47, SP-51 z Oddziałami Integracyjnymi, SP-54

zatrudnienie (średniorocznie) nauczycieli w etatach – 126,02

wydatki ogółem w zł – 9 638 441,97

Głównym celem jest zapewnienie bezpłatnej opieki wychowawczej uczniom. W ramach zadania mieszczą się wydatki związane z zatrudnieniem nauczycieli w tym wynagrodzenia wraz z pochodnymi oraz świadczenia z funduszu socjalnego.

W roku 2022 zostały zapłacone zobowiązania za rok 2021.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów.....

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 9 638 441,97

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Prowadzenie świetlicy
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/ pośrednie: powiat - zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80107		1 338 345,00	1 274 064,00	1 272 735,46	99,90
OGÓŁEM			1 338 345,00	1 274 064,00	1 272 735,46	99,90

5. Opis realizacji zadania:

ilość świetlic – 3: ZSS-3, SPS-2, SPMS

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 11,14

wydatki ogółem w zł – 1 272 735,46

Głównym celem jest zapewnienie bezpłatnej opieki wychowawczej uczniom. W ramach zadania mieszczą się wydatki związane z zatrudnieniem nauczycieli, w tym wynagrodzenia wraz z pochodnymi oraz świadczenia z funduszu socjalnego.

W 2022 roku zostały zapłacone zobowiązania za rok 2021.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 1 272 735,46
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/.../REM22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Remonty w szkołach i placówkach
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/~~pośrednio~~: gmina - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		0,00	159 000,00	157 733,00	99,20
OGÓŁEM			0,00	159 000,00	157 733,00	99,20

## 5. Opis realizacji zadania:

rozdz. 80101 – Szkoły podstawowe

- Szkoła Podstawowa nr 5 – Remont schodów (02/SP5/REM22), wydatek: 8 733,00 zł,
- Szkoła Podstawowa nr 16 – Remont sali gimnastycznej (02/SP16/REM22), wydatek: 129 000,00 zł,
- Szkoła Podstawowa nr 47 – Remont sal lekcyjnych (02/SP47/REM22), wydatek: 20 000,00 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 157 733,00
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/REM22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Remonty w szkołach i placówkach
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/~~pośrednio~~: powiat - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80120		0,00	20 000,00	20 000,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	20 000,00	20 000,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

rozd. 80120 – Licea ogólnokształcące

- V Liceum Ogólnokształcące Mistrzostwa Sportowego – Remont parkietu (02/VLOMS/REM22), wydatek 20 000,00 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
 (dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 20 000,00

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Zielona pracownia - dotacja
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		0,00	40 000,00	40 000,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	40 000,00	40 000,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Dotacja udzielona na podstawie umowy nr 491/2022/12/EE/ap/Dz dnia 29 lipca 2022 r. zawartej z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach na dofinansowanie zadania pod nazwą „Zielona Pracownia w SP nr 33 w Bytomiu – Kraina atomu” w wysokości 40 000,00 zł.

Przedmiotem projektu jest utworzenie ekopracowni na potrzeby nauk przyrodniczych we wskazanych szkołach oraz podniesienie świadomości ekologicznej na terenie Gminy Bytom. W celu realizacji zadania otrzymane środki będą wydatkowane na wyposażenie sal, zakup sprzętu multimedialnego i komputerowego, oraz prace remontowe.

Całkowity koszt zadania wyniósł: 50 000,00 zł.

Otrzymane środki dotacji zostały wykorzystane w wysokości 40 000,00 zł

Wkład własny gminy w wysokości 10 000,00 zł dla Szkoły Podstawowej nr 33 został opisany w zadaniu 01-Nauczanie i wychowanie w 2022 roku.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 40 000,00
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Buraszcza  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Burzała Jolanta Pałok  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Zielona pracownia - dotacja
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: powiat – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80120		0,00	39 989,00	39 988,02	100,00
801	80134		0,00	39 989,00	39 988,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	79 978,00	79 976,02	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Dotacja udzielona na podstawie umowy nr 491/2022/12/EE/ap/Dz dnia 29 lipca 2022 r. zawartej z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach na dofinansowanie zadania pod nazwą „Zielona Pracownia w Branżowej Szkole I Stopnia nr 8 Specjalnej w Bytomiu – Kreatywni badacze przyrody – poznajemy świat wielozmysłowo” w wysokości 39 989,00 zł. oraz umowy nr 489/2022/12/EE/ap/D z dnia 19.08.2022 r. zawartej z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach na dofinansowanie zadania pod nazwą „Zielona Pracownia w II LO w Bytomiu – BIO-STREFA” w wysokości 39 989,00 zł.

Przedmiotem projektu jest utworzenie ekopracowni na potrzeby nauk przyrodniczych we wskazanych szkołach oraz podniesienie świadomości ekologicznej na terenie Gminy Bytom. W celu realizacji zadania otrzymane środki będą wydatkowane na wyposażenie sal, zakup sprzętu multimedialnego i komputerowego, oraz prace remontowe.

Całkowity koszt zadania wyniósł: 103 775,53 zł.

Otrzymane środki dotacji zostały wykorzystane w wysokości 79 976,02 zł

Wkład własny gminy w wysokości 9 998,00 zł dla Branżowej Szkoły I Stopnia nr 8 Specjalnej w Bytomiu oraz 13 799,51 zł dla II Liceum Ogólnokształcącego został opisany w zadaniu 01-Nauczanie i wychowanie w 2022 roku.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów .....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 79 976,02
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

(koordynator zadania)

PIA/BQ/SZCZ

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Urlopy, stany nieczynne, 13-tki za ubiegły rok
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		1 511 893,00	2 019 439,00	2 005 092,69	99,29
801	80104		957 026,00	1 000 942,00	990 733,11	98,98
OGÓŁEM			2 468 919,00	3 020 381,00	2 995 825,80	99,19

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie obejmuje wypłaty dodatkowego wynagrodzenia rocznego osób niebędących w stanie zatrudnienia oraz wydatki (wynagrodzenia i pochodne) nauczycieli przebywających na urlopie dla poratowania zdrowia – 41,56 etatu (średnio za 12 miesięcy).

W roku 2022 zostały zapłacone zobowiązania za rok 2021.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 2 995 825,80 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Urlopy, stany nieczynne, 13-tki za ubiegły rok
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: powiat - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		68 474,00	70 324,00	70 321,42	100,00
801	80102		225 112,00	203 609,00	203 608,06	100,00
801	80115		322 751,00	416 480,00	416 382,01	99,98
801	80117		22 548,00	20 090,00	20 090,00	100,00
801	80120		307 684,00	374 097,00	374 088,43	100,00
801	80134		4 073,00	4 073,00	4 073,00	100,00
801	80140		74 140,00	75 672,00	75 666,49	99,99
854	85406		12 860,00	9 546,00	9 435,30	98,84
854	85407		12 037,00	15 804,00	15 340,23	97,07
OGÓŁEM			1 049 679,00	1 189 695,00	1 189 004,94	99,94

## 5. Opis realizacji zadania:

Zadanie obejmuje wypłaty dodatkowego wynagrodzenia rocznego osób niebędących w stanie zatrudnienia (umowa zakończona w 2021 roku) oraz wydatki (wynagrodzenia i pochodne) nauczycieli przebywających na urlopie dla poratowania zdrowia – 11,15 etatu (średnio za 12 miesięcy).

W 2022 roku zostały zapłacone zobowiązania za rok 2021.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
 (dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
 a) ilość etatów.....  
 b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
 c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 1 189 004,94
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Barszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Zmienne elementy nauczania i wychowania
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie /pośrednie: gmina - zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		257 802,00	298 388,00	292 577,03	98,05
OGÓŁEM			257 802,00	298 388,00	292 577,03	98,05

5. Opis realizacji zadania:  
 Wypłata wynagrodzenia wraz z pochodnymi dla nauczycieli realizujących indywidualne nauczanie dla 19 uczniów, w ramach godzin ponadwymiarowych oraz dodatkowego zatrudnienia w wymiarze 1,22 etatu (średnio za 12 miesięcy) w następujących placówkach: SP-3, SP-4, SP-5, SP-16, SP-33, SP-36, SP-46, SP-54.  
 W roku 2022 zostały zapłacone zobowiązania za rok 2021.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
 (dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
 a) ilość etatów.....  
 b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
 c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....  
 7. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 292 577,03 zł  
 8. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\*nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Zmienne elementy nauczania i wychowania
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: powiat - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80102		282 177,00	282 177,00	282 177,00	100,00
801	80115		134 755,00	138 432,00	138 429,39	100,00
801	80120		503 316,00	608 321,00	608 312,84	100,00
801	80134		234 485,00	234 485,00	234 485,00	100,00
OGÓŁEM			1 154 733,00	1 263 415,00	1 263 404,23	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Wypłata wynagrodzenia wraz z pochodnymi dla nauczycieli realizujących indywidualne nauczanie dla 34 uczniów, w ramach godzin ponadwymiarowych oraz dodatkowego zatrudnienia w wymiarze 14,20 etatu (średnio za 12 miesięcy) w następujących szkołach:

ZSS -3 – 13 uczniów,

I LO – 7 uczniów,

II LO – 5 uczniów,

IV LO – 3 uczniów,

ZST – 3 uczniów,

T-4 – 3 uczniów.

W 2022 roku zostały zapłacone zobowiązania za rok 2021.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów.....

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 1 263 404,23  
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Berszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK REFERATU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 06**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Pozostała działalność
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: gmina - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80104		0,00	5 701 716,00	5 701 716,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	5 701 716,00	5 701 716,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

rozdz. 80104 - Przedszkola

Dotacja celowa z budżetu państwa na dofinansowanie zadań w zakresie wychowania przedszkolnego.

Decyzją Wojewody Śląskiego nr FBI.3111.56.5.2022 z 21.03.2022 r. przyznano dotację na dzieci w wieku do 5 lat, do końca roku w łącznej wysokości 5.701.716,00 zł (3 786 dzieci x 1 506,00 zł). Środki przeznaczone są na wynagrodzenia obsługi oraz dodatkowe zajęcia. Na dofinansowanie realizacji zadań w zakresie wychowania przedszkolnego w okresie sprawozdawczym wydatkowano kwotę 5.701.716,00 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności \*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 5 701 716,00 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 06  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Pozostała działalność
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/~~pośrednio~~: gmina - zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80113		901 855,00	909 955,00	906 683,84	99,64
OGÓŁEM			901 855,00	909 955,00	906 683,84	99,64

5. Opis realizacji zadania:

rozdz. 80113 - Dowożenie uczniów do szkół

Dowożenie uczniów do szkół, jest realizowane na podstawie art. 39 ust. 3 i 4 ustawy z dnia 14 grudnia 2016 r. – Prawo oświatowe (tekst jedn.: Dz. U. z 2021 r. poz. 1082 z późn. zm.)

Średniorocznie dowożono 299 uczniów:

- 62 uczniów Szkoły Podstawowej nr 37 - wykonanie: 91 950,81 zł,
- 4 uczniów Szkoły Podstawowej nr 43 - wykonanie: 21 168,00 zł,
- 30 uczniów Szkoły Podstawowej nr 51 z Oddziałami Integracyjnymi - wykonanie: 142 534,28 zł,
- 63 uczniów Szkoły Podstawowej Specjalnej nr 2 - wykonanie: 210 121,57 zł,
- 90 uczniów Zespołu Szkół Specjalnych nr 3 - wykonanie: 275 071,92 zł,
- 50 uczniów Szkoły Podstawowej Specjalnej nr 40 - wykonanie: 165 837,26 zł.

W roku 2022 zostały zapłacone zobowiązania za rok 2021 w Szkole Podstawowej nr 37, Szkole Podstawowej nr 51 z Oddziałami Integracyjnymi, Szkole Podstawowej Specjalnej nr 40.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności \*\*: (dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....

- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 906 683,84

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

.....  
(koordynator zadania)

KIEROWNIK WYDZIAŁU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 06  
ZA ROK 2022 ROKU

1. Nazwa zadania: Pozostała działalność
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina - zadania własne – dział 851

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
851	85153		0,00	10 329,00	9 814,27	95,02
851	85154		0,00	21 078,00	20 975,32	99,51
851	85195		0,00	36 804,00	32 962,03	89,56
OGÓŁEM			0,00	68 211,00	63 751,62	93,46

5. Opis realizacji zadania:

rozd. 85153 – Zwalczanie narkomanii

W ramach zadania finansowane są programy profilaktyczne, na które przeznaczono kwotę 9 814,27 zł (plan 10 329,00 zł), w tym:

Szkoła	Nazwa programu	Plan	Wykonanie
Szkoła Podstawowa nr 23	„Mam świadomość -program wspierający profilaktyczno - wychowawczy”	2 000,00	1 500,00
Szkoła Podstawowa nr 51	„Jestem na nie! - chcę żyć bezpiecznie i zdrowo”	4 000,00	4 000,00
II Liceum Ogólnokształcące	„Uzależnij się od życia - bądź dołą”	2 800,00	2790,80
Technikum nr 4	„Warsztaty profilaktyczne”	1 529,00	1 523,47

rozd. 85154 – Przeciwdziałanie alkoholizmowi

W ramach zadania finansowane są:

1. Świetlice socjoterapeutyczne

W roku 2022 roku nie była prowadzona świetlica socjoterapeutyczna w szkołach i placówkach oświatowych.

2. Programy profilaktyczne

Na realizację programów profilaktycznych przeznaczono kwotę 20 975,32 zł ( plan 21 078,00 zł), w tym:



Szkoła	Nazwa programu	Plan	Wykonanie
Przedszkole Miejskie Integracyjne nr 8	„Kompleksowy Program Profilaktyki Uzależnień edycja druga”	4 050,00	3 966,61
Szkoła Podstawowa nr 3	„UciekaMy przed uzależnieniem, goniMy za marzeniem”	1 500,00	1 500,00
Szkoła Podstawowa nr 26	„Powiem Ci co zrobić - To, co w życiu ważne”	2 000,00	1996,94
Szkoła Podstawowa nr 32	„Silna rodzina - jako parasol chroniący przed uzależnieniem”	2 930,00	2 930,00
Szkoła Podstawowa nr 33	„Dobry wybór”	858,00	857,99
Zespół Szkół Specjalnych nr 3	„Drugi elementarz, czyli program siedmiu kroków”	940,00	937,17
I Liceum Ogólnokształcące	„Alkohol, czy kradnie wolność, zabija prawdę”	6 800,00	6 800,00
Zespół Szkół Technicznych	„Wiem kim jestem - mówię NIE używkom!”	2 000,00	1 986,61

rozd. 85195 – Pozostała działalność

W Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego zaplanowano 36 804,00 zł na dofinansowanie zadań realizowanych przez Bytomski Ośrodek Promocji Zdrowia, w tym na umowy zlecenia oraz pochodne od wynagrodzeń, zakup materiałów na organizację Warsztatów Zdrowego Żywienia Seniorów, artykułów administracyjno-biurowych, maseczek do sztucznego oddychania oraz fantomów jąder do profilaktyki raka jąder. W roku 2022 wydatkowano 32 962,03 zł.

Na realizację zadania szkole przekazano środki z Wydziału Polityki Społecznej.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 63 751,62
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
Adrian Borszcz  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
.....  
Barbara Kozłowska  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 07**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Doradcy metodyczni, doskonalenie zawodowe
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80146		0,00	307 369,00	297 977,19	96,94
OGÓŁEM			0,00	307 369,00	297 977,19	96,94

5. Opis realizacji zadania:

W okresie sprawozdawczym poniesiono wydatki związane z :

- dofinansowaniem do czesnego kształcącym się nauczycielom (172 475,20 zł),
- udziałem Rad Pedagogicznych i nauczycieli bytomskich szkół w szkoleniach, wykładach, konferencjach i warsztatach (125 501,99 zł).

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na 31 grudnia 2022 r. – zł 297 977,19

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

.....Adrian Górszcz.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 07**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Doradcy metodyczni, doskonalenie zawodowe
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/~~pośrednie~~: powiat - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80146		0,00	100 835,00	87 453,36	86,73
854	85446		0,00	22 394,00	21 093,70	94,19
<b>OGÓŁEM</b>			0,00	123 229,00	108 547,06	88,09

## 5. Opis realizacji zadania:

W okresie sprawozdawczym poniesiono wydatki związane z :

- dofinansowaniem do czesnego kształcącym się nauczycielom (58 377,20 zł),
- udziałem Rad Pedagogicznych i nauczycieli bytomskich szkół w szkoleniach, wykładach, konferencjach i warsztatach (50 169,86 zł).

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

## 8. Łączny koszt zadania na 31 grudnia 2022 r. – zł 108 547,06

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Górniewicz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 08  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Programy unijne
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: gmina – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80149		0,00	67 220,00	60 249,08	89,63
801	80150		0,00	103 580,00	96 268,66	92,94
OGÓŁEM			0,00	170 800,00	156 517,74	91,64

rozdział 80149 – Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego:

- W ramach programu „Asystent ucznia ze specjalnym potrzebami edukacyjnymi-pilotaż”

Przedszkole Miejskie nr 4

Umowa 035/ASPE/2022 realizowana od 01.03.2022 do 31.03.2023 r.

plan: 16 812,00 zł

realizacja: 12 005,92 zł

W ramach zadania wypłacono wynagrodzenia dla asystentów uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi.

Przedszkole Miejskie Integracyjne nr 8

Umowa 035/ASPE/2022 realizowana od 01.03.2022 do 31.03.2023 r.

plan: 50 408,00 zł

realizacja: 48 243,16 zł

W ramach zadania wypłacono wynagrodzenia dla asystentów uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi.

rozdział 80150 – Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych:

- W ramach programu „Asystent ucznia ze specjalnym potrzebami edukacyjnymi-pilotaż”

Szkoła Podstawowa nr 26

Umowa 035/ASPE/2022 realizowana od 01.03.2022 do 31.03.2023 r.

plan: 53 143,00 zł

realizacja: 51 789,49 zł

W ramach zadania wypłacono wynagrodzenia dla asystentów uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi.

Szkoła Podstawowa nr 51

Umowa 035/ASPE/2022 realizowana od 01.03.2022 do 31.03.2023 r.

plan: 50 437,00 zł

realizacja: 44 479,17 zł

W ramach zadania wypłacono wynagrodzenia dla asystentów uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 156 517,74

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszez

(koordynator zadania)

NACZELNIK JEDNOSTKI

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 08  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Programy unijne
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: powiat – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80115		0,00	382 430,00	360 925,31	94,38
801	80120		46 445,00	105 911,00	0,00	0,00
801	80152		0,00	25 202,00	20 399,70	80,94
OGÓŁEM			46 445,00	513 543,00	381 325,01	74,25

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie dotyczy realizowanych w szkołach programów unijnych:

rozdział 80115 – Technika

- w ramach programu Erasmus +

Zespół Szkół Gastronomiczno –  
Hotelarskich

Umowa nr 2019-I-PL01-KA102-062778  
realizowana od 01.09.2019 do 29.06.2022 r.,-  
w związku z pandemią Covid19 projekt przedłużony  
do 29 czerwca 2022 roku

„Innowacje drogą do sukcesu w turystyce hotelarstwie i gastronomii”

plan: 178 726,00 zł

realizacja: 178 722,51 zł

Na wydatek 178 722,51 zł składają się koszty:

§§ 4011, 4111, 4121 – 2 677,13 zł, wynagrodzenie dla księgowej wraz z pochodnymi,

§ 4211 – 3 550,44 zł- zakupiono ściankę oraz notebook,

§ 4301 – 155 354,09 zł- koszt wyjazdów na praktyki,

§ 4421 – 14 582,07 zł, wypłacono koszty przelotu opiekuna,

§ 4791 – 2 558,78 zł- wypłacono nadgodziny dla koordynatorów.

Projekt przygotowany został dla 57 uczniów technikum hotelarstwa, turystyki i gastronomii. Partnerzy zagraniczni HOT&R Consulting - Malta i KANIA HOTELS LTD - Cypr zapewniają wysoką jakość szkolenia w 4\* i 5\* hotelach. Ze środków projektu uczniowie odbyli przygotowanie kulturowe, językowe i psychologiczne. Szkoła zapewniła przelot, zakwaterowanie i wyżywienie, ubezpieczenie oraz kieszonkowe. Opiekunowie grup mieli zapewnione wsparcie tj. transport i delegację. Ze środków projektu zakupiono ściankę reklamową oraz notebook a także opłacono wynagrodzenie dla księgowej i godziny ponadwymiarowe dla nauczycieli prowadzących kurs, koordynacji projektu, zakupu materiałów biurowych i wyprawki dla uczniów.



- w ramach programu Erasmus +  
Zespół Szkół Technicznych Umowa nr 2022-1-PL01-KA121-VET-000062206  
realizowana od 01.09.2020 do 31.08.2022 r.

„Staże zawodowe w zagranicznych przedsiębiorstwach dla uczniów Zespołu Szkół Technicznych”

plan: 183 704,00 zł

realizacja: 182 202,80 zł

Na wydatek 182 202,80 zł składają się koszty:

§§ 4011, 4111, 4121 – 4 347,82 zł, wynagrodzenie dla księgowej wraz z pochodnymi,

§ 4171 – 8 401,20 zł- wypłacono umowy – zlecenia dla koordynatora projektu, ewaluatora,

§ 4301 – 155 669,78 zł- zapłacono za teczki z nadrukiem, wypłacono 15 uczniom biorącym udział w praktykach w Hiszpanii środki na pokrycie kosztów przelotu i pobytu, zakup ubezpieczenia

w ramach karty EURO26, opłacono domenę, zapłacono za koszulki z logiem projektu dla uczniów,

§ 4421 – 13 784,00 zł, wypłacono opiekunowi praktyk w Hiszpanii środków na pokrycie kosztów przelotu i pobytu.

- w ramach programu Erasmus +  
Technikum nr 4 Umowa nr 2022-1-PL01-KA121-VET-000053606  
realizowana od 01.09.2020 do 31.08.2022 r.

„Praktyki zawodowe uczniów Technikum nr 4 oraz staże zawodowe nauczycieli w europejskich przedsiębiorstwach”

plan: 20 000,00 zł

realizacja: 00,00 zł

Brak realizacji zadania

rozdział 80120 – Licea ogólnokształcące

- I Liceum Ogólnokształcące Umowa nr 2020-1-FR01-KA229-080493\_2  
realizowana od 01.09.2020-31.08.2022 r.

„Czerpanie z przeszłości, poszukiwanie oraz pielęgnowanie górniczej przeszłości”

plan: 105 911,00 zł

realizacja: 0,00 zł

rozdział 80152 – Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w gimnazjach, klasach dotychczasowego gimnazjum prowadzonych w szkołach innego typu, liceach ogólnokształcących, technikach, szkołach policealnych

W ramach programu „Asystent ucznia ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi- pilotaż”

Zespół Szkół Administracyjno- Ekonomicznych i Ogólnokształcących - Technikum nr 5

Umowa 035/ASPE/2022

realizowana od 01.03.2022 do 31.03.2023 r.

plan: 25 202,00 zł

realizacja: 20 399,70 zł

W ramach zadania wypłacono wynagrodzenia dla asystentów uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów.....

- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 381 325,01 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
Adrian J. Juszczak  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28.02.2023 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 09  
ZA 2022 ROK.

1. Nazwa zadania: Organizowanie wypoczynku dla uczniów
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: gmina - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
854	85412	4300	0,00	53 160,00	50 490,00	94,98
OGÓŁEM			0,00	53 160,00	50 490,00	94,98

5. Opis realizacji zadania:  
rozd. 85412 – Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży

	wydatki	liczba uczniów
plan	53 160,00	205
wykonanie	50 490,00	205

W 2022 roku poniesiono wydatek w wysokości 50 490,00 zł z czego: 6 660,00 zł w SP3, 8 920,00 zł w SP4, 6 190,00 zł w SP47, 10 720,00 zł w SP54 oraz 18 000,00 zł w SPS2 z tytułu realizacji zadania - profilaktyka zdrowotna dzieci realizowana w trakcie wyjazdów śródrocznych tzw. zielona szkoła, zgodnie z zawartą umową dotacji z WFOŚ i GW w Katowicach nr 117/2022/12/MN/zs/D z dnia 09 czerwca 2022 r.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów .....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 50 490,00
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

(koordynator Budżetu)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 10  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Ubezpieczenie zdrowotne uczniów
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: : gmina – zadania z zakresu administracji rządowej wykonywanych przez gminę

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
851	85156	4130	0,00	19 307,00	15 456,60	80,06
OGÓŁEM			0,00	19 307,00	15 456,60	80,06

5. Opis realizacji zadania:  
Opłacenie składki na ubezpieczenie zdrowotne uczniów niepodlegających temu ubezpieczeniu z innego tytułu w wysokości 55,80 zł /ucznia/m-c średnio 23 uczniom szkół podstawowych: SP-3, SP-4, SP-6, SP-16, SP-23, SP-37, SP-42, SP-45, SP-46, SP-51. Zadanie realizowane zgodnie z wnioskami szkół. Plan pierwotny zadania w 07/KE/G22.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 15 456,60 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Burdziej  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 10  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Ubezpieczenie zdrowotne uczniów
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: powiat - zadania z zakresu administracji rządowej wykonywanych przez powiat

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
851	85156	4130	0,00	19 809,00	12 164,40	61,41
OGÓŁEM			0,00	19 809,00	12 164,40	61,41

5. Opis realizacji zadania:  
Opłacenie składki na ubezpieczenie zdrowotne uczniów niepodlegających temu ubezpieczeniu z innego tytułu w wysokości 55,80 zł/ucznia/m-c średnio 18 uczniom szkół specjalnych i ponadpodstawowych (Zespół Szkół Specjalnych nr 3, Szkoła Podstawowa Specjalna nr 40, Branżowa Szkoła I Stopnia nr 8 Specjalna, Zespół Szkół Administracyjno – Ekonomicznych i Ogólnokształcących, Technikum nr 4, Zespół Szkół Mechaniczno-Elektrycznych, Zespół Szkół Usługowo-Rzemieślniczych, Zespół Szkół Gastronomiczno-Hotelarskich, Państwowe Szkoły Budownictwa – Zespół Szkół, I Liceum Ogólnokształcące, II Liceum Ogólnokształcące, IV Liceum Ogólnokształcące). Zadanie realizowane zgodnie z wnioskami szkół/placówek. Plan pierwotny zadania w 04/KE/P22.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 12 164,40 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 11  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Przeciwdziałanie patologiom społecznym w Bytomiu
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: gmina - zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
851	85154		0,00	37 200,00	37 200,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	37 200,00	37 200,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

rozd. 85154 – Przeciwdziałanie alkoholizmowi 37 200,00 zł:

Środki przeznaczone na wypoczynek dzieci i młodzieży ze szkół, pochodzących ze środowisk zagrożonych patologią z terenu miasta Bytomia, przeznaczono środki z tytułu dofinansowania ogółem na:

I. Akcję „ZIMA” – ogółem:

	wydatki	liczba uczniów
plan	9 000,00	90
wykonanie	9 000,00	90

II. Akcję „LATO” – ogółem:

	wydatki	liczba uczniów
plan	28 200,00	132
wykonanie	28 200,00	132

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 37 200,00 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.



KIEROWNIK REFERATU

.....  
(koordynator zadania)

*Adrian Górsz*

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich.
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 12  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Programy unijne 2
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: powiat – zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80115		245 038,00	752 722,00	660 151,68	87,70
OGÓŁEM			245 038,00	752 722,00	660 151,68	87,70

5. Opis realizacji zadania:  
rozdział 80115– Technika

- Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020(PO WER)  
Zespół Szkół Technicznych Umowa nr – 2019-1-PL01-KA102-063920

realizowana od 23.09.2019 do 22.06.2021 r.

„Staże na południu Europy dla techników ZST szansą na lepszy start w zawodzie”

plan: 170 421,00 zł

realizacja: 170 389,77 zł

W ramach realizacji projektu:

- §§ 4017, 4019 – wypłacono dodatek dla głównej księgowej,  
§§ 4117, 4119 - zapłacono składki ZUS,  
§§ 4127, 4129 - zapłacono składki na FP,  
§§ 4127, 4129 - zapłacono składki na FP,  
§§ 4177, 4179 – wypłacono umowę – zlecenie dla koordynatora projektu, ewaluatora,  
§§ 4217, 4219 - zakupiono kubki okolicznościowe, artykuły spożywcze, tusze do drukarki,  
§§ 4307, 4309 – wypłacono: 15 uczniom biorącym udział w praktykach w Hiszpanii (Sevilla II/22) środki na pokrycie kosztów przelotu i pobytu, 6 uczniom wypłacono środki na zakup ubrania ochronnego, opłacono kurs języka hiszpańskiego dla uczniów, ubezpieczenie w ramach karty EURO26 oraz odnowiono domenę, zapłacono za ogłoszenie prasowe na zakończenie projektu,  
§§ 4427, 4429 – wypłacono koszty przelotu i pobytu opiekuna praktyk w Hiszpanii (Sevilla II/22),  
§§ 4797, 4799 – wypłacono godziny nauczycieli przygotowujących uczniów do odbycia praktyk, szkolenie językowe, przygotowanie kulturowe, pedagogiczne i psychologiczne.

Technikum nr 4

Umowa nr – 2020-1-PL01-KA 102-079466

realizowana od 01.09.2020 do 31.08.2022 r.

„Europejskie mobilności uczniów i nauczycieli”

plan: 459 401,00 zł

realizacja: 459 391,91 zł

W ramach realizacji projektu:

Wydatki w §§ 4111, 4121 obejmują składki ZUS, FP dla 6 osób personelu zaangażowanego w prace przygotowawcze do praktyk zagranicznych

§ 4171- wypłacono umowę – zlecenie dla koordynatora projektu,

§ 4211- zakup materiałów biurowych na potrzeby projektu oraz artykuły na organizację uroczystości zakończenia projektu,

§ 4241- zakup pomocy dydaktycznych – drukarki i bindownicy,

§ 4421- koszty podróży i pobytu nauczycieli w trakcie wizyty w Szwecji, pobyt szkoleniowy 7 nauczycieli w Hiszpanii, koszty podróży i pobytu opiekunów i praktykantów w Szwecji i Portugalii,

§ 4301- wyjazd uczniów na miesięczne praktyki do Szwecji i Portugalii.

Zespół Szkół Gastronomiczno- Hotelarskich Umowa nr – 2022-1-PL01-KA121-VET-000059195

realizowana od 01.06.2022 do 31.08.2023 r.

„Szkoła przyszłości-rozwoj i szkolenia zawodowe dla uczniów i nauczycieli”

plan: 122 900,00 zł

realizacja: 30 370,00 zł

W ramach realizacji projektu:

§§ 4301, 4421 – ze środków projektu zakupiono bilety lotnicze dla 18 uczniów oraz opiekunów projektu,

§ 4791 – wypłacono godziny nauczycieli przygotowujących uczniów do odbycia praktyk, szkolenie językowe, przygotowanie kulturowe, pedagogiczne i psychologiczne.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów.....

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku –zł 660 151,68

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania

KIEROWNIK REFERATU

.....Adrian Marszczak.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 14  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Programy unijne 4
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: powiat – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80115		34 662,00	53 969,00	53 965,16	99,99
OGÓŁEM			34 662,00	53 969,00	53 965,16	99,99

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie dotyczy realizowanych w szkołach programów unijnych:

rozdział 80115– Technika

- w ramach programu ERASMUS +

Zespół Szkół Technicznych      Umowa nr – 2020-1-IT02-KA229-079714\_3

realizowana od 23.09.2019 do 22.06.2021 r.

„Spuścizna Andegawenów w Europie”

plan:                                53 969,00 zł

realizacja:                        53 965,16 zł

W ramach realizacji projektu zapłacono:

§4011: wypłacono dodatek specjalny dla głównej księgowej,

§4111: zapłacono składki ZUS,

§4121: zapłacono składki na FP,

§4171: wypłacono umowę-zlecenia dla koordynatora projektu,

§4301: koszty wyjazdu uczniów biorących udział w projekcie do Włoch (Aversa –IV/2022), Węgier (Budapeszt – X/22),

§4421: koszty wyjazdu dwóch nauczycielek - Włochy (Aversa - IV/22), Węgier (Budapeszt – X/22).

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów.....

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 53 965,16
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Berszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK REFERATU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

Barbara Gwóźdź-Pniok

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 15**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: Programy unijne 5
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: powiat – zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80115		175 952,00	195 426,00	195 415,16	99,99
OGÓŁEM			175 952,00	195 426,00	195 415,16	99,99

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie dotyczy realizowanych w szkołach programów unijnych:

rozdział 80115– Technika

- w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój (PO WER)

Zespół Szkół Technicznych

Umowa nr – POVERVET - 2020-1-PL01-KA102-080048

realizowana od 23.09.2019 do 22.06.2021 r.

„Uzupełnienie kształcenia zawodowego ZST poprzez staże zagraniczne dla techników”

plan: 195 426,00 zł

realizacja: 195 415,16 zł

W ramach realizacji projektu zapłacono:

- §§ 4117, 4119: zapłacono składki ZUS od umów-zleceń, godzin nauczycieli,  
 §§ 4127, 4129: zapłacono składki na FP od umów-zleceń, godzin nauczycieli,  
 §§ 4177, 4179: wypłacono umowy-zleczenia dla koordynatora projektu,  
 §§ 4307, 4309: wypłacono : środki na pokrycie kosztów przelotu i pobytu uczniów biorących udział w praktykach tj. 14 uczniów – Irlandia (Cork-I/2022)- II transza, 9 uczniów – Hiszpania (Granada- V/2022), środki na zakup ubezpieczenia w ramach Katy EURO26, opłacono specjalistyczne kursy językowe dla uczniów, szkolenie uczniów w Hiszpanii, zapłacono za wykonanie koszulek z nadrukiem oraz teczek i kubków, artykuł w Informatorze Bytomskim na zakończenie projektu wraz z postem na FB,  
 §§ 4427, 4429: wypłacono opiekunowi praktyk w Hiszpanii (Grenada – IV i V/2022), Irlandii (Cork –I/22) środki na pokrycie kosztów przelotu i pobytu,  
 §§ 4797, 4799: wypłacono godziny nauczycieli przygotowujących uczniów do odbycia praktyk: szkolenie językowe, przygotowanie kulturowe, pedagogiczne i psychologiczne.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)



7. Wydatki pośrednie\*\*\*;
- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 195 415,16
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borecz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Barbara Wójcik

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 16**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Posilek w szkole i w domu - dotacja
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina – zadania własne

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80148		0,00	315 286,00	315 273,23	100,00
OGÓŁEM			0,00	315 286,00	315 273,23	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania w ramach modułu 3 wieloletniego rządowego programu „Posilek w domu i w szkole”. Program realizowany był w ramach dotacji przekazanej na podstawie umowy nr 302/2022/PSD z dnia 29 czerwca 2022 r. o dofinansowanie z budżetu państwa doposażenia i poprawy standardu funkcjonujących stołówek szkolnych.

Całkowity koszt zadania wyniósł: 394 099,05 zł w tym: 24 194,69 zł dla Szkoły Podstawowej nr 44, 99 970,00 zł dla Szkoły Podstawowej nr 45, 86 185, 00 zł dla Szkoły Podstawowej nr 46, 99 749,36 dla Szkoły Podstawowej nr 47, 84 000,00 dla Szkoły Podstawowej nr 54.

Otrzymane środki dotacji zostały wykorzystane w wysokości 315 273,23 zł w tym: 19 355,75 zł dla Szkoły Podstawowej nr 44, 79 970,00 zł dla Szkoły Podstawowej nr 45, 68 948,00 zł dla Szkoły Podstawowej nr 46, 79 799,48 dla Szkoły Podstawowej nr 47, 67 200,00 dla Szkoły Podstawowej nr 54.

Wkład własny w wysokości 78 825,82 zł w tym: 4 838,94 zł dla Szkoły Podstawowej nr 44, 20 000,00 zł dla Szkoły Podstawowej nr 45, 17 237, 00 zł dla Szkoły Podstawowej nr 46, 19 949,88 dla Szkoły Podstawowej nr 47, 16 800,00 dla Szkoły Podstawowej nr 54 został opisany w zadaniu P4 – Utrzymanie budynku wraz z obsługą - stołówka.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów .....

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 315 273,23

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adriana Borszcz

(koordynator zadania)

MAGDALENA WYDZIAŁU

Magdalena Freier-Pniak

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 19**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: Programy unijne 6
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: powiat – zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80115		0,00	1 400,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			0,00	1 400,00	0,00	0,00

## 5. Opis realizacji zadania:

Zadanie dotyczy realizowanych w szkołach programów unijnych:

rozdział 80115 – Technika

- Erasmus +

Zespół Szkół Technicznych

W roku 2022 umowa nie została przekazana przez Instytucję Zarządzającą

„Razem wygrywamy”

plan: 1 400,00 zł

realizacja: 0,00 zł

Realizację zadania przeniesiono na rok 2023

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku –zł 0,00
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania

KIEROWNIK REFERATU

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 23  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa- dotacja
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina - dotacja

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		0,00	60 000,00	60 000,00	100,00
801	80104		0,00	27 000,00	27 000,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	87 000,00	87 000,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania w ramach Priorytetu 3 „Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa 2.0 na lata 2021-2025” dotyczącego dofinansowania z budżetu państwa zakupu książek będących nowościami wydawniczymi do szkół i placówek wychowania przedszkolnego, elementów wyposażenia biblioteki szkolnej oraz realizacji działań promujących czytelnictwo. W ramach dotacji przekazanej na podstawie umowy nr 105/2022/NPRC2.0 z dnia 8 czerwca 2022 r. w wysokości po 3 000,00 zł dla PM 4, PM 5, PM 8, PM 29, PM 30, PM 32, PM 40, PM 54, PM 59 i po 12 000,00 zł dla SP 16, SP 27, SP 33, SP 36, SP 46 zakupiono wyposażenie oraz książki do bibliotek szkolnych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 87 000,00
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Berszcz

.....  
(koordynator zadania)

POSADZONY WYDZIAŁ

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych

(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 23  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa- dotacja
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*;
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: powiat - dotacja

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80115		0,00	24 000,00	24 000,00	100,00
801	80120		0,00	12 000,00	12 000,00	100,00
801	80134		0,00	4 000,00	4 000,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	40 000,00	40 000,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania w ramach Priorytetu 3 „Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa 2.0 na lata 2021-2025” dotyczącego dofinansowania z budżetu państwa zakupu książek będących nowościami wydawniczymi do szkół i placówek wychowania przedszkolnego, elementów wyposażenia biblioteki szkolnej oraz realizacji działań promujących czytelnictwo. W ramach dotacji przekazanej na podstawie umowy nr 105/2022/NPRC2.0 z dnia 8 czerwca 2022 r. w wysokości 4 000,00 zł dla BR8 i po 12 000,00 zł dla ZST, ZSAEIO i IV LO zakupiono wyposażenie oraz książki do bibliotek szkolnych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 40 000,00
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 25  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/ pośrednio: gmina - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
854	85404		331 000,00	246 687,00	242 983,06	98,50
OGÓŁEM			331 000,00	246 687,00	242 983,06	98,50

5. Opis realizacji zadania:

rozd.85404 – Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka

ilość przedszkoli – 2: Przedszkole Miejskie Integracyjne nr 8,  
Przedszkole Miejskie nr 63 z Oddziałami Integracyjnymi  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 1,32

Głównym celem zadania jest objęcie pomocą dzieci zakwalifikowanych do wczesnego wspomaganie rozwoju ze względu na niepełnosprawność. W ramach zadania mieszczą się wydatki związane z zatrudnieniem nauczycieli, w tym wynagrodzenia wraz z pochodnymi, świadczenie z funduszu socjalnego.

W roku 2022 zostały zapłacone zobowiązania za rok 2021.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 242 983,06 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 25  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/ pośrednio: powiat - zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
854	85404		127 563,00	127 563,00	127 563,00	100,00
OGÓŁEM			127 563,00	127 563,00	127 563,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

rozd.85404 – Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka

ilość szkół – 1; ZSS–3

Głównym celem zadania jest objęcie pomocą dzieci zakwalifikowanych do wczesnego wspomagania rozwoju na podstawie diagnozy określonej w opinii Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej. W ramach zadania mieszczą się wydatki związane z wynagrodzeniem nauczycieli wraz z pochodnymi.

W 2022 roku zostały zapłacone zobowiązania za rok 2021.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 127 563,00
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 28**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Inne dotacje 2
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki-bezpośrednie/ pośrednie: powiat - własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80195	4300	0,00	23 320,00	22 926,58	98,31
OGÓŁEM			0,00	23 320,00	22 926,58	98,31

5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania w ramach rządowego programu „Poznaj Polskę” w roku 2022. Program realizowany był w ramach dotacji przekazanej na podstawie umowy MEiN/2022/DPI/1256 oraz MEiN/2022/DPI/2435.

Wkład własny wyniósł 22 926,58 zł z czego 6 862,40 zł dla BR 8; 5 564,18 zł dla ZSME, 6 750,00 dla T4, 3750,00 dla ZSS3.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 22 926,58
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 28**  
**ZA 2022 ROK.**

1. Nazwa zadania: Inne dotacje 2
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki-bezpośrednie/ pośrednie: : powiat - zadania realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80195	4300	0,00	85 073,00	83 509,73	98,16
OGÓŁEM			0,00	85 073,00	83 509,73	98,16

5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania w ramach rządowego programu „Poznaj Polskę” w roku 2022.

Program realizowany był w ramach dotacji przekazanej na podstawie umowy MEiN/2022/DPI/1256 oraz MEiN/2022/DPI/2435.

Całkowity koszt wyniósł 83 509,73 z czego 27 449,60 zł dla BR 8; 21 063,13zł dla ZSME, 19 997,00 dla T4, 15 000,00 dla ZSS3.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 83 509,73
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

NACZELNIK WYDZIAŁU

Barbara Fiedor-Pniok

(osoba odpowiedzialna za zadanie)



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

# KARTA ZADANIA SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 29 ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Inne dotacje
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/ pośrednie: gmina - zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		0,00	176 000,00	164 832,00	93,65
OGÓŁEM			0,00	176 000,00	164 832,00	93,65

## 5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania w ramach Rządowego programu rozwijania szkolnej infrastruktury oraz kompetencji uczniów i nauczycieli w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych na lata 2020-2024 – „Aktywna tablica”. Program realizowany był w ramach dotacji przekazanej na podstawie umowy nr OA-PO.3146.11.88.2022/AT z dnia 24 sierpnia 2022 r. o dofinansowanie z budżetu państwa zakupu pomocy dydaktycznych niezbędnych do realizacji programów nauczania z wykorzystaniem technologii informacyjno-komunikacyjnych.

Całkowity koszt zadania wyniósł 204 790,00 zł w tym: 43 750,00 zł dla SP-21; 43 750,00 zł dla SP-27; 29 790,00 zł dla SP-37; 43 750,00 zł dla SP-38; 43 750,00 zł dla SP-43.

Kwota przyznanej dotacji została wykorzystana w wysokości 163 832,00 zł w tym: 35 000,00 zł dla SP-21; 35 000,00 zł dla SP-27; 23 832,00 zł dla SP-37; 35 000,00 zł dla SP-38; 35 000,00 zł dla SP-43.

Wkład własny w wysokości 40 958,00 zł w tym: 8 750,00 zł dla SP-21; 8 750,00 zł dla SP-27; 5 958,00 zł dla SP-37; 8 750,00 zł dla SP-38; 8 750,00 zł dla SP-43 opisany w zadaniu 01 Nauczanie i wychowanie.

Nagroda dla uczniów Szkoły Podstawowej nr 21 w wysokości 1000 zł za udział w konkursie organizowanym przez Centrum Nauki Kopernik przeznaczona na zakup pomocy dydaktycznych: aparatu fotograficznego.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów.....

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 164 832,00

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

(koordynator zadania)

KIEROWNIK REFERATU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 29  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Inne dotacje
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/ pośrednie: powiat - zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80117		0,00	14 000,00	14 000,00	100,00
801	80120		0,00	133 840,00	133 840,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	147 840,00	147 840,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania w ramach Rządowego programu rozwijania szkolnej infrastruktury oraz kompetencji uczniów i nauczycieli w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych na lata 2020-2024 – „Aktywna tablica”. Program realizowany był w ramach dotacji przekazanej na podstawie umowy nr OA-PO.3146.11.88.2022/AT z dnia 24 sierpnia 2022 r. o dofinansowanie z budżetu państwa zakupu pomocy dydaktycznych niezbędnych do realizacji programów nauczania z wykorzystaniem technologii informacyjno-komunikacyjnych.

Całkowity koszt zadania wyniósł: 17 500,00 zł dla ZSUR.

Kwota przyznanej dotacji została wykorzystana w wysokości 14 000,00 zł

Wkład własny: 3 500,00 zł opisany w zadaniu 01 – Nauczanie i wychowanie, powiat - zadania własne.

Zadanie zrealizowano zgodnie z podpisaną umową nr 139\_OPW/J/3300022874/566 o udzielenie dotacji celowej w kwocie 93 840,00 zł na dofinansowanie zakupu elementów ubioru ucznia Oddziału Przygotowania Wojskowego, rozpoczynającego naukę w klasie I w roku szkolnym 2022/2023, oraz zakup wyposażenia specjalistycznego dla całego Oddziału Przygotowania Wojskowego, rozpoczynającego funkcjonowanie w roku szkolnym 2022/2023 w Państwowych Szkołach Budownictwa – Zespół Szkół.

Zadanie zrealizowano zgodnie z podpisaną umową nr 33/2022 o udzielenie dotacji celowej na dofinansowanie prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku w kwocie 40 000 zł z przeznaczeniem na konserwację techniczną i estetyczną balustrad wraz z pochwyty klatki schodowej budynku szkoły w IV Liceum Ogólnokształcącym – etap II.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku –zł 147 840,00

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

.....  
Adrian Borszcz  
(koordynator zadania)

NACZELNIK BIURA

.....  
Beata Ziolk  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 30  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Roczne przygotowanie przedszkolne
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/ pośrednie: gmina - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80104		11 195 888,00	11 679 307,00	11 636 703,75	99,64
801	80149		1 461 671,00	734 721,00	732 318,71	99,67
OGÓŁEM			12 657 559,00	12 414 028,00	12 369 022,46	99,64

5. Opis realizacji zadania:

rozd. 80104 - Przedszkola

ilość przedszkoli – 40

P-2, P-3, P-4, P-5, P-9, P-10, P-12, P-14, P-15, P-16, P-18, P-20, P-21, P-23, P-24, P-25, P-29, P-30, P-31, P-32, P-33, P-35, P-36, P-39, P-40, P-42, P-43, P-44, P-45, P-48, P-49, P-51, P-52, P-53, P-54, P-56, P-58, P-59, P-62, P-63 z Oddziałami Integracyjnymi

ilość oddziałów (średnio za 12 miesięcy) – 66

liczba uczniów (średnio za 12 miesięcy) – 1 418

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 143,82

wydatki ogółem w zł – 11 636 703,75 zł

rozd. 80149 - Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego

ilość przedszkoli – 3:

P-8 Integracyjne, P-14, P-63 z Oddziałami Integracyjnymi

ilość oddziałów – 3

liczba uczniów – 38

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) nauczycieli w etatach – 7,92

wydatki ogółem w zł – 732 318,71 zł

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 12 369 022,46 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 31  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Porozumienia
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/ pośrednie: powiat - zadania realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80195		0,00	255 717,00	208 157,77	81,40
OGÓŁEM			0,00	255 717,00	208 157,77	81,40

5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania na podstawie porozumienia nr MEiN/2022/DWEW/1016 z dnia 21 kwietnia 2022 r. dot. realizacji zadań wiodącego ośrodka koordynacyjno – rehabilitacyjno – opiekuńczego wynikającego z programu kompleksowego wsparcia dla rodzin „Za życiem”. Zajęcia terapeutyczne prowadzone były dla 104 dzieci. Wydatki dotyczą wynagrodzeń z tytułu umowy zlecenia.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
7. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 208 157,77
8. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Górszcz

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Barbara Kwiecień-Pajók

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 33**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: Programy unijne 6
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: powiat – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80115		500 000,00	317 114,00	315 679,73	99,55
OGÓŁEM			500 000,00	317 114,00	315 679,73	99,55

## 5. Opis realizacji zadania:

Zadanie dotyczy realizowanych w szkołach programów unijnych:

rozdział 80115 – Technika

- Erasmus +

Zespół Szkół Technicznych

Umowa nr – 2021-1- PL01-KA121-VET-000021126

realizowana od 01.09.2021 do 30.11.2022 r.

„Zagraniczne staże zawodowe”

plan: 317 114,00 zł

realizacja: 315 679,73 zł

W ramach realizacji projektu zapłacono:

§ 4011: wypłacono dodatek specjalny dla księgowej,

§ 4111: zapłacono składki ZUS,

§ 4121: zapłacono składki na Fundusz Pracy,

§ 4171: wypłacono umowy-zlecenia dla koordynatorów projektu,

§ 4241: zakupiono laptop,

§ 4301: wypłacono 10 uczniom biorącym udział w praktykach w Hiszpanii (Grenada-VII/2022) środki na pokrycie kosztów przelotu i pobytu, wypłacono 15 uczniom biorącym udział w praktykach w Hiszpanii (Sewilla –IX/2022) środki na pokrycie przelotu i pobytu, opłacono kurs języka hiszpańskiego, zwrócono uczniom środki na zakup ubezpieczenia w ramach karty EURO26, zapłacono za artykuł w Informatorze Bytomskim na zakończenie projektu,

§ 4421: wypłacono opiekunom praktyk środki na pokrycie kosztów przelotu i pobytu w Hiszpanii,

§ 4791: wypłacono godziny nauczycieli przygotowujących uczniów do odbycia praktyk: szkolenie językowe, przygotowanie kulturowe, pedagogiczne i psychologiczne.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\* :

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów.....

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku –zł 315 679,73

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK JEDNOSTKI BUDŻETOWEJ

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 34**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Zajęcia wspomagające COVID
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: gmina – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80150		0,00	268 789,00	253 435,73	94,29
OGÓŁEM			0,00	268 789,00	253 435,73	94,29

5. Opis realizacji zadania:  
ilość szkół – 21

Zadanie dotyczy wsparcia szkół w zakresie zorganizowania dodatkowych zajęć specjalistycznych z zakresu pomocy psychologiczno-pedagogicznej, zgodnie z decyzją Ministra Finansów nr ST3.4751.4.2022.1 gm (gmina) z dnia 24 lutego 2022 r.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 253 435,73
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK REFERATU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 34**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Zajęcia wspomagające COVID
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: powiat – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80150		0,00	18 878,00	7 110,95	37,67
801	80152		0,00	99 935,00	97 645,88	97,71
OGÓŁEM			0,00	118 813,00	104 756,83	88,17

5. Opis realizacji zadania:  
 ilość szkół – 12  
 rozdz. 80150 – 1 : SPMS  
 rozdz. 80152 – 11: I LO, II LO, IV LO, V LOMS, PSB-ZS, T4, ZSAEiO, ZSGH, ZSME, ZST, ZSUR.

Zadanie dotyczy wsparcia szkół w zakresie zorganizowania dodatkowych zajęć specjalistycznych z zakresu pomocy psychologiczno-pedagogicznej, zgodnie z decyzją Ministra Finansów nr ST5.4751.4.2022.1pm (powiat) z dnia z dnia 24 lutego 2022 r.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
 (dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
 a) ilość etatów.....  
 b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
 c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 104 756,83
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Zorszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Barbara Kuczyńska

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 35**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Laboratoria przyszłości
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/ pośrednio: gmina – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		1 457 517,00	1 500 408,00	1 499 853,55	99,96
OGÓŁEM			1 457 517,00	1 500 408,00	1 499 853,55	99,96

## 5. Opis realizacji zadania:

Dotacja udzielona na podstawie Uchwały nr 129 Rady Ministrów z dnia 29 września 2021 r. na realizację inwestycyjnych zadań jednostek samorządu terytorialnego polegających na rozwijaniu szkolnej infrastruktury- „Laboratoria przyszłości”.

Całkowity koszt zadania wyniósł: 1 499 853,55 zł z czego 59 169,00 zł w SP 3; 51 062,90 zł w SP4; 23 804,40 zł w SP 5; 40 139,23 zł w SP 6; 34 181,00 zł w SP 9; 1 320,00 zł w SP 16; 45 487,00 zł w SP 21; 48 481,00 zł w SP 23; 45 932,19 zł w SP 26; 1321,00 zł w SP 27; 1321,00 zł w SP 28; 59 773,00 zł w SP 32; 63 841,00 zł w SP 33; 52 081,00 zł w SP 36; 38 566,35 zł w SP 37; 36 026,00 zł w SP 38; 42 961,00 zł w SP 42; 1 198,80 zł w SP 43; 53 382,68 zł w SP 44; 282 421,00 zł w SP 45; 185 821,00 zł w SP 46; 1321,00 zł w SP 47; 167 521,00 zł w SP 51; 162 721,00 zł w SP 54. Zadanie w całości sfinansowane z dotacji oraz odsetek powstałych na rachunku bankowym.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
7. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 1 499 853,55
8. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

.....  
 (koordynator zadania)

KIEROWNIK REFERATU

.....  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 35**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Laboratoria przyszłości
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/ pośrednie: powiat - własne  
w złotych

dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		161 100,00	162 421,00	162 372,00	99,97
801	80102		72 000,00	76 049,00	76 049,00	100,00
OGÓŁEM			233 100,00	238 470,00	238 421,00	99,98

5. Opis realizacji zadania:

Dotacja udzielona na podstawie Uchwały nr 129 Rady Ministrów z dnia 29 września 2021 r. na realizację inwestycyjnych zadań jednostek samorządu terytorialnego polegających na rozwijaniu szkolnej infrastruktury- „Laboratoria przyszłości”.

Całkowity koszt zadania wyniósł: 238 421,00 zł z czego 162 372 w SPMS, 25 407,00 zł w SPS nr 2, 25 321,00 w SPS nr 40, 25 321,00 zł w ZSS 3.

Zadanie w całości sfinansowane z dotacji oraz odsetek powstałych na rachunku bankowym.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:
- (dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
7. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 238 421,00
8. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Barbara Wójcik

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 93  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Fundusz Pomocy – realizacja zadań oświatowych.
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KIE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina - zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		0,00	2 461 040,00	2 444 427,08	99,32
801	80104		0,00	1 028 786,00	951 822,35	92,52
801	80107		0,00	12 643,00	11 978,53	94,74
801	80148		0,00	13 877,00	13 872,88	99,97
801	80150		0,00	6 466,00	6 463,39	99,96
OGÓŁEM			0,00	3 522 812,00	3 428 564,23	97,32

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie obejmuje głównie wydatki związane z wsparciem szkół i przedszkoli miejskich w zakresie zorganizowania kształcenia, wychowania i opieki nad dziećmi Uchodźców będącymi obywatelami Ukrainy w ramach środków pochodzących z Funduszu Pomocy. Pozostałe wydatki obejmują m.in. zakup energii, gazu i wody, opłaty za wywóz nieczystości, zakup materiałów i wyposażenia, zakup środków dydaktycznych, książek i pomocy naukowych, zakup środków czystości oraz wynagrodzeń dla pracowników niebędących nauczycielami na stanowisku pomocy nauczyciela.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 3 428 564,23 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

.....  
Adrian Horaszczyk  
(koordynator zadania)

NACZELNIK REFERATU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 93**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Fundusz Pomocy – Realizacja dodatkowych zadań oświatowych związanych z kształceniem, wychowaniem i opieką nad dziećmi i uczniami będącymi obywatelami Ukrainy
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/~~pośrednie~~: powiat - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		0,00	44 127,00	44 126,97	100,00
801	80115		0,00	362 834,00	362 830,71	100,00
801	80120		0,00	134 683,00	134 676,36	100,00
801	85406		0,00	49 652,00	49 652,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	591 296,00	591 286,04	100,00

## 5. Opis realizacji zadania:

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) w etatach – 0,50

Zadanie obejmuje wydatki związane z kształceniem, wychowaniem i opieką nad dziećmi i uczniami będącymi obywatelami Ukrainy tj. wynagrodzenia osobowe wraz z pochodnymi oraz zakup pomocy dydaktycznych w Podstawowej Szkole Mistrzostwa Sportowego, Państwowych Szkołach Budownictwa – Zespole Szkół, I Liceum Ogólnokształcącym oraz Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów.....

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

7. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 591 286,04

8. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych



(nazwa podmiotu)

41-602 Bytom

(z siedzibą w Bytomiu, ul. Ścieżka 35)

# KARTA ZADANIA

## SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 94

### ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Fundusz Pomocy - Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: powiat – zadania zlecone

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75421		0,00	186 155,00	186 150,52	99,99
OGÓŁEM			0,00	186 155,00	186 150,52	99,99

## 5. Opis realizacji zadania:

Fundusz pomocy - Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym w I Liceum Ogólnokształcącym, Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego, Państwowych Szkołach Budownictwa - Zespole Szkół, Zespole Szkół Technicznych, Miejskim Domu Kultury nr 1, V Liceum Ogólnokształcącym Mistrzostwa Sportowego, Bytomskim Ośrodku Edukacji w okresie od 31 maja do 30 czerwca 2022 roku.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

## 8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 186 150,52

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Burszyc Agnieszka

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 98**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Darowizny – realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75421		0,00	34 774,00	32 943,30	94,74
OGÓŁEM			0,00	34 774,00	32 943,30	94,74

## 5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania dokonano wydatków związanych głównie ze zwrotem kosztów wyżywienia dzieci Uchodźców z Ukrainy nie refundowanych przez MOPR.

Dofinansowano również utworzenie specjalnej przestrzeni zwanej "Centrum Integracji", w której organizowane będą zajęcia indywidualne z dziećmi w celu nauki języka polskiego a także zajęcia relaksacyjne i pomoc psychologiczna niezbędną do przełamania traumatycznych przeżyć oraz spotkania z rodzinami dzieci z Ukrainy w Przedszkolu Miejskim nr 59 w Bytomiu.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
 (dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
 a) ilość etatów.....  
 b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
 c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 32 943,30 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Barbara Freier-Pniok

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 99**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: Budżet miasta – Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: powiat - zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		0,00	8 667,00	8 666,54	99,99
801	80115		0,00	30 666,00	30 662,18	99,99
801	80140		0,00	13 924,00	10 067,10	72,30
OGÓŁEM			0,00	53 257,00	49 395,82	92,75

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania dokonano wydatków związanych z zabezpieczeniem pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
 a) ilość etatów.....  
 b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
 c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 49 395,82
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

(koordynator zadania)

Adrian Bórszcz

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 99/.../PWP22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio: gmina - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101	6480	0,00	50 000,00	49 916,61	99,83
OGÓŁEM			0,00	50 000,00	49 916,61	99,83

## 5. Opis realizacji zadania:

Środki przeznaczono na:

rozd. 80101 – Szkoły podstawowe

- Szkoła Podstawowa nr 33 – Adaptacja pomieszczeń na potrzeby sali lekcyjnej w związku z planowanym otwarciem oddziału przygotowawczego dla dzieci uchodźców z Ukrainy (99/SP33/PWP22), wydatek: 49 916,61 zł

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 49 916,61 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK REFERATU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie administracji
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie: gmina - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		7 579 833,00	8 781 203,00	8 732 459,16	99,44
801	80104		599 188,00	463 823,00	449 070,45	96,82
OGÓŁEM			8 179 021,00	9 245 026,00	9 181 529,61	99,31

5. Opis realizacji zadania:

ilość szkół – 65

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 103,92

wydatki ogółem w zł – 9 181 529,61

Zadanie obejmuje głównie wydatki związane z zatrudnieniem (wydatki osobowe i świadczenia socjalne) na stanowiskach administracji pracowników niebędących nauczycielami.

Pozostałe wydatki związane z utrzymaniem administracji obejmują m.in. zakup materiałów administracyjno-biurowych, usługi pocztowe i informatyczne, opłaty telekomunikacyjne, aktualizacje programów komputerowych i licencji.

W roku 2022 zostały uregulowane zobowiązania za rok 2021.

Dane dotyczące realizacji zadania w podziale na rozdziały klasyfikacji budżetowej:

rozdz. 80101 Szkoły podstawowe

ilość szkół – 24:

SP-3, SP-4, SP-5, SP-6, SP-9, SP-16, SP-21, SP-23, SP-26, SP-27, SP-28, SP-32, SP-33, SP-36, SP-37, SP-38, SP-42, SP-43, SP-44, SP-45, SP-46, SP-47, SP-51 z Oddziałami Integracyjnymi, SP-54,

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 103,92

wydatki ogółem w zł – 8 732 459,16

rozd. 80104 – Przedszkola

ilość przedszkoli – 41:

P-2, P-3, P-4, P-5, P-8 Integracyjne, P-9, P-10, P-12, P-14, P-15, P-16, P-18, P-20, P-21, P-23, P-24, P-25, P-29, P-30, P-31, P-32, P-33, P-35, P-36, P-39, P-40, P-42, P-43, P-44, P-45, P-48, P-49, P-51, P-52, P-53, P-54, P-56, P-58, P-59, P-62, P-63 z Oddziałami Integracyjnymi,

wydatki ogółem w zł – 449 070,45

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 9 181 529,61 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian GORSZCZ

(koordynator zadania)

NACZELNIK BUDŻETU

Beata Kozłowska

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie administracji
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: powiat - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		512 817,00	552 429,00	551 507,87	99,83
801	80102		814 625,00	932 918,00	931 676,21	99,87
801	80115		2 719 819,00	3 139 761,00	3 129 672,85	99,68
801	80117		329 261,00	391 465,00	391 433,04	99,99
801	80120		1 353 136,00	1 604 258,00	1 603 253,82	99,94
801	80134		276 680,00	329 875,00	329 862,33	100,00
801	80140		1 814 616,00	1 925 984,00	1 892 717,27	98,27
854	85402		102 014,00	127 408,00	126 926,21	99,62
854	85406		426 727,00	477 663,00	477 424,13	99,95
854	85407		800 742,00	930 949,00	907 410,83	97,47
854	85410		2 078,00	2 078,00	2 078,00	100,00
<b>OGÓŁEM</b>			<b>9 152 515,00</b>	<b>10 414 788,00</b>	<b>10 343 962,56</b>	<b>99,32</b>

## 5. Opis realizacji zadania:

ilość szkół i placówek: 23

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 126,20

wydatki ogółem w zł – 10 343 962,56

Zadanie obejmuje głównie wydatki związane z zatrudnieniem (wydatki osobowe oraz świadczenia socjalne) na stanowiskach administracji. Pozostałe wydatki związane z utrzymaniem administracji obejmują m.in. nowelizację i licencje programów komputerowych, zakup materiałów administracyjno-biurowych, usługi pocztowe, prowizje bankowe, opłaty telekomunikacyjne, szkolenia pracowników, składki na PFRON.

W roku 2022 roku zostały zapłacone zobowiązania za rok 2021.

Dane dotyczące realizacji zadania w podziale na rozdziały klasyfikacji budżetowej:

rozdz. 80101 – Szkoły podstawowe

ilość szkół – 1: SPMS

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 6,25

wydatki ogółem w zł – 551 507,87

rozdz. 80102 – Szkoły podstawowe specjalne



ilość szkół – 3: SPS-2 , ZSS-3, SPS-40  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 11,50  
wydatki ogółem w zł – 931 676,21

rozdz. 80115 – Technika

ilość szkół – 6 : ZST, ZSG-H, T-4, ZSM-E, PSB-ZS, ZSAEiO  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 38,13  
wydatki ogółem w zł – 3 129 672,85

rozdz. 80117 – Branżowe szkoły I i II stopnia

ilość szkół – 2 : ZSM-E, ZSU-R  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 5,00  
wydatki ogółem w zł – 391 433,04

rozdz.80120 – Licea ogólnokształcące

ilość szkół – 5: I LO, II LO, IV LO, VLOMS, ZSAEiO,  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 17,69  
wydatki ogółem w zł – 1 603 253,82

rozdz.80134 – Szkoły zawodowe specjalne

ilość szkół – 1: BSIS-8 Specjalna,  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 4,00  
wydatki ogółem w zł – 329 862,33

rozdz.80140 – Placówki kształcenia ustawicznego i centra kształcenia zawodowego

ilość szkół – 3: BOE , CKU, CKZiU  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 26,96  
wydatki ogółem w zł – 1 892 717,27

rozdz. 85402 – Specjalne ośrodki wychowawcze

ilość placówek – 1: SOW-2,  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 1,67  
wydatki ogółem w zł – 126 926,21

rozdz. 85406 – Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne

ilość jednostek – 1: Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna,  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 5,00  
wydatki ogółem w zł – 477 424,13

rozdz. 85407 – Placówki wychowania pozaszkolnego

ilość jednostek – 2: MDK-1, MDK-2,  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 10,00  
wydatki ogółem w zł – 907 410,83

rozdz. 85410 – Internaty i bursy szkolne

ilość szkół – 1 : VLOMS  
wydatek ogółem w zł– 2 078,00

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....  
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 10 343 962,56  
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		23 272 419,00	21 928 789,00	21 644 120,48	98,70
801	80104		21 838 205,00	16 663 882,00	16 397 749,03	98,40
801	80149		185 096,00	204 948,00	200 334,69	97,75
801	80150		340 284,00	1 151 361,00	1 142 590,00	99,24
OGÓŁEM			45 636 004,00	39 948 980,00	39 384 794,20	98,59

5. Opis realizacji zadania:

ilość szkół – 65  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 589,83  
wydatki ogółem w zł – 39 384 796,20 zł

Zadanie obejmuje głównie wydatki związane z zatrudnieniem (wydatki osobowe oraz świadczenia socjalne) na stanowiskach obsługi pracowników niebędących nauczycielami. Pozostałe wydatki związane z utrzymaniem budynku obejmują m.in. zakup energii, gazu i wody, opłaty za wywóz nieczystości, remonty, naprawy, przeglądy techniczne i konserwacje, zakup środków czystości oraz ubezpieczenie mienia.

W roku 2022 zostały uregulowane zobowiązania za rok 2021.

Dane dotyczące realizacji zadania w podziale na rozdziały klasyfikacji budżetowej:

rozd. 80101 - Szkoły podstawowe  
ilość szkół – 24  
SP-3, SP-4, SP-5, SP-6, SP-9, SP-16, SP-21, SP-23, SP-26, SP-27, SP-28, SP-32, SP-33, SP-36, SP-37, SP-38, SP-42, SP-43, SP-44, SP-45, SP-46, SP-47, SP-51 z Oddziałami Integracyjnymi, SP-54  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 252,55  
wydatki ogółem w zł – 21 644 120,48



rozdz. 80104 – Przedszkola

ilość przedszkoli – 41:

P-2, P-3, P-4, P-5, P-8 Integracyjne, P-9, P-10, P-12, P-14, P-15, P-16, P-18, P-20, P-21, P-23, P-24, P-25, P-29, P-30, P-31, P-32, P-33, P-35, P-36, P-39, P-40, P-42, P-43, P-44, P-45, P-48, P-49, P-51, P-52, P-53, P-54, P-56, P-58, P-59, P-62, P-63.

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 307,30

wydatki ogółem w zł – 16 397 749,03 zł

rozdz. 80149 - Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego

ilość przedszkoli – 9 (informacyjnie):

P-4, P-21, P-23, P-33, P-36, P-42, P-43, P-44, P-62

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 4,34

wydatki ogółem w zł – 200 334,69 zł

Wydatki w rozdziale obejmują zadania wymagające stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy w przedszkolach, w tym głównie wynagrodzenia pracowników obsługi i inne dotyczące funkcjonowania przedszkoli.

rozdz. 80150 – Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych

ilość szkół – 9 (informacyjnie):

SP-3, SP-4, SP-32, SP-36, SP-43, SP-44, SP-45, SP-46, SP-54.

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 25,64

wydatki ogółem w zł – 1 142 590,00

Wydatki w rozdziale obejmują zadania wymagające stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy w szkołach podstawowych, w tym głównie wynagrodzenia pracowników obsługi i inne dotyczące funkcjonowania szkół.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów.....

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 39 384 794,20 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

.....Adrian Burszcz.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....Barbara Freier-Pniok.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/ pośrednie: powiat - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80101		979 049,00	1 024 498,00	1 009 237,05	98,51
801	80102		3 100 767,00	3 165 847,00	3 155 155,41	99,66
801	80115		6 695 458,00	6 660 625,00	6 635 019,61	99,62
801	80117		306 525,00	298 374,00	298 101,53	99,91
801	80120		3 207 874,00	3 024 367,00	2 989 791,43	98,86
801	80134		561 222,00	588 941,00	588 926,35	100,00
801	80140		1 855 761,00	1 792 568,00	1 774 450,25	98,99
801	80152		0,00	32 266,00	32 038,80	99,30
854	85402		702 781,00	694 928,00	659 720,68	94,93
854	85406		593 957,00	544 851,00	544 694,16	99,97
854	85407		1 222 262,00	1 071 635,00	1 055 034,28	98,45
854	85410		295 084,00	263 174,00	215 716,62	81,97
OGÓŁEM			19 520 740,00	19 162 074,00	18 957 886,17	98,93

5. Opis realizacji zadania:

ilość szkół i placówek: 23

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 220,76

wydatki ogółem w zł – 18 957 886,17

Zadanie obejmuje głównie wydatki związane z zatrudnieniem (wydatki osobowe, świadczenia socjalne) na stanowiskach obsługi pracowników niebędących nauczycielami. Pozostałe wydatki związane z utrzymaniem budynku obejmują m.in. zakup energii, gazu i wody, opłaty za wywóz nieczystości, opłaty związane z odprowadzaniem ścieków, naprawy, przeglądy techniczne i konserwacje, zakup środków czystości, ubezpieczenie mienia.

W roku 2022 zostały zapłacone zobowiązania za rok 2021.

Dane dotyczące realizacji zadania w podziale na rozdziały klasyfikacji budżetowej:

rozd. 80101 – Szkoły podstawowe

ilość szkół – 1: SPMS

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 13,17

wydatki ogółem w zł – 1 009 237,05



rozdz. 80102 – Szkoły podstawowe specjalne  
ilość szkół – 3: ZSS-3, SPS-40, SPS-2  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 33,73  
wydatki ogółem w zł – 3 155 155,41

rozdz. 80115 – Technika  
ilość szkół – 6 : ZST, ZSG-H, T-4, ZSM-E, PSB-ZS, ZSAEiO  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 77,99  
wydatki ogółem w zł – 6 635 019,61

rozdz. 80117 – Branżowe szkoły I i II stopnia  
ilość szkół – 1 : ZSU-R  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 4,75  
wydatki ogółem w zł – 298 101,53

rozdz. 80120 – Licea Ogólnokształcące  
ilość szkół – 4: I LO, II LO, IV LO, VLOMS,  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 34,22  
wydatki ogółem w zł – 2 989 791,43

rozdz. 80134 – Szkoły zawodowe specjalne  
ilość szkół – 1: BSIS-8 Specjalna,  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 7,00  
wydatki ogółem w zł – 588 926,35

rozdz. 80140 – Placówki kształcenia ustawicznego i centra kształcenia zawodowego  
ilość szkół – 3: BOE, CKU, CKZiU  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 21,09  
wydatki ogółem w zł – 1 774 450,25

rozdz. 80152 – Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w gimnazjach, klasach dotychczasowego gimnazjum prowadzonych w szkołach innego typu, liceach ogólnokształcących, technikach, szkołach policealnych, branżowych szkołach I i II stopnia i klasach dotychczasowej zasadniczej szkoły zawodowej prowadzonych w branżowych szkołach I stopnia oraz szkołach artystycznych  
ilość szkół – 1: I LO  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 0,75

wydatki ogółem w zł – 32 038,80

rozdz. 85402 – Specjalne ośrodki wychowawcze  
ilość placówek – 1: SOW-2  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 8,16  
wydatki ogółem w zł – 659 720,68

rozdz. 85406 – Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne  
ilość – 1: Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna  
zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 6  
wydatki ogółem w zł – 544 694,16



rozd. 85407 – Placówki wychowania pozaszkolnego

ilość placówek – 2: MDK-1, MDK-2

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 12,40

wydatki ogółem w zł – 1 055 034,28

rozd. 85410 – Internaty i bursy szkolne

ilość placówek – 1 VLOMS

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 1,50

wydatki ogółem w zł – 215 716,62

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów.....

b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....

c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 18 957 886,17

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

.....  
Adrian Zoraszcz  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina – zadania z zakresu administracji rządowej wykonywanych przez gminę

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
400	40095		0,00	187 800,00	163 849,93	87,25
OGÓŁEM			0,00	187 800,00	163 849,93	87,25

5. Opis realizacji zadania:

Refundacja części poniesionych kosztów na ogrzewanie w PM33, SP16, ZSS3 w związku z dofinansowaniem dodatków z tytułu wykorzystania niektórych źródeł ciepła dla podmiotów niebędącymi gospodarstwami domowymi tzw. „podmiotów wrażliwych” na podstawie ustawy z dnia 15 września 2022r. o szczegółowych rozwiązaniach w zakresie niektórych źródeł ciepła w związku z sytuacją na rynku paliw.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów.....
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 163 849,93

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIE REFERATU

  
 Andrzej Borszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)  
 Barbara Freier-Pniok

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P3  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie administracji – stołówka
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie: gmina – zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80104		2 385 028,00	2 915 611,00	2 905 960,65	99,67
801	80148		1 188 416,00	1 372 954,00	1 366 689,49	99,54
OGÓŁEM			3 573 444,00	4 288 565,00	4 272 650,14	99,59

5. Opis realizacji zadania:  
ilość szkół – 63

zatrudnienie (średniorocznie) pracowników administracji w etatach – 65,13

wydatki ogółem w zł – 4 272 650,14

W roku 2022 zostały zapłacone zobowiązania za rok 2021.

rozdz. 80104 – Przedszkola

ilość przedszkoli – 41,

P-2, P-3, P-4, P-5, P-8 Integracyjne, P-9, P-10, P-12, P-14, P-15, P-16, P-18, P-20, P-21, P-23, P-24, P-25, P-29, P-30, P-31, P-32, P-33, P-35, P-36, P-39, P-40, P-42, P-43, P-44, P-45, P-48, P-49, P-51, P-52, P-53, P-54, P-56, P-58, P-59, P-62, P-63 z Oddziałami Integracyjnymi

Zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 44,25

Zadanie obejmuje wydatki związane z zatrudnieniem intendentów w przedszkolach tj. wynagrodzenia osobowe wraz z pochodnymi, ekwiwalent bhp oraz świadczenia socjalne.

rozdz. 80148 – Stołówki szkolne i przedszkolne

ilość szkół – 22

SP-3, SP-4, SP-5, SP-6, SP-9, SP-16, SP-21, SP-23, SP-26, SP-27, SP-28, SP-32, SP-33, SP-36, SP-37, SP-38, SP-42, SP-45, SP-46, SP-47, SP-51 z Oddziałami Integracyjnymi, SP-54.

Zatrudnienie (średniorocznie) pracowników administracji w etatach – 20,88



Zadanie obejmuje wydatki związane z zatrudnieniem intendentów w stołówkach tj. wynagrodzenia osobowe wraz z pochodnymi, świadczenia socjalne.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności<sup>\*\*</sup>:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie<sup>\*\*\*</sup>:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 4 272 650,14
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Boracz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P3  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie administracji - stołówka
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/ pośrednie: powiat - zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80148		233 066,00	252 302,00	252 129,04	99,93
OGÓŁEM			233 066,00	252 302,00	252 129,04	99,93

5. Opis realizacji zadania:

rozdz.80148 – Stołówki szkolne i przedszkolne

ilość szkół – 4: ZSS-3, SPS-2, SPMS, V LOMS

zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników administracji w etatach – 4

wydatki ogółem w zł – 252 129,04

Zadanie obejmuje wydatki związane z zatrudnieniem intendentów w stołówce tj. wynagrodzenia osobowe wraz z pochodnymi oraz świadczenia socjalne.

W 2022 roku zostały zapłacone zobowiązania za rok 2021.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
7. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 252 129,04
8. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P4  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą - stołówka
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/pośrednie: gmina - zadania własne

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80104		14 403 759,00	13 147 413,00	12 696 097,06	96,57
801	80148		8 868 870,00	7 690 726,00	7 597 344,48	98,79
OGÓŁEM			23 272 629,00	20 838 139,00	20 293 441,54	97,39

## 5. Opis realizacji zadania:

ilość szkół – 64

zatrudnienie (średniorocznie) pracowników obsługi w etatach – 190,21

wydatki ogółem w zł – 20 293 441,54

W roku 2022 zostały zapłacone zobowiązania za rok 2021.

rozd. 80104 – Przedszkola

ilość przedszkoli – 41

P-2, P-3, P-4, P-5, P nr 8 Integracyjne, P-9, P-10, P-12, P-14, P-15, P-16, P-18, P-20, P-21, P-23, P-24, P-25, P-29, P-30, P-31, P-32, P-33, P-35, P-36, P-39, P-40, P-42, P-43, P-44, P-45, P-48, P-49, P-51, P-52, P-53, P-54, P-56, P-58, P-59, P-62, P-63 z Oddziałami Integracyjnymi

Zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 122,89

Zadanie obejmuje:

- wydatki związane z zatrudnieniem rzemieślników w zawodzie kucharz i pomocy kuchennych w przedszkolach m.in. tj. wynagrodzenia osobowe wraz z pochodnymi oraz świadczenia socjalne w kwocie 6 658 782,01 zł,
- wyżywienie personelu kuchennego w kwocie 95 268,00 zł;
- zakup artykułów żywnościowych potrzebnych do przygotowania posiłków w kwocie 5 942 047,05 zł.



rozdz.80148–Stołówki szkolne i przedszkolne

ilość szkół –23

SP-3, SP-4, SP-5, SP-6, SP-9, SP-16, SP-21, SP-23, SP-26, SP-27, SP-28,  
SP-32, SP-33, SP-36, SP-37, SP-38, SP-42, SP-44, SP-45, SP-46, SP-47,  
SP-51 z Oddziałami Integracyjnymi, SP-54

zatrudnienie (średniorocznie) pracowników obsługi w etatach–67,32

Zadanie obejmuje :

- wydatki związane z zatrudnieniem rzemieślników w zawodzie kucharz i pomocy kuchennych w stołówkach tj. wynagrodzenia osobowe wraz z pochodnymi oraz świadczenia socjalne w kwocie 3 693 917,61 zł,
- wyżywienie personelu kuchennego w kwocie 62 391,86 zł,
- zakup artykułów żywnościowych potrzebnych do przygotowania obiadów – 3 762 209,19 zł,
- wkład własny na realizację zadania w ramach modułu 3 wieloletniego rządowego programu „Posiłek w domu i w szkole”. Program realizowany był w ramach dotacji przekazanej na podstawie umowy nr umowy nr 302/2022/PSD z dnia 29 czerwca 2022 r. o dofinansowanie z budżetu państwa doposażenia i poprawy standardu funkcjonujących stołówek szkolnych w wysokości 78 825,82 zł w tym: 4 838,94 zł dla Szkoły Podstawowej nr 44, 20 000,00 zł dla Szkoły Podstawowej nr 45, 17 237, 00 zł dla Szkoły Podstawowej nr 46, 19 949,88 dla Szkoły Podstawowej nr 47, 16 800,00 dla Szkoły Podstawowej nr 54 został opisany. Informacja o dotacji w zadaniu 16- Posiłek w szkole i w domu–dotacja, gmina zadania własne.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
- a) ilość etatów.....
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku –zł 20 293 441,54
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

(koordynator zadania)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

NACZELNIK WYDZIAŁU

Barbara Freier-Pniok

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

.....  
(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 28 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P4**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynku wraz z obsługą - stołówka
2. Koordynator zadania: praca zbiorowa KEE na podstawie danych jednostek oświatowych
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*:
4. Poniesione wydatki ~~bezpośrednie~~/ pośrednie: powiat - zadania własne

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
801	80148		1 325 593,00	1 161 853,00	1 098 142,12	94,52
OGÓŁEM			1 325 593,00	1 161 853,00	1 098 142,12	94,52

5. Opis realizacji zadania:

rozdz. 80148 – Stołówki szkolne i przedszkolne  
 ilość szkół – 4: ZSS-3, SPS-2, SPMS, V LOMS  
 zatrudnienie (średnio za 12 miesięcy) pracowników obsługi w etatach – 8,67  
 wydatki ogółem w zł – 1 098 142,12

Zadanie obejmuje:

- wydatki związane z zatrudnieniem rzemieślników w zawodzie kucharz i pomocy kuchennych w stołówkach tj. wynagrodzenia osobowe wraz z pochodnymi oraz świadczenia socjalne,
- wyżywienie personelu kuchennego,
- zakup artykułów żywnościowych potrzebnych do przygotowania obiadów.

W 2022 roku zostały zapłacone zobowiązania za rok 2021.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
 (dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:  
 a) ilość etatów.....  
 b) jednostkowe wydatki pośrednie zł .....  
 c) razem wydatki pośrednie zadania zł .....

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 1 098 142,12  
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Adrian Borszcz

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK JEDNOSTKI

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 20 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/KK/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Działalność kulturalna, sportowa i turystyczna w mieście - nadzór nad działalnością miejskich jednostek organizacyjnych prowadzących działalność kulturalną.
2. Koordynator zadania: Piotr Kowalski, Jolanta Piela.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krystyna Jankowiak – Markwica.
4. Poniesione wydatki bezpośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
921	92113	2480	3 850 000,00	4 056 728,00	4 056 728,00	100,00
921	92113	2800	0,00	166 238,00	166 238,00	100,00
921	92114	2480	2 100 000,00	2 135 510,00	2 135 510,00	100,00
921	92114	2800	0,00	38 000,00	38 000,00	100,00
921	92116	2480	3 600 000,00	3 675 035,00	3 675 035,00	100,00
921	92116	2800	0,00	95 000,00	95 000,00	100,00
OGÓŁEM			9 550 000,00	10 166 511,00	10 166 511,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Wydział Kultury i Sportu nadzorował miejskie instytucje kultury, tj.: Miejską Bibliotekę Publiczną, Bytomskie Centrum Kultury, Bytomski Teatr Tańca i Ruchu Rozbark.

Nadzór bieżący:

- spisano i realizowano umowy o udzielenie rocznej dotacji podmiotowej ww. instytucji,
- na bieżąco wnioskowano do Prezydenta o dodatkowe środki finansowe i spisywano umowy o udzielenie dotacji celowych na wyniki w ciągu roku dodatkowe zadania,
- analizowano realizację budżetu za 2021 r. w sprawie przyjęcia bilansów instytucji,
- analizowano na bieżąco realizację budżetu w 2022 r. na podstawie miesięcznych sprawozdań z wykorzystania dotacji podmiotowej,
- prowadzono bieżącą analizę i weryfikację dokumentów finansowych składanych przez poszczególne instytucje,
- sporządzono zbiorcze sprawozdania z wykonania planu finansowego i budżetu za 2021 r.,
- sporządzono zbiorcze sprawozdania z wykonania planu finansowego i budżetu za I półrocze 2022 r.,
- przygotowano aneksy do umów dotacyjnych, zwiększające dotacje instytucji na działalność statutową oraz sporządzono dodatkowe umowy o udzielenie dotacji celowych:
  - dla Miejskiej Biblioteki Publicznej
    - na 25.000,00 złotych na wkład własny do realizacji Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa 2.0. na lata 2021 – 2025 z przeznaczeniem na zakup nowości wydawniczych w roku 2022,

- na 70.000,00 złotych na realizację prac remontowych, polegających na wymianie oświetlenia w pomieszczeniach bibliotecznych gmachu głównego Miejskiej Biblioteki Publicznej oraz pomalowaniu tychże pomieszczeń.
- dla Bytomskiego Centrum Kultury
  - na 100.000,00 złotych na organizację Świąta Bytomia,
  - na 66.238,00 złotych na pokrycie wkładu własnego instytucji do realizowanych w roku bieżącym 4 projektów ministerialnych (Nie nie wiem, wszystko czuję, XVI Bytomska Jesień Literacka, Becek czyta, Bytomski Festiwal Literacki dla Dzieci i Młodzieży, Bytomskie Perły.
- dla Bytomskiego Teatru Tańca i Ruchu Rozbark
  - na 38.000,00 złotych na realizację wkładu własnego do projektu Polska Sieć Tańca.
- na bieżąco prowadzono księgi rejestrowe i rejestry instytucji kultury w/g wzoru wprowadzonego rozporządzeniem MKiDN z 2012 r. oraz wydawano ich odpisy,
- opracowano i przedłożono Radzie Miejskiej w Bytomiu projekt uchwały Rady Miejskiej w Bytomiu w sprawie zmieniającej uchwałę nr XLI/515/12 Pełniącej Funkcję Organów Miasta Bytom działającej za Radę Miejską w Bytomiu w sprawie zmiany statutu Miejskiej Biblioteki Publicznej im. prof. Władysława Studenckiego z siedzibą w Bytomiu przy pl. Jana III Sobieskiego 3,
- powołano panią Małgorzatę Kamińską z dniem 1 lutego 2022 r. na stanowisko pełniące obowiązki dyrektora Bytomskiego Centrum Kultury z siedzibą w Bytomiu przy pl. K. Stanek 1 ,
- 30 grudnia 2022 r. powołano panią Małgorzatę Kamińską - Gołę z dniem 1 stycznia 2023 r. na stanowisko dyrektora Bytomskiego Centrum Kultury z siedzibą w Bytomiu przy placu Karin Stanek 1,
- wystąpiono i uzyskano zgodę Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego na powołanie na stanowisko dyrektora Bytomskiego Teatru Tańca i Ruchu ROZBARK dr Anny Piotrowskiej na określony czas trzech sezonów artystycznych tj. na okres: 1 września 2023 r. – 31 sierpnia 2026 r. bez przeprowadzania konkursu,
- opiniowano projekt regulaminu organizacyjnego Bytomskiego Centrum Kultury,
- opiniowano projekt regulaminu organizacyjnego Bytomskiego Teatru Tańca i Ruchu Rozbark,
- wzięto udział w pracach Zespołu Kontrolnego do spraw dokonania kontroli w Bytomskim Teatrze Tańca i Ruchu Rozbark w zakresie celowości i sposobu wykorzystania środków finansowych w latach 2020-2021.

#### 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania).

I.

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień aktualizacji ksiąg rejestrowych instytucji kultury	Liczba wpisów do ksiąg rejestrowych (6)	Liczba złożonych wniosków (6)	100 %	100 %	6



## II.

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji zadań	Ilość zadań zrealizowanych (121)	Ilość zadań przyjętych do realizacji (121)	100 %	100 %	121

## 7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a. ilość etatów – 0,6
- b. jednostkowe wydatki pośrednie - 84 713,94 zł
- c. razem wydatki pośrednie zadania - 50 828,36 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 10 217 339,36 zł

## 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Piotr Kowalski *Piotr Kowalski*

Jolanta Piel *Jolanta Piel*

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

*Krzysztof Jankowski*

Krzysztof Jankowski Markwica.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)



Bytom, dnia 20 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/KK/ZIN/22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Zakup sprzętu akustycznego – konsola dźwięku wraz z osprzętem.
2. Koordynator zadania: Jolanta Pielą.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krystyna Jankowiak – Markwica.
4. Poniesione wydatki bezpośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
921	92114	6220	0,00	35 000,00	35 000,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	35 000,00	35 000,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
Na podstawie Uchwały nr LXXI/888/22 RM w Bytomiu z dnia 28 listopada 2022 r. Gmina udzieliła Bytomskiemu Teatrowi Tańca i Ruchu Rozbark dotacji celowej na dofinansowanie zakupów inwestycyjnych, tj. zakupu sprzętu elektroakustycznego (konsoli dźwięku Digici SD 9 wraz z niezbędnym osprzętem). Z powodzeniem zrealizowano zakładane cele – zakupione urządzenie peryferyjne zamontowano oraz dokonano integracji ze sprzętem już posiadanym w instytucji.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania) – 100 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów - 0
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie - 0,00 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania - 0,00 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 35 000,00 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Jolanta Pielą 

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU



Krystyna Jankowiak-Markwica

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 20 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/KK/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Działalność kulturalna, sportowa i turystyczna w mieście - planowanie nadzór i kontrola nad działalnością kulturalną w mieście – organizacja imprez kulturalnych, współpraca, wspieranie i wymiana kulturalna.
2. Koordynator zadania: Piotr Kowalski, Danuta Łaba, Jolanta Piel.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krystyna Jankowiak – Markwica.
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

W złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
921	92195	2360	300 000,00	319 350,00	319 350,00	100,00
921	92195	3040	0	5 000,00	5 000,00	100,00
921	92195	3250	100 000,00	96 000,00	96 000,00	100,00
921	92195	4090	4 000,00	0,00	0,00	0,00
921	92195	4170	0,00	2 397,00	2 397,00	100,00
921	92195	4210	1 000,00	6 934,00	6 933,87	100,00
921	92195	4300	45 000,00	47 281,00	47 280,45	100,00
921	92195	4430		408,00	382,68	93,79
OGÓŁEM			450 000,00	477 370,00	477 344,00	99,99

5. Opis realizacji zadania:

I. Uroczystości miejskie z okazji świąt i rocznic państwowych:

Zorganizowano miejskie obchody rocznic i świąt majowych, w ramach których:

- 2 maja 2022 r. z okazji Święta Flagi odbyło się wydarzenie okolicznościowe na Placu Jana III Sobieskiego w Bytomiu pn. Układamy flagę;
- 3 maja 2022 r. zorganizowano obchody Święta Konstytucji 3 Maja. W programie obchodów odbyła się msza św. w intencji Ojczyzny i Ziemi Śląskiej w kościele p.w. Świętej Trójcy oraz uroczyste złożenie kwiatów przed pomnikiem Wolności, z udziałem Orkiestry Wojskowej z Bytomia. Po zakończeniu części oficjalnej w Amfiteatrze i na Polanie Piknikowej w Parku Miejskim im. F. Kachla zorganizowano ogólnomiejską imprezę plenerową pn. Piknik Rodzinny – Majówka w Bytomiu. W programie imprezy odbył się: Rodzinny Bieg konstytucji 3 Maja, Spotkanie o Patriotyzmie z Prezydentem Bytomia. Ponadto w ramach programu imprezy zorganizowano warsztaty twórcze kreatywne, wystawę interaktywną, tory przeszkód, gry przestrzenne, animacje dla najmłodszych, koncerty i występy artystyczne oraz smaczną przestrzeń wypoczynku - # biało czerwona. W imprezie uczestniczyło ok 1 000 osób;



- 11 listopada 2022 r. zorganizowano miejskie obchody Narodowego Święta Niepodległości, Część oficjalna obchodów odbyła się przed pomnikiem Wolności z udziałem wojskowej asysty honorowej 34. Śląskiego Dywizjonu Rakietowego OP w Bytomiu oraz Orkiestry Wojskowej z Bytomia, w której uczestniczyło ok. 200 osób.

## II. Imprezy kulturalne współorganizowane:

- 3 lutego 2022 r. w Bytomskim Centrum Kultury zorganizowano we współpracy z Orkiestrą Wojskową z Bytomia wydarzenia z okazji jubileuszu 20-lecia Orkiestry, połączone z rozpoczęciem obchodów 100. rocznicy przyłączenia Śląska do Polski;
- podjęto z Muzeum Górnośląskim w Bytomiu współpracę przy organizacji wystawy pt.: Kościół św. Ducha oczami archeologa dofinansowując niniejsze przedsięwzięcie;
- 1 czerwca 2022 r. w bezpośredniej współpracy z Operą Śląską oraz Szpitalem Specjalistycznym Nr 2 w Bytomiu – Oddziałem Klinicznym Pediatrii Śląskiego Uniwersytetu Medycznego w Katowicach, pod Honorowym patronatem Marszałka Województwa Śląskiego oraz pod Patronatem Prezydenta Bytomia zorganizowano w Amfiteatrze i Polanie Piknikowej w Parku Miejskim im. F. Kachla - ogólnomiejską imprezę plenerową pn. Parkowy Dzień Dziecka. W programie imprezy na scenie Amfiteatru Opera Śląska wystawiła operę Flis Stanisława Moniuszki, po zakończeniu której odbyły się występy artystyczne, m.in.: w wykonaniu uczniów Ogólnokształcącej Szkoły Baletowej, dzieci i młodzieży z Młodzieżowych Domu Kultury w Bytomiu. Równolegle na Polanie Piknikowej zorganizowano Miasteczko Zdrowia dla dzieci, w którym działały stanowiska profilaktyki prozdrowotnej, m.in.: konsultacje pediatry, dietetyka, alergologa oraz odbywały się zajęcia i zabawy warsztatowe: kalambury, quizy, gry w klasy na kołach sensorycznych, malowanie na macie wodnej, nauka oddychania RSA HRV Biofeedback. W programie imprezy odbyły się równocześnie dodatkowe atrakcje, m. in.: balet na trawie, warsztaty kreatywne, tory przeszkód, zabawy animacyjne i ruchowe, BECEKowe warsztaty, pokazy udzielania pierwszej pomocy, śląski plac zabaw dawniej i dziś, prezentacja sprzętu służb mundurowych, dmuchany zamek. W imprezie uczestniczyło ok. 1 500 osób;
- podjęto z Bytomskim Centrum Kultury współpracę przy organizacji ogólnomiejskiej imprezy wakacyjnej pn.: Letnia Oferta Kulturalnych Atrakcji;
- skoordynowano i zestawiono kalendarz wakacyjnych wydarzeń w ramach akcji – Lato w mieście;
- przygotowano, skoordynowano i zestawiono afisz wydarzeń - kalendarz składający się z 21 różnorodnych imprez kulturalnych w ramach obchodów Roku Brunona Schulza, który realizowały bytomskie instytucje kultury i organizacje pozarządowe. Wydarzenia w Bytomiu odbywały się pod honorowym patronatem Senatu RP, Prezydenta Bytomia i Mera Drohobycza.
- 21 grudnia 2022 r. we współpracy z Młodzieżowym Domem Kultury nr 1, Młodzieżowym Domem Kultury Nr 2, Hufcem ZHP w Bytomiu oraz Państwowymi Szkołami Budownictwa przygotowano oprawę artystyczną ogólnomiejskiej imprezy plenerowej pn.: Bytomskie kolędowanie ze świątecznym barszczem. Zapewniono również kompleksowe przygotowanie produkcji technicznej dla potrzeb realizacji części artystycznej tego wydarzenia.

## III. Imprezy kulturalne organizowane przez wydział:

- 21 marca 2022 r. zorganizowano konferencję prasową made in Bytom pn. Wiosna w kulturze z dyrektorami i przedstawicielami instytucji kultury z siedzibą w Bytomiu (miejskich oraz samorządu Województwa Śląskiego), na której przedstawiono program działania i wspólne projekty. Konferencja odbyła się w Bytomskim Teatrze Tańca i Ruchu Rozbark;
- od 5 września do 7 października 2022 r. przeprowadzono procedurę wyłonienia laureatów 26. edycji przyznania Nagrody Prezydenta Bytomia w dziedzinie kultury – MUZA 2022;



- od 5 września do 13 października 2022 r. przeprowadzono procedurę tegorocznej edycji przyznania Medali Miasta Bytomia, do której zgłoszonych zostało 9 kandydatur. Ostatecznie na wniosek Kapituły Medalu Miasta Bytomia Prezydent Bytomia postanowił przyznać 6 Medali Miasta Bytomia;
- 23 października 2022 r. zorganizowano w Sali ToTu Bytomskiego Centrum Kultury uroczystość wręczenia Młodzieżowych Nagród Prezydenta Bytomia w dziedzinie kultury – WENA 2022 oraz Nagród Prezydenta Bytomia w dziedzinie kultury – MUZA 2022. Podczas uroczystości Prezydent Bytomia wręczył 4 statuetki WENA, które otrzymali: pan Bartłomiej Koźniewski, pani Jagoda Łydką, pani Zuzanna Madej, pani Anna Spalek oraz 4 statuetki MUZA, które otrzymali: pan Michał Rejner, pan Paweł Murlik, pan Jan Ballarin, pan Dariusz Albrycht. W części artystycznej wystąpiła Katarzyna Moś z zespołem, która zaprezentowała piosenki z najnowszej płyty „Kasia Moś Karin Stanek” oraz młodzież – wokalistki z MDK Nr 2 w Bytomiu;
- 10 listopada 2022 r. zorganizowano w Sali ToTu Bytomskiego Centrum Kultury uroczystość wręczenia Medali Miasta Bytomia. Podczas uroczystości Prezydent Bytomia oraz Przewodniczący Rady Miejskiej w Bytomiu (pełniący z urzędu funkcję Przewodniczącego Kapituły Medalu Miasta Bytomia) wręczyli 6 Medali, które otrzymali: Spółdzielnia Mieszkaniowa „Miechowice”, pan Mirosław Synowiec, bp. Jan Kopiec, pan Bogdan Kurowski, Zespół Szkół Technicznych, pan Andrzej Filipek. W części artystycznej odbył się Koncert Niepodległa w wykonaniu uczniów Ogólnokształcącej Szkoły Baletowej im. Ludomira Różyckiego w Bytomiu, który odbył się w ramach programu miejskich obchodów Narodowego Święta Niepodległości.

#### IV. Stypendia dla osób zajmujących się twórczością artystyczną i upowszechnianiem kultury

- Działając na podstawie uchwały Rady Miejskiej w Bytomiu nr XXV/376/20 z dnia 24 lutego 2020 r. w sprawie określenia szczegółowych warunków i trybu przyznawania stypendiów osobom zajmującym się twórczością artystyczną i upowszechnianiem kultury zawarto w styczniu 2022 r. 10 umów stypendialnych, a następnie wszystkim stypendystom w terminie do 12 lutego br. wypłacono I transzę przyznanego stypendium. W miechowskim Pałacu w dniu 3 marca 2022 r. zorganizowano spotkanie Prezydenta Bytomia z udziałem stypendystów pierwszej oraz drugiej edycji konkursu na stypendia z zakresu twórczości artystycznej i upowszechniania kultury, z budżetu Gminy Bytom. W trakcie spotkania stypendyści drugiej edycji otrzymali od Prezydenta Bytomia pamiątkowe dyplomy. Podczas spotkania ze stypendystami zostały również podsumowane i przedstawione projekty stypendialne, realizowane przez ubiegłorocznych laureatów stypendium artystycznego. Spotkanie w Pałacu połączyło uczestników obydwu edycji, mogli porozmawiać o swoich doświadczeniach i pasjach, a także poznać się i nawiązać relacje. W części artystycznej spotkania wystąpił tegoroczny stypendysta zajmujący się muzyką hip-hopową i rapem – Marcin Gros z kolegą z zespołu Jakubem Tarasinem;
- We wrześniu 2022 r. na podstawie uchwały Nr XXV/376/20 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 24 lutego 2020 r. oraz zarządzenia nr 397/22 Prezydenta Bytomia z dnia 29 września 2022 r. ogłoszono konkurs na stypendia z zakresu twórczości artystycznej i upowszechniania kultury z budżetu Gminy Bytom, na rok 2023. Do konkursu przystąpiło 24 osób ubiegających się o stypendium. Po rekomendacji 9 osób przez komisję konkursową, Prezydent Bytomia przyznał ostatecznie stypendium na 2023 rok - 9 osobom, na łączną kwotę – 86.400,00 zł. brutto. Wyniki konkursu zostały opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Bytomiu w dniu 8 grudnia 2022 r. Po rozstrzygnięciu konkursu wszystkie osoby, które do niego przystąpiły otrzymały w grudniu stosowną informację w formie decyzji administracyjnej.



#### V. Imprezy zlecone i dofinansowane

- Zlecono Bytomskiemu Centrum Kultury kompleksową organizację w dniu 20 grudnia 2022 r. w Pałacu w Miechowicach interaktywnego spotkania – warsztatów z udziałem przedstawicieli instytucji kultury z siedzibą w Bytomiu oraz z udziałem przedstawicieli Wydziału Kultury i Sportu Urzędu Miejskiego w Bytomiu. Warsztaty interaktywne poprowadzili profesjonalni prelegenci: pani Ewa Zbroja z Narodowego Centrum Kultury oraz pani Agata Cichoń (Mobilny Kucharz). Na zakończenie wystąpił Zespół Zakuka

#### VI. Dotacje

Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2020 r., poz. 1057 z późn. zm.) w ramach konkursu ofert na zadania publiczne z dziedziny kultury przeznaczono 270 000,00 złotych. Komisja konkursowa pozytywnie zaopiniowała 25 wniosków i tyle przyznano dotacji na realizację zadań. W ciągu roku podpisano umowy z 24 podmiotami (1 organizacja w ciągu roku zgłosiła rezygnację z realizacji projektu – 4 000,00 zł, w związku z czym nie podpisano nią umowy) i przelano dotacje na niżej wymienione projekty:

Lp.	Nazwa Podmiotu	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1.	UKS Karb przy MDK 2 ul. Popieluszki 9, 41-906 Bytom	XVII Międzynarodowy Festiwal Modelarski Bytom – 14-15 maja 2022.	8 000,00
2.	Parafia Rzymsko-Katolicka pw. Świętej Trójcy ul. Kwietniewskiego 1, 41-902 Bytom	Kulturalny Festyn Parafialny parafii pw. Św. Trójcy w Bytomiu.	2 000,00
3.	Stowarzyszenie na Rzecz Zabytków Fortyfikacji Pro Fortalicium ul. Powstańców Śląskich 10, 41-902 Bytom	Organizacja Widowiska Historycznego – Walki o Miechowice 1945.	50 000,00
4.	Stowarzyszenie Liga Kobiet Nieobojętnych Pl. Karin Stanek 1, 41-902 Bytom	Gala Bytomianki i Bytomianina Roku 2019.	1 000,00
5.	Wspólnota Amazonek Ostoja ul. Łużycka 12, 41-902 Bytom	Amazonki i kultura.	1 000,00
6.	Stowarzyszenie Artystów Bliski Wschód ul. Bronowicka 3 c/13, 20-301 Lublin	Bytomski Kolektyw Śpiewaczy. Przy wspólnym stole.	10 000,00
7.	Stowarzyszenie Wykonawców Animatorów a Twórców Górnego Śląska ul. Mikołaja Kopernika 14, 40-064 Katowice	Koncert warkoczem pleciony w stulecie przyłączenia Górnego Śląska do Polski.	13 000,00
8.	Klub Sportowy STS Czarni – Sucha Góra ul. Niepodległości 17, 41-935 Bytom	Organizacja festynu rodzinnego Michałki 2022.	4 000,00
9.	Wolne Stowarzyszenie Zielonych Artystów, ul. Powstańców Warszawskich 12, 41-902 Bytom	Przy byfyju w galerii.	8 000,00
10.	Piękna Strona Miasta ul. Katowicka 47/3, 41-902 Bytom	Bytomski kwietnik. Taneczna polana.	10 000,00
11.	Towarzystwo Miłośników Lwowa i Kresów Południowo Wschodnich ul. Moniuszki 13, 41-902 Bytom	Bytom i Kresy. Od przeszłości do współczesności.	5 000,00
12.	Stowarzyszenie Pasjonatów Wojskowości – Kompania Bytom ul. Francuska 52/16, 41-908 Bytom	XVII Zlot Pojazdów Militarnych w Bytomiu – Śląskie Manewry 2022.	12 000,00
13.	Parafia Ewangelicko- Augsburgska ul. Matki Ewy 1, 41-923 Bytom	Pałacowe spotkania z muzyką.	40 000,00
14.	Fundacja Śląskie Obrazy ul. B. Prusa 32/1, 41-902 Bytom	Festiwal Sztuki Wysokiej.	12 000,00



15.	Związek Harcerstwa Polskiego Chorągiew Śląska Al. Harcerska 3 b, 41-500 Chorzów	Harckultura.	4 000,00
16.	Stowarzyszenie Górnicza Orkiestra Dęta Bytom im. Józefa Ślodeczyka, ul. Francuska 70 D, 41-908 Bytom	Koncert plenerowy – Miechowice pod muzycznymi gwiazdami w Parku Miechowicach na skwerku przy pałacu Tiele Wincklerów w Miechowicach.	6 000,00
17.	Bytomski Klub Samorządowy, Rynek 19, 41-902 Bytom	Jesteśmy u podszewki.	10 000,00
18.	Fundacja Inkubator, ul. Północna 60, 41-902 Bytom	Tu Teatr.	6 000,00
19.	Stowarzyszenie Gorczycki pl. ul. Srebrna 5, 41-907 Bytom	Koncert gwiazd w ramach 17. Międzynarodowego Festiwalu im. G.G. Gorczyckiego.	20 000,00
20.	Stowarzyszenie Górnośląskich Kolei Wąskotorowych, ul. Reja – Parowozownia 41-902 Bytom	Industriada 2022 – Święto Szlaku Zabytków Techniki w Bytomiu.	18 000,00
21.	Rzymskokatolicka Parafia Św. Jacka ul. Matejki 1, 41-902 Bytom	XVII Festiwal Ad Dei Gloriam.	4 000,00
22.	Fundacja W To Mi Graj ul. Barlickiego 3, Gliwice	Baśniowa Szkoła Teatru – warsztaty kompetencji wraz z prezentacją spektaklu w Roku Marii Konopnickiej.	12 000,00
23.	Towarzystwo Miłośników Bytomia ul. Mariacka 5, 41-902 Bytom	Bytomskie Koncerty Organowe.	6 000,00
24.	Stowarzyszenie Absolwentów i Sympatyków I LO w Bytomiu SMOLENIACY ul. Strzelców Bytomskich 11 41-902 Bytom	XXIV Ogólnopolski Konkurs Poetycki Młodych – Nadchodzące Pokolenie.	4 000,00
Razem:			266.000,00

V. Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2020 r., poz. 1057 z późn. zm.) w ramach art. 19a – tzw. mały grant w dziedzinie kultury przeznaczono w pierwotnym budżecie 30.000,00 zł. W związku z rezygnacją z realizacji zadań w ramach konkursu oraz bardzo dużym zainteresowaniem realizacją projektów w tym trybie kwotę na małe granty zwiększono do wysokości 54 000,00 zł, z czego wydatkowano 53.350,00 zł. Podpisano 15 umów i przelano dotacje dla podmiotów na niżej wymienione projekty:

Lp.	Nazwa organizacji	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1.	Stowarzyszenie Mecenasi Kultury ul. Suchogórska 59, 41-936 Bytom	VIII Charytatywny Koncert Świąteczno – Noworoczny.	4 500,00
2.	Fundacja Operetka Śląska, ul. Armii Krajowej 26, 40-698 Katowice	Wydanie płyty Sacrum Profanum.	5 000,00
3.	Stowarzyszenie Liga Kobiet Nieobojetnych Pl. Karin Stanek1, 41-902 Bytom	Bytom miasto wyjątkowych ludzi. Her i his story.	3 000,00
4.	Stowarzyszenie Pro-Arte, ul. Jagiellońska 23, 41-902 Bytom	Gala baletowa z okazji Międzynarodowego Dnia Tańca w Bytomiu.	5 000,00
5.	Fundacja Instytut Sztuki Młodej, ul. Jagiellońska 24/1 41-902 Bytom	Konkurs autorskiej piosenki śpiewanej.	2 000,00
6.	Stowarzyszenie Przyjaciół Szkoły IV Liceum Ogólnokształcącego im. B. Chrobrego w Bytomiu, pl. Sikorskiego, 41-902 Bytom	Fuzja dźwięków – spotkanie bogactw kultury.	2 200,00



7.	Towarzystwo Miłośników Bytomia ul. Mariacka 5, 41-902 Bytom	Historia Bytomia od średniowiecza do współczesności 1123 – 2020.	8 000,00
8.	Bytomski Klub Samorządowy, Rynek 19, 41-902 Bytom	Mural na okoliczność roku poświęconego Brunonowi Schultzowi.	8 000,00
9.	Fundacja Instytut Sztuki Młodej ul. Jagiellońska 24/1, 41-902 Bytom	Projektujemy element graficzny – mural charakterystyczny dla miasta Bytom.	3 000,00
10.	Fundacja ABIEL, ul. Woźniaka 53/8 ul. Woźniaka 53/8, 41-902 Bytom	Warsztaty muzyczne dla kobiet – Muzyczne przebudzenie.	1 000,00
11.	Stowarzyszenie Living Space Theatre ul. Kopernika 14, 40-064 Katowice	Karaluchy – spektakl teatru tańca na podstawie twórczości Witkacego.	2 000,00
12.	Stowarzyszenie Liga Kobiet Nieobojętnych ul. Karin Stanek 1, 41-902 Bytom	Dofinansowanie do wydania płyty CD oraz winyli Ewy Urygi.	5 000,00
13.	Ewangelickie Stowarzyszenie Kultury ul. Zgierska 21/1, 91- 446 Łódź	Matka Ewa z Miechowic. Życie i dzieło.	3 000,00
14.	Polskie Stowarzyszenie na rzecz Osób z Niepełnosprawnością Inteligencją. ul. Małachowskiego 36, 41-907 Bytom	20 lat minęło jak jeden dzień....	1 050,00
15.	Towarzystwo Społeczno – Kulturalne Niemców, ul. Wczasowa 3, 47-400 Racibórz	Polsko – Niemiecki Koncert Bożonarodzeniowy.	600,00
Razem:			53 350,00

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania).

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji umów	Liczba umów zrealizowanych (70)	Liczba umów zawartych (70)	100 %	100 %	70

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów – 2,1
- b) jednostkowe wydatki pośrednie - 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania - 177 899,27 zł
- 8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 655 243,27 zł
- 9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Danuta Łaba

Jolanta Piel

Piotr Kowalski

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Krystyna Jankowiak-Markwica

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 20 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/KK/ZIN/22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Zakup książkomatu umożliwiającego samoobsługowe wypożyczanie i zwrot książek.
2. Koordynator zadania: Jolanta Pielą.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krystyna Jankowiak – Markwica.
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
921	92116	6220	0,00	150 600,00	150 600,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	150 600,00	150 600,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
Na podstawie Uchwały nr LXXI/888/22 RM w Bytomiu z dnia 28 listopada 2022 r. Gmina udzieliła Miejskiej Bibliotece Publicznej dotacji celowej na zakup książkomatu. Książkomat na zasadach paczkomatu pozwala na samoobsługowe wypożyczanie i zwrot książek w dogodnych dla czytelnika godzinach.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania) – 100 %.
7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów - 0
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie - 0,00 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania - 0,00 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - 150 600,00 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Jolanta Pielą

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Krystyna Jankowiak Markwica

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 20 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/KK/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: : Działalność kulturalna, sportowa i turystyczna w mieście - planowanie nadzór i kontrola nad działalnością turystyczną w mieście – organizacja imprez turystycznych, wspieranie działalności turystycznej.
2. Koordynator zadania: Piotr Kowalski, Jolanta Pielą.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krystyna Jankowiak – Markwica.
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
630	63095	2360	50 000,00	46 500,00	46 057,00	99,05
630	63095	4190	0,00	3 500,00	3 500,00	100,00
OGÓŁEM			50 000,00	50 000,00	49 557,00	99,11

5. Opis realizacji zadania:

I. Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2020 r., poz. 1057 z późn. zm.) w ramach konkursu ofert na zadania publiczne z dziedziny turystyki przeznaczono 45 000,00 złotych. Komisja konkursowa pozytywnie zaopiniowała 4 wnioski i tyle przyznano dotacje na realizację zadań. W ciągu roku podpisano wszystkie umowy i przelano dotacje na niżej wymienione projekty:

Lp.	Nazwa organizacji	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1.	Stowarzyszenie Przyjazna Ósemka, ul. Worpie 14 – 16, 41-906 Bytom	3, 2, 1 do Bytomia start! – Twój przewodnik.	5 000,00
2.	Stowarzyszenie Górnośląskich Kolei Wąskotorowych, ul. Reja – Parowozownia, 41-902 Bytom	Wiosna z GKW.	20 000,00
3.	PTTK, ul. Kościelna 2, 41-902 Bytom	Odkrywamy Bytom z przewodnikiem.	5 000,00 -440,00 4 560,00
4.	Fundacja W TO MI GRAJ, ul. Norberta Barlickiego 3, Gliwice	Między Bytomiem a Drohobyczem.	15 000,00
Razem:			44 560,00

Niewykorzystana kwota w wysokości 440,00 złotych została zwrócona na konto urzędu.

II. Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2020 r., poz. 1057 z późn. zm.) w ramach art. 19a – tzw. mały grant w dziedzinie turystyki przeznaczono w pierwotnym budżecie 5.000,00 zł.



Z tego trybu skorzystała tylko jedna organizacja. Na realizowany przez nią projekt przeznaczono 1.500,00. Niewykorzystana kwota w wysokości 3,00 została zwrócona na konto urzędu.

Lp.	Nazwa organizacji	Nazwa zadania	Przyznane kwoty
1.	PTTK, ul. Kościelna 2, 41-902 Bytom	Zakup nagłośnienia dla przewodników turystycznych.	1 500,00 - 3,00 <b>1 497,00</b>

Udział pracownika Wydziału Kultury i Sportu w projekcie TExTour - Innowacje społeczne i technologie w dziedzinie turystyki kulturowej dla zrównoważonego wzrostu. Jest to projekt finansowany w ramach Programu Ramowego H2020 Unii Europejskiej w ramach którego wypracowane zostaną zrównoważone strategie turystyki kulturowej mające na celu poprawę atrakcyjności obszarów w Europie i poza nią. Warsztaty odbywały się w Zabytkowej Kopalni Srebra w Tarnowskich Górach, miały na celu integrację elementów szlaków kulturowych z lokalną polityką rozwoju i wzmocnienie zaangażowania przedsiębiorców, poprawę mechanizmów pozyskiwania funduszy na rewitalizację, utrzymanie i promocję obiektów turystyki kulturowej. Uczestnicy zaangażowani byli w tworzenie innowacyjnych narzędzi do zarządzania i promowania współpracy w zakresie turystyki kulturowej.

Udział pracownika Wydziału Kultury i Sportu w pracach władz Śląskiej Organizacji Turystycznej - jednej z 16 regionalnych organizacji turystycznych w Polsce. Głównym celem Śląskiej Organizacji Turystycznej jest kreowanie atrakcyjnego wizerunku województwa śląskiego w kraju i zagranicą, sprzyjającego zwiększeniu liczby turystów odwiedzających region oraz zwiększenie dochodów z turystyki.

#### 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania).

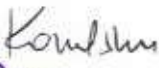
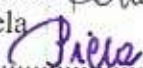
Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji umów	Liczba umów zrealizowanych (5)	Liczba umów zawartych (5)	100 %	100 %	5

#### 7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów - 0,25
- b) jednostkowe wydatki pośrednie - 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania - 21 178,49 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. - 70 735,49 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Piotr Kowalski   
Jolanta Piela   
.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 20 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/KK/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Działalność kulturalna, sportowa i turystyczna w mieście – planowanie, nadzór i kontrola nad działalnością sportową w mieście - organizacja imprez sportowych, wspieranie działalności sportowej.
2. Koordynator zadania: Izabela Osypka, Krzysztof Wieczorek, Piotr Kowalski.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krystyna Jankowiak – Markwica.
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
926	92695	2360	120 000,00	130 959,00	130 556,19	99,69
926	92695	2820	400 000,00	588 000,00	588 000,00	100,00
926	92695	3250	400 000,00	384 052,00	383 479,63	99,85
926	92695	4090	4 000,00	0,00	0,00	0,00
926	92695	4110	0,00	2 924,00	2 825,54	96,63
926	92695	4190	0,00	3 244,00	3 200,00	98,64
926	92695	4210	1 000,00	3 218,00	3 218,00	100,00
926	92695	4300	25 000,00	160 603,00	160 602,95	100,00
926	92695	4430	0,00	0,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			950 000,00	1 273 000,00	1 271 882,31	99,91

5. Opis realizacji zadania:

I. W dniu 22 kwietnia br. w Hali na Skarpie w Bytomiu odbyła się Gala Boksu Zawodowego Tymex Boxing Night 21 - Śląskie uderzenie. Na realizację przedmiotowego wydarzenia z firmą Grabowski Mariusz – TYMEX zawarto umowę na kwotę 123 000 zł (brutto).

II. Nabór wniosków do nagrody Prezydenta Bytomia w dziedzinie sportu: Sportowy Laur Bytomia przeprowadzono w 2022 roku. Wpłynęło 27 wniosków, spośród których decyzją Prezydenta Bytomia wyłoniono 7 laureatów Sportowego Lauru Bytomia za rok 2021.

Laureatami zostali: Beata Pacut – Kłoczko zawodniczka Górniczego Klubu Sportowego „Czarni” Bytom w kategorii „Sportsmenka senior”, Martyn Pawelski zawodnik Klubu Sportowego „Górniki” Bytom, Zuzanna Mientus zawodniczka Klubu Sportowego „Skarpa” Bytom w kategorii „Sportowiec/sportsmenka junior”, Robert Krawczyk trener judo, Mariusz Puzio trener hokeja Bytomski Sport Polonia Bytom, w kategorii „Trener”, Dobromir Bujak prezes Klubu Sportowego „Skarpa” Bytom w kategorii „Manager Sportu” oraz firma Polskie Mięso i Wędliny Łukosz Sp. z o.o. w kategorii „Mecenas sportu”.



Ceremonia wręczenia odbyła się w dniu 15 lipca 2022 r. na kortach tenisowych KS Górnik w Bytomiu podczas trwających na kortach Górnika – Esvelo 96. Narodowych Mistrzostw Polski Kobiet i Mężczyzn.

Wydział Kultury i Sportu zapewnił koszty związane z wykonaniem:

- statuetek (7 szt.) - Sportowy Laur Bytomia na okoliczność wręczenia ww. nagród w wysokości 4 200 zł (brutto),
- tabliczek (7 szt.) na statuetki – Sportowy Laur Bytomia w wysokości 43,05 zł (brutto),
- graweru (1 szt.) – Sportowy Laur Bytomia w wysokości 218,00 zł (brutto),
- zaproszenia na uroczystość wręczenia statuetek Sportowy Laur Bytomia w wysokości 159,90 zł (brutto),
- usługi cateringowej podczas uroczystości wręczenia statuetek Sportowy Laur Bytomia w wysokości 5 000,00 zł (brutto).

III. W okresie od 14 do 19 czerwca br. w Hali na Skarpie odbyły się 29. Indywidualne Mistrzostwa Polski Juniorów w boksie. Organizatorami imprezy byli: Polski Związek Bokserski, Miasto Bytom, Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bytomiu oraz Bytomska Akademia Boks. Wydarzenie odbyło się pod patronatem Prezydenta Bytomia.

Wydział Kultury i Sportu przygotował i zapewnił:

- zawarcie umowy w zakresie kompleksowej organizacji zawodów sportowych – Mistrzostwa Polski Juniorów w boksie, które były objęte umową organizacyjną pomiędzy Gminą Bytom, a Polskim Związkiem Bokserskim z siedzibą w Warszawie,
- zawarcie umowy na organizację zawodów centralnych Mistrzostwa Polski Juniorów w boksie pomiędzy Bytomską Akademią Boks, a Gminą Bytom w wysokości 15 000,00 zł (brutto).

IV. W dniu 3 września 2022 r. na obiekcie sportowym K.S. „Silesia” Miechowice odbył się festyn rekreacyjno – sportowy dla mieszkańców z okazji jubileuszu 110-lecia istnienia Klubu Sportowego „Silesia” Miechowice w Bytomiu. Na realizacji niniejszego wydarzenia Wydział Kultury i Sportu przeznaczył kwotę 1 000,00 zł (brutto).

V. W dniach 8 i 9 października 2022 r. w Bytomiu, na Hali Sportowej „Na Skarpie” przy ul. Modrzewskiego 5a odbył się XVI Memoriał Leszka Błażyńskiego. Na kompleksową organizację XVI Memoriał Leszka Błażyńskiego zawarto umowę z Bytomską Akademią Boks w wysokości 4 000,00 zł (brutto).

VI. W dniu 6 grudnia 2022 r. odbyło się uroczyste otwarcie plenerowego lodowiska sztucznego w Parku im. F. Kachła w Bytomiu przy ul. Wrocławskiej podczas którego przeprowadzono pokaz umiejętności hokejowych i łyżwiarskich zawodników, zawodniczek i trenerów KH „Polonia”. Na powyższą okoliczność z KH „Polonia” w Bytomiu z siedzibą w Bytomiu, 41-902, ul. Pułaskiego 71 zawarto umowę na przeprowadzenie pokazu umiejętności hokejowych i łyżwiarskich zawodników, zawodniczek i trenerów KH „Polonia” w Bytomiu podczas otwarcia plenerowego lodowiska w Parku im. F. Kachła w wysokości 4 000,00 zł (brutto).

VII. Zakupiono:

- puchary – 20 zestawów (60 sztuk) w wysokości 3 000,00 zł (brutto),
- statuetki (7 sztuk) na okoliczność wręczenia sportowcom podczas uroczystości – Sportowy Laur Bytomia,
- bony upominkowe dla sportowców za wybitne osiągnięcia sportowe w wysokości 3 200,00 zł (brutto).



VIII. Zgodnie z uchwałą nr XXV/375/20 z dnia 24 lutego 2020 r. w sprawie szczegółowych zasad, trybu przyznawania i pozbawiania oraz rodzajów i wysokości stypendiów sportowych (Dz. Urz. Woj. Śl. Z. 2020 r. poz. 1852) ogłoszono jeden nabór wniosków o stypendia sportowe w 2021 roku. Wpłynęło łącznie 160 wniosków o stypendia.

Wydano decyzje administracyjne przyznając w 2022 r. stypendia sportowe zawodnikom z nw. Klubów. Z uwzględnieniem złożonych 5 odwołań. Razem wydano 142 decyzje administracyjne.

L.p.	Nazwa klubu sportowego	Ilość stypendystów (umów)
1.	GKS Czarni Bytom	24
2.	BS Polonia Bytom - hokej	39
3.	KS Skarpa Bytom	6
4.	Krakowski Klub Karate Tradycyjnego	1
5.	KS Górnik Bytom	9
6.	WTS Polonia Bytom	24
7.	Armada Golf Club	2
8.	MLKS Czarna Strzała	12
9.	FC Fight Club Bytom	4
10.	LKS Tempo Stolarzowice	1
11.	MKS MOSM Bytom	3
12.	MUKS przy ZOSS STO Bytom	5
13.	BKS Karate Shinkyokushin	2
14.	Katolicki Parafialny Klub Sportowy Halemba	2
15.	UKS Karate Hajime Radzionków	1
16.	Bytomski Klub Sportowy Taekwon-do Sonso	1
17.	Klub Sportowy Katowice Naprzód Janów	1
18.	Akademia Piłkarska Wisła Kraków	1
19.	Klub taneczny Polish Club	2
20.	Zapaśniczy Klub Sportowy „Slavia” Ruda Śląska	1
21.	Klub Sportowy Akademickiego Związku Sportowego AWF w Katowicach	1
RAZEM		142

IX. Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2022 r., poz. 1327 z późn. zm.) w ramach konkursu ofert na zadania publiczne z dziedziny upowszechniania kultury fizycznej przeznaczono 108 000,00 złotych. Komisja konkursowa pozytywnie zaopiniowała 22 wnioski i tyle przyznano dotacje na realizację zadań. Bractwo Kurkowe Grodu Bytomskiego, któremu przyznano na zadanie pod nazwą: Treningi strzeleckie Strzał w dziesiątkę w kwocie 1 000 zł zrezygnowało z realizacji niniejszego zadania.

W 2022 roku podpisano 21 umów i przelano dotacje na niżej wymienione projekty z uwzględnieniem odstąpienia od podpisania umów i zwrotów niewykorzystanych dotacji:

Lp.	Nazwa organizacji	Nazwa zadania	Przyznane i przekazane kwoty
1.	MLKS Czarna Strzała ul. Wałowa 1/8 41-902 Bytom	III Runda Pucharu Polski Seniorów i III Runda Drużynowych Mistrzostw Polski.	6 700,00
2.	KS STS Czarni – Sucha Góra ul. Niepodległości 17 41-935 Bytom	Uczestnictwo drużyn K.S. STS Czarni Sucha – Góra we współzawodnictwie sportowym.	2 000,00
3.	Stowarzyszenie Sportowe GKS Rozbark, ul. Juliana Tuwima 43 41-910 Bytom	Nowy sprzęt sportowy dla grup młodzieżowych GKS Rozbark Bytom.	3 000,00
4.	Piłkarskie Towarzystwo Sportowe Rodło Górnik ul. Zgrzegnioka 7, 41-936 Bytom	Obchody Stulecia Sportu w Dzielnicy Górnik.	7 700,00
5.	MSZS w Bytomiu ul. Strzelców Bytomskich 11 41-902 Bytom	Mistrzostwa Bytomia dla wszystkich typów szkół w 2022 r.	35 000,00
6.	KS Górnik ul. Tarnogórska 5, 41-902 Bytom	Lotos Open Polska ITF Juniors – X Memorial Jacka Widawskiego.	5 000,00
7.	UKS Charms ul. Powstańców Śląskich 10 41-902 Bytom	Upowszechnianie sportu mażoretkowego wśród dzieci i młodzieży poprzez szkolenie, przygotowanie oraz udział zawodniczek w zawodach ogólnopolskich i imprezach miejskich.	5 000,00
8.	Wspólnota Amazonek Ostoja ul. Łużycka 12, 41-902 Bytom	Sprawne Amazonki.	700,00
9.	Integracyjny Klub Sportowy Silesia, ul. Stabika 48J 40-750 Katowice	Prowadzenie cyklicznych zajęć tenisa stołowego dla osób z niepełno sprawnościami.	2 000,00 - 40,00 1 960,00
10.	MUKS przy ZOŚS STO ul. Skrajna 14 A 41-907 Bytom	Silesia Cup-Międzynarodowy Puchar Śląska w Karate Tradycyjnym.	4 000,00
11.	Związek Harcerstwa Polskiego Chorągiew Śląska ul. Kolejowa 6/11, 41-902 Bytom	Cykl hufcowych wyczynów sportowych – Harcowanie!	3 100,00
12.	Towarzystwo Tenisa Stołowego Polonia Bytom	Tenis stołowy dla każdego.	2 500,00
13.	KS Fight Club Bytom ul. Wrocławska 56c/3 41-902 Bytom	III Bytomski Weekend Sportów Walki: Puchar Polski Seniorów w Grapplingu Mistrzostwa Polski Juniorów i Juniorów Młodszych w Grapplingu pod egidą Polskiego Związku Zapaśniczego.	3 700,00
14.	Stowarzysz. Przyjazna Ósemka ul. Worpie 14-16, 41-906 Bytom	II edycja Olimpiady sportowej bytomskich świetlic szkolnych – Przez ruch do zdrowia.	2 900,00 - 1,78 2 898,22
15.	LKS Tempo Stolarzowice ul. Gombrowicza 11, 41-936 Bytom	XI Klubowy Turniej Łuczniczy „Cały Bytom Strzela z Łuku 2022”.	2 000,00



16.	Bytomskie Towarzystwo Szermiercze ul. Strzelców Bytomskich 1/3 41-902 Bytom	Otwarty cykl turniejów „Szermierka drogą do sukcesu”.	4 000,00
17.	Miechowską Grupą Biegową ul. Fellińskiego 6/21, 41-908 Bytom	V Cross – Mol w Miechowskiej Ostoi Leśnej.	3 500,00
18.	Klub Sportowy Skarpa Bytom ul. Modrzewskiego 5A 41-907 Bytom	Śląska Liga OCR.	3 500,00
19.	Górnicy Klub Sportowy „Czarni” Bytom ul. Łużycka 90, 41-902 Bytom	VIII Memoriał Józefa Wiśniewskiego	6 700,00
20.	UKS 33 Miechowice ul. Matki Ewy 9, 41-923 Bytom	„Śląska Liga Judo”.	2 000,00
21.	UKS Feniks ul. Chrzanowskiego 3/13 41-902 Bytom	International Judo League – V Międzynarodowe Mistrzostwa Miasta Bytomia w Judo Dzieci i Młodzieży.	2 000,00
Razem:			106 556,19

VI. Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie w ramach art. 19 a – tzw. Mały grant w dziedzinie upowszechniania kultury fizycznej. W 2022 roku podpisano umowy i przelano dotacje na niżej wymienione projekty:

Lp.	Nazwa organizacji	Nazwa zadania	Przyznane kwoty
1.	Bytomskie Stowarzyszenie Sportów Siłowych Strefa Byków ul. Składowa 2, 41-902 Bytom	VI Bytomski Bieg Pamięci Żołnierzy Niezłomnych im. Piotra Woźniaka Wira.	10 000,00
2.	LKS Tempo Stolarzowice ul. Gombrowicza 11 41-936 Bytom	Obóz dochodzeniowy – Wakacje z łukami 2022.	1 000,00
3.	Miechowską Grupą Biegową ul. Fellińskiego 6/21, 41-908 Bytom	IX Bieg Świątlika w Miechowskiej Ostoi Leśnej.	1 000,00
4.	Waterpolowym Towarzystwem Sportowym Polonia Bytom - ul. Parkowej 1, 41-902 Bytom	Pentecost Tournament Bochum Niemcy – uczestnictwo w turnieju piłki wodnej.	5 000,00
5.	Parafialnym Stowarzyszeniem im. Ojca Adama ul. Kazimierza Pułaskiego 9 41-902 Bytom	Parafiada 2022.	3 000,00
6.	Górnicy Klub Sportowy „Czarni” Bytom ul. Łużycka 90, 41-902 Bytom	X otwarte Mistrzostwa Bytomia w judo.	4 000,00
Razem			24 000,00

VII. Na podstawie ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2020 r., poz. 1133 z późn. zm.) oraz Uchwały nr XVII/242/13 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 29 lipca 2013 r. w sprawie określenia warunków i trybu postępowania w sprawach o udzielenie dotacji klubom sportowym



w zakresie rozwoju sportu w Gminie Bytom z późn. zm. ogłoszono i rozstrzygnięto trzy otwarte konkursy ofert w zakresie realizacji w 2022 roku celu publicznego wskazanego w ww. uchwale.

Do pierwszego postępowania konkursowego w wyznaczonym terminie, tj. do 14 stycznia 2022 r. wpłynęło 20 ofert, z czego jedna oferta nie spełniała wymogów formalnych i została oceniona negatywnie przez komisję konkursową, była to oferta złożona przez Bractwo Kurkowe Grodu Bytomskiego.

Komisja konkursowa pozytywnie zaopiniowała 19 ofert złożonych przez kluby sportowe i tylu klubom przyznano dotacje celowe na realizację zadań określonych w cytowanej wyżej uchwale nr XVII/242/13 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 19 lipca 2013 r. w łącznej wysokości 360 000 zł.

Do drugiego postępowania konkursowym w wyznaczonym terminie, tj. 25 lutego 2022 r. wpłynęły 3 oferty złożone przez kluby sportowe, które zostały pozytywnie zaopiniowane przez komisję konkursową. Dotacje celowe przyznano w łącznej kwocie 28 000 zł.

Do trzeciego konkursu ogłoszonego na zadanie pn. „Poprawa warunków rozwojowych infrastruktury sportowej do gry w tenisa ziemnego w Bytomiu” w zakresie realizacji w 2022 r. celu publicznego wskazanego w uchwale nr XVII/242/13 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 29 lipca 2013 r. w sprawie określenia warunków i trybu postępowania w sprawach o udzielenie dotacji klubom sportowym w zakresie rozwoju sportu w Gminie Bytom z późn. zm. wpłynęła jedna oferta, która została pozytywnie zaopiniowana i przyznano oraz wypłacono dotację w wysokości 200 000 zł. W 2022 roku wypłacono dotacje łącznie w wysokości 588 000 zł.

Lp.	Nazwa organizacji	Nazwa zadania	Przyznane i przekazane kwoty
1.	LKS Tempo Stolarzowice ul. Gombrowicza 11 41-936 Bytom	Udział LKS Tempo Stolarzowice we współzawodnictwie sportowym w 2022 r. oraz poprawa stanu technicznego bazy sportowej.	20 000,00
2.	Towarzystwo Sportowe Szombierki ul. A.F. Modrzewskiego 3 41-907 Bytom	Rozwój seniorskiej piłki nożnej w TS Szombierki.	60 000,00
3.	Stowarzyszenie Bytomski Golf ul. Golfowa 3, 41-907 Bytom	Udział drużyny Armada Golf w Klubowych Mistrzostwach Polski.	5 000,00
4.	Piłkarskie Towarzystwo Sportowe Rodło Górniki ul. Zgrzegnioka 7, 41-936 Bytom	Udział Rodła Górniki w rywalizacji sportowej.	3 000,00
5.	Waterpolowe Towarzystwo Sportowe Polonia Bytom ul. Parkowa 1, 41-902 Bytom	Dofinansowanie działalności klubu WTS Polonia Bytom w 2022 roku, poprzez wsparcie pokrycia kosztów programu szkolenia sportowego klubu w piłce wodnej.	15 000,00
6.	Górnictwo Klub Sportowy Czarni Bytom ul. Łużycka 90, 41-902 Bytom	Udział w kosztach utrzymania obiektu sportowego, opłata trenera prowadzącego grupę przygotowań Olimpijskich – Paryż 2024, udział w rywalizacji sportowej rangi mistrzowskiej, poprawy stanu technicznego bazy sportowej GKS Czarni Bytom.	82 000,00

7.	Bytomski Klub Sportowy Karate Shinkyokushin ul. Chorzowska 37/2, 41-902 Bytom	Wspieranie rozwoju sportu w dyscyplinie Karate Shinkyokushin.	3 000,00
8.	Klub Sportowy Fight Club Bytom ul. Wrocławska 56c/3 41-902 Bytom	Przygotowanie i udział zawodników FC Bytom w rywalizacji sportowej w 2022 r.	12 000,00
9.	Miejsko Ludowy Klub Sportowy Czarna Strzala Bytom ul. Piłkarska 41-902 Bytom	Realizacja programu szkolenia zawodników MLKS Czarna Strzala, udział w rywalizacji sportowej w zawodach centralnych PZŁucz oraz poprawa i rozbudowa bazy szkoleniowej w roku 2022.	24 000,00
10.	Klub Sportowy STS Czarni – Sucha Góra ul. Niepodległości 17 41-935 Bytom	Zapewnienie uczestnictwa drużyn K.S. STS Czarni – Sucha Góra we współzawodnictwie sportowym.	12 000,00
11.	Międzyszkolny Uczniowski Klub Sportowy przy Zespole Ogólnokształcących Szkół Społecznych Społecznego Towarzystwa Oświatowego ul. Skrajna 14a, 41-907 Bytom	Rozwój i popularyzacja bytomskiego karate tradycyjnego.	16 000,00
12.	Klub Sportowy Silesia Miechowice ul. Dzierżonia 21, 41-923 Bytom	Silesia Miechowice – utrzymanie obiektu i udział w zawodach sportowych.	23 000,00
13.	Towarzystwo Sympatyków Piłki Nożnej Nadzieja Bytom ul. Reja 8/1, 41-902 Bytom	Nadzieja 2022 – udział w rozgrywkach oraz organizacja zajęć piłkarskich dla dzieci i młodzieży.	10 000,00
14.	UKS MOSM Bytom ul. Parkowa 1 41-902 Bytom	Udział drużyny piłki ręcznej UKS MOSM Bytom w rozgrywkach ligowych w 2022 roku.	12 000,00
15.	Towarzystwo Brydżowe Liberty, ul. Wyzwolenia 70/10 41-907 Bytom	Upowszechnienie kultury fizycznej.	1 000,00
16.	Stowarzyszenie Oarte ul. Kościuszki 36 41-902 Bytom	Zwiększenie dostępności społeczności gminy Bytom do zajęć z gimnastyki artystycznej prowadzonej przez Stowarzyszenie Oarte.	12 000,00
17.	Uczniowski Klub Sportowy Na Fali Bytom ul. Tarnogórska 2, 41-902 Bytom	Dofinansowanie działalności UKS Na Fali Bytom w 2022 roku.	27 000,00
18.	Klub Sportowy Skarpa Bytom ul. Modrzewskiego 5A 41-907 Bytom	Poprawa warunków uprawiania sportu zawodników KS Skarpa Bytom.	4 000,00
19.	Klub Sportowy Górnik Bytom ul. Tarnogórska 5, 41-902 Bytom	Działalność sportowa K.S. Górnik Bytom.	20 000,00
20.	GKS Rozbark ul. Juliana Tuwima 43 41-910 Bytom	Organizacja zawodów sportowych oraz zakup sprzętu treningowego.	4 000,00



21.	Bytomskie Towarzystwo Szermiercze ul. Strzelców Bytomskich 1/3 41-902 Bytom	Mistrzostwa Śląska Juniorów w szpadzie.	5 000,00
22.	UKS Feniks ul. Chrzanowskiego 3/13 41-902 Bytom	Podnoszenie umiejętności zawodników UKS Feniks Bytom poprzez uczestnictwo w campach, obozach treningowych, bieżące prowadzenie szkolenia oraz zakup mat treningowych wyposażenia hali.	18 000,00
23.	KS Górnik ul. Tarnogórska 5, 41-902 Bytom	Poprawa warunków infrastruktury sportowej do gry w tenisa ziemnego w Bytomiu.	200 000,00
Razem			588 000,00

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)


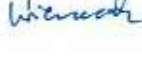
Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji umów	Liczba umów zrealizowanych (205)	Liczba umów zawartych (205)	100 %	100 %	205

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów – 2,4
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 203 313,46 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. – 1 475 195,77 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Izabela Osypka   
Krzysztof Wieczorek   
Piotr Kowalski

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU



Krystyna Jankowiak-Markwica

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 20 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 06/KK/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: BO - Bytomskie Projekcje Filmowe.
2. Koordynator zadania: Danuta Łaba
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krystyna Jankowiak - Markwica
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:  
w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
921	92195	4090	3 200,00	0,00	0,00	0,00
921	92195	4170	8 960,00	0,00	0,00	0,00
921	92195	4210	3 200,00	0,00	0,00	0,00
921	92195	4300	156 500,00	0,00	0,00	0,00
921	92113	2800	0,00	75 849,00	75 849,00	100,00
921	92113	6220	0,00	54 071,00	54 071,00	100,00
OGÓŁEM			171 860,00	129 920,00	129 920,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie pn. Bytomskie Projekcje Filmowe w ramach Bytomskiego Budżetu Obywatelskiego na 2022 rok realizowano zgodnie z umową nr KK. 3037.2.7.2022 z dnia 2 marca 2022 r. o udzielenie na 2022 r. dotacji celowej z budżetu miasta Bytomia Bytomskiemu Centrum Kultury. BCK w ramach projektu w okresie od 12 marca do 31 grudnia 2022 r. zorganizowało w dwóch Klubach Bytomskiej Spółdzielni Mieszkaniowej: Klubie Relaks oraz Klubie Sezam:

- 16 seansów filmowych oraz 16 warsztatów dla dzieci – liczba uczestników: 297 osób,
- 16 seansów filmowych oraz 16 spotkań dyskusyjnego klubu filmowego dla dorosłych – liczba uczestników: 113 osób.

W ramach projektu odbyły się następujące wydarzenia:

12.03.2022 – Klub Relaks – seans filmowy dla dzieci „Magiczny dywan” – liczba uczestników: 15 osób

12.03.2022 – Klub Relaks – warsztaty dla dzieci: Sami robi film animowany – liczba uczestników: 15 osób

12.03.2022 – Klub Relaks – seans filmowy dla dorosłych „Green Book” – liczba uczestników: 12 osób

12.03.2022 – Klub Relaks – dyskusyjny klub filmowy dla dorosłych – liczba uczestników: 12 osób

19.03.2022 – Klub Sezam – seans filmowy dla dzieci „Magiczny dywan” – liczba uczestników: 27 osób  
19.03.2022 – Klub Sezam – warsztaty dla dzieci: Sami robi film animowany – liczba uczestników: 27 osób  
19.03.2022 – Klub Sezam – seans filmowy dla dorosłych „Green Book” – liczba uczestników: 3 osoby  
19.03.2022 – Klub Sezam – dyskusyjny klub filmowy dla dorosłych – liczba uczestników: 3 osoby

23.04.2022 – Klub Relaks – seans filmowy dla dzieci „Mały Książę” – liczba uczestników: 15 osób  
23.04.2022 – Klub Relaks – warsztaty dla dzieci: Projektujemy ekologiczne miasto 3D – liczba uczestników: 15 osób  
23.04.2022 – Klub Relaks – seans filmowy dla dorosłych „Szarlatan” – liczba uczestników: 12 osób  
23.04.2022 – Klub Relaks – dyskusyjny klub filmowy dla dorosłych – liczba uczestników: 12 osób

30.04.2022 – Klub Sezam – seans filmowy dla dzieci „Mały Książę” – liczba uczestników: 22 osoby  
30.04.2022 – Klub Sezam – warsztaty dla dzieci: Projektujemy ekologiczne miasto 3D – liczba uczestników: 22 osoby  
30.04.2022 – Klub Sezam – seans filmowy dla dorosłych „Szarlatan” – liczba uczestników: 3 osoby  
30.04.2022 – Klub Sezam – dyskusyjny klub filmowy dla dorosłych – liczba uczestników: 3 osoby

07.05.2022 – Klub Relaks – seans filmowy dla dzieci „Niesamowita historia wielkiej gruszki” – liczba uczestników: 25 osób  
07.05.2022 – Klub Relaks – warsztaty dla dzieci: Casting, kostium, rola, ekran – liczba uczestników: 25 osób  
07.05.2022 – Klub Relaks – seans filmowy dla dorosłych „Nędznicy” – liczba uczestników: 13 osób  
07.05.2022 – Klub Relaks – dyskusyjny klub filmowy dla dorosłych – liczba uczestników: 13 osób

14.05.2022 – Klub Sezam – seans filmowy dla dzieci „Niesamowita historia wielkiej gruszki” – liczba uczestników: 19 osób  
14.05.2022 – Klub Sezam – warsztaty dla dzieci: Casting, kostium, rola, ekran – liczba uczestników: 19 osób  
14.05.2022 – Klub Sezam – seans filmowy dla dorosłych „Nędznicy” – liczba uczestników: 2 osób  
14.05.2022 – Klub Sezam – dyskusyjny klub filmowy dla dorosłych – liczba uczestników: 2 osób

04.06.2022 – Klub Relaks – seans filmowy dla dzieci „Szybcy i śnieżni” – liczba uczestników: 19 osób  
04.06.2022 – Klub Relaks – warsztaty dla dzieci: Kreator mody. Kolor, deseń, kontrast – liczba uczestników: 19 osób



04.06.2022 – Klub Relaks – seans filmowy dla dorosłych „Mój piękny syn” – liczba uczestników: 10 osób

04.06.2022 – Klub Relaks – dyskusyjny klub filmowy dla dorosłych – liczba uczestników: 10 osób

11.06.2022 – Klub Sezam – seans filmowy dla dzieci „Szybcy i śnieżni” – liczba uczestników: 20 osób

11.06.2022 – Klub Sezam – warsztaty dla dzieci: Kreator mody. Kolor, deseń, kontrast – liczba uczestników: 20 osób

11.06.2022 – Klub Sezam – seans filmowy dla dorosłych „Mój piękny syn” – liczba uczestników: 3 osoby

11.06.2022 – Klub Sezam – dyskusyjny klub filmowy dla dorosłych – liczba uczestników: 3 osoby

10.09.2022 – Klub Relaks – seans filmowy dla dzieci „Miś Bamse i super miód” – liczba uczestników: 15 osób

10.09.2022 – Klub Relaks – warsztaty dla dzieci: Pszczoły i ich zwyczaje. Jak wyciągnąć żądło? – liczba uczestników: 15 osób

10.09.2022 – Klub Relaks – seans filmowy dla dorosłych „Na rauszu” – liczba uczestników: 6 osób

10.09.2022 – Klub Relaks – dyskusyjny klub filmowy dla dorosłych – liczba uczestników: 6 osób

17.09.2022 – Klub Sezam – seans filmowy dla dzieci „Miś Bamse i super miód” – liczba uczestników: 10 osób

17.09.2022 – Klub Sezam – warsztaty dla dzieci: Pszczoły i ich zwyczaje. Jak wyciągnąć żądło? – liczba uczestników: 10 osób

17.09.2022 – Klub Sezam – seans filmowy dla dorosłych „Na rauszu” – liczba uczestników: 3 osoby

17.09.2022 – Klub Sezam – dyskusyjny klub filmowy dla dorosłych – liczba uczestników: 3 osoby

01.10.2022 – Klub Relaks – seans filmowy dla dzieci „Biuro detektywistyczne Lassego i Mai. Pierwsza tajemnica” – liczba uczestników: 21 osób

01.10.2022 – Klub Relaks – warsztaty dla dzieci: Pantomima – gest, mina i szklana ściana – liczba uczestników: 21 osób

01.10.2022 – Klub Relaks – seans filmowy dla dorosłych „Błąd systemu” – liczba uczestników: 5 osób

01.10.2022 – Klub Relaks – dyskusyjny klub filmowy dla dorosłych – liczba uczestników: 5 osób

08.10.2022 – Klub Sezam – seans filmowy dla dzieci „Biuro detektywistyczne Lassego i Mai. Pierwsza tajemnica” – liczba uczestników: 14 osób

08.10.2022 – Klub Sezam – warsztaty dla dzieci: Pantomima – gest, mina i szklana ściana – liczba uczestników: 14 osób

08.10.2022 – Klub Sezam – seans filmowy dla dorosłych „Błąd systemu” – liczba uczestników: 3 osoby

08.10.2022 – Klub Sezam – dyskusyjny klub filmowy dla dorosłych – liczba uczestników: 3 osoby



05.11.2022 – Klub Relaks – seans filmowy dla dzieci „Magiczne Muzeum” – liczba uczestników: 25 osób

05.11.2022 – Klub Relaks – warsztaty dla dzieci: Gry komputerowe: edukacyjne i przemocowe – liczba uczestników: 25 osób

10.11.2022 – Bytomskie Centrum Kultury – seans filmowy dla dorosłych „Parasite” – liczba uczestników: 28 osób

10.11.2022 – Bytomskie Centrum Kultury – dyskusyjny klub filmowy dla dorosłych – liczba uczestników: 28 osób

12.11.2022 – Klub Sezam – seans filmowy dla dzieci „Magiczne Muzeum” – liczba uczestników: 24 osoby

12.11.2022 – Klub Sezam – warsztaty dla dzieci: Gry komputerowe: edukacyjne i przemocowe – liczba uczestników: 24 osoby

12.11.2022 – Klub Sezam – seans filmowy dla dorosłych „Parasite” – liczba uczestników: 2 osoby

12.11.2022 – Klub Sezam – dyskusyjny klub filmowy dla dorosłych – liczba uczestników: 2 osoby

10.12.2022 – Klub Relaks – seans filmowy dla dzieci „Stateczek Eliasza” – liczba uczestników: 10 osób

10.12.2022 – Klub Relaks – warsztaty dla dzieci: Iluzje i zabawki optyczne. Sami wykonujemy taumtrop – liczba uczestników: 10 osób

10.12.2022 – Bytomskie Centrum Kultury – seans filmowy dla dorosłych „Zaginiona dziewczyna” – liczba uczestników: 7 osób

10.12.2022 – Bytomskie Centrum Kultury – dyskusyjny klub filmowy dla dorosłych – liczba uczestników: 7 osób

17.12.2022 – Klub Sezam – seans filmowy dla dzieci „Stateczek Eliasza” – liczba uczestników: 16 osób

17.12.2022 – Klub Sezam – warsztaty dla dzieci: Iluzje i zabawki optyczne. Sami wykonujemy taumtrop – liczba uczestników: 16 osób

17.12.2022 – Klub Sezam – seans filmowy dla dorosłych „Zaginiona dziewczyna” – liczba uczestników: 1 osoba

17.12.2022 – Klub Sezam – dyskusyjny klub filmowy dla dorosłych – liczba uczestników: 1 osoba

#### 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji umów	Liczba umów zrealizowanych (1)	Liczba umów zawartych (1)	100 %	100 %	1

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie - 0,00 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania - 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. - 129 920,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Danuta Łaba



.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU



.....  
Krystyna Jankowiak-Markwica

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 07/KK/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: BO - Czytaj, ucz się i baw w bibliotece.
2. Koordynator zadania: Jolanta Piela
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krystyna Jankowiak - Markwica
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:  
w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
921	92195	4210	30 400,00	0,00	0,00	0,00
921	92116	2800	0,00	30 400,00	30 400,00	100,00
OGÓŁEM			30 400,00	30 400,00	30 400,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie pn.: Czytaj, ucz się i baw w bibliotece zostało zrealizowane w całości, z największą starannością. Wydział Kultury i Sportu Urzędu Miejskiego w Bytomiu przekazał Miejskiej Bibliotece Publicznej w Bytomiu, dotację na zrealizowanie tego przedsięwzięcia, z uwagi na fakt, że całe zaplanowane zakupy księgozbioru oraz urządzeń multimedialnych dotyczyły bieżących codziennych działań na rzecz dzieci i młodzieży w ramach działalności merytorycznych poszczególnych jej agend bibliotecznych. Na rzecz niniejszego przedsięwzięcia określonego w Budżecie Obywatelskim zakupiono następujące pozycje:

- 50 książek popularnonaukowych,
- 50 audiobooków,
- 295 książek beletrystycznych,
- 50 książek dla dzieci,
- 8 tabletów
- 11 zestawów robotów do nauki programowania,
- 1 zestaw interaktywny.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji umów	Liczba umów zrealizowanych (1)	Liczba umów zawartych (1)	100 %	100 %	1



7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów – 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie - 0,00 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania - 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. - 30 400,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Jolanta Pielak   
.....  
(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

  
.....  
Krystyna Jankowiak-Markwica  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 20 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 08/KK/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania Bytom Miastem Karate - BO.
2. Koordynator zadania: Izabela Osypka.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krystyna Jankowiak – Markwica.
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
926	92695	4300	11 000,00	11 000,00	11 000,00	100,00
OGÓŁEM			11 000,00	11 000,00	11 000,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

1. Imprezy sportowe i rekreacyjne organizowane przez Wydział:

W ramach Budżetu Obywatelskiego Bytom Miastem Karate 13 marca br. w Bytomiu – Szombierkach odbyła się impreza sportowa pod nazwą „Bytom Miastem Karate”, która została zorganizowana i przeprowadzona przez Międzyszkolny Uczniowski Klub Sportowy przy Zespole Ogólnokształcących Szkół Społecznych Społecznego Towarzystwa Oświatowego ul. Skrajna 14A w Bytomiu zgodnie z zawartą umową nr KK.3037.9.2022 z dnia 11 lutego 2022 r. na kwotę 11 000,00 zł.

W wydarzeniu uczestniczyło 247 osób, w tym: 110 zawodników, 73 widzów, 159 uczestników seminarium.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)


Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji umów	Ilość umów zrealizowanych (1)	Ilość umów zawartych (1)	100 %	100 %	1

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów – 0,0

- |                                    |   |         |
|------------------------------------|---|---------|
| b) jednostkowe wydatki pośrednie   | – | 0,00 zł |
| c) razem wydatki pośrednie zadania | – | 0,00 zł |
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. – 11 000,00 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Izabela Osypka

  
.....  
(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

  
.....  
Krystyna Jankowiak-Markwica  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 20 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 94/KK/P22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Fundusz Pomocy - Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terenu Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym.
2. Koordynator zadania: Jolanta Piela.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krystyna Jankowiak – Markwica.
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75421	2090	0,00	1 720,00	1 720,00	100,00
754	75421	4370	0,00	580 802,00	580 802,00	100,00
			0,00	582 522,00	582 522,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

W związku z poleceniem Wojewody Śląskiego ZKI.6330.21.1.2022 z 26 lutego 2022 r. oraz z decyzją Wojewody Śląskiego ZKI.6330.21.5.2022 z 22 kwietnia 2022 r. i z decyzją Wojewody Śląskiego ZKI.6330.21.9.2022 z 30 września 2022 r. w sprawie dofinansowania kosztów realizacji zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym Wydział Kultury i Sportu otrzymał w 2022 r. środki do zadania 94 (Fundusz Pomocy) na refundację kosztów utrzymania obywateli ukraińskich.

W tym zadaniu podpisano;

- 10 umów z Bytomskim Teatrem Tańca i Ruchu Rozbark za okres od 14 marca do 1 sierpnia 2022 roku do 13 na łączną kwotę – 223.406,00 złotych + 1 umowę na wypłatę nagrody za szczególne zaangażowanie w pracę na rzecz ludności uchodźczej,
- 11 umów z Bytomskim Centrum Kultury za okres od 14 marca do 31 sierpnia 2022 r. na łączną kwotę 58 626,00 złotych,
- 15 umów z Klubem Sportowym Skarpa Bytom za okres od 14 marca do 15 grudnia 2022 r. na łączną kwotę 298.770,00 złotych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania).

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji umów	Liczba umów zrealizowanych (37)	Liczba umów zawartych (37)	100 %	100 %	37

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów - 0,1
- b) jednostkowe wydatki pośrednie - 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania - 8 471,39 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. - 590 993,39 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Jolanta Piel



.....  
(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**



**Krystyna Jankowiak-Markwica**

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

(nazwa podmiotu)

Bytom, dnia 20 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 95/KK/G22II\*  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: GZM – Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym.
2. Koordynator zadania: Jolanta Piel.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krystyna Jankowiak – Markwica.
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75421	2090	0,00	200 000,00	200 000,00	100,00
754	75421	4370	0,00	100 000,00	100 000,00	100,00
			0,00	300 000,00	300 000,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Na podstawie Zarządzenia nr 273/2022 Prezydenta Bytomia z dnia 29 czerwca 2022 r. w sprawie wsparcia w dostępie do usług publicznych, w tym społecznych, oświatowych, kulturalnych i sportowych w związku z § 1 ust. 2 pkt 11 Uchwały nr LVII/764/22 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 28 marca 2022 r. w sprawie określenia zakresu pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa oraz na podstawie umowy zawartej pomiędzy Górnośląsko – Zagłębiowską Metropolią a Gminą Bytom o udzieleniu pomocy finansowej w formie dotacji celowej nr DZ.31521.6.2022.1 z 6 lipca 2022 r., Wydział Kultury i Sportu otrzymał środki finansowe na dofinansowanie kosztów usług publicznych, w tym kulturalnych, sportowych, rekreacyjnych i turystycznych edukacyjnych, realizowanych na rzecz obywateli Ukrainy. Zawarto 6 umów na realizację zadań:

Lp.	Nazwa Podmiotu	Nazwa zadania	Kwota umowy
1.	Bytomskie Centrum Kultury – umowa zlecenie	Kompleksowe przygotowanie i organizacja cyklu integracyjnych zajęć kulturalnych, społecznych i turystycznych w różnych częściach miasta Bytomia, poprzez organizację: - plenerowego kina, - koncertów dla dorosłych, - koncertów dla dzieci, - spektakli dla dzieci	30 000,00



		<ul style="list-style-type: none"> <li>- warsztatów scenicznych,</li> <li>- warsztatów muzycznych,</li> <li>- warsztatów tanecznych,</li> <li>- warsztatów plastycznych zakończonych wernisażem,</li> <li>- wycieczek krajoznawczych z zajęciami poświęconymi kulturze,</li> <li>- Becekobusa – zajęć z ekowarsztatami.</li> </ul> <p>Z oferty skorzystało 2.646 osób.</p>	
2.	Bytomski Teatr Tańca i Ruchu Rozbark – umowa zlecenie	<p>Kompleksowe przygotowanie i organizacja cyklu integracyjnych zajęć kulturalnych i społecznych realizowanych w teatrze poprzez organizację:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- warsztatów sceniczno – technicznych,</li> <li>- warsztatów tanecznych,</li> <li>- produkcji spektaklu teatralnego z udziałem młodzieży ukraińskiej i polskiej.</li> </ul> <p>Z oferty skorzystało 190 osób.</p>	10 000,00
3.	Stowarzyszenie Górnośląskich Kolei Wąskotorowych – umowa zlecenie	<p>Kompleksowa organizacja zajęć integracyjnych o charakterze kulturalnym oraz turystyczno – krajoznawczym i rekreacyjnym. Przedmiotem oferowanych wydarzeń była organizacja 4 wycieczek. Każde wydarzenie obejmowało: przejazd kolejką wąskotorową na trasie Bytom Karb – Dąbrowa Miejska – Bytom Karb oraz zajęcia kulturalne, turystyczne i rekreacyjne oraz zwiedzanie stacji (nastawnia, izba tradycji, parowozownia, zgromadzone eksponaty).</p> <p>Z oferty skorzystało 70 osób.</p>	10 000,00
4.	Ośrodek Sportu i Rekreacji – porozumienie o współpracy	<p>Kompleksowa organizacja integracyjnych zajęć sportowo – rekreacyjnych. Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bytomiu świadczył usługi na następujących obiektach sportowych:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Kąpielisko Odkryte przy ulicy Wrocławskiej 31 (14.07.2022 – 31.08.2022)</li> <li>Kąpielisko Kryte przy ulicy Parkowej 1 w okresie od 15.08.2022 – 31.10.2022</li> <li>Zespół Boisk Sportowych Torkacik przy ul. Tarnogórskiej w okresie od 01.08.2022 – 31.10.2022 (zorganizowane zajęcia sportowe)</li> <li>Lodowisko im. Braci Nikodemowiczów przy ul. Pułaskiego 71 w okresie od 01.08.2022 – 31.10.2022</li> <li>Hala Sportowa – Strzelców, przy ul. Strzelców Bytomskich 134 w okresie od 01.08.2022 – 31.10.2022 (zorganizowane zajęcia sportowe)</li> <li>Hala Sportowa Na Skarpie im. Józefa Wiśniewskiego przy ul. Modrzewskiego 5 A w okresie od 01.08.2022 – 31.10.2022</li> </ol>	50 000,00

		h. Kompleks sportowy „Moje boisko” ORLIK 2012, przy ul. Chorzowskiej 28 H w okresie od 01.08.2022 – 31.10.2022. W miejsca wymagające biletów przekazano 4.524 wejściówki.	
5.	Bytomskie Centrum Kultury – umowa o udzielenie dotacji	Dotację na przygotowanie i realizację przedsięwzięć budujących wzajemne porozumienie, wzmocnienie relacji i akceptacji pomiędzy obywatelami Ukrainy i Polski. Organizowano warsztaty twórcze, spektakle, koncerty. Z oferty skorzystało 3.907 osób.	175 000,00
6.	Miejska Biblioteka Publiczna – umowa o udzielenie dotacji	Jw. Organizowano warsztaty z programowania, warsztaty i zajęcia plastyczne, spotkania z planszowymi grami edukacyjnymi. Z oferty skorzystało 259 osób.	25 000,00

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania).


Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji umów	Liczba umów zrealizowanych (6)	Liczba umów zawartych (6)	100 %	100 %	6

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów – 0,1  
b) jednostkowe wydatki pośrednie - 84 713,94 zł  
c) razem wydatki pośrednie zadania - 8 471,39 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. - 308 471,39 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Jolanta Pielą   
.....  
(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**  
  
Krystyna Jankowiak-Markwica  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 20 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 97KK/P22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Dotacja z budżetu państwa - Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terenu Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym.
2. Koordynator zadania: Jolanta Piela.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krystyna Jankowiak – Markwica.
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75421	4370	0,00	58 320,00	58 320,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	58 320,00	58 320,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

W związku z poleceniem Wojewody Śląskiego ZKI.6330.21.1.2022 z 26 lutego 2022 r. w sprawie dofinansowania kosztów realizacji zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu w dniach od 26 lutego do 6 marca oraz od 6 marca do 13 marca br. na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym Wydział Kultury i Sportu otrzymał w 2022 r. środki do zadania 97 na refundację kosztów utrzymania obywateli ukraińskich.

W tym zadaniu podpisano:

- 2 umowy z Bytomskim Teatrem Tańca i Ruchu Rozbark za okres od 26 lutego 2022 roku do 13 marca 2022 roku na łączną kwotę – 37.520,00 złotych,
- 1 umowę z Bytomskim Centrum Kultury za okres od 6 do 13 marca 2022 r. na kwotę 1.960,00 złotych,
- 1 umowę z Klubem Sportowym Skarpa Bytom za okres od 6 do 13 marca 2022 r. na kwotę 18.840,00 złotych,

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania).




Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji umów	Liczba umów zrealizowanych (4)	Liczba umów zawartych (4)	100 %	100 %	4

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów - 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie - 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania - 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. - 58 320,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Jolanta Piela   
 .....  
 (koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**  
  
 .....  
 Krystyna Jankowiak-Markwica  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 20 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 98/KK/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Darowizna - Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terenu Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym.
2. Dotacja celowa przekazana ze środków otrzymanych z tytułu darowizn pieniężnych przekazanych przez osoby fizyczne i prawne na zabezpieczenie pobytów uchodźców z Ukrainy.
3. Koordynator zadania: Jolanta Piel.
4. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krystyna Jankowiak – Markwica.
5. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75421	2090	0,00	27 700,00	27 700,00	100,00
			0,00	27 700,00	27 700,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Wydział Kultury i Sportu otrzymał środki finansowe pochodzące z darowizn pieniężnych przekazanych przez osoby fizyczne i prawne na zabezpieczenie pobytów uchodźców z Ukrainy.

Podpisano umowę dotacyjną z Bytomskim Teatrem Tańca i Ruchu Rozbark. Dotacja przeznaczona była na pokrycie zakupu sprzętu gospodarstwa domowego, który był i jest niezbędny do codziennego funkcjonowania i życia w normalnych warunkach domowych, ludności uchodźczej z terenu objętego konfliktem zbrojnym, która znalazła się na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i zamieszkuje w Bytomskim Teatrze Tańca i Ruchu Rozbark w hotelowych pokojach gościnnych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania).


Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji umów	Liczba umów zrealizowanych (1)	Liczba umów zawartych (1)	100 %	100 %	1

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów - 0
- b) jednostkowe wydatki pośrednie - 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania - 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r. - 27 700,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Jolanta Pielą   
.....  
(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

  
.....  
Krystyna Jankowiak-Markwica  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 20 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05/KK/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Działalność kulturalna, sportowa i turystyczna w mieście. Prowadzenie postępowań z zakresu administracji publicznej.
2. Koordynator zadania: Piotr Kowalski, Krzysztof Wieczorek.
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Piotr Kowalski / Krystyna Jankowiak – Markwica.
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

## 5. Opis realizacji zadania:

- Prowadzone są postępowania administracyjne, których celem jest rozstrzygnięcie decyzjami administracyjnymi w zakresie: bezpieczeństwa imprez masowych (art. 29 ustawy z dnia 20 marca 2009 r. o bezpieczeństwie imprez masowych, Dz. U. 2022 poz. 1466), zatwierdzania regulaminów strzelnic (art. 47 ustawy z dnia 21 maja 1999 r. o broni i amunicji, Dz. U. 2020 poz. 955) oraz zaszeregowania obiektu hotelarskiego do rodzaju pole biwakowe (art. 38 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach hotelarskich oraz usługach pilotów wycieczek i przewodników turystycznych, Dz.U.2020 poz. 2211). Po sprawdzeniu wniosków pod względem kompletności i wymogów formalnych wydawane są przez Prezydenta Bytomia decyzje administracyjne w przedmiocie treści wniosku. W 2022 r. z upoważnienia Prezydenta Miasta wydano następujące decyzje – zezwolenia obejmujące:
  - masowe imprezy sportowe: Mecze finałowe Polskiej Ligi Hokeja Kobiet w sezonie 2021/2022 przez organizatora: Klub Hokejowy Polonia w Bytomiu;
  - masowa impreza sportowa: Gala bokserska Tymex Boxing Night 21 przez organizatora Grabowski Mariusz-Tymex;
  - masowe imprezy sportowe: Mecze II Ligi Koszykówki Mężczyzn Polonia Bytom w sezonie 2021/2022 – faza play-off przez organizatora: Bytomski Sport Polonia Bytom sp. z o.o.;
  - masowe imprezy artystyczno - rozrywkowe: Dni Bytomia 2022 przez organizatora: Bytomskie Centrum Kultury;
  - masowe imprezy sportowe: Mecze Młodzieżowej Hokej Ligi drużyny Bytomski Sport Polonia Bytom sezonu 2022/2023 przez organizatora: Bytomski Sport Polonia Bytom sp. z o.o. (dwukrotnie zmieniana);
  - masowa impreza sportowa: Przeprowadzenie masowej imprezy sportowej: „Prezentacja zespołu I ligi koszykówki mężczyzn- Polonia Bytom” przez organizatora: Bytomski Sport Polonia Bytom sp. z o.o.;

- masowa impreza sportowa: „Mecz charytatywny: Artyści vs TVN24. Rewanż” przez organizatora: Bytomski Sport Polonia Bytom sp. z o.o.;
- masowe imprezy sportowe: „Mecze BS „Polonia” Bytom w ramach rozgrywek I ligi koszykówki mężczyzn” Bytomski Sport Polonia Bytom sp. z o.o. (dwukrotnie zmieniana);
- masowa impreza artystyczno - rozrywkowa: Karczma piwna 2022” przez organizatora: Organizacja Międzyzakładowa NSZZ „Solidarność” Górnictwa Węgla Kamiennego;
- masowe imprezy sportowe: Mistrzostwa Świata w Hokeju na Lodzie Mężczyzn U20 Dywizji B na Lodowisku im. Braci Nikodemowiczów w Bytomiu” przez organizatora: Polish Ice Hockey Events Department sp. z o.o.

#### 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

I.

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Terminowość wydawania zezwolenia na imprezę masową	Liczba wydanych decyzji w terminie ustawowym (7 dni przed imprezą) (14)	Liczba złożonych wniosków o wydanie decyzji (14)	100 %	100 %	14

II.

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Terminowość wydawania decyzji.	Liczba wydanych decyzji w terminie ustawowym (w ciągu 30 dni) (0)	Liczba złożonych wniosków o wydanie decyzji (0)	100 %	0	0

#### 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

a) ilość etatów – 0,35

b) jednostkowe wydatki pośrednie

- 84 713,94 zł

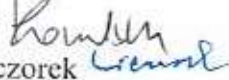

c) razem wydatki pośrednie zadania

- 29 649,88 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r.

- 29 649,88 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Piotr Kowalski   
Krzysztof Wieczorek 

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU



Krystyna Jankowiak-Markwica

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/KO/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Współpraca z organizacjami pozarządowymi - opracowanie programu współpracy z organizacjami pozarządowymi.
2. Koordynator zadania: Beata Michel, Łukasz Lesiak, Artur Zok, Andrzej Zadora
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Beata Michel
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75095	2360	130 000,00	150 000,00	149 992,00	99,99
750	75095	4300	3 300,00	9 300,00	9 258,00	99,54
OGÓŁEM			133 300,00	159 300,00	159 250,00	99,96

5. Opis realizacji zadania:

- 1) Monitoring realizacji umowy w zakresie wspierania funkcjonowania organizacji pozarządowych oraz rozwój lokalnego społeczeństwa obywatelskiego poprzez prowadzenie Centrum Organizacji Pozarządowych, wsparcie działań doradczych i szkoleniowych oraz wybór Operatora Konkursu na mikrodotacje w ramach funduszu regrantingowego - zadanie publiczne pod tytułem: „lokal w Bytomiu: miejsce aktywacji 3. Sektora:
  - a) prowadzenie Centrum Organizacji Pozarządowych oraz wsparcie działań doradczych i szkoleniowych w pomieszczeniach przy pl. Jana III Sobieskiego 3 w Bytomiu;
  - b) przeprowadzono konkurs, w ramach którego przyznano mikrodotacje na 22 projektów, złożonych przez organizacje pozarządowe i grupy nieformalne, na łączną kwotę 80 000,00 zł.
- 2) Przeprowadzono procedurę konkursową na realizację zadań publicznych skierowanych do mieszkańców Bytomia oraz organizacji pozarządowych działających na terenie miasta, realizowanych w ramach programów finansowanych ze środków pochodzących spoza budżetu miasta, w części dotyczącej tzw. „wkładu własnego”.
- 3) Wspierano organizacje pozarządowe poprzez poradnictwo i pomoc techniczną, w szczególności poprzez pomoc w przygotowaniu i wypełnianiu dokumentów wymaganych do rejestracji, dokumentacji konkursowych.
- 4) Stworzono broszurę promującą przekazanie 1% podatku na bytomskie stowarzyszenia i fundacje, które posiadają status OPP oraz przeprowadzono akcję promującą.
- 5) Aktualizowano wyszukiwarkę organizacji pozarządowych mających siedzibę w Bytomiu. Wyszukiwarka znajduje się pod adresem [www.bytom.pl/dla-mieszkanca/bytomskie-organizacje-pozarzadowe](http://www.bytom.pl/dla-mieszkanca/bytomskie-organizacje-pozarzadowe).
- 6) Administrowano stroną internetową: [www.bytom.pl/dla-mieszkanca/zaangazuj-sie](http://www.bytom.pl/dla-mieszkanca/zaangazuj-sie), [www.konsultacje.bytom.pl](http://www.konsultacje.bytom.pl), [www.bytom.engo.org.pl](http://www.bytom.engo.org.pl) przeznaczone przede wszystkim dla bytomskich organizacji pozarządowych.



- 7) Bieżąco informowano organizacje drogą e-mailową o trwających konkursach ofert i wydarzeniach dla organizacji.
- 8) Opracowano zarządzenia Prezydenta Bytomia w sprawie powołania komisji konkursowych do otwartych konkursów ofert na realizację zadań publicznych Miasta Bytomia.
- 9) Przeprowadzano 17 procedur konkursowych do otwartych konkursów ofert na realizację zadań publicznych Miasta Bytomia.
- 10) Wprowadzono elektroniczny generator wniosków „eNGO” wspomagający obsługę konkursów ofert.
- 11) Współpracowano z Bytomską Radą Działalności Pożytku Publicznego, organizowano posiedzenia, udzielano pomocy w obsłudze administracyjno-biurowej.
- 12) Opracowano sprawozdanie z realizacji Programu współpracy miasta Bytomia z organizacjami pozarządowymi za rok 2021, które przedłożone zostało Radzie Miejskiej 26 maja 2022 r. oraz opublikowane w BIP (zgodnie z art. 5a ust. 3 Ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie).
- 13) 30 maja 2022 r. Biuro Organizacji Pozarządowych wraz z Bytomską Radą Działalności Pożytku Publicznego zorganizowali spotkanie Prezydenta Bytomia z przedstawicielami organizacji pozarządowych. Spotkanie odbyło się w „Lokalu” – miejscu aktywizacji i integracji 3. Sektora – przy pl. Jana III Sobieskiego 3. Rozwój i promocja trzeciego sektora w mieście, a także integracja i aktywizacja organizacji pozarządowych to tylko część tematów, które towarzyszyły spotkaniu. Podczas spotkania przedstawiona została nowa Bytomska Rada Działalności Pożytku Publicznego, rozmawiano o bieżących problemach, a także poruszono temat organizacji Dni NGO.
- 14) Wspierano organizację przedsięwzięcia pn.: „Fajer w Bytomiu”. 10 września 2022 roku, podczas święta społeczników bytomskie organizacje pozarządowe zaprezentowały swój bogaty program. W Lokalu w Bytomiu oraz w Zespole Szkół Mechaniczno-Elektronicznych swoje stanowiska wystawiło 40 organizacji. Przy okazji zorganizowane były m.in. pokazy, warsztaty, gry oraz zabawy. Impreza była idealną okazją do zapoznania się z ofertą bytomskich organizacji pozarządowych.
- 15) Opracowano i konsultowano dokument: „Program współpracy miasta Bytomia z organizacjami pozarządowymi na rok 2023”. Prace nad programem poprzedzone były publicznym zaproszeniem wszystkich przedstawicieli organizacji pozarządowych do aktywnego włączenia się w proces tworzenia ww. dokumentu. Uchwała została przyjęta przez Radę Miejską 28 listopada 2022 r.
- 16) Wspierano organizację „Bytomskiego Anioła Wolontariatu”. Impreza organizowana z okazji Międzynarodowego Dnia Wolontariusza oraz Międzynarodowego Dnia Osób Niepełnosprawnych. Dla przedstawicieli bytomskiego sektora organizacji pozarządowych, jest to szczególny czas kiedy ich praca zostaje podsumowana i doceniona. 12 grudnia w Bytomskim Centrum Kultury podczas gali statuetkami Aniołów Wolontariatu uhonorowano Annę Dziąsko oraz Fundację Petralana. Anna Dziąsko została wyróżniona za długoletnią pracę na rzecz osób z niepełnosprawnością intelektualną, a Fundacja Petralana za wsparcie osób ubogich, w kryzysie bezdomności, osób starszych i osamotnionych, uchodźców oraz osób zmagających się z ciężkimi chorobami. Kapituła nagrody Anioła Wolontariatu postanowiła uhonorować specjalnym wyróżnieniem osoby szczególnie zaangażowane w pomoc na rzecz uchodźców z Ukrainy. Anielskie Skrzydła trafiły do bytomian, którzy od pierwszych dni konfliktu zbrojnego w Ukrainie zaangażowani byli w organizację pomocy dla uchodźców w centrum wolontariatu działającym w lokalu w Bytomiu. Wyróżnienie otrzymały również osoby, które prowadziły sklep z żywnością dla

uchodźców, organizowały miejsca noclegowe, magazyn z odzieżą, transport z pomocą humanitarną na Ukrainę oraz akcję szycia pościeli dla uchodźców a nawet... siatek maskujących dla ukraińskich żołnierzy. Nagroda trafiła też m.in. do harcerzy, strażaków-ochotników oraz osób, które dbały o organizację edukacji i czasu wolnego dla dzieci z Ukrainy, które przed konfliktem zbrojnym schroniły się w Bytomiu. Łącznie Anielskie Skrzydła trafiły do 58 osób.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Terminowe realizowanie zadań wynikających z ustawy o wolontariacie i pożytku publicznym (opracowanie rocznego programu współpracy, oraz sprawozdania z realizacji programu współpracy z organizacjami pozarządowymi)	Ilość zadań zrealizowanych w terminach określonych w ustawie	Ilość zadań określonych w ustawie	100 %	100%	2

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów: 1,50
- b) jednostkowe wydatki pośrednie: 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania: 127 070,91 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r.: 286 320,91 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
(koordynator zadania)

KIEROWNIK BIURA

  
Beata Michel

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/KO/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Konsultacje społeczne - Budżet Obywatelski
2. Koordynator zadania: Łukasz Lesiak, Beata Michel, Andrzej Zadora, Artur Zok
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Beata Michel
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75095	4300	1 700,00	1 700,00	1 700,00	100,00
OGÓŁEM			1 700,00	1 700,00	1 700,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

- 1) Utrzymanie domeny konsultacje.bytom.pl i administrowanie stroną;
- 2) Opracowanie procedury Bytomskiego Budżetu Obywatelskiego w 2023 r. - uchwała nr XXVI/401/20 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 23 marca 2020 r. w sprawie zmiany uchwały nr XIII/169/19 Rady Miejskiej w Bytomiu z dnia 24 maja 2019 r.;
- 3) Opracowanie zasad realizacji budżetu obywatelskiego – zarządzenie nr 167/22 Prezydenta Bytomia w sprawie Bytomskiego Budżetu Obywatelskiego w 2023 roku;
- 4) Przeprowadzenie procedury BBO i wyłonienie projektów do realizacji w 2023 roku.

W 2022 roku odbyła się kolejna edycja Bytomskiego Budżetu Obywatelskiego. Mieszkańcy ponownie mogli zdecydować na co przeznaczyć część miejskich pieniędzy. W ramach realizacji zadań Biuro Organizacji Pozarządowych opracowało i przeprowadziło procedury Bytomskiego Budżetu Obywatelskiego na wyłonienie projektów do realizacji w 2023 roku.

43 projekty, prawie 30 tysięcy głosów oddanych przez 16,5 tysięcy bytomian i aż 11 inicjatyw wybranych przez bytomian do realizacji. Mieszkańcy zdecydowali, że zrealizowany zostanie jeden projekt z puli od 500 tys. zł do 2 mln zł oraz 10 projektów z puli poniżej 500 tys. zł. Według szacunkowych kosztów realizacja wybranych projektów będzie kosztowała prawie 6 mln zł.

W BO 2023 mieszkańcy postawili na Bytomski Jarmark Staroci - projekt, który zakłada przeniesienie Bytomskiego Jarmarku Staroci na teren byłego basenu otwartego w Szombierkach przy ul. Frycza-Modrzewskiego. Na inwestycję, którą wyceniono na prawie 2 miliony zł, zgłosiło 3780 bytomian. Dzięki realizacji projektu kupcy zyskają betonowe stoły, na których będą mogli wystawiać swoje towary, teren zostanie oświetlony i powstaną alejki. Teren zostanie ogrodzony oraz zamontowany będzie monitoring. Wydzielone zostaną miejsca dla gastronomii, a także dla food-trucków. Nowo powstały teren będzie można wykorzystać również na inne imprezy.



Pozostałe zwycięskie projekty to:

- **Artystyczna Przystań Młodych** - realizacja warsztatów artystycznych dla dzieci i młodzieży. W ramach projektu planowane są trzy formy aktywności artystycznej:  
1 - Przedstawienia teatralne i koncerty muzyczne 2 - Warsztaty teatralne, muzyczne plastyczne, kulinarne, fotograficzne oraz taneczne - będą miały za zadanie pogłębiać umiejętności artystyczne w ww. dziedzinach sztuki, ale też inspirować i pokazywać różne ścieżki rozwoju artystycznej kariery. 3 - Jednodniowy festiwal artystyczny (aleja przy ul. Alojzjanów i Staffa lub plac przy Spółdzielczym Klubie Sezam, ul. Chorzowska 57b oraz plac przy Spółdzielczym Klubie Relaks, ul. Zabrzeńska 78), który będzie prezentacją dorobku kulturalnego dzieci i młodzieży przez szerszą publicznością oraz widowiskową promocją Miasta Bytom.  
**Głosowało:** 2237 osób.
- **Przedszkolaczek na tropie zdrowego żywienia** - projekt będzie realizowany w 9 przedszkolach miejskich: tj.: 2; 4; 8; 18; 30; 25, 52, 53, 59. Przedszkola miejskie zostałyby wyposażone w sprzęt gastronomiczny służący do prowadzenia zajęć z zakresu edukacji zdrowotnej. **Głosowało:** 1128 osób.
- **Bytom Aktywne Miasto** - projekt polega na modernizacji auli w budynku Szkoły Podstawowej nr 33, dzięki czemu bez konieczności wchodzenia na pozostałe obiekty szkoły, będzie można prowadzić zajęcia sportowe dla dzieci, młodzieży i osób dorosłych. **Głosowało:** 1126 osób.
- **Bajeczne place zabaw dla małych bytomian** - projekt dotyczy modernizacji i rozbudowy istniejących placów zabaw dla dzieci przedszkolnych, z następujących bytomskich przedszkoli: Przedszkole Miejskie nr 21 "Niezapominajka", Przedszkole Miejskie nr 5, Przedszkole Miejskie nr 31, Przedszkole Miejskie nr 54 i Przedszkole Miejskie nr 29. **Głosowało:** 1030 osób.
- **Plac Zabaw, Rekreacja i Bezpieczeństwo w Suchej Górze** - Projekt zakłada budowę na terenie stadionu sportowego placu zabaw o powierzchni 200 m<sup>2</sup>., zakup i montaż trybuny dla kibiców na ok. 50 miejsc, zakup i montaż bramek do piłki nożnej oraz piłkochwyty, zakup sprzętu dla OSP Sucha Góra. **Głosowało:** 1010 osób.
- **Miasteczko Ruchu Drogowego "Rowerowy Zakątek"** - Projekt zakłada budowę miasteczka na terenie SP 45. Będzie to pierwsza taka forma architektury w naszej okolicy. Centralnym punktem będzie rondo, pojawi się układ skrzyżowań i ulic z sygnalizacją świetlną, ze znakami drogowymi. Pojawi się również mini przejazd kolejowy i parking - wyposażony w stojaki na rowery. Przewidujemy również postawienie ławek, tablic informacyjnych z zasadami ruchu drogowego i kosze na śmieci. **Głosowało:** 1001 osób.
- **Razem dla Stolarzowic i Górnika** - projekt zakłada realizację 7 zadań: adaptacja pomieszczeń na stołówkę szkolną w Szkole Podstawowej nr 43, usunięcie starego ogrodzenia przy Szkole Podstawowej nr 47, wykonanie siłowni zewnętrznej na obiekcie LKS TEMPO Stolarzowice, zakup i montaż ogrodzenia wokół obiektu sportowego LZS RODŁO Górniki, zakup pralnicy oraz suszarki bębnowej do konserwacji i impregnacji ubrań specjalnych typu Nomex dla OSP Górniki, budowa blaszanego pomieszczenia (wiaty, garażu) do przechowywania sprzętu ratowniczego i gospodarczego dla OSP Górniki, zakup odzieży specjalistycznej dla OSP Stolarzowice. **Głosowało:** 795 osób.
- **Plac zabaw na terenie Szkoły Podstawowej Mistrzostwa Sportowego** - plac zabaw dla dzieci w wieku wczesnoszkolnym przy ul. Tarnogórskiej. **Głosowało:** 634 osoby.

- **DŻOŃCIO PARK- Strefa Rekreacji Dla Psów i Ich Właścicieli** - stworzenie strefy rekreacji zarówno dla psów jak i ich właścicieli, miejsca aktywizacji oraz integracji sąsiedzkiej w pobliżu ulicy Juliana Tuwima. **Głosowało: 409 osób.**
- **Bytom Miastem Karate** - projekt zakłada organizację wydarzenia złożonego z 5 części, m.in.: - otwartego treningu (warsztatów) karate dla osób niećwiczących - konkursu z nagrodami dla osób, które ukończą warsztaty (mini-zawodów) - gier i zabaw dla dzieci w trakcie trwania. Wydarzenie będzie promować zdrowy tryb życia i aktywność fizyczną w szczególności poprzez uprawianie karate tradycyjnego. **Głosowało: 125 osób.**

Łącznie w głosowaniu wzięło udział 16 504 mieszkańców, którzy oddali 29 977 ważnych głosów. 415 głosów zostało oddanych w sposób nieprawidłowy.

#### 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:


Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Terminowe realizowanie konsultacji zgodnie z harmonogramem	Ilość zadań zrealizowanych w terminach określonych w harmonogramie	Ilość zadań określonych w harmonogramie	100%	100%	3

#### 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- ilość etatów: 1,30
- jednostkowe wydatki pośrednie: 84 713,94 zł
- razem wydatki pośrednie zadania: 110 128,12 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r.: 111 828,12 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

**KIEROWNIK BIURA**  
  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/KO/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Współpraca z organizacjami pozarządowymi - prowadzenie spraw związanych z ewidencją i nadzorem nad stowarzyszeniami.
2. Koordynator zadania: Beata Michel, Artur Zok, Andrzej Zadora
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Beata Michel
4. Poniesione wydatki pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

- 1) Podjęto czynności o charakterze nadzorczym w stosunku do 14 stowarzyszeń (na podstawie art. 25 ustawy z dnia 7 kwietnia 1989 r. Prawo o stowarzyszeniach), a także wystosowano wnioski do sądu o rozwiązanie 3 stowarzyszeń.
- 2) Podejmowano bieżącą weryfikację dokumentów stowarzyszeń oraz aktualizację prowadzonej ewidencji uczniowskich klubów sportowych, klubów sportowych, których statuty nie przewidują prowadzenia działalności gospodarczej oraz stowarzyszeń zwykłych.
- 3) Wydano 2 opinie o organizacjach, które zwróciły się do Prezydenta Bytomia o przyznanie, na preferencyjnych warunkach, lokali użytkowych z miasta z przeznaczeniem na działalność statutową.
- 4) Zaewidencjonowano 7 nowych stowarzyszeń zwykłych, wykreślono 2 stowarzyszenia zwykłe oraz dokonano 5 zmian wpisu w ewidencji stowarzyszeń zwykłych.
- 5) Wykreślono z ewidencji 1 klub sportowy, którego statut nie przewiduje prowadzenia działalności gospodarczej.
- 6) Wydano:
  - 20 zaświadczeń dotyczących działalności Uczniowskich Klubów Sportowych;
  - 12 zaświadczeń dotyczących działalności klubów sportowych, których statuty nie przewidują prowadzenia działalności gospodarczej;
  - 2 zaświadczenia dotyczące stowarzyszeń zwykłych.



6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:


Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Skuteczność podjętych czynności z występujących zdarzeń	Liczba podjętych czynności nadzorczych	Ilość stwierdzonych uchybień w działalności stowarzyszeń	100 %	100 %	17
Skuteczność dokonanych wpisów	Ilość wpisów do ewidencji stowarzyszeń zwykłych do 7 dni	Ilość otrzymanych wniosków właściwych pod względem formalnym	100 %	100 %	14
Skuteczność wydanych decyzji	Ilość wydanych decyzji do 30 dni	Ilość otrzymanych wniosków właściwych pod względem formalnym	100 %	100 %	1

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów: 1,20
- b) jednostkowe wydatki pośrednie: 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania: 101 656,72 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 r.: 101 656,72 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
 .....  
 (koordynator zadania)

**KIEROWNIK BIURA**  
  
 .....  
 Beata Michel  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,  
 \*\* nie dotyczy zadań pośrednich,  
 \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PB/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Realizacja przedsięwzięć obrony cywilnej, zarządzania kryzysowego i spraw obronnych – obrona cywilna.
2. Koordynator zadania: Joanna Królikowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki): Marek Klimczak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022r.	Wykonanie na 31.12.2022r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75414	4210	1 000,00	1 000,00	144,00	14,40
OGÓŁEM			1 000,00	1 000,00	144,00	14,40

5. Opis realizacji zadania:  
Zadanie realizowane jest poprzez opracowanie i aktualizacje planów dotyczących realizacji zadań obrony cywilnej, utrzymanie w sprawności technicznej systemu alarmowania miasta oraz realizację planu szkoleń. Środki finansowe zostały wydatkowane na zakup higrometrów do magazynu sprzętu OC.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Opracowanie i aktualizacja planów dotyczących realizacji zadań obrony cywilnej	Ilość planów opracowanych i zaktualizowanych	Ilość planów do opracowania i aktualizacji	1	1	0
Utrzymanie w sprawności technicznej systemu alarmowania miasta	Ilość sprawnych punktów alarmowania	Ogólna ilość punktów alarmowania	1	0,65	34
Realizacja planu szkoleń	Ilość szkoleń przeprowadzonych	Ilość szkoleń zaplanowanych	1	1	4

7. Wydatki pośrednie:
  - a) ilość etatów 0,8
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł 67 771,15
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 67 915,15
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

Marek Klimczak

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Marek Klimczak

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PB/P22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Realizacja przedsięwzięć obrony cywilnej, zarządzania kryzysowego i spraw obronnych – zarządzanie kryzysowe
2. Koordynator zadania: Piotr Misztal
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki): Marek Klimczak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022r.	Wykonanie na 31.12.2022r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
710	71015	2950	0,00	213,00	213,00	100,00
754	75495	4210	14 000,00	44 000,00	30 382,00	69,05
		4300	15 000,00	15 000,00	307,50	2,05
OGÓŁEM			29 000,00	59 213,00	30 902,50	52,19

## 5. Opis realizacji zadania:

Wszystkie prace planistyczne dotyczące zarządzania kryzysowego zostały wykonane terminowo. Sprzęt radiotelefoniczny pracujący w sieci zarządzania kryzysowego miasta utrzymywany jest w stałej sprawności technicznej.

Przydzielone środki finansowe zostały wydatkowane na: zabezpieczenie akcji ratowniczych w mieście (zaliczka dla Straży Pożarnej – 1 232,00 zł); zwrot niewykorzystanych dotacji PINB (213,00 zł.), usługa przyłącz radiotelefonu (307,50 zł); zakup generatorów prądotwórczych (29 150,00 zł).

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
opracowanie i aktualizacja planów i procedur dotyczących zarządzania kryzysowego	Ilość planów i procedur opracowanych i zaktualizowanych	Ilość planów i procedur do opracowania i aktualizacji	1	1	6
Utrzymanie w sprawności technicznej sprzętu radiotelefonicznego	Ilość sprawnego sprzętu	Ilość posiadanego sprzętu	1	1	9

## 7. Wydatki pośrednie:

- a) ilość etatów 7,1
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 601 468,97

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 632 371,47

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

Marek Klimczak

(koordynator zadania)

(osoba odpowiedzialna za zadanie)



.....  
(nazwa podmiotu)


Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/PB/ZIN22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Sponsoring 2022
2. Koordynator zadania: Gabriela Dzadz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Marek Klimczak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75404	6170	0,00	85 000,00	85 000,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	85 000,00	85 000,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:  
Dofinansowanie do zakupu radiowozu dla Komendy Miejskiej Policji w Bytomiu.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)  
-100%.
7. Wydatki pośrednie\*\*:  
a) ilość etatów 0,00  
b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94  
c) razem wydatki pośrednie zadania zł 0,00
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 85 000,00
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
Marek Klimczak

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/PB/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Realizacja przedsięwzięć obrony cywilnej, zarządzania kryzysowego i spraw obronnych – sprawy obronne
2. Koordynator zadania: Mirosław Skowronek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki): Marek Klimczak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022r.	Wykonanie na 31.12.2022r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
752	75212	4700	400,00	400,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			400,00	400,00	0,00	0,00

5. Opis realizacji zadania: Zadanie realizowane jest poprzez opracowanie i stałą aktualizację „Planu operacyjnego funkcjonowania miasta w warunkach zewnętrznego zagrożenia bezpieczeństwa państwa i wojny”, utrzymywanie w stałej aktualności dokumentacji związanej z przygotowaniem i uruchomieniem Głównego Stanowiska Kierowania, Punktu kontaktowego HNS Prezydenta Bytomia, Stałego dyżuru w urzędzie i jednostkach organizacyjnych, kontrolę realizacji zadań obronnych oraz realizację procesu szkoleniowego.
6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Opracowanie i aktualizacja dokumentów dotyczących realizacji zadań obronnych	Ilość dokumentów opracowanych i zaktualizowanych	Ilość dokumentów do opracowania i aktualizacji	1	1	8
Realizacja planu szkoleń	Ilość szkoleń przeprowadzonych	Ilość szkoleń zaplanowanych	1	1	21

7. Wydatki pośrednie:
  - a) ilość etatów 0,6
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł 50 828,36
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 50 828,36
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
  
Marek Klimczak  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/PB/P22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Realizacja przedsięwzięć obrony cywilnej, zarządzania kryzysowego i spraw obronnych – obrona cywilna.
2. Koordynator zadania: Mirosław Skowronek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki): Marek Klimczak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

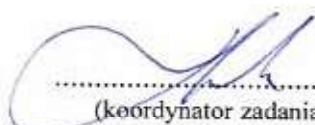
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022r.	Wykonanie na 31.12.2022r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75414	4300	3 900,00	3 900,00	2 500,00	64,10
OGÓŁEM			3 900,00	3 900,00	2 500,00	64,10

5. Opis realizacji zadania:  
Zadanie realizowane jest poprzez stałe utrzymywanie w sprawności technicznej systemu alarmowania miasta. Środki finansowe zostały wydatkowane na przegląd i naprawę punktów wchodzących w skład systemu alarmowania miasta.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
utrzymanie w sprawności technicznej systemu alarmowania miasta	Ilość zrealizowanych zadań	Ilość zaplanowanych zadań	1	1	34

7. Wydatki pośrednie:
  - a) ilość etatów 0,20
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł 16 942,78
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 19 442,78
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
  
Marek Klimczak  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)



Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/PB/P22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Koordynacja zadań związanych z poprawą bezpieczeństwa w mieście.
2. Koordynator zadania: Gabriela Dzadz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Marek Klimczak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022r.	Wykonanie na 31.12.2022r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75404	2300	56 400,00	77 560,00	77 440,00	99,85
OGÓŁEM			56 400,00	77 560,00	77 440,00	99,85

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie jest realizowane poprzez stałą współpracę z policją, sądem, prokuraturą, strażą miejską oraz innymi instytucjami i organizacjami społecznymi w celu korelacji działań związanych z przeciwdziałaniem przestępczości oraz eliminowaniem zjawisk patologicznych przy jednoczesnym wzroście poczucia bezpieczeństwa i kształtowaniu postaw obywatelskich wśród mieszkańców Bytomia.

Koordynowano zadania wynikające z Miejskiego Programu Zapobiegania Przestępczości, Ochrony Bezpieczeństwa Obywateli i Porządku Publicznego na lata 2021-2023.

W omawianym okresie odbyły się trzy posiedzenia Komisji Bezpieczeństwa i Porządku. Ponadto w związku z napływem uchodźców z Ukrainy Prezydent Bytomia powołał sztab ds. pomocy uchodźcom, którego spotkania początkowo odbywały się codziennie, a następnie z mniejszą częstotliwością. Do głównych zadań Wydziału Zarządzania Kryzysowego należy organizacja miejsc noclegowych dla uchodźców oraz dokonywanie rozliczeń finansowych z otrzymanych środków przeznaczanych na pomoc uchodźcom.

W związku z organizowanymi Dniami Bytomia Naczelnik Wydziału Zarządzania Kryzysowego uczestniczył w spotkaniach sztabu organizacyjnego tej imprezy skupiając się na zapewnieniu bezpieczeństwa podczas jej trwania.

Naczelnik Wydziału Zarządzania Kryzysowego na bieżąco spotykał się z różnymi podmiotami i mieszkańcami Bytomia, podczas których omawiane były kwestie dot. bezpieczeństwa i porządku publicznego. Koordynował bieżącą współpracę Policji i Straży Miejskiej zgodnie z porozumieniem zawartym pomiędzy Prezydentem Miasta a Komendantem Miejskim Policji z dnia 13 sierpnia 2015 r.

Przydzielone środki finansowe zostały wydatkowane na zorganizowanie dodatkowych służb patrolowych w ramach programu „Prawo ochronnym parasolem dziecka” i sfinansowanie kosztów dodatkowych służb patrolowych pełnionych przez funkcjonariuszy Komendy Miejskiej Policji w godzinach pozasłużbowych (77 440,00 zł) oraz pokrycie kosztów zakupu niezbędnych towarów i usług na potrzeby Szkoły Policji przy realizacji służb patrolowych na terenie Bytomia (8 000,00 zł).

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

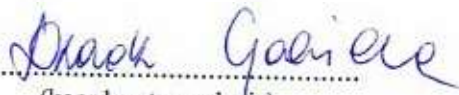
Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Realizacja zadań związanych z poprawą bezpieczeństwa w mieście	Zrealizowane zadania (objęte porozumieniem lub umową)	Zaplanowane zadania (objęte porozumieniem lub umową)	1	1	3

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- ilość etatów 1,5
- jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- razem wydatki pośrednie zadania zł 127 070,91

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 204 510,91

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)



Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/PB/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Koordynowanie działań profilaktycznych w zakresie przeciwdziałania przestępczości.
2. Koordynator zadania: Gabriela Dzadz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Marek Klimczak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022r.	Wykonanie na 31.12.2022r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75495	4210	15 000,00	15 000,00	14 930,07	99,53
		4300	8 600,00	2 440,00	0,00	0,00
OGÓŁEM			23 600,00	17 440,00	14 930,07	85,61

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie jest realizowane poprzez koordynację zadań wynikających z Miejskiego Programu Zapobiegania Przestępczości. Przydzielone środki finansowe zostały wydatkowane na zakup przyrządu pomiarowego, wielogazowego w ramach Miejskiego Programu Zapobiegania Przestępczości oraz Ochrony Bezpieczeństwa Obywateli i Porządku Publicznego.


6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Realizacja zadań profilaktycznych zapobiegających przestępczości	Ilość zadań zrealizowanych	Ilość zadań zaplanowanych	1	1	1

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 0,40
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 33 885,58

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 48 815,65
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)



Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/PB/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Dokonywanie uzgodnień lokalizacyjnych w aspekcie wymogów OC.
2. Koordynator zadania: Mirosław Skowronek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki): Marek Klimczak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022r.	Wykonanie na 31.12.2022r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie realizowane jest poprzez naniesienie na plany sytuacyjne miasta obiektów, w których znajdują się urządzenia techniczne i budowle ochronne będące na ewidencji tutejszego wydziału lub wydanie opinii dotyczących planowanych inwestycji w tym zakresie.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
terminowość realizacji uzgodnień	Ilość uzgodnień wydanych do 14 dni	Ilość wszystkich wniosków dotyczących uzgodnień	1	1	0

7. Wydatki pośrednie:

- a) ilość etatów 0,10
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 8 471,39

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 8 471,39

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

Marek Klimczak

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

(koordynator zadania)

Bytom, dnia 27 luty 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05/PB/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Zgromadzenia publiczne.
2. Koordynator zadania: Agnieszka Piórek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Marek Klimczak
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022r.	Wykonanie na 31.12.2022r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie realizowane jest zgodnie z ustawą Prawo o zgromadzeniach z dnia 24 lipca 2015 r. W 2021 roku Wydział Zarządzania Kryzysowego w ramach przydzielonych zadań prowadził 6 spraw w zakresie zgromadzeń publicznych.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Terminowe wydanie decyzji o rozwiązaniu zgromadzenia publicznego	Liczba terminowo wydanych decyzji (do 72 godzin)	Liczba wydanych decyzji	1	0	0
Terminowe wydanie decyzji o zakazie zgromadzenia publicznego	Liczba terminowo wydanych decyzji (nie później niż 96 godziny przed planowanym terminem rozpoczęcia zgromadzenia)	Liczba wydanych decyzji	1	0	0
Prowadzenie postępowań dot. organizacji zgromadzeń	Ilość prowadzonych postępowań	Ilość zawiadomień o zorganizowaniu zgromadzenia	1	1	21

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 0,20
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 16 942,79

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 16 942,79

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

Bytom, 27 lutego 2023 roku

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 00-SA/G22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Zapobieganie, przeciwdziałanie i zwalczanie zakażenia wirusem SARS-CoV-2
2. Koordynator zadania: Łukasz Wąsiński
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75095	4260	0,00	34 832,00	34 792,99	99,89
750	75095	4300	0,00	13 912,00	12 951,93	93,10
851	85195	4300	0,00	130,00	130,00	100,00
OGÓŁEM:			0,00	48 874,00	47 874,92	97,95

5. Opis realizacji zadania:

W ramach realizacji zadania sfinansowano usługi pobierania materiału biologicznego i przekazywania go do badań laboratoryjnych pod kątem zakażenia wirusem SARS-CoV-2 oraz badań laboratoryjnych pobranego materiału oraz usługi transportowe związane z dowozem uprawnionych mieszkańców miasta na szczepienia. Ponadto sfinansowano koszty dostawy i przesyłu energii elektrycznej, wody, kanalizacji oraz dzierżawy boksów w punkcie szczepień usytuowanym w Centrum Handlowym „Plejeda” w Bytomiu.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

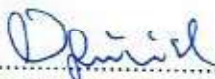
Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Wykorzystanie przyznanych środków finansowych	Ilość wykorzystanych środków finansowych	Ilość zaplanowanych środków finansowych	1	1	11

Zadanie zrealizowane zostało w 100,00 %.



7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów - 0,1
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 8 471,39 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 56 346,31 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Lukasz Wąsiński

  
.....  
(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

  
Grażyna Bujnicka-Moździerz

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 27 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01-SA/PWP22  
ZA ROK 2022

Nazwa zadania: Modernizacja systemu ogrzewania

Koordynator zadania: Adam Wilk

1. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
2. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75412	6230	0,00	50 000,00	50 000,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	50 000,00	50 000,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

Środki finansowe w ramach dotacji celowej z budżetu Gminy przeznaczono na pokrycie wkładu własnego zadania realizowanego przez OSP Górniki.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Zadanie zrealizowane zostało w 100,00 %.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów –
- b) jednostkowe wydatki pośrednie - zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania - zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 50 000,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Adam Wilk

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Grażyna Bujnicka-Moździerz

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\*wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02-SA/P22**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: Zapewnienie i utrzymanie obiektów oraz infrastruktury Urzędu – Obsługa Punktów Nicodpłatnej Pomocy Prawnej.
2. Koordynator zadania: Wasiński Łukasz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
755	75515	4210	20.720,00	3.197,00	3.196,72	99,99
755	75515	4300	7.000,00	492,00	492,00	100,00
			27.720,00	3 689,00	3.688,72	99,99

5. Opis realizacji zadania:

W ramach realizacji zadania dotyczącego nieodpłatnej pomocy prawnej realizowanej przez Wydział Organizacyjny w I półroczu 2022 roku zakupiono materiały biurowe, plomby oraz wykonano nowe tablice informacyjne.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji umów na usługi	Ilość zrealizowanych umów	Ilość zawartych umów	1	1	2

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów - 0,1
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 8 471,39 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 12 160,11 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Wasiński Łukasz

(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

Grażyna Bujnicka-Moździerz

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/SA/PWP22  
ZA ROK 2022

Nazwa zadania: Wyposażenie ewakuacyjnych klatek schodowych w urządzenia do usuwania dymu.

Koordynator zadania: Marcin Żygawski

1. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
2. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75095	6050	0,00	39 656,00	11 796,45	29,75
OGÓŁEM			0,00	39 656,00	11 796,45	29,75

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania sfinansowano wykonanie dokumentacji technicznej i projektowej, stanowiącej podstawę dalszej realizacji zadania.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Zadanie zrealizowane zostało w 29,75 %.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów –
- b) jednostkowe wydatki pośrednie - zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania - zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 11 796,45 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Marcin Żygawski

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Grażyna Bujnicka-Moździerz

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\*wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/SA/G22**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: Zapewnienie i utrzymanie obiektów oraz infrastruktury Urzędu  
- utrzymanie Ochotniczej Straży Pożarnej
2. Koordynator zadania: Adam Wilk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75412	2820	30 000,00	30 000,00	30 000,00	100,00
754	75412	3030	40 000,00	73 127,00	63 168,00	86,38
754	75412	4110	10 260,00	1 760,00	1 650,24	93,76
754	75412	4170	60 000,00	60 000,00	54 000,00	90,00
754	75412	4210	105 000,00	128 372,00	125 464,27	97,73
754	75412	4260	31 080,00	18 580,00	17 231,75	92,74
754	75412	4270	26 000,00	4 972,00	4 907,15	98,70
754	75412	4280	10 000,00	9 340,00	8 530,00	91,33
754	75412	4300	28 000,00	25 983,00	21 045,07	81,00
754	75412	4360	1 700,00	2 336,00	1 931,42	82,68
754	75412	4430	30 500,00	17 973,00	17 972,65	100,00
754	75412	4480	16 000,00	16 097,00	16 097,00	100,00
754	75412	4500	100,00	100,00	47,00	47,00
OGÓŁEM			388 640,00	388 640,00	362 044,55	93,16

5. Opis realizacji zadania:

Na zapewnienie właściwej gotowości bojowej trzech jednostek OSP w 2022 roku wydatkowano 362 044,55 zł, z czego w:

§§ 4110 i 4170 - 55 650,24 zł przeznaczono na wynagrodzenia konserwatorów sprzętu,  
 § 4210 - 125 464,27 zł przeznaczono na zakup: sprzętu do prowadzenia i zabezpieczenia prowadzonych akcji, paliwa, opału dla jednostek OSP, części do samochodów bojowych, sprzętu gaśniczego i ratowniczego.

§ 4260 - 17 231,75 zł przeznaczono na zakup energii elektrycznej i wody.

§ 4270 - 4 907,15 zł przeznaczono na naprawy samochodów ratowniczo-gaśniczych

§ 4280 - 8 530,00 zł wydatkowano na zakup usług zdrowotnych

§ 4300 - 21 045,07 zł przeznaczono na wywóz nieczystości, odprowadzanie ścieków oraz przeglądy techniczne samochodów i sprzętu ratowniczego.

§ 4360 - 1 931,42 zł przeznaczono na zakup usług telekomunikacyjnych i internetowych.

§ 4430 - 17 972,65 zł wyniosły koszty ubezpieczenia samochodów oraz strażaków uczestniczących w akcjach ratowniczo-gaśniczych.

§§ 4480, 4500 - 16 144,00 zł przeznaczono na opłatę podatku od nieruchomości oraz podatku leśnego.

Zadanie zrealizowane zostało w 100 %.

Jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej z terenu miasta Bytomia w 2022 roku brały udział w 520 akcjach ratowniczo-gaśniczych oraz 30 razy były postawione w stan gotowości bojowej przez KM PSP w Bytomiu. OSP Sucha Góra, będąca w gronie jednostek spoza Krajowego Systemu Ratowniczo Gaśniczego zajęła 7 miejsce pod względem ilości



wyjazdów w kraju, a OSP Górniki 14 w woj. śląskim. Dużą ilość akcji odnotowano podczas pożarów traw i nieużytków oraz działań związanych z usuwaniem skutków silnych wiatrów. Najwięcej akcji przeprowadzono od czerwca do września w związku z usuwaniem zagrożeń stwarzanych przez owady. Druhowie organizowali i uczestniczyli w akcjach charytatywnych między innymi: rozdawania odbłasków dla mieszkańców Bytomia. Strażacy z OSP Górniki zorganizowali w ramach akcji „CZADowa akademia” szereg spotkań z dziećmi i młodzieżą mających na celu zwiększenie wiedzy w zakresie bezpieczeństwa i ochrony przeciwpożarowej. Druhowie z jednostek OSP uczestniczyli również w szeregu pogadankach, prezentacjach sprzętu dla dzieci i młodzieży, szkoleniach i ćwiczeniach organizowanych wspólnie z Państwową Strażą Pożarną. Między innymi w maju zorganizowali na bytomskim Rynku Dzień Strażaka OSP połączony z pokazami i prezentacją sprzętu. Współpracując z organizacjami pozarządowymi brali udział oraz zabezpieczali szereg imprez kulturalnych i sportowych w naszym mieście. Druhowie z OSP Sucha Góra reprezentowali miasto w zawodach udzielania pierwszej pomocy zajmując czołowe miejsca, w tym I miejsce w Zimowych Mistrzostwach Ratowniczych w Skoczowie. Ponadto na terenie miasta zorganizowano w maju I Śląskie Mistrzostwa w Pierwszej Pomocy.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:  
(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Wykorzystanie przyznanych środków finansowych	Ilość wykorzystanych środków finansowych	Ilość zaplanowanych środków finansowych	1	1	31


7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów – 0,25
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 21 178,48 zł


8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 383 223,03 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Adam Wilk

  
.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
.....  
Grażyna Bujnicka-Moździerz  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)



Bytom, 27 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/SA/PWP22**  
**ZA ROK 2022**

Nazwa zadania: System zarządzania ruchem klientów dla Wydziału Obrotu Nieruchomościami przy ul. Parkowej 2 oraz modernizacja systemu ul. Smolenia 35.

Koordynator zadania: Łukasz Wąsiński

1. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
2. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75095	6050	0,00	40 344,00	40 344,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	40 344,00	40 344,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania dokonano zakupu, instalacji i uruchomienia nowego systemu zarządzania ruchem klientów dla Wydziału Obrotu Nieruchomościami w siedzibie Urzędu Miejskiego przy ul. Parkowej 2 oraz modernizacji systemu zarządzania ruchem klientów funkcjonującego w obiekcie Urzędu przy ul. Smolenia 35.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Zadanie zrealizowane zostało w 100 %.


7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów –
- b) jednostkowe wydatki pośrednie - zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania - zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 40 344,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Łukasz Wąsiński

  
 .....  
 (koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

  
 Grażyna Bujnicka-Moździerz

.....  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\*wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 27 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 05-SA/G22**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: BO - Razem dla Stolarzowie i Górnik
2. Koordynator zadania: Adam Wilk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75412	4210	75 000,00	75 000,00	74 999,99	100,00
OGÓŁEM			75 000,00	75 000,00	74 999,99	100,00

5. Opis realizacji zadania:

W ramach realizacji zadania zakupiono ubrania, helmy oraz obuwie dla strażaków jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej w Górnkach.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Wykorzystanie przyznanych środków finansowych	Ilość wykorzystanych środków finansowych	Ilość zaplanowanych środków finansowych	1	1	1

7. Wydatki pośrednie\*\*:

a) ilość etatów - 0,1

b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania – 8 471,39 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 83 471,38 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Adam Wilk

.....  
 (koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Grażyna Bujnicka-Moździerz

.....  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 27 lutego 2023 roku

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 94-SA/G22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Fundusz Pomocy – Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym.
2. Koordynator zadania: Łukasz Wąsiński
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75095	4370	0,00	84 187,00	84 183,75	100,00
OGÓŁEM:			0,00	84 187,00	84 183,75	100,00

5. Opis realizacji zadania: W ramach realizacji zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym sfinansowano koszty wykonania zdjęć do polskich dokumentów tożsamości dla ludności uchodźczej.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Wykorzystanie przyznanych środków finansowych	Ilość wykorzystanych środków finansowych	Ilość zaplanowanych środków finansowych	1	1	4

Zadanie zrealizowane zostało w 100,00 %.

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów - 0,1
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 8 471,39 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 92 655,14 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Łukasz Wąsiński

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Grażyna Bujnicka-Moździerz

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowisko, kierownika jednostki budżetowej  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 94-SA/P22**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: Fundusz Pomocy – Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym.
2. Koordynator zadania: Katarzyna Ferfecka-Borys
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75421	4350	0,00	188 297,00	188 286,85	99,99
754	75421	4370	0,00	713 426,00	713 425,54	100,00
754	75421	4860	0,00	312 591,00	312 585,48	100,00
OGÓŁEM:			0,00	1 214 314,00	1 214 297,87	100,00

5. Opis realizacji zadania: W ramach realizacji zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym zamówiono usługę drukowania bonów żywnościowych dla w/w ludności przebywającej na terenie miasta Bytomia. Dokonano refundacji kosztów utrzymania osób zamieszkałych w Internacie Szkoły Baletowej przy ul. Kołobrzeskiej 15 w Bytomiu, do którego zakupiono wyposażenie w postaci pościeli, koców, mebli, lodówek, pralek, kuchenek elektrycznych, wyposażenia łazienek i sanitariatów, środków czystości oraz innych przedmiotów użytku codziennego. Ponadto zakupiono meble do nowego obiektu zamieszkania dla ludności uchodźczej przy ul. Rostka 15.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Wykorzystanie przyznanych środków finansowych	Ilość wykorzystanych środków finansowych	Ilość zaplanowanych środków finansowych	1	1	17

Zadanie zrealizowane zostało w 100,00 %.

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów - 0,1
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 8 471,39 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 1 222 769,26 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Katarzyna Ferfecka-Borys

.....  
 (koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
 Grażyna Bujnicka-Moździerz  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

Bytom, 27 lutego 2023 roku

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 95-SA/G22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: GZM – Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym.
2. Koordynator zadania: Ewelina Ciborowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75421	4350	0,00	197 561,00	197 561,00	100,00
OGÓŁEM:			0,00	197 561,00	197 561,00	100,00

5. Opis realizacji zadania: W ramach realizacji zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym sfinansowano koszt zakupu artykułów spożywczych na potrzeby w/w ludności.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Wykorzystanie przyznanych środków finansowych	Ilość wykorzystanych środków finansowych	Ilość zaplanowanych środków finansowych	1	1	1

Zadanie zrealizowane zostało w 100,00 %.

7. Wydatki pośrednie\*\*:
  - a) ilość etatów - 0,1
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 8 471,39 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 206 032,39 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Ewelina Ciborowska

E. Ciborowska  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Grażyna Bujnicka-Moździerz  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 95-SA/G22II**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: GZM – Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym.
2. Koordynator zadania: Ewelina Ciborowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75421	4350	0,00	63 035,00	63 035,00	100,00
OGÓŁEM:			0,00	63 035,00	63 035,00	100,00

5. Opis realizacji zadania: W ramach realizacji zadania dotyczącego zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym sfinansowano koszt zakupu artykułów spożywczych na potrzeby w/w ludności.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Wykorzystanie przyznanych środków finansowych	Ilość wykorzystanych środków finansowych	Ilość zaplanowanych środków finansowych	1	1	5

Zadanie zrealizowane zostało w 100,00 %.

7. Wydatki pośrednie\*\*:

a) ilość etatów - 0,1

b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł

c) razem wydatki pośrednie zadania – 8 471,39 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 71 506,39 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Ewelina Ciborowska

E. Ciborowska  
 (koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Grażyna Bujnicka-Moździerz  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 97-SA/P22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Dotacja z budżetu państwa – Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym.
2. Koordynator zadania: Adam Wilk
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75421	4350	0,00	14 400,00	14 400,00	100,00
754	75421	4370	0,00	16 520,00	16 040,00	97,09
OGÓŁEM:			0,00	30 920,00	30 440,00	98,45

5. Opis realizacji zadania: W ramach realizacji zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym zrefundowano koszty pobytu w/w ludności zakwaterowanej w siedzibie jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Suchej Górze.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Wykorzystanie przyznanych środków finansowych	Ilość wykorzystanych środków finansowych	Ilość zaplanowanych środków finansowych	1	1	4

Zadanie zrealizowane zostało w 100,00 %.

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów - 0,1
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 8 471,39 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 38 911,39 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Adam Wilk

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 98-SA/G22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Darowizny – Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym.
2. Koordynator zadania: Ewelina Ciborowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
754	75421	4350	0,00	239 000,00	216 007,85	90,38
754	75421	4370	0,00	190 812,00	173 618,32	90,99
OGÓŁEM:			0,00	429 812,00	389 626,17	90,65

5. W ramach realizacji zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym zakupiono wyposażenie do miejsc zakwaterowania (pościel, kołdry, poduszki, kocy, środki czystości i higieny osobistej, itp.). Ponadto zakupiono rękawice, hełmy strażackie oraz plecaki, które przekazano straży pożarnej z Miasta Partnerskiego Drohobycza na Ukrainie. W ramach usług sfinansowano koszty dostawy bonów żywnościowych oraz instalacji dostępu do sieci internetowej w obiektach zakwaterowania ludności uchodźczej.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Wykorzystanie przyznanych środków finansowych	Ilość wykorzystanych środków finansowych	Ilość zaplanowanych środków finansowych	1	1	5

Zadanie zrealizowane zostało w 100,00 %.

7. Wydatki pośrednie\*\*:
- a) ilość etatów - 0,1
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 8 471,39 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 398 097,56 zł
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Ewelina Ciborowska

Ciborowska  
.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Grażyna Bujalska-Moździerz  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 27 lutego 2023 roku

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 99-SA/G22**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: Budżet miasta – Realizacja zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym.
2. Koordynator zadania: Marcin Żygawski
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
750	75095	4370	0,00	75 764,00	75 764,00	100,00
754	75421	4370	0,00	250 000,00	250 000,00	100,00
OGÓŁEM:			0,00	325 764,00	325 764,00	100,00

5. Opis realizacji zadania: W ramach realizacji zadania dotyczącego zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym sfinansowano prace remontowo - adaptacyjne pomieszczeń w gminnym budynku przy ul. Rostka 16 na potrzeby zamieszkania zbiorowego obywateli Ukrainy.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Wykorzystanie przyznanych środków finansowych	Ilość wykorzystanych środków finansowych	Ilość zaplanowanych środków finansowych	1	1	2

Zadanie zrealizowane zostało w 100,00 %.

7. Wydatki pośrednie\*\*:

- a) ilość etatów - 0,1
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 8 471,39 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 334 235,39 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Marcin Żygawski

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Grażyna Bujnicka-Moździerz

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P1-UGM22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Utrzymanie budynków wraz z obsługą.
2. Koordynator zadania: Andrzej Steuer
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75023	3020	10 000,00	13 948,00	13 948,00	100,00
750	75023	4210	306 970,00	508 843,00	499 983,07	98,26
750	75023	4260	1 927 000,00	1 561 669,00	1 546 485,43	99,03
750	75023	4270	180 500,00	389 500,00	374 263,48	96,09
750	75023	4300	349 900,00	345 900,00	319 063,17	92,24
750	75023	4400	19 000,00	19 000,00	16 370,08	86,16
750	75023	4430	650,00	650,00	650,00	100,00
900	90002	4210	1 000,00	2 000,00	1 000,00	50,00
900	90002	4260	10 300,00	10 300,00	10 263,56	99,65
900	90002	4300	1 300,00	1 300,00	1 130,27	86,94
OGÓŁEM			2 806 620,00	2 853 110,00	2 783 157,06	97,55

## 5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania przebiegała zgodnie z planem.

Na utrzymanie budynków wraz z obsługą w roku 2022 wydano: 2 783 157,06 zł.

Największą pozycję stanowią wydatki związane z dostawą mediów (§ 4260), na którą wydatkowano 1 556 748,99 zł (opłaty za dostawę ciepła, przesył i dostawę energii elektrycznej, dostawę wody, dostawę gazu). W ramach wydatków na naprawy bieżące (§ 4270) wykonano przeglądy i konserwacje systemów alarmowych w budynkach Urzędu oraz naprawy gaśnic na łączną kwotę: 374 263,48 zł. Na pozostałe usługi (§ 4300) wydatkowano: 320 193,44 zł z przeznaczeniem na wywóz odpadów komunalnych i odprowadzenie ścieków, usługi warsztatowe, przeglądy dźwigu, sprzętu pożarowego itp. Zakupy (§ 4210) to przede wszystkim wydatki na środki sanitarno – higieniczne i czyszczące, paliwo oraz części do samochodów służbowych, materiały oświetleniowe, farby, panele podłogowe, akcesoria na potrzeby urzędu, ogrzewacze wody, zamki, itp.

Opłaty czynszowe (§ 4400) obejmują czynsz za lokal zajmowany przez Biuro Organizacji Pozarządowych.

Koszty utrzymania budynku wraz z obsługą w roku 2022 w ramach zadań realizowanych przez Referat Gospodarki Odpadami wyniosły łącznie: 12 393,83 zł.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania).

Zadanie zrealizowane zostało w 100,00 %

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów –
- b) jednostkowe wydatki pośrednie: ..... zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania: ..... zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku: 2 783 157,06 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Andrzej Steuer

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Grażyna Bujnicka-Moździerz

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\*wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR P2-UGM22**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: Utrzymanie stanowisk pracy związanych z prowadzoną działalnością
2. Koordynator zadania: Mariola Konwińska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
4. Poniesione wydatki pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
010	01095	4210	0,00	161,00	160,46	99,66
750	75011	4210	0,00	6 000,00	5 977,49	99,62
750	75011	4300	0,00	4 000,00	4 000,00	100,00
750	75023	2820	30 530,00	30 530,00	30 530,00	100,00
750	75023	3020	45 000,00	50 430,00	47 007,99	93,21
750	75023	4210	491 170,00	747 211,00	737 153,77	98,65
750	75023	4220	70 000,00	107 088,00	101 521,96	94,80
750	75023	4270	75 000,00	37 000,00	32 710,77	88,41
750	75023	4280	35 000,00	23 000,00	21 867,51	95,08
750	75023	4300	287 500,00	294 168,00	276 323,46	93,93
750	75023	4360	199 640,00	199 640,00	189 756,46	95,05
750	75023	4430	1 054 600,00	769 014,00	767 692,13	99,83
750	75023	4500	2 000,00	1 440,00	1 440,00	100,00
750	75023	4510	1 500,00	80,00	80,00	100,00
750	75023	4580	00,00	5,00	0,08	1,60
900	90002	3020	3 100,00	2 100,00	300,00	14,29
900	90002	4210	4 000,00	4 000,00	3 995,06	99,88
900	90002	4280	700,00	700,00	193,49	27,64
900	90002	4300	5 000,00	5 000,00	1 723,19	34,46
OGÓŁEM			2 304 740,00	2 281 567,00	2 222 433,82	97,41

## 5. Opis realizacji zadania:

Koszt utrzymania i wyposażenia stanowisk pracy w 2022 roku wyniósł: 2 222 433,82 zł.

Na koszty pozostałych usług wydano 278 046,65 zł. (§ 4300) tj. koszty opłat pocztowych w ramach umowy z Poczta Polska na obsługę wpłat mieszkańców, koszty transportu, badanie roczne bilansu za 2021 r., usługi gastronomiczne, obsługę uroczystości w USC z jubilatami, przeglądy kserokopiarek, kopertownic oraz innych urządzeń biurowych. Na zakup materiałów i wyposażenia (§ 4210) wydano 741 148,83 zł z przeznaczeniem na zakupy materiałów biurowych, materiałów eksploatacyjnych do drukarek i kserokopiarek, prenumeratę czasopism, zakup drobnego sprzętu biurowego, mebli biurowych, wyposażenia i.t.p. Kwotę 101 521,96 zł (§ 4220) wydatkowano na zakup artykułów spożywczych na potrzeby sekretariatów oraz koszy dla jubilatów.

Wydatki na naprawy bieżące w kwocie 32 710,77 zł (§ 4270) przeznaczono na pokrycie kosztów napraw kserokopiarek, telefonów i faksów. Na opłaty z tytułu korzystania z usług telefonicznych telefonii stacjonarnej, komórkowej oraz usługi internetowe (§ 4360) wydano 189 756,46 zł. Na badania wstępne i okresowe pracowników (§ 4280) wydano: 22 061,00 zł.

Z kwoty 47 307,99 zł przypadającej na wypłatę ekwiwalentów (§ 3020) dokonano zwrotu za okulary używane do pracy przy monitorze, wypłacono ekwiwalenty na zakup odzieży służbowej i roboczej oraz ekwiwalenty za używanie prywatnego telefonu do celów służbowych. Na ubezpieczenie mienia, samochodów służbowych, sprzętu elektronicznego i ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej wydano 767 692,13 zł (§ 4430).

Na utrzymanie i wyposażenie stanowisk pracy w Referacie Gospodarki Odpadami wydano łącznie: 6 211,74 zł.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

Zadanie zostało zrealizowane w 100 %.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

1. ilość etatów
2. jednostkowe wydatki pośrednie ..... zł
3. razem wydatki pośrednie zadania ..... zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 2 222 433,82 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Mariola Konwińska



.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU



.....  
Grażyna Bułtka-Moździerz

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\*wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01-SA/G22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Zapewnienie i utrzymanie obiektów i infrastruktury Urzędu.  
Utrzymanie obiektów administracyjnych wraz z obsługą.
2. Koordynator zadania: Andrzej Steuer
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

W złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

## 5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania przebiegała zgodnie z planem. Na bieżąco usuwano wszelkiego typu awarie sieci wodno-kanalizacyjnej, centralnego ogrzewania, elektrycznej itp. Pracownicy warsztatu przeprowadzili renowacje wielu pomieszczeń biurowych w budynkach Urzędu, polegającą m.in. na malowaniu ścian, skrzydeł okiennych, wymianie wykładzin lub paneli oraz listew przypodłogowych, montażu mebli (pokoje: 202, 204, 205, 206, 211, 212, 217, 218, 219, 222, 239, 250, 300, 300a, 301, 318, 319, 343, 403, pomieszczenia Warsztatu oraz Punktu Fotograficznego – Parkowa 2).

Na bieżąco naprawiano drobny sprzęt biurowy, sprzątano placyki wewnętrzne oraz tereny wokół budynków, organizowano transport materiałów biurowych i eksploatacyjnych do pozostałych obiektów oraz dokumentów archiwalnych pomiędzy obiektami Urzędu. Dokonano przeprowadzenia dokumentacji, mebli oraz wyposażenia Wydziału Inżynierii Środowiska przy ul. Parkowej 2.

Wykonano przeglądy: ogólnobudowlane (półroczny i roczny), windy, sprzętu przeciwpożarowego, instalacji sygnalizacji pożaru oraz oświetlenia ewakuacyjnego, kominów wentylacyjnych, oraz gwarancyjny przegląd klimatyzatora w pok. 137. Po przeprowadzonych przeglądach dokonano częściowej wymiany lamp oświetlenia ewakuacyjnego w obiekcie przy ul. Smolenia 35. W pomieszczeniach Warsztatu dobudowano ściankę działową i zamontowano dodatkowe drzwi. Przed rozpoczęciem sezonu grzewczego przeprowadzono we wszystkich obiektach Urzędu przegląd instalacji centralnego ogrzewania, oraz dokonano naprawy zaworów głównych a także wymiany uszkodzonych odpowietrzników przy kaloryferach. Udrożniono piony kanalizacyjne w obiektach przy ul. Parkowej 2 oraz Smolenia 35.

Pracownicy warsztatu czynnie uczestniczyli w dystrybucji środków czystości i materiałów sanitarno-higienicznych przekazanych przez Rządową Agencję Rezerw Strategicznych do placówek na terenie miasta w ramach zapobiegania rozprzestrzeniania covid-19 oraz pracach związanych z likwidacją Punktów Szczepień.

Wykonano prace związane z technicznym przygotowaniem pomieszczeń przed rozpoczęciem oraz po zakończeniu prac Wojskowej Komisji Kwalifikacyjnej.



Ze szczególnym zaangażowaniem pracownicy Warsztatu uczestniczyli w transporcie i dystrybucji łóżek polowych, środków czystości oraz żywności przekazanych przez Rządową Agencję Rezerw Strategicznych oraz darczyńców w ramach realizacji zadań dotyczących zabezpieczenia pobytu na terenie miasta ludności uchodźczej z terytorium Ukrainy objętej konfliktem zbrojnym, w organizacji i przygotowaniu technicznym miejsc zakwaterowania oraz transporcie do tych miejsc ludności uchodźczej.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Przestrzeganie przepisów prawa przy użytkowaniu obiektów	Ilość wykonanych przeglądów	Ilość przeglądów technicznych wynikających z przepisów	1	1	11
Stopień realizacji umów dot. mediów	Ilość zrealizowanych umów	Ilość zawartych umów	1	1	12
Stopień realizacji umów na usługi	Ilość zrealizowanych umów	Ilość zawartych umów	1	1	29
Stopień realizacji zgłoszonych potrzeb konserwacyjnych	Ilość zrealizowanych zgłoszeń	Ilość zgłoszeń	1	0,91	140

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów – 54,46
- b) jednostkowe wydatki pośrednie: 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania: 4 613 521,17 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku: 4 613 521,17 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Andrzej Steuer

.....  
(koordynator zadania)

**NACZELNIK WYDZIAŁU**

Grażyna Bujnicka-Moździerz

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\*wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/SA/G22**  
**ZA ROK 2022**

1. Nazwa zadania: Zapewnienie i utrzymanie obiektów i infrastruktury Urzędu – obsługa i wyposażenie stanowisk pracy.
2. Koordynator zadania: Mariola Konwińska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

W ramach realizacji zadania zakupiono papier i materiały biurowe oraz drobny sprzęt biurowy i wyposażenie wg zgłoszonych zapotrzebowań i posiadanych środków finansowych. Na bieżąco zlecano naprawy sprzętu biurowego: kserokopiarek, niszczarek, faksów i telefonów w celu utrzymania pełnej sprawności. Dostarczano literaturę fachową, prasę i czasopisma. Przeprowadzono szkolenia dla pracowników nowoprzyjętych i stażystów oraz okresowe dla pozostałych w zakresie ochrony przeciwpożarowej. Na bieżąco prowadzono i aktualizowano ewidencję majątku Urzędu. Zaewidencjonowano 1221 pozycji, 1051 szt. to majątek możliwy do oznakowania, 170 uznano, jako trudne do oklejenia (np. karty kryptograficzne, ubrania specjalne strażackie, ubrania koszarowe, rękawice i hełmy, mundur wyjściowy, gimbal, dron, kamery pro, narzędzia, oscyloskop, aparaty fotograficzne, żaluzje, czytniki kart kryptograficznych, czytniki laserowe, oprogramowania komputerowe – w tym: licencje i prawa autorskie, podpisy elektroniczne).

Wskaźnik majątku możliwego do oznakowania do majątku przyjętego 86%.

Wskaźnik wykorzystania środków finansowych 98,65%

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Wskaźnik ewidencji majątku	Ilość oznakowanego majątku	Ilość zakupionego / przyjętego majątku	1	0,86	175
Stopień realizacji umów na usługi	Ilość zrealizowanych umów	Ilość zawartych umów	1	1	75

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów – 11,19
- b) jednostkowe wydatki pośrednie: 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania: 947 948,98 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 947 948,98 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Mariola Konwińska



.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU



Grażyna Bujnicka-Moździerz

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\*wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/SA/G22  
ZA ROK 2022

1. Nazwa zadania: Zapewnienie i utrzymanie obiektów oraz infrastruktury Urzędu – prowadzenie Biura Rzeczy Znalezionej.
2. Koordynator zadania: Łukasz Wąsiński
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Grażyna Bujnicka-Moździerz
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31-12-2022	Wykonanie na 31-12-2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

## 5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadań realizowanych przez Wydział Administracyjny prowadzone jest Biuro Rzeczy Znalezionej. W 2022 roku przyjęto do depozytu 23 przedmioty.

Były to: telefony komórkowe, klucze do samochodu, rowery, gotówka w kwotach: 1.000,00 zł oraz 11.200,00 zł. Środki pieniężne zostały wpłacone na konto depozytowe Urzędu.

Wskaźnik terminowości realizacji wezwań udostępnionych na tablicy ogłoszeń oraz wskaźnik terminowości dot. likwidacji rzeczy z depozytu wynosi 100 %.

## 6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Terminowość realizacji wezwań udostępnionych na tablicy ogłoszeń	Ilość wykonanych wezwań w terminie 1 roku od dnia znalezienia rzeczy	Ilość wymaganych wezwań	1	0	23
Terminowość dot. likwidacji rzeczy z depozytu	Ilość wezwań wystawionych po upływie 2 lat od dnia znalezienia rzeczy	Ilość wymaganych wezwań	1	0,06	149

## 7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów
- b) jednostkowe wydatki pośrednie
- c) razem wydatki pośrednie zadania

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

Łukasz Wąsiński

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Grażyna Bujnicka-Moździerz

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\*wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Wydział Informatyki SI  
(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/SI/G22**  
**W 2022 ROKU**

1. Nazwa zadania: Zarządzanie systemem informatycznym Urzędu Miejskiego w Bytomiu – utrzymanie i rozwój.
2. Koordynator zadania: Krzysztof Gut
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Gut
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75023	4210	392 000,00	272 000,00	202 919,88	74,60
750	75023	4270	114 000,00	114 000,00	77 595,98	68,07
750	75023	4300	1 746 859,00	1 769 859,00	1 685 223,61	95,22
750	75023	4360	120 000,00	120 000,00	99 112,69	82,59
750	75095	4300	0,00	17 000,00	16 974,00	99,85
754	75421	4210	0,00	10 000,00	9 804,65	98,05
OGÓŁEM			2 372 859,00	2 302 859,00	2 091 630,81	90,83

5. Opis realizacji zadania:

Realizacja zadania obejmowała:

- a. Zakup sprzętu komputerowego i peryferyjnego, akcesoriów komputerowych, wartości niematerialnych i prawnych
- b. Naprawy sprzętu.
- c. Utrzymanie systemów ERP w Urzędzie Miasta oraz aktualizację oprogramowania.
- d. Dokonywanie opłat za transmisję danych, w tym abonamenty za dostęp online do aplikacji wykorzystywanych przez Wydziały Urzędu.
- e. Zakup licencji i aktualizacji oprogramowania.
- f. Budowa elementów Smart city poprzez dzierżawę i utrzymanie techniczne infrastruktury EkoSłupków.
- g. Zakup agregatu prądotwórczego.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Skuteczność	Liczba zgłoszeń HelpDeskem	Liczba zgłoszeń załatwionych do 31 grudnia bieżącego roku	98,00%	98,01	806
Bezawaryjność	Liczba dni bez awarii zakłócającej pracę Urzędu	365 dni	98,00%	95,34	21

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 8,8
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie 84.713,94 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania 745 482,67 zł
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 2 837 113,48 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

Krzysztof Gut

(koordynator zadania)

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/SI/INW22  
W 2022 ROKU

1. Nazwa zadania: Cyfrowa Gmina
2. Koordynator zadania: Krzysztof Gut
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Gut
4. Poniesione wydatki bezpośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
720	72095	6057	0,00	3 690,00	3 690,00	100,00
OGÓŁEM			0,00	3 690,00	3 690,00	100,00

5. Opis realizacji zadania:

W ramach zadania wykonano diagnozę cyberbezpieczeństwa dla projektu grantowego „Cyfrowa Gmina” o numerze POPC.05.01.00-00-0001/21-00.

Diagnoza cyberbezpieczeństwa została przeprowadzona zgodnie z zakresem określonym w dokumentacji konkursowej dla Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa na lata 2014-2020 Osi Priorytetowej V Rozwój cyfrowy JST oraz wzmocnienie cyfrowej odporności na zagrożenia REACT-EU działania 5.1 Rozwój cyfrowy JST oraz wzmocnienie cyfrowej odporności na zagrożenia dotycząca realizacji projektu grantowego „Cyfrowa Gmina” o numerze POPC.05.01.00-00-0001/21-00 – umowa o powierzenie grantu o numerze 5226/3/2022.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

(Dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania – 100,00%)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 0,00
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 84.713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 3 690,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

Krzysztof Gut

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Krzysztof Gut

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 24.02.2023 r.

Wydział Informatyki SI  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/SI/G22  
W 2022 ROKU

1. Nazwa zadania: Opłaty związane z utrzymaniem projektu pn. Budowa sieci szerokopasmowej dla społeczeństwa informacyjnego na terenie Gmin Górnego Śląska wraz z punktami dostępu Hot-spot.
2. Koordynator zadania: Krzysztof Gut
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Krzysztof Gut
4. Poniesione wydatki bezpośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
600	60053	2310	7 141,00	7 141,00	7 140,57	99,99
600	60053	4260	5 000,00	5 000,00	0,00	0,00
600	60053	4300	95 000,00	95 000,00	89 697,60	94,42
600	60053	4400	20 000,00	20 000,00	15 645,60	78,23
OGÓŁEM			127 141,00	127 141,00	112 483,77	88,47

5. Opis realizacji zadania:

W ramach realizacji zadania realizowane są opłaty związane z utrzymaniem projektu pn. Budowa sieci szerokopasmowej dla społeczeństwa informacyjnego na terenie Gmin Górnego Śląska wraz z punktami dostępu Hot-spot:

- a. Opieka serwisowa nad bezprzewodową siecią szerokopasmową typu - LTE(3,6 GHz-3,8 GHz) wraz z demontażem części sieci LTE.
- b. Opłata za prawo wykorzystywania częstotliwości w sieciach
- c. Opłaty za dzierżawy części budynków pod anteny nadawcze

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji umowy	Zrealizowane postanowienia umowne	Postanowienia umowne	100%	100%	4

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 0,2
- b) jednostkowe wydatki pośrednie 84.713,94 zł.
- c) razem wydatki pośrednie zadania 16 942,79 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 129 426,56 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/SK/P22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Wydawanie uprawnień do kierowania pojazdami
2. Koordynator zadania: Edyta Furman-Marek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Alina Staciwa
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75095	4210	200 500,00	250 500,00	240 283,64	95,92 %
750	75095	4300	7 050,00	7 050,00	6 031,41	85,55 %
OGÓŁEM			207 550,00	257 550,00	246 315,05	95,64 %

5. Opis realizacji zadania:

Zakupiono rozszerzony dostęp do aplikacji „Portal Starosty” w systemie Kierowca, umożliwiającej obsługę i udostępnianie Profilu Kandydata na Kierowcę. Sfinansowano wydatki związane z zakupem dokumentów komunikacyjnych wraz z przesłaniem informacji do klienta o możliwości odbioru gotowego dokumentu za pomocą powiadomień oraz kosztem przesyłek, w tym:

prawa jazdy – 3 651 szt.

międzynarodowe prawa jazdy – 100 szt.

pozwolenia na tramwaj – 50 szt.

karty kwalifikacji kierowcy – 127 szt.

Ogółem wydano 3 608 dokumentów uprawniających do kierowania pojazdami, w tym prawa jazdy, międzynarodowe prawa jazdy oraz pozwolenia na tramwaj. Wydano 126 kart kwalifikacji kierowcy dla obcokrajowców. Zatrzymano 256 uprawnień do kierowania pojazdami, wobec 446 osób orzeczono zakaz ubiegania się o uprawnienia. Natomiast, względem 244 kierowców wydano decyzję o cofnięciu uprawnień. Skierowano decyzją 8 osób na badania lekarskie. Wobec 37 osób wszczęto postępowanie w sprawie wydania skierowania na kontrolne sprawdzenie kwalifikacji za przekroczenie liczby 24 punktów, otrzymanych za naruszenie przepisów ruchu drogowego. Wydano 110 skierowań na kurs reedukacyjny. Wydano 44 zezwolenia na kierowanie pojazdem uprzywilejowanym lub przewożącym wartości pieniężne, w tym dokonano 19 przedłużeń oraz 1 rozszerzenie.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
1. Stopień realizacji umowy na zakup dokumentów komunikacyjnych związanych z wydaniem uprawnień do kierowania pojazdami	Ilość dokumentów reklamowanych	Ilość wszystkich zamówionych dokumentów	100 %	99,97 %	3 928
2. Terminowość wydania prawa jazdy do 30 dni	Ilość praw jazdy wydanych w terminie	Ilość wszystkich wydanych praw jazdy	100 %	100 %	3 608

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 8,50
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 720 068,49

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 966 383,54

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

ZASTĘPCA NACZELNIKA  
WYDZIAŁU

.....  
(koordynator zadania)

ZASTĘPCA NACZELNIKA  
WYDZIAŁU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/SK/P22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Rejestracja i prowadzenie ewidencji pojazdów
2. Koordynator zadania: Edyta Furman-Marek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Alina Staciwa
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75095	4210	885 300,00	905 300,00	854 264,94	94,36 %
750	75095	4300	6 000,00	6 000,00	2 505,55	41,76 %
750	75095	4390	500,00	500,00	0,00	0,00 %
OGÓŁEM			891 800,00	911 800,00	856 770,49	93,96 %

## 5. Opis realizacji zadania:

Sfinansowano wydatki związane z zakupem tablic rejestracyjnych, dokumentów komunikacyjnych wraz z przesłaniem informacji do klienta, o możliwości odbioru gotowego dokumentu za pomocą powiadomień oraz kosztem przesyłek, w tym:

tablice rejestracyjne – 17 857 szt.

dowody rejestracyjne – 11 732 szt.

karty pojazdu – 1 518 szt.

spersonalizowane nalepki kontrolne – 3 317 szt.

pozwolenia czasowe – 7 000 szt.

nalepki legalizacyjne – 10 500 kpl.

nalepki legalizacyjne dla pojazdów elektrycznych – 70 kpl.

nalepki tymczasowe – 400 kpl.

dokumenty rejestracyjne jachtów i innych jednostek pływających o długości do 24 m – 7 szt.

Ogółem wydano 10 870 decyzji o rejestracji pojazdów. Przyjęto 9 wniosków o rejestrację sprzętu pływającego oraz 3 zgłoszenia zbycia. Ponadto, wydano następujące dokumenty w ilościach: dowody rejestracyjne – 11 986 szt., karty pojazdu – 2 794 szt.

Zrealizowano 579 wniosków o wydanie wtórnika tablic rejestracyjnych oraz trzeciej tablicy rejestracyjnej na bagażnik. Przeprowadzono 2 175 spraw o wyrejestrowanie pojazdów oraz wydano 32 decyzje o czasowym wycofaniu pojazdu z ruchu. Przyjęto 5 945 zgłoszeń nabycia pojazdów oraz 5 163 zgłoszeń zbycia pojazdów.

Wydano 41 decyzji o nadaniu i umieszczeniu cech identyfikacyjnych pojazdów lub wyrażeniu zgody na wykonanie i umieszczenie tabliczki znamionowej zastępczej. Przeprowadzono 781 postępowań o ukaranie z powodu braku terminowego zgłoszenia zbycia/nabycia lub niezarejestrowania w terminie sprowadzonego pojazdu z terytorium UE, z czego wydano 617 decyzji o nałożeniu kary pieniężnej.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
1. Stopień realizacji umowy na zakup dokumentów komunikacyjnych związanych z rejestracją pojazdów	Ilość dokumentów reklamowanych	Ilość wszystkich zamówionych dokumentów	100 %	100 %	34 637
2. Stopień realizacji umowy na zakup tablic rejestracyjnych	Ilość tablic rejestracyjnych niedostarczonych w terminie	Ilość wszystkich zamówionych tablic rejestracyjnych	100 %	100 %	17 857
3. Terminowość wydania decyzji o rejestracji pojazdu do 44 dni	Ilość decyzji o rejestracji pojazdu wydanych w terminie	Ilość wszystkich wydanych decyzji o rejestracji pojazdu	100 %	100 %	10 870
4. Stopień realizacji umowy na zakup dokumentów związanych z rejestracją środków pływających	Ilość dokumentów reklamowanych	Ilość wszystkich zamówionych dokumentów	100 %	100 %	7

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 18,60
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 1 575 679,28

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 2 432 449,77

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
(koordynator zadania)

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

(nazwa podmiotu)

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/SK/P22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Nadzór i ewidencja ośrodków szkolenia kierowców
2. Koordynator zadania: Edyta Furman-Marek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Alina Staciwa
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych						
Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75095	4210	600,00	600,00	0,00	0,00 %
750	75095	4300	50,00	50,00	0,00	0,00 %
<b>OGÓŁEM</b>			<b>650,00</b>	<b>650,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00 %</b>

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie jest realizowane poprzez nadzór i współpracę z ośrodkami szkolenia kierowców, a w szczególności przeprowadzanie kontroli kompleksowych i doraźnych. Na terenie miasta działa 17 ośrodków szkolenia kierowców. Przeprowadzono 36 kontroli ośrodków szkolenia kierowców zlokalizowanych na terenie miasta, w tym 19 kontroli ośrodków będących pod nadzorem innych urzędów, a mających infrastrukturę w Bytomiu. Do rejestru działalności regulowanej Prezydenta Miasta Bytomia wpisano 1 ośrodek szkolenia kierowców, a 1 ośrodek skreślono. Dokonano 5 wpisów do ewidencji instruktorów. Wydano ogółem 6 legitymacji instruktora.

Skreślono 4 instruktorów nauki jazdy, z następujących powodów:

- 1 - zgon instruktora,
- 2 - nieprzedłożenia do dnia 7 stycznia br. zaświadczenia potwierdzającego, uczestnictwo w warsztatach doskonalenia zawodowego w roku ubiegłym
- 1 - zmiany miejsca zamieszkania.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
1. Terminowość dokonywania wpisów w rejestrze przedsiębiorców prowadzących ośrodek szkolenia kierowców	Ilość wpisów dokonanych w terminie	Ilość wszystkich wpisów	100 %	100 %	2
2. Terminowość wydania legitymacji instruktora do 30 dni	Ilość decyzji i rozstrzygnięć wydanych w terminie	Ilość wszystkich wydanych decyzji i rozstrzygnięć	100 %	100 %	6





7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 1,30
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 110 128,12

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 110 128,12

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej,

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich,

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, dnia 27 lutego 2023 r.

.....  
(nazwa podmiotu)

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/SK/P22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Nadzór i ewidencja stacji kontroli pojazdów
2. Koordynator zadania: Edyta Furman-Marek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Alina Staciwa
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022	Wykonanie na 31.12.2022	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

Zadanie jest realizowane poprzez nadzór nad działalnością stacji kontroli pojazdów, a w szczególności przeprowadzanie okresowych kontroli w zakresie zgodności z wymaganiami oraz prawidłowości wykonywania badań technicznych. Na terenie miasta działa 15 stacji kontroli pojazdów. Przeprowadzono 15 planowanych kontroli stacji diagnostycznych. Wydano 4 uprawnienia diagnosty oraz dokonano 11 zmian polegających na dopisaniu lub wykreśleniu diagnostów z rejestru.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:


Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
1. Dotrzymanie terminowości przeprowadzania kontroli stacji kontroli pojazdów	Ilość przeprowadzonych kontroli w terminie	Ilość zaplanowanych kontroli	100 %	100 %	15
2. Terminowość wydania uprawnień diagnosty do 30 dni	Ilość wydanych decyzji i rozstrzygnięć w terminie	Ilość wszystkich wydanych decyzji i rozstrzygnięć	100 %	100 %	4

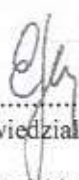
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów 1,00
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 84 713,94

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 84 713,94

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/SO/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Nadzór nad dokumentacją i korespondencją
2. Koordynator zadania: Anna Mańkowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Anna Mańkowska
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75095	4300	1 715 000,00	1 715 000,00	1 381 454,55	80,55 %
900	90002	4300	60 000,00	60 000,00	55 084,70	91,81 %
OGÓŁEM			1 775 000,00	1 775 000,00	1 436 539,25	80,93 %

5. Opis realizacji zadania:

W 2022 roku zarejestrowano przez Kancelarię Urzędu 175 558 pism przychodzących, w tym 5 001 wypisów i odpisów aktów notarialnych oraz 9 684 postanowień i zawiadomień sądowych. Ogółem wysłano 154 925 dokumentów. Na terenie Bytomia za pośrednictwem doręczycieli doręczono 20 735 pism. Opublikowano na tablicy ogłoszeń 2 499 informacji. Wydano 896 upoważnień i pełnomocnictw oraz 241 pieczętek.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji umowy z operatorem	Ilość zrealizowanych umów	Ilość zawartych umów	100%	100%	2
Stopień realizacji umowy z wykonawcą usług	Zrealizowane postanowienia umowy	Postanowienia zawarte w umowie	100%	100%	1
Terminowość dostarczania korespondencji przez doręczycieli	Ilość korespondencji doręczonej do 2 dni roboczych	Ilość doręczonej korespondencji	100%	100%	20 735
Terminowość rejestracji korespondencji przychodzącej, z wyłączeniem wypisów i odpisów aktów notarialnych oraz postanowień i zawiadomień sądowych	Ilość zarejestrowanej korespondencji w ciągu 2 dni roboczych	Ilość zarejestrowanej korespondencji	100%	99%	160 873

Terminowość rejestracji wypisów i odpisów aktów notarialnych oraz postanowień i zawiadomień sądowych	Ilość zarejestrowanych wypisów i odpisów aktów notarialnych oraz postanowień i zawiadomień sądowych w ciągu 3 dni roboczych	Ilość zarejestrowanych wypisów i odpisów aktów notarialnych oraz postanowień i zawiadomień sądowych	100%	100%	14 685
Terminowość potwierdzenia opublikowanych ogłoszeń	Ilość informacji opublikowanych we wskazanym terminie na tablicy ogłoszeń	Ilość informacji przekazanych do publikacji na tablicę ogłoszeń	100%	100%	2 499

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów: 21,63
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 1 832 362,52

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku - zł 3 268 901,77

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

..... Anna Mańkowska.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

..... Anna Mańkowska.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich
- \*\*\*wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 26 lutego 2023 r.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/SO/P22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Nieodpłatna pomoc prawna, nieodpłatne poradnictwo obywatelskie oraz edukacja prawna
2. Koordynator zadania: Ewa Kędzia
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Anna Mańkowska
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
755	75515	2820	254 100,00	254 100,00	253 921,26	99,93%
		2910	0,00	365,00	364,08	99,75%
		2950	0,00	10,00	9,08	90,80%
		4110	0,00	911,00	910,45	99,94%
		4170	0,00	11 504,00	11 503,20	99,99%
		4300	180 180,00	167 765,00	167 756,23	99,99%
OGÓŁEM			434 280,00	434 655,00	434 464,30	99,96%

5. Opis realizacji zadania:

Powyższe środki zostały przeznaczone na zadania związane z nieodpłatną pomocą prawną, nieodpłatnym poradnictwem obywatelskim oraz edukacją prawną świadczoną na terenie miasta Bytomia. W Bytomiu w 2022 roku funkcjonowały 2 punkty nieodpłatnego poradnictwa obywatelskiego oraz 5 punktów nieodpłatnej pomocy prawnej, z czego 4 punkty obsługiwane były przez adwokatów, radców prawnych i doradców obywatelskich wskazanych przez organizację pozarządową, a pozostałe 3 punkty – przez adwokatów i radców prawnych wyznaczonych odpowiednio przez okręgową radę adwokacką i radę okręgowej izby radców prawnych. W 2022 roku z porad prawnych skorzystało łącznie 2 794 osoby, w tym: z nieodpłatnej pomocy prawnej skorzystało 2 085 osób, natomiast z nieodpłatnego poradnictwa obywatelskiego - 709 osób. Edukacja prawna realizowana była na bieżąco zgodnie z zatwierdzonym planem realizacji powyższych zadań.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\* :

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Prawidłowość prowadzenia punktów nieodpłatnej pomocy prawnej, nieodpłatnego poradnictwa obywatelskiego oraz edukacji prawnej	Ilość prawidłowo zrealizowanych umów	Ilość zawartych umów	100%	88,24%	$\frac{15}{17}$



7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
- a) ilość etatów: 2
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
  - c) razem wydatki pośrednie zadania zł 169 427,88
8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 603 892,18
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

.....  
Kozłowski  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
.....  
Anna Machowska  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.  
\*\* nie dotyczy zadań pośrednich  
\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

Bytom, 24 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/SO/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Nadzorowanie i doskonalenie Systemu Zarządzania Jakością
2. Koordynator zadania: Anna Mańkowska
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Anna Mańkowska
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
750	75095	4300	5 000,00	5 000,00	3 690,00	73,80%
OGÓŁEM			5 000,00	5 000,00	3 690,00	73,80%

5. Opis realizacji zadania:

W 2022 roku wprowadzono 32 zmiany do procesów oraz opracowano 177 zmian druków i kart usług.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Skuteczność opracowania kart usług i druków	Ilość opracowanych kart usług i druków	Ilość zakwalifikowanych do opracowania kart usług i druków	100%	100%	19
Skuteczność wprowadzonych zmian	Ilość zatwierdzonych procesów i zmian procesów	Ilość zakwalifikowanych do wprowadzenia procesów i zmian procesów	100%	100%	16
Stopień realizacji umowy o certyfikację systemu zarządzania	Zrealizowane postanowienia umowy	Postanowienia zawarte w umowie	100%	100%	1

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów: 1,22
- a) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 103 351,01

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 107 041,01

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/SO/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Przyjmowanie, rozpatrywanie i załatwianie skarg, wniosków i petycji
2. Koordynator zadania: Ewa Stachowicz - Radosz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Anna Mańkowska
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/~~pośrednio~~:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

W 2022 roku zarejestrowano 14 skarg, z czego 4 skargi skierowane były do Rady Miejskiej, a 10 skierowano do Prezydenta Bytomia. Wszystkie skargi skierowane do Prezydenta Bytomia zostały rozpatrzone. Poza tymi sprawami, bezzwłocznie rozpatrywane są zgłoszenia i interwencje osób zgłaszających się do Referatu. W 2022 roku odnotowano 43 sprawy, w których udzielono informacji oraz podjęto czynności w celu wyjaśnienia sprawy.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Skuteczność rozpatrywanych skarg, wniosków oraz interwencji mieszkańców	Ilość rozpatrywanych skarg, wniosków oraz interwencji mieszkańców	Ilość wniesionych skarg, wniosków oraz interwencji mieszkańców	100%	100%	10
Terminowość rozpatrywania skarg	Ilość rozpatrzonych skarg w terminie miesiąca	Ilość wniesionych skarg	100%	100%	10

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów : 1,25
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 105 892,43

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 105 892,43

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

.....  
*Ewa Stachowicz-Radosz*  
 (koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

.....  
*Anna Mańkowska*  
 (osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



Bytom, 24 lutego 2023 r.

KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 04/SO/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Obsługa klientów Urzędu Miejskiego
2. Koordynator zadania: Ewa Stachowicz - Radosz
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Anna Mańkowska
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
OGÓŁEM						

5. Opis realizacji zadania:

W 2022 roku w Punkcie Informacyjnym przyjęto i obsłużono około 96 000 klientów Urzędu oraz przeprowadzono około 4 800 rozmów telefonicznych. Korespondencja w ilości około 22 000 przyjęta w Punkcie Informacyjnym była na bieżąco przekazywana do kancelarii głównej celem rejestracji.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*:

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Prawidłowość postępowania	Ilość przyjętych pism i wniosków niezgodnie z właściwością	Ilość przyjętych pism i wniosków	0	0	22 000

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów : 5
- b) jednostkowe wydatki pośrednie zł 84 713,94
- c) razem wydatki pośrednie zadania zł 423 569,70

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – zł 423 569,70

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

KIEROWNIK REFERATU

Ewa Stachowicz-Radosz  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU

Anna Mańkowska  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich.

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 01/ZS/INW22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Budowa kompleksowego systemu odprowadzenia wód deszczowych z rejonu ul. Olimpijskiej, Łużyckiej wraz z odwodnieniem kompleksu sportowego oraz nowo projektowanej infrastruktury terenów przyległych.
2. Koordynator zadania: Marek Przepióra, Urszula Jonek
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Wojciech Bryś
4. Poniesione wydatki bezpośrednio/pośrednio:

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90001	6050	1 480 000,00	0,00	0,00	0,00 %
OGÓŁEM			1 480 000,00	0,00	0,00	0,00 %

5. Opis realizacji zadania:

Wykonanie ujawnienia sieci kanalizacyjnej znajdującej się w ulicy Piłkarskiej w części dotychczas nieujawnionej było niezbędne do rozpoczęcia realizacji inwestycji ujętej w Wieloletnim Planie Inwestycyjnym pn. „Budowa kompleksowego systemu odprowadzania wód deszczowych z rejonu ul. Olimpijskiej, Łużyckiej wraz z odwodnieniem kompleksu sportowego oraz nowo projektowanej infrastruktury terenów przyległych”. Ujawniona sieć będzie stanowić część przedmiotowego systemu odprowadzania wód deszczowych. W wyniku konkursu ofert przeprowadzonego w związku z art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (tekst jedn.: Dz. U. z 2021 r., poz. 1129 z późn. zm.) na podstawie Regulaminu udzielania zamówień publicznych, stanowiącego załącznik do zarządzenia nr 572/20 Prezydenta Bytomia z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie ustalenia zasad udzielania zamówień publicznych w miejskich jednostkach organizacyjnych, zawarto umowę na „Ujawnienie sieci kanalizacyjnych ul. Piłkarska”, polegającego na sporządzeniu opinii technicznych dla sieci kanalizacyjnej zlokalizowanej w Bytomiu, w ulicy Piłkarskiej na terenie działek numer ewidencyjnych 2916/203, 2915/203, zawierającej: ocenę prawidłowości wykonania kanalizacji; w przypadku złego stanu technicznego określenie czynności koniecznych do wykonania, w celu prawidłowego funkcjonowania kanalizacji oraz likwidacji zagrożenia bezpieczeństwa użytkowego i bezpieczeństwa mienia. Ze względu na brak możliwości pozyskania dofinansowania zewnętrznego, zaplanowane środki finansowe zostały zwrócone do budżetu miasta.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*: 0,0%

(dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów – 0,00
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 0,00 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 0,00 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

(koordynator zadania)

przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.

NACZELNIK WYDZIAŁU

(osoba odpowiedzialna za zadanie)



**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/ZS/G22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: Edukacja ekologiczna.
2. Koordynator zadania: Aleksandra Rzenno, Dorota Reuter, Kinga Gwóźdź
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Wojciech Bryś
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	4170	4 000,00	5 700,00	5 700,00	100,00 %
900	90095	4210	22 794,00	31 669,00	28 955,99	91,43 %
900	90095	4300	50 000,00	23 865,00	23 512,88	98,52 %
OGÓŁEM			76 794,00	61 234,00	58 168,87	94,99 %

5. Opis realizacji zadania:

Realizowane zadanie ma na celu podnoszenie świadomości ekologicznej mieszkańców zamieszkujących w Gminie Bytom (projekty są kierowane do różnych grup wiekowych) oraz popularyzację zachowań pozostających w zgodzie z kierunkami wyznaczonymi w ochronie środowiska. Podejmujemy koncepcję kształcenia i wychowywania społeczeństwa w duchu poszanowania środowiska przyrodniczego poprzez prowadzenie kampanii społecznych oraz innych działań pokazujących, jak chronić środowisko. W tym zakresie prowadzone są akcje edukacyjne. W I półroczu 2022 roku sfinansowano zakup lekarstw dla pszczoł dla bytomskich pszczelarzy Koła Pszczelarzy w Tarnowskich Górach i Koła Pszczelarzy w Nakle Śląskim oraz dla Stowarzyszenia Bytomskich Pszczelarzy. Zostały również usunięte odpady w ramach akcji społecznej zorganizowanej przez Stowarzyszenie Miłośników Motoryzacji NOYNA i Stowarzyszenie na Rzecz Zabytków Fortyfikacji „Pro Fortalicium”. Ponadto w dniach 22 – 24 kwietnia 2022 roku odbyła się akcja pn. „Dzień Ziemi”, której celem było wysprzątanie dzikich wysypisk zlokalizowanych na terenie Gminy Bytom. W ramach akcji przekazano worki foliowe w ilości 583 sztuk oraz rękawiczki jednorazowe w ilości 618 sztuk. W sprzątanie miasta zaangażowało się 602 mieszkańców Bytomia, którzy posprzątali swoją najbliższą okolicę. Miasto zapewniło 7 kontenerów na odpady, w tym 3 kontenery na odpady komunalne, 2 kontenery na odpady wielkogabarytowe, 1 kontener na odpady zielone oraz 1 kontener na odpady budowlane. W 2022 roku prowadzona była akcja „Bytom jest Eko” dla bytomskich placówek oświatowych. Zakupiono oczyszczacze powietrza w ilości 3 sztuk w ramach nagród dla zwycięzców akcji. Oczyszczacze zostały dnia 12 września 2022 roku przekazane liderom akcji „Bytom jest Eko”, trafiły do trzech bytomskich placówek oświatowych. We wrześniu 2022 roku Urząd Miejski rozpoczął realizację kolejnej akcji „Bytom jest Eko” w roku szkolnym 2022/2023 tj.: od 1 września 2022 roku do 23 czerwca 2023 roku. W dniach 16-18 września 2022 roku odbyła się akcja pn. „Sprzątanie świata”, w której udział wzięły dzieci i młodzież z bytomskich placówek oświatowych. Zorganizowano przejazd młodzieży koleją wąskotorową, podczas którego sprzątano tereny wzdłuż trasy przejazdu. W ramach akcji przekazano 7120 sztuk rękawic oraz 1791 sztuk worków do selektywnej zbiórki odpadów. W akcji wzięło udział 7691 osób, które posprzątały swoją najbliższą okolicę, parki, skwery oraz zespoły przyrodniczo – krajobrazowe. W listopadzie 2022 roku ogłoszono konkurs pn.: „Ekologiczny stroik



święteczny". Celem konkursu było stworzenie okazji do indywidualnej działalności artystycznej oraz wymiany wiedzy na temat zanikającego zwyczaju własnoręcznego robienia stroików bożonarodzeniowych. W konkursie wzięło udział 23 dzieci. Wyłoniono 3 laureatów w dwóch kategoriach (uczniowie Szkoły Podstawowej I-III oraz uczniowie klas IV – VIII). Zwycięzcy zostali uhonorowani nagrodami w postaci bonów podarunkowych i książek. Każdy uczestnik konkursu otrzymał dyplom oraz książkę. Dodatkowo zakupiono rękawice (łącznie 17 700 sztuk) i worki (łącznie 4 250 sztuk), które zostaną wykorzystane w akcjach edukacyjno - ekologicznych w 2023 roku. Przeprowadzono zamknięte spacerory metodyczne dla nauczycieli i ekologów po terenie przyrodniczo - cennym znajdującym się w Bytomiu na obszarze użytku ekologicznego VERONA. Spacer odbył się 29 maja 2022 roku. Przeprowadzono trzy zamknięte spacerory metodyczne dla nauczycieli i ekologów po terenach przyrodniczo cennych znajdujących się w Bytomiu – na obszarze zespołu przyrodniczo – krajobrazowego pn. Miechowska Ostoja Leśna w dniach 9 lipca i 13 sierpnia 2022 roku oraz na obszarze Łowiska „Bączek” w dniu 20 sierpnia 2022 roku. Przeprowadzono 5 spacerów edukacyjnych po terenach przyrodniczo - cennych znajdujących się w Bytomiu pn.: „Czego możemy nauczyć się od przyrody Bytomia?"; w Parku Miejskim im. F. Kachła , w Parku Ludowym ,w Zespole Przyrodniczo-Krajobrazowym Żabie Doły , w Zespole Przyrodniczo Krajobrazowym Miechowska Ostoja Leśna , warsztat miejski. Spacerory odbyły się w terminach: 2 maja, 15 maja, 12 czerwca, 25 czerwca, 10 lipca 2022 roku. Zakupiono 5 sztuk drzew gatunku jarząb pospolity o obwodzie na wysokości 130 cm powyżej 8cm w celu zasadzenia w Przedszkolu nr 10 w Bytomiu z okazji Dnia Drzewa. Ponadto zakupiono materiały budowlane na warsztaty pn. Drewniaki Eko - Cudaki, organizowane przy współpracy z Bytomskim Centrum Kultury. Zbudowane domki stanowiły schronienie dla pożytecznych owadów, takich jak: murarki i pszczoły. Dodatkowo dzieci nauczyły się szlifować i łączyć drewno, zabezpieczając je odpowiednimi lakierami przed niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi. Uczestnicy warsztatów otrzymali wykonane domki, celem posadowienia ich w ogrodach lub na terenach szkół.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:

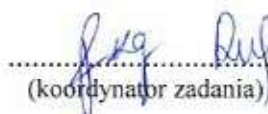
Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Stopień realizacji akcji edukacyjnych	Ilość zrealizowanych akcji	Ilość planowanych akcji	100 %	100 %	25 szt.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- ilość etatów – 1,21
- jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł
- razem wydatki pośrednie zadania – 102 503,87 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 160 672,74 zł

9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
(koordynator zadania)

  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

\* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.

\*\* nie dotyczy zadań pośrednich

\*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



**KARTA ZADANIA**  
**SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 02/ZS/PWP22**  
**ZA 2022 ROK**

1. Nazwa zadania: BO - Park Wiedzy i Rekreacji w Bytomiu - Suchej Górze „Geograficzne Serce Górnego Śląska”.
2. Koordynator zadania: Aleksandra Rzenno, Urszula Jonek, Damian Wagner
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Wojciech Bryś
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90095	6050	730 000,00	730 000,00	651 760,44	89,28 %
OGÓŁEM			730 000,00	730 000,00	651 760,44	89,28 %

5. Opis realizacji zadania:

Miasto zrealizowało w ramach przyznanego w roku 2022 Budżetu Obywatelskiego budowę Parku Wiedzy i Rekreacji w Bytomiu - Suchej Górze „Geograficzne serce Górnego Śląska”. W celu realizacji całego projektu zawarto z wykonawcami następujące umowy, których realizacja zakończyła się w grudniu 2022 roku, m.in. na „Przeprowadzenie badań geotechnicznych umożliwiających ustalenie geotechnicznych warunków posadowienia obiektu budowlanego oraz ustalenie kategorii geotechnicznej obiektu” – realizacja do 29 marca 2022 roku, „Wykonanie prac związanych z budową zegara słonecznego oraz zagospodarowania terenu w ramach budżetu obywatelskiego „Park Wiedzy i Rekreacji w Bytomiu (Sucha Góra) Geograficzne serce Górnego Śląska” – realizacja do 30 czerwca 2022 roku, „Budowa wieży triangulacyjnej” - zrealizowano do 28 grudnia 2022 roku, „Budowa miejsc parkingowych przy ul. Kawki w Suchej Górze w ramach Budżetu Obywatelskiego pn. Park Wiedzy i Rekreacji w Bytomiu – Suchej Górze Geograficzne serce Górnego Śląska” – zrealizowano do 20 grudnia 2022 roku, „Wykonanie elementów Parku Wiedzy i Rekreacji” w Bytomiu – Suchej Górze w ramach projektu „Geograficzne serce Górnego Śląska” – zrealizowano do 28 grudnia 2022 roku, „Dostawa urządzeń, wykonanie oraz dostawa elementów Parku Wiedzy i Rekreacji w Bytomiu – Suchej Górze w ramach projektu „Geograficzne serce Górnego Śląska” – zrealizowano do 13 grudnia 2022 roku, „Dostawa tablic informacyjnych do Parku Wiedzy i Rekreacji w Bytomiu – Suchej Górze w ramach projektu „Geograficzne serce Górnego Śląska” – zrealizowano do 20 grudnia 2022 roku, „Wykonanie oznakowania ścieżek dydaktycznych prowadzących do wieży triangulacyjnej w ramach projektu Geograficzne serce Górnego Śląska w Bytomiu – Suchej Górze” – zrealizowano do 20 grudnia 2022 roku, „Wyczyszczenie ścieżek dydaktycznych prowadzących do wieży triangulacyjnej w ramach projektu Geograficzne serce Górnego Śląska w Bytomiu – Suchej Górze” – zrealizowano do 14 grudnia 2022 roku. Realizacja powyżej wymienionych umów była pod stałym nadzorem inspektora z wymaganymi uprawnieniami.

6. Stopień realizacji wskaźników efektywności\*\*: 89,28 %  
 (dla zadań inwestycyjnych i remontowych za wskaźnik efektywności uznaje się stopień rzeczowej realizacji zadania)
7. Wydatki pośrednie\*\*\*:
  - a) ilość etatów – 0,00
  - b) jednostkowe wydatki pośrednie – 0,00 zł
  - c) razem wydatki pośrednie zadania – 0,00 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 651 760,44 zł  
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

*D. Wójcik*

*[Signature]*  
.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
*[Signature]*  
.....  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.



KARTA ZADANIA  
SPRAWOZDANIE ZE STANU REALIZACJI ZADANIA NR 03/ZS/G22  
ZA 2022 ROK

1. Nazwa zadania: Usunięcie i utylizacja odpadów niebezpiecznych porzuconych na terenie działki o nr ewid. 143/25 obr. Łagiewniki w Bytomiu przy ul. Szyby Rycerskie 8, którego użytkownikiem wieczystym jest firma PREFBUD Sp. z o.o.
2. Koordynator zadania: Anna Dobińska - Gan
3. Osoba odpowiedzialna za zadanie (kierownik jednostki)\*: Wojciech Bryś
4. Poniesione wydatki bezpośrednie/pośrednie:

w złotych

Dział	Rozdział	§	Plan pierwotny	Plan po zmianach na 31.12.2022 r.	Wykonanie na 31.12.2022 r.	% wykonania
1	2	3	4	5	6	7
900	90003	4300	4 056 736,00	3 770 837,00	3 770 836,40	100,00 %
OGÓŁEM			4 056 736,00	3 770 837,00	3 770 836,40	100,00 %

5. Opis realizacji zadania:

Przedsięwzięcie pn. „Usunięcie i utylizacja odpadów niebezpiecznych porzuconych na terenie działki o nr ewid. 143/25 obr. Łagiewniki w Bytomiu przy ul. Szyby Rycerskie 8, którego użytkownikiem wieczystym jest firma PREFBUD Sp. z o.o.” zakładało usunięcie porzuconych odpadów niebezpiecznych. Odpady stanowiły zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi, nieodwracalnych szkód w środowisku oraz mogły przyczyniać się do ograniczania rozwoju przedsiębiorczości w regionie. Przedsięwzięcie realizowane było w oparciu o art. 26a ust. 1 ustawy z dnia 14 grudnia 2012 roku o odpadach (Dz. U. z 2020 r. poz. 797 z późn. zm.). W ramach zadania odpady zostały wstępnie przebadane, załadowane na środki transportu oraz poddane ostatecznemu unieszkodliwieniu lub odzyskowi. Wykonawca zadania wyłoniony został w trybie przetargu nieograniczonego. Zadanie zostało dofinansowane ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie w kwocie 3 016 000,00 złotych oraz Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach w kwocie 377 000,00 złotych. Wykonanie rzeczowe zakończone zostało 28 lutego 2022 roku. Realizacja zadania została zaakceptowana w dniach 13 - 15 czerwca 2022 roku przez kontrolera z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie z wynikiem pozytywnym. W ramach zadania sfinansowano usunięcie i utylizację odpadów niebezpiecznych oraz wykonanie tablic pamiątkowych, wymaganych zgodnie z zapisami umów zawartych z instytucjami, które dofinansowały zadanie.


6. Stopień realizacji wskaźników efektywności:\*\*

Nazwa wskaźnika	Definicja licznika	Definicja mianownika	Planowany poziom wskaźnika	Osiągnięty poziom wskaźnika	Ilość prowadzonych spraw objętych wskaźnikiem
Utylizacja porzuconych odpadów niebezpiecznych w Bytomiu ul. Szyby Rycerskie 8.	Ilość odpadów niebezpiecznych na bieżąco utylizowanych	Ilość porzuconych odpadów niebezpiecznych	100 %	100 %	1 szt.

7. Wydatki pośrednie\*\*\*:

- a) ilość etatów – 1,00
- b) jednostkowe wydatki pośrednie – 84 713,94 zł
- c) razem wydatki pośrednie zadania – 84 713,94 zł

8. Łączny koszt zadania na dzień 31 grudnia 2022 roku – 3 855 550,34 zł  
9. Uwagi i wnioski dotyczące realizacji zadania.

  
.....  
(koordynator zadania)

NACZELNIK WYDZIAŁU  
  
.....  
Wojciech Bryś  
(osoba odpowiedzialna za zadanie)

- \* przez kierownika jednostki należy rozumieć: naczelnika, kierownika samodzielnego referatu lub biura, samodzielne stanowiska, kierownika jednostki budżetowej.
- \*\* nie dotyczy zadań pośrednich
- \*\*\* wydatków pośrednich nie określa się dla zadań inwestycyjnych i remontowych.